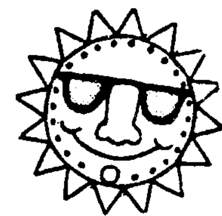
na

imburgs agblad



Hengeland

Zaterdag 2 juli 1977. 59e jaargang no 153

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 39.70, maand ƒ 13.33 – Giro 1035100

De haring is inzet van een visserijoorlog tussen Nederland en Engeland. Nederlandse reders gedragen zich als oorlogshelden ten tijde van Michiel de Ruyter en Tromp, de bevelhebbers van de Nederlandse vloot in vroeger tijden, die heel wat robbertjes met de Engelsen hebben uitgevochten. Elk vaderlands geschiedenisboek vertelt over deze zeeslagen. Maar nu, in deze twintigste eeuw, gaat het om de haring. De Engelsen hebben aan wie dan ook – zelfs aan hun bloedeigen vissers – verboden om binnen de 200 mijlszone naar haring te vissen. Heel de wereld weet dat dit volgens de gangbare rechtsnormen geen illegale daad is. Alleen het komt hard aan als je zo naar de letter van de wet grijpt terwijl onze Engelse vrienden pas een paar jaar meeschommelen op de woelige baren van de Europese Gemeenschap. Er zijn al vissersboten in hun kraag gepakt, die vis van „Engelse nationaliteit" in hun netten gevangen hadden. Er zijn dertig Nederlandse vissersboten in de Engelse wateren. Van der Stoel verwijt de Engelsen dat zij te weinig onderhandeld hebben in de Europese Gemeenschap. Het ministerie van landbouw kan alleen maar zeggen dat de haringvisserij bij Engeland verboden is. Reders en vissers zijn toornig want zij moeten haring hebben. De biologen zeggen: Het is beter dat de haringvangst een tijdje stop komt te liggen. Kortom, er is een algemene verwarring. Intussen drinken de Engelsen hun thee, pakken een Schotse whisky en kijken naar Wimbledon, waar net een Engels-Nederlandse finale is verspeeld. Goede morgen, Engelse vrienden, als lidmaat van de EEG trekt u ons een poot uit.

Hoge Raad heeft geen bezwaar tegen uitlevering van Pauksch

DEN HAAG – De Hoge Raad heeft gistermorgen in Den Haag bepaald, dat de uitlevering van de Duitser Kalle Pauksch naar Zweden toelaatbaar is. Daarmee is de uitspraak van de Maastrichtse rechtbank in april van dit jaar bevestigd. De juridische strijd om de uitlevering van Pauksch, die in Zweden nog vier jaar moet uitzitten wegens smokkel in stimulerende middelen, is daarmee nog niet beëindigd.

Met deze uitspraak heeft minister van Agt groen licht gekregen om eventueel tot uitlevering te beslissen. De Maastrichtse verdediger mr. M. Moszkowicz heeft echter al kort na de aanhouding van Pauksch in Simpelveld, een zet in dit juridische spel gedaan, waardoor de zaak toch nog weer voor de rechter komt als de minister van justitie vóór uitlevering is. Een kort geding tegen de Staat der Nederlanden is aangehouden tot dat tijdstip. De raadsman zal as. maandag voortzetting van dit geding aanspannen.

Pauksch werd in 1973 in Nederland gearresteerd omdat hij hier tot ongewenst vreemdeling was verklaard. Hij werd op verzoek naar Zweden uitgeleverd, waar hij gezocht werd wegens pepsmokkel van Nederland naar Zweden. In dat land werd hij tot acht jaar gevangenisstraf veroordeeld.

Een groot deel van die straf moest hij geïsoleerd doorbrengen. Kort voor Kerstmis 1976 zag Pauksch kans om tijdens een bezoek aan een restaurant peper in de ogen van zijn bewakers te strooien en de vlucht te nemen. Ondanks allerlei verscherpte maatregelen zag hij kans het land te ontvluchten. In maart van dit jaar bereikte hij Aken en nam telefonisch contact op met een vriend in Simpelveld, die hem zou komen ophalen. Inmiddels zat de Limburgse politie al op het vinketouw en arresteerde hem, kort nadat hij in Simpelveld was aangekomen.

Prompt volgde een uitleveringsverzoek van Zweden, waar Pauksch nog de helft van zijn straf moest uitzitten. Via de Maastrichtse verdediger mr. M. Moszkowicz werd de uitlevering bestreden omdat Pauksch in de Zweedse gevangenis niet de juiste, onder andere medische, behandeling kreeg. Deze stelling werd gebaseerd op artikel 10 van het uitleveringsverdrag. Daarin wordt bepaald, dat uitlevering ontoelaatbaar is als sprake is van een bijzondere hardheid ten aanzien van het lichamelijke of geestelijke welzijn van de verdachte.

De Nederlandse psychiater dr. A. J. Boerman, verbonden aan het Zweedse gevangeniswezen, was door de verdediger opgeroepen om aan te tonen, dat een verder verblijf van Pauksch in een Zweedse gevangenis praktisch op een doodsvonnis neerkwam. De Maastrichtse rechtbank vond de uitlevering wel toelaatbaar. De Hoge Raad was dezelfde mening toegedaan.

Margarine vier cent goedkoper

DEN HAAG – De prijzen van margarine die de fabrikanten hun afnemers in rekening brengen gaan maandag vier centen omlaag, en die van halvarine twee cent per pakje of kuipje van 250 gram.

Een woordvoerder van het ministerie van Economische Zaken zei gistermiddag te verwachten dat de prijsverlaging binnen een week aan de consumenten kan worden doorberekend.

Haringschepen teruggeroepen

IJMUIDEN – De reders hebben na afloop van het gesprek met minister van der Stee besloten hun schepen terug te roepen uit de Engelse wateren. Volgens reder Noordenbos keerden de rond 40 schepen gisteravond al de steven.

Schipper Arie Jonker van de Katwijk '39 „Johanna" is gistermiddag in Lerwick in staat van beschuldiging gesteld, aldus de heer Noordenbos, die directeur is van de rederij van de „Johanna". De schipper heeft dinsdag aanstaande een gesprek met een advocaat. Woensdag moet hij voorkomen.



Het moest in deze tijd niet mogen, maar toch is er wind en regen. De zomer lijkt aardig verknald te zijn. Niet voor de jeugd, die van ieder jaargetij iets nuttigs weet te maken. Zo is het bij veel wind heerlijk vliegeren en waarom ook niet. Voor de zon hebben de jongeren toch geen tijd.

- **Virginia Wade is Wimbledonkampioene. Betty Stöve heeft het niet kunnen redden. Ze weerde zich kranig, won de eerste set, maar ging toen toch door de knieën. „Ginny" Wade bezorgde Engeland voor het eerst sinds vele jaren de damestrofee in 's werelds grootste tennishappening.** **Zie sport 2.**
- **De volslagen onbekende Fransman Raymond Villemiane won de eerste etappe van de Ronde van Frankrijk. Didi Thurau uit de ploeg van Peter Post start ook vandaag in de eerste Pyreneeënkrachtproef in de gele trui.** **Zie sport 2.**

• Vier sportpagina's

Wanneer man 'bijstand' trekt

Werkplicht voor vrouwen

van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Bij bijstandsverlening aan een man, kan de verplichting worden toegevoegd dat de vrouw zich bij het Gewestelijk Arbeidsbureau laat inschrijven als werkzoekende, dat ze aangeboden werk moet accepteren en dat ze zich zo nodig moet laten scholen of herscholen om voor het gezin de kost te kunnen verdienen. Deze zeer principiële uitspraak is gedaan door de Kroon.

De zaak die tot deze uitspraak heeft geleid, betrof de kunstschilder Ch. G.J. van de Reep in Nederweert. B. en W. van deze gemeente gingen er begin 1975 mee akkoord hem bijstand te verlenen. Aanvankelijk viel hij onder de zogenaamde contraprestatie (Beeldende Kunstenaarsregeling).

B. en W. meenden echter „dat de zelfverantwoordelijkheid van een gezin meebrengt, dat het, zo mogelijk, zelf in zijn bestaanskosten moet voorzien". Dat gold volgens B. en W. met name voor kunstenaarsgezinnen. „In een dergelijk geval vergt de emancipatie van de vrouw bovendien dat te haren aanzien gelijke rechten en plichten gelden". In beroep deelden Gedeputeerde Staten dit standpunt.

De kunstschilder richtte zich tot de Kroon. Ook bij dit college maakt hij bezwaar tegen de verplichting dat zijn vrouw zich moest laten inschrijven bij het GAB. „De emancipatie van de vrouw wordt op deze wijze eenzijdig en opportunistisch geïnterpreteerd door accentverlegging van recht naar plicht".

„Mijn vrouw heeft nooit om emancipatie verzocht", aldus haar man. „Bovendien is ze thuis nodig", zei hij. „Het scheppingsproces bij een beeldend kunstenaar vergt in het algemeen een langdurige, constante concentratie en bezinning op het gegeven onderwerp". Bij dat scheppen zou hij niet ook nog het huis kunnen schoonhouden, de tuin onderhouden en het eten koken. Ook vreesde hij „een psychische instorting bij hem en zijn vrouw" als ze onder deze omstandigheden zou moeten gaan werken.

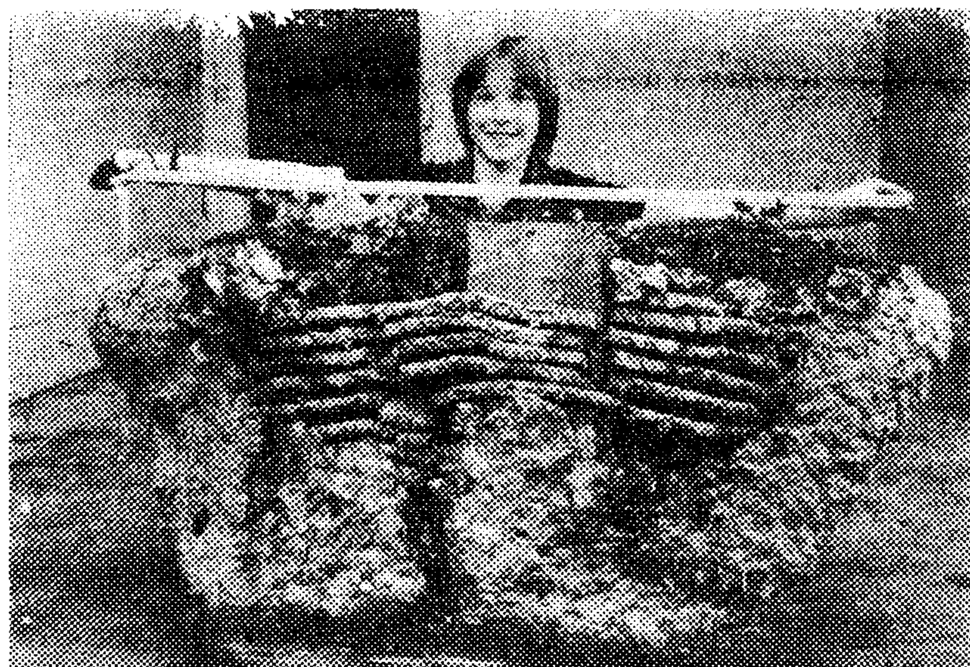
In het desbetreffende Koninklijk Besluit spreekt de Kroon niet over emancipatie van met name kunstenaarsvrouwen. De uitspraak komt er op neer dat de emancipatie alle vrouwen geldt. „De voorwaarde aangeboden werk te moeten accepteren, kan in beginsel elk lid van een gezin, voor zover arbeidsgeschikt, betreffen. Te dezen is niet van betekenis door wie van beide echtelieden de bijstand is aangevraagd".

Alleen redenen „van medische, sociale of andere aard" kunnen reden zijn een vouw te ontslaan van de verplichting zich bij het GAB in te schrijven. Voor de vrouw van de bijstandtrekker in Nederweert geldt, volgens de Kroon, geen van deze redenen, want ze is nog jong en het echtpaar heeft geen kinderen. Bovendien heeft ze voor haar huwelijk ook gewerkt. Dat de man kunstenaar is, laat het Koninklijk Besluit geheel buiten de orde, ook waar het het onderhavige geval betreft.

Alarmfase in Gelderland opgeheven

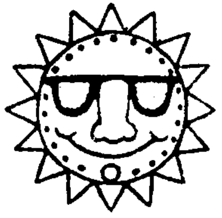
Van onze correspondent

ARNHEM – Het 500 man sterke leger van politie en marechaussee dat zich gisteren in Oost-Gelderland concentreerde in verband met verwachte terreuracties van gewapende Zuidmolukkers, heeft zich teruggetrokken. De in blauw gevechtstenue gestoken en zwaarbewapende marechaussees, die meereden op de treinen tussen Arnhem en Winterswijk, maakten gisteravond met de laatste trein vanuit Winterswijk een einde aan de bewaking.



WESPENBUNKER

● *Een reuze wespennest ontdekten bouwvakkers in het Zwitserse plaatsje Stans bij de renovatie van een woning. Het nest meet maar liefst een meter tien centimeter in doorsnee. Overigens lijkt het wel een „onbewoond" nest want wie waagt het zo'n wespenkolonie te ontheemden...?*



Tip

Wat is vakantie zonder een fikse wandeling? Een gezonde, gezellige tippel hoort er bij. Het Limburgs Dagblad heeft voor zijn lezers de laatste jaren een flinke dosis ervaring opgedaan in het op touw zetten van wandeltochten. Dank zij de Wandelsportvereniging Wittem, die steeds tekende voor de organisatie. Dat doet zij ook voor de panoramawandeltocht die voor morgen, zondag 3 juli, in elkaar is gezet voor lezers en toeristen. Centrum is het schilderachtige dorpje Noorbeek. Start tussen 10 en 14 uur vanaf het Paviljoen. Afstanden 5, 10 danwel 15 kilometer. Inschrijfgeld ƒ 3 voor volwassenen en ƒ 2 voor kinderen. De tochten gaan door een prachtig stuk Mergelland en de onvolprezen Voerstreek. Een kunstig uitgevoerde medaille is de beloning voor de sportieve wandelaars.

Handig



Staatssecretaris Meijer van CRM betreurt het ernstig dat een directeur in de sector van de maatschappelijke dienstverlening een „gouden" handdruk van ƒ 266.500 heeft gekregen onder het motto „En nou wegwezen". Maar zegt het departement, „Wij kunnen een gouden handdruk niet verbieden". Met andere woorden als iemand zijn gouden handdruk gaat verzilveren dan is het allemaal zoals dat een beetje populair heet „voor zijn rood koperen". Blijft de vraag of je voor een kwart miljoen niet wat vaker „goeiendag" kunt zeggen.

Hollanders vissen in verboden zee



Engelse nieuwe!!!



● *Georges Simenon*

- Edmé Pitseys-Duyzings houdt van rose en romantiek **Vrijuit 1**
- Georges Simenon stamt (voor een deel) uit Eygelshoven **Vrijuit 2**
- Strijd tegen geknoei met hitlijsten op DRUIT **Vrijuit 4**

En in het *Limburgs* WEEKBLAD

- Roermond wordt weer bewoonbaar
- Pas op als u gaat verbouwen
- Kamperen? Uitrusting met zorg kiezen
- Verder tips, tips en tips voor huis en tuin

Natuurlijk vindt u ook in dit nummer:
Tijdje vrij met tips voor tochten en tochtjes.
Radio en televisie
...en al het nieuws uit uw eigen omgeving.

Limburg

In ons land in het weekeinde een begin van belangrijk beter zomerweer. Limburg meer zon; zondag maximum bij 25 graden.

Europa

Belgische kust: na onstuimige vrijdag geleidelijk beter met matige zuidwestenwind, meer zon, temperatuur 18 tot 20, zeewater 15. Britse Eilanden: langzame verbetering, in het zuiden ruim 20, elders 14 tot 18. Zuid-Scandinavië: enige regen later opklaringen, 14 tot 18. Duitsland: ook beter zomerweer, 20 tot 24. Alpengebied: zomers, 22 tot 26. Balkanlanden: verspreid onweer, zomers, 19 tot 24. Italië: zomerweer, 22 tot 26. Frankrijk: zomers en iets warmer, 23 tot 27, later in het zuidwesten kleine onweerkans. Spanje en Portugal: zomerweer, 25 tot 28 graden.

VANDAAG:		
zon op:	**5.25**	**onder: 22.03**
maan op:	**22.35**	**onder: 7.07**
MORGEN:		
zon op:	**5.25**	**onder: 22.02**
maan op:	**23.08**	**onder: 8.25**

Radio en televisie dit week-end

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

15.30 **Journaal.**
15.32 **Kijkdoos.** Programma voor kinderen.
15.50 **De beste Karlson van de wereld.** „Het hutsekluts-medicijn". Zweedse film. 2e aflevering met in de hoofdrollen Lars Söderdahl en Mats Wikström.
16.15 **De reizen van Kim.** „De beloning". Tv-serie met Simon Turner, David Friedman en Georgina Kean.
16.40 **Professor Vreemdeling.** „Wat nu". Tv-serie met in de hoofdrollen Joop Doderer, Elly van Stekelenburg, Eva Holtzer, Saskia Wilmink en anderen. Twee scholieren en een professor houden zich op een geheimzinnige manier met platen bezig.
18.45 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **The Flintstones.** „Fred op sjiek". Amerikaanse tekenfilm.
19.30 **De wondere wereld onder water.** „De elfjes van de zee". Duitse natuurfilmserie.
19.55 **Ellery Queen.** „De vrouw met de twee gezichten". Amerikaanse film, met David Wayne, Jim Hutton, Theodore Bikel en anderen. Lillian McGraw betaalt een waanzinnig hoge prijs voor een schilderij dat ze op een kunstveiling koopt. Als zij 's nachts de verf rond de handtekening wegkrabt, omdat ze denkt dat hieronder een andere waardevollere paraaf staat wordt ze door een indringer neergeslagen.
20.45 **Wiener Melange.** Weens operetteconcert.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Shane.** Amerikaanse speelfilm uit 1952. Met Alan Ladd, Jean Arthur, Van Heflin, Brandon de Wilde en anderen.
23.45 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

15.00 **Tennis op Wimbledon.** Verslag van de finales heren enkelspel en damesdubbelspel.
18.30 **Tour de France.** Vandaag de tweede etappe van Auch naar Pau.
19.04 **Black Beauty.** „Paardendieven". Engelse tv-serie. Het gestolen paard Black Beauty wordt verborgen in een omgeving waar het aanleggen van een nieuwe spoorlijn is gepland. Het terrein wordt daartoe opgeblazen en het paard uit de brandende omgeving gehaald.
19.30 **Zo vader, zo dochter.** Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Hoe groen was mijn dal.** Vijfde aflevering van de tv-serie over het mijnwerkersgezin Morgan.
21.30 **Nana Mouskouri.** Amusementsprogramma met de Griekse zangeres Nana Mouskouri met als gasten: The Spinners, Morris Albert en Wayne Sleep.
22.05 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
22.45 **Worden als een kind.** Matth Cupido, de Canadees-Nederlandse kunstschilder vertelt over zijn werk dat hij doet vanuit het christelijk geloof.
23.00 **Journaal.**
23.05 - 23.15 **Tour de France.** Filmverslag van de vandaag verreden etappe.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

13.55 **Programma-overzicht.**
14.25 **Journaal.**
14.30 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
15.00 **Sport.** Tennis op Wimbledon.
18.15 **Onder de vrije hemel.** Film van een Evangelische kerkdienst.
18.45 **Journaal.**
18.48 **Sportjournaal.** Kampioenschappen zwemmen in Hamburg. Tour de France en internationale tenniskampioenschappen op Wimbledon.
19.30 **Meisjes uit de ruimte.**
19.45 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
20.50 **Bij achten.** Was sich neckt, das liebt sich.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Woman Obessed.** Amerikaanse speelfilm uit 1959 met Susan Hayward, Stephen Boyd, Dennis Holmes, Barbara Nichols en Theodore Bikel.
22.55 **Trekking Lotto - Journaal - Woord voor de zondag.**
23.15 **Hoe later op de avond.** Talkshow met Reinhard Münchenhagen.
0.15 **Geen commentaar.** Amusementsmagazine.
1.00 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

14.00 **Programma-overzicht.**
14.30 **Programma voor Joegoslavische gastarbeiders.**
15.15 **Programma voor Spaanse gastarbeiders.**
15.58 **Journaal.**
16.00 **Lassie.** „De chimpansee".
16.20 **De boefjes.** Jeugdserie. „Pas op hondenmeppers".
16.35 **Mijn vriend Taffdi.** Vandaag „bezoek van een rode ruiter".
17.00 **Larry's Showtime.** Fragmenten uit een Dean Martin Show met als gasten Nancy Sinatra en William Conrad.
17.59 **De grote prijs.** Bekendmaking van de weekwinnaars.
18.00 **Journaal.**
18.05 **Spiegel der deelstaten.** Arbeidsplaatsen in plaats van overuren. Wie is bereid tot solidariteit. Daarna: Meneer Daniël past op.
18.50 **Van ons voor u.** Vrij weekend muziekje.
19.00 **Peter Vos, de miljoenendief.** TV-avonturenserie.
19.55 **Verhalen uit de geschiedenis.**
20.00 **Journaal.**
20.30 **Tussen Salon en Souterrain.** Tv-serie. De familie Bellamy gaat met vakantie naar Schotland waar een landgoed tot hun beschikking staat. De jachtopziener ontvangt hun minder prettig en het huis vertoont vele gebreken.
21.15 **Circus,** „Manège"-programma gepresenteerd door Bruce Low. Met medewerking van acrobatenpaar Edith & Bennet, Athos en Hella jongleurs, de 17-jarige dompteuse Monika Farrell met haar „panter te paard" en vele andere artiesten uit de circuswereld.
22.45 **Journaal.**
22.50 **De actuele sportstudio.**
0.05 **Woman of straw.** Engelse thriller uit 1964 van Basil Dearden met Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson, Johnny Sekka en anderen.
1.55 - 2.05 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

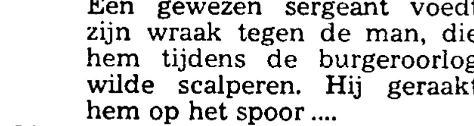
10.30 **De ondernemingsraad.**
17.30 **Telecollege I.**
18.30 **Programma voor slechthorenden.**
19.00 **Praten en laten praten.** Dertiende aflevering. Herhaling.
19.30 **Typecursus.** Les dertien. Herhaling.
20.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
20.05 **Economie en maatschappij.**
20.45 **Nieuws en sport uit de regio.**
21.00 **Journaal.**
21.15 **Histoire de Wahari.** Filmdocumentatie uit Frankrijk in het jaar 1974 over het Piaroa-volk in het zuiden van Venezuela.
22.20 **Nawoord over etnologisch filmen door Hans Zischler.**
22.45 **Balans.** De negentiende eeuw.
23.15 **Carl Sternheim.** Biografie van zijn leven en werk.
0.15 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

15.00 - 18.45 **Engelse tenniskampioenschappen te Wimbledon.** Rechtstreekse reportage finale: enkelspel heren, dubbelspel dames en dubbel gemengd. Ronde van Frankrijk. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en aankomst van de rit Auch-Pau.
18.45 **Gedeon.** Voor de kinderen.
18.50 **Kalverliefde.** Speciaal programma voor de jeugd.
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **De geheimen van het dierenleven.** „De koning van de zeevogels". Kennismaking met de albatros op het eiland Torishima.
20.40 **De gouden zeezwaluw van Knokke 1977.** Zwitserse Tv-serie.
21.05 **Terloops.** Nieuws in de marge.
21.50 **Bert D'Angelo.** Politieserie. Vierde aflevering „Wraak". Tijdens een schietpartij bij een bankoverval wordt een politieman neergeschoten. Zijn vrouw, ook politie-agente, neemt wraak.
22.40 - 23.00 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42 en 52

15.00 **Tennistoernooi Wimbledon.** Finales enkelspel heren, dubbelspel dames en dubbelspel gemengd.
15.35 **Ronde van Frankrijk.** Rechtstreekse reportage tweede etappe Auch-Pau.
18.25 **Pourquoi?** Oléans, stad in Canada, voorgesteld door een kind uit Luxemburg.
18.55 **Simon in het land van de krijttekeningen.**
19.00 **Festival-agenda.** Gepresenteerd: festival van Chimay en het festival van Saint-Hubert.
19.15 **Antenne-Soir.** Regionaal magazine.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Le jardin extraordinaire.** Programma over dieren. Een reportage uit Afrika.
20.30 **„Les Compagnons de la mort".** Een westernfilm uit 1961. Met Brian Keith, Maureen O'Hara, Steve Cochran en Chill Wills. Een gewezen sergeant voedt zijn wraak tegen de man, die hem tijdens de burgeroorlog wilde scalperen. Hij geraakt hem op het spoor ....
21.55 **Journaal.**
22.10 **Leo Ferré in het Olympia Theater.** Programma met liedjes uit 1972 die Leo Ferré beroemd maakten.
23.30 **Journaal.**



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.
7.02 ● Z.O. zaterdagochtendshow. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 10.33 VARA's voetocht. 11.00 ● Radioweekblad maakt Z.I. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Wegens vakantie gesloten. 14.30 ● Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 ● De Rode loper, gasten, verhalen en muziek. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 VARA's voetocht. 19.30 ● Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 ● De VARA feliciteert. 21.00 ● Voor wie niet kijken wil, muziek en informatie.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur'.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Ontbijt-soos. 8.11 Aktua-ochtendeditie. 9.35 Waterstanden. 10.00 Tien om kindershow in Madurodam. 10.30 Aktua-sportcafé. 11.30 Wegwezen: informatief zaterdagochtendprogramma overheidsvoorlichting. 12.49 Franco thuis. 13.11 Atua II. 13.30 Louis Armstrong story. 14.30 Cabaretcetera. 15.00 Polderpopparade. 16.03 De Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua III. 18.30 Toeraktua: zomer '77. 19.00 ● Tross-country. 20.05 ● Concert a la carte. 21.30 ● Woorden in de avond voordracht. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden: meditatie en gewijde muziek. 22.45 ● Reflector: informatie met het oog op de gemeente. 23.00 ● Goed nieuws, programma in de Arabische taal. 23.10 ● Postludium.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Pop Station. 8.03 ● Happy Sound, gospelprogramma. 9.03 ● In. 10.03 Tour de France. 10.06 ● Muziek bij de koffie. 12.03 ● Los vast, gevarieerd muziekprogramma. 14.03 ● Tour de France. 18.00 Tour de France. 19.02 ● Pers Vers. 20.02 ● Aftereight. 22.02 ● Sportshow. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Strictly country style. 23.30 ● Late date. 2.02 ● Nachtexpress. 6.50 Zondagmorgen.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.
7.02 ● Reveille. 9.02 ● Kamermuziek van Willem Rettich. 9.40 AVRO-thema: Stemmen van weleer, deel 5. 10.00 Werken van Kurt Weill en Hanns Eisler. 12.00 ● Pistache in de zomer. 14.30 ● Muziek uit Polen. 16.00 't Is historisch. 16.20 ● Liederen van Henriette Bosmans. 16.45 Radiojournaal.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z. Aktueel. 19.10 - 20.00 Wat controleert Eurocontrol. Klankbeeld over een modern luchtbeveiligingsbedrijf.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 elk half uur en 1.30 uur:
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Frühstücks-Club mit Achim. 10.30 Fundbüro mit Haidy. 11.00 Musik für Eva. 12.00 Heimatmelodie. 13.00 Die Luxemburger Unk.Kantine. 14.00 Sport mit Günther. 14.30 Die groszen Acht. 16.30 Die Hitbox. 17.00 LP-show. 18.00 Sport mit Günther. 19.00 Superclub mit Oliver. 20.00 Pop-party ohne Pause. 1.00 - 2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.40:
Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Non-stop op zaterdag. 9.00 Een kaartje voor Karel. Een programma met vakantietips.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerhit '77. 10.45 Tipwijzer. 11.30 De Hitgolf van BRT-2. met de BRT Nationale TOP-30. 13.00 Nieuws.
Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow, NJAM-NJAM. 15.30 Zand erover.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met: West Point. 17.55 De boekenmolen. Korte voorstelling van twee nieuwe boeken. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agenda. 19.15 Kiosk. Fanfare- en harmoniemuziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholieke-godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Gevarieerd zaterdagavondprogramma met muzikale „specials". 23.00 Jazz met Rob.

ZONDAG

tv
Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

16.00 **Journaal.**
16.02 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
16.26-17.30 **Documenta 6.** Reportage over het zesde internationale kunstfestijn Documenta in Kassel.
18.55 **De Fabeltjeskrant.** Voor de kinderen.
19.00 **Journaal.**
19.05 **Het verhaal van de hertjes.** Amerikaanse film. Toby en Genna wonen op een boerderij. Op een dag vinden zij een hertje dat gewond is door de dorsmachine van hun vader. Terwijl hun vader het er niet mee eens is en daarbij wettelijk verboden een wild dier als huisdier te houden nemen ze het hertje toch mee naar huis. Wat gebeurt er als de sheriff dit ontdekt......
19.50 **Rigoletto.** Opera van Guiseppe Verdi. Medewerkenden Franco Bonisolli, Rolando Panerai, Margarethe Rinaldi, Antonin Svorc, Peter Olesch en anderen.
21.45 **Uit het museum van de scheppende mens.** "Het land van de totempalen". Tv-serie vijfde aflevering.
22.35 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.40 **Tour de France.** Reportage van de verreden etappe van Pau naar Victoria.
19.00 **Polly in Spanje.** Tv-jeugdserie. Laatste aflevering.
19.25 **Studio sport.** Sportrubriek. Om 20.00 uur trekking van de lottogetallen.
20.40 **De tijgerbrigade.** "Een cadeau van Scotland Yard" Tv-serie.
21.35 **Journaal.**
21.40 **Het betoverde weefgetouw.** Documentaire.
22.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

10.30 **Programma-overzicht.**
11.00 **Landen, mensen, avonturen.** "De droom van de bergbeklimmer". Het beklimmen van een zesduizend meter hoge top in het Hindoe-Koesj-gebergte, een uitloper van de Himalaya.
11.45 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
12.15 **Wiebke Thormann, 13 jaar.** Film in vier delen over een veelbewogen carrière van een kunstturnster.
13.00 **Der Internationale Frühschoppen.**
13.45 **Journaal en Spiegel van de week.** Actualiteitenrubriek.
14.15 **Tussenspel.** "De schilderijententoonstelling van Modest Moessorgsky wordt uitgevoerd door het Radio Symphonie Orkest van Frankfurt onder leiding van dirigent Eliahu Inbal.
14.50 **Weekmagazine.** Actualiteitenrubriek.
16.05 **Black Beauty.** "Black Beauty heeft hondsdolheid" Tv-jeugdserie.
16.30 **Sport.** Paardesport. Internationaal concours hippique om de Grote Prijs van Aken.
17.55 **Hoe groen was mijn dal.** Tv-serie over het mijnwerkersgezin Morgan.
18.45 **Peuteraars, onderzoekers, financiële genieën.** Documentaire over honderd jaar Duits octrooiwezen.
19.30 **Journaal.**
19.33 **Sportjournaal.**
20.20 **Wereldspiegel.** Actualiteitenrubriek.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Bel Ami.** Tv-spel. Eerste aflevering. Als George Duroy in Parijs werk probeert te krijgen ontmoet hij zijn dienstmakker Charles Forestier. Hij neemt hem in zijn kennissenkring op en bezorgt hem een baan in de journalistiek. Bij zijn eerste artikelen wordt hij geholpen door de vrouw van George.
23.10 **De Queen:** Een kwart eeuw Elisabeth II. Documentaire naar aanleiding van het regeringsjubileum van koningin Elisabeth II van Engeland.
23.55 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 **Programma-overzicht.**
11.30 **ZDF-Matinee.** Das Band. Tv-film. Hermann Hesse. Schrijver/dichter uit de vorige eeuw. Voordracht uit zijn werk.
13.00 **Zondagconcert.** Optreden van politiemuziekkorpsen tijdens een folkloristisch concert in Essen.
13.50 **Actuele vragen.**
14.00 **Journaal.**
14.02 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Eugen Cicero.
14.45 **De kleine draak.** "De astronaut" Tekenfilm.
15.15 **Strandpiraten.** "De nieuwe inspecteur" Tv-avonturenserie.
15.40 **Onze tieners.** "Bloedbroederschap" Tv-serie over de jeugd en hun problemen.
16.10 **Journaal.**
16.15 **Actie Zorgenkind.** Voorbeelden van goede daden.
20 Feiten. Film over een oliestransport van de Perzische Golf naar Kaapstad.
16.50 **Bravo, kleiner Thomas.** Duitse speelfilm uit 1944. Omdat hij een drenkelingtje heeft gered krijgt Thomas een voetbal. Hij komt echter in grote moeilijkheden als de bal een dure ruit van een bakkerij vernielt.
18.00 **Journaal.**
18.02 **Sport.** Reportage.
19.00 **Dagboek.** Nieuws uit de evangelische wereld.
19.15 **De Waltons.** "Het aanbod".
20.00 **Journaal.**
20.10 **Perspectieven van Bonn.**
20.30 **Een dag aan het Ortameer.** Filmportret van de al twaalf jaar in Italië wonende acteur Carl-Heinz Schroth.
21.15 **Der Tag an dem der Papst gekidnappt wurde.** Comedie van Joao Bethencourt. Met Peter Ehrlich, Grete Heger, AnneMarie Dermond en anderen. Paus Albert IV wordt bij een bezoek aan de Verenigde Naties ontvoerd door de Joodse taxichauffeur Leibowitz. De politie wordt ingelicht en de woning van Leibowitz onsingeld. Het fictieve gebeuren speelt in 1983 in New York.
22.45 **Journaal.**
23.00 **Vogels als profeet.** Biografie van de dichter en schrijver Hermann Hesse aan de hand van foto's, documenten, tekeningen en filmfragementen.
00.00-00.10 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

10.00 **Telecollege.**
18.00 **Film over wetenschappelijk oudheidsonderzoek.**
18.45 **Vragen van kijkers.**
19.00 **De jongen aan de zee.** Russische kinderfilm. Tweede aflevering.
19.30 **Zum Beispiel.** Maak vrede mogelijk.
20.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
20.05 **Prisma van het Westen.**
20.45 **Nieuws en sport uit de regio.**
21.00 **Journaal.**
21.15 **Huizen, kastelen en kathedralen.** Tv-serie over Engelse architectuur.
22.00 **Mensen, dieren, goden, godsdiensten.** Mythologische achtergronden van de dierenbescherming in India.
22.45 **Kölner Treff.** Met als gästheren Alfred Biolek en Dieter Thoma.
00.15 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 47.

10.00 **Eucharistieviering.**
11.00 **Confronatie.** Gesprek over een actueel onderwerp.
12.00 **Journaal voor slechthorenden.**
Namiddag-afwisselend: De problemen van Professor Popper. Voor de kinderen. Tour de Fance. Rechtstreekse reportage van de etappe Pau-Victoria. Op de toeristische toer.
18.45 **Gédéon.** Voor dekinderen.
19.15 **Stan Laurel en Oliver Hardy.** "Snotneuzen" Tv-serie.
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal en sport.**
20.30 **De val der adelaars.** "Donkere wolken aan de hemel" Tv-serie. De val van verschillende Europese koninkrijken en keizerrijken in de twintigste eeuw.
21.25 **De gouden zeezwaluw van Knokke 1977.** Medewerking van de Koninklijke Militaire Kapel en het Malando-orkest.
21.50 **Ketlingreactie.** Programma van de BRT-fietspadenactie.
22.10-22.35 **Journaal en sport.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 3, 28, 42, 52.

13.00 **Concertisimo.** Vierde symfonie "Romantische" van Bruckner met het Philharmonisch orkest van Zagreb onder leiding van Lovro von Matacic.
14.30 **Les joyeux pirates de Lile au Tresor.** Tekenfilm. Ronde van Frankrij. 3e etappe Pau-Victoria. Documentaire. Grote Prijs van Frankrijk. Autosport.
17.40 **Entre nous.** Liedjesprogramma.
18.40 **Le Francophonissime.** Spelprogramma.
19.10 **Simon in het land van de krijttekeningen.**
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal magazine.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Clafoutis.** Amusementsprogramma met Marion en Stéphane Steman.
20.45 **Elisabeth R.** Tv-serie. Na de dood van Hendrik VIII is de toestand aan het Hof in Engeland zeer verward.
222.15 **Journaal.**
22.30 Peter Ustinov. Interview met de beroemde acteur en auteur.
23.00 **Journaal.**

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55
8.10 VARA's voettocht, verslag. 8.25 ● Gerrit de Weerman. 8.30 ● Dansende Oude Nederlandse dansmuziek. 9.00 ● Bomans was de naam. 9.30 Aktualiteiten. 10.00 Kerkdienst vanuit Almelo. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 ● Nederlandse Sterrenparade. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19Radiojournaal. 13.19 Radiojournaal. Delta Zomer. 14.00 Kruispunt. 14.30 ● Zin in muziek. Muziek door amateurs. 15.00 ● Kleinkunst met een grote K. 16.00 ● Zomer '77. 16.45 Hoe gaat het. Programma voor zieken. 17.00 Gereformeerde kerkdienst vanuit Emmen.17.58 Wilde ganzen. 18.00 ● Liedboekdag 1977. 18.49 ● Zondagavondzang. Gewijde muziek. 19.10 ● Divertimento. Klassieke muziek. 19.25 ● Kerkorgelconcert. 20.05 ● Musica Sacra. Klassieke gewijde muziek. 20.30 ● In de kaart gespeeld. Klassiek wensprogramma. 22.40 Radiojournaal. 22.55 ● Slotaccoord. Aktualiteiten en muziek.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55.
1118.10 Overweging. 8.15 Badinerie. Klassieke muziek. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate; gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Da Capo. 12.10 Lichte muziek. 12.20 Voor de 'Surinaamse' Nederlanders. 13.20 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Klassieke muziek van Hindemith en Cerha. 17.55 Mededelingen en SOSO- en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. Aansluitend VARA's ● Voettocht. Daarna ● hoor nou 'ns. 18.30 Einde of een nieuw begin? Gesprek. 19.00 Het Bolsjoi Theater 1925-1950: opera van Rimsky-Korsakof. 19.30 Brood en spelen. 20.00 Het Promenade-orkest met orkest. 20.30 Journalisten forum. 21.00 Hesse en zijn quasi-alternatief. 21.55 Poeziëprogramma. 22.10 DE L., bwj.'73. 1●3 Over musici gesproken.... 22.40 ● Hobbyscoop. 23.15 ● NOS-Jazz.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Ko de boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1965. 9.02 ● Juist op zondag. 10.03 Voorbeschouwing Tour de France. 10.05 ● Muziek Mozaick. 11.02 ● Sportpanorama. 12.55 ● Vara's Voettocht. 13.02 ● Glenn Miller Band. 14.02 ● Tour de France. 18.30-22.55 ● Zomer-Tombola. 22.55 Mededelingen. 0.02 ● De week in...

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00.
8.02 ● Veronicaklassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Elise op vakantie. 13.00 ● ZOndagmiddagouverture. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag. 14.25 ● Praten over muziek. 16.00 ● Musica Nova.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.00-19.00 Sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 10.30, 12.30, 14.30, 18.30 en 1.30 uur.
Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Moment mal. 9.55 Auf ein Wort. 10.00 Schlagerfrühstück. 11.00 Hörergrusz-Lotterie. 13.00 Frühschoppen. 14.00 Damenjournal. 15.00 Hitparade mit Jochen. 17.00 Das Wunschkonzert mit Camillo. 18.00 Sport. 19.00 Immer mit der Ruhe. 21.00 Gefragt, gespielt. 22.00 Sternstunde. 23.00 Sport. 24.00 American Music Hall. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.10 Meer muziek. Met verkeerstips.

de Efteling-elfjes

Suske en Wiske

Panda en de sportmeester

Joris Goedbloed dacht er over na, hoe hij kon bewijzen dat hij direkteur van het sportpaleis was, toen hij iemand uit het gebouw zag komen die kennelijk een krachtsport beoefende.

"..Ah!" sprak Joris minzaam. "Uw naam ontsnapte mij even. Maar uw fijne gelaatstrekken zijn me wel bekend. 'promisa futura!zoals de ouden riepen als ze toekomst in iemands prestaties zagen. En daarom wil ik u een gratis opleiding geven voor de komende OlYmpische Spelen. Hotel en maaltijden inbegrepen, natuurlijk!" De krachtfiguur keek hem even met open mond aan en wendde zich toen tot een kollega die naderde.

"Moet je horen!" riep hij. "Hier is er eene die centen in me wil steken! Wat zeg je d'r van?!"

Ook andere sportlieden vingen die woorden op - en al spoedig was Joris het middelpunt van een groep gretige sportbeoefenaars.

"Waarom hij wel en ik niet?" riep men - en ze drongen zó op dat het Joris bang te moede werd.

"En dan te denken dat ik me alleen maar even met een sportfiguur aan Panda wilde vertonen..." mompelde hij.

VANDAAG de dag

Bommen

DEN BOSCH – Drie Bossche jongens van 14 tot 16 jaar hebben tegenover de politie toegegeven de „bom" te hebben gelegd die het Bossche winkelcentrum „de Rompert" vorige week dinsdag in opschudding bracht. Zij hadden hun namaakbom „voor de grap" gelegd. Het bomalarm betekende extra werk voor de politie en de deskundigen van de explosievenopruimingsdienst van de landmacht. Het hele winkelcentrum werd ontruimd. De schade voor de winkeliers zou „vele duizenden guldens" bedragen. De politie heeft proces-verbaal tegen de jongelui opgemaakt.

Uittocht

KOENIGSTEIN – Ongeveer 70 procent van de 1,8 miljoen Duitssprekende Russen willen emigreren naar de Bondsrepubliek Duitsland. Dit is bekendgemaakt, aan het einde van een gemeenschappelijke conferentie van de katholieke opvangdienst voor vluchtelingen van Caritas-Duitsland en de Oostacademie in Koenigstein, een anti-communistisch instituut. Volgens cijfers van deze organisaties, zouden tussen de jaren 1950 en 1976 53.788 „Duitsers" de Sowjet-Unie hebben verlaten.

Beschieting

SALISBURY – Het sjiekste hotel van Rhodesië, de „Elephant Hills Country Club" is in de nacht van donderdag op vrijdag met granaten bestookt. Het hotel staat bij de Victoria-watervallen, twee km van de grens met Zambia. Bij de beschieting is niemand gewond. De gasten van het casino en het hotel konden bijtijds dekking zoeken.

Overval

DEN HAAG – Een nog onbekende man heeft vrijdagmorgen een filiaal van de Amro-bank in Den Haag beroofd van achtduizend gulden. Gewapend met een pistool kwam de overvaller de bank binnen waar op dat moment twee klanten en twee bankemployes aanwezig waren. Na gemompeld te hebben „dit is een overval" kreeg de man de achtduizend gulden van een van de bankbediendes. Hij verdween daarna in een witte auto. De man had zich onherkenbaar gemaakt door een zogenaamde integraalhelm op te zetten: een helm die het hele gezicht bedekt.

Te dik

BERLIJN – Een rechterlijkse instantie in West-Berlijn heeft het rijbewijs ingetrokken van een 64-jarige man die ruim 100 kilo weegt omdat, aldus het oordeel, hij te omvangrijk en daardoor te beperkt in zijn bewegingen is. Dit besluit werd genomen nadat over de dikkerd een medisch rapport van het instituut voor verkeersveiligheid was ontvangen.

Koffie

BELGRADO – Angola wil dit jaar tenminste 80.000 ton koffie oogsten en om dit te bereiken zullen er ongeveer 50.000 extra werkkrachten modern worden opgetrommeld in de steden van het hele land, aldus is vrijdag uit Loeanda gemeld door het Joegoslavische persbureau Tanjug. De oogst was vrijdag begonnen en zou zeker twee maanden duren. De koffie-cultuur vormt de voornaamste bron van inkomsten van Angola en de overheid wil dat er alle mogelijke aandacht aan wordt besteed. Men wil bereiken dat de oogst weer het peil zal bereiken van die van 1973.

Homo-haatster

SAN FRANCISCO – Zangeres Anita Bryant, Amerika's homo-haatster nummer 1, krijgt een proces aan de broek. De beschuldiging is dat zij de vorige week in San Francisco gepleegde moord op de homofiel Robert Hillsborough door haar kruistocht tegen de homofieli heeft uitgelokt. De aanklacht is ingediend door de 73-jarige moeder van het slachtoffer. Zij vraagt miss Bryant te veroordelen tot het betalen van vijf miljoen dollar smartgeld aan de nabestaanden van Hillsborough.

Koeweit Taböe

KOEWEIT – Koeweit, eens een paradijs voor kapers, heeft aangekondigd dat het voortaan geen enkel gekaapt vliegtuig toe zal staan op zijn grondgebied te landen. De minister van voorlichting van Koeweit, Sjeik Jaber Ali As-Sabah, zei in een interview met het Koeweits dagblad dat vliegtuigkapers onder geen enkele voorwaarde meer tot het land worden toegelaten, „wat hun motieven ook mogen zijn". De verklaring werd uitgegeven nadat Koeweit geweigerd had een gekaapt toestel van „Gulf Air" te laten landen.

Boycot

ISTANBOEL – De Turkse politie heeft in Istanboel en Izmir 27 studenten aangehouden wegens pogingen de landelijke examenronde aan de universiteiten te verstoren. De politieke had strenge veiligheidsmaatregelen genomen om te voorkomen dat gewapend geweld zou worden gebruikt tussen rivaliserende Studentengroeperingen. In Istanboel werden twee studenten gearresteerd bij een poging pistolen de examenlokalen binnen te smokkelen, 15 anderen werden aangehouden voor het uitdelen van pamfletten aan examenkandidaten en het beplakken van muren met posters.

Duikboot contra walvisjager

WASHINGTON – Het jaarlijks gevecht om de walvis, waarin de jagers en de beschermers tegenover elkaar staan, is weer begonnen. Terwijl de belagers van de walvis vorige week in Canberra op de vergadering van de internationale commissie voor de walvisvangst (IWC) alles in het werk stelden om gedaan te krijgen dat de grens aan het aantal walvissen dat gedood mag worden zo ruim mogelijk werd gesteld, waren elders de natuurbeschermers bezig plannen te smeden voor een rechtstreekse confrontatie met de walvisvaarders, voornamelijk schepen van de Russische en de Japanse vloot die in het noordelijke gedeelte van de Stille Oceaan opereren.

„We zullen onze lichamen als schilden plaatsen tussen de harpoenen en de vluchtende walvissen", verklaarde dr. Patrick Moore, leider van de Greenpeace stichting, een van de diverse natuurbeschermingsbewegingen die vastbesloten zijn de afslachting van het grootste zoogdier ter wereld tegen te houden.

Duikbootjager

Het belangrijkste wapen van de stichting is een voormalige duikbootjager, die met zijn 26 knopen sneller is dan elke walvisvaarder. Het vaartuig heet „Ohana Kia", hetgeen betekent „familie van de zee", en heeft Honoloeloe als thuishaven. Dr. Moore zei dat de „Ohana Kia" over enkele dagen zee zal kiezen. Men was bezig extra brandstoftanks te monteren, zodat het schip veertig dagen op zee kan blijven.

Het is de bedoeling van de natuurbeschermers de walvisjagers zoveel te „pesten" dat het voor hen financieel onvoordelig wordt de jacht voort te zetten. Men heeft de Japanse en de Russische vloten als doelwit gekozen omdat deze verantwoordelijk zijn voor ongeveer driekwart van de totale jaarlijkse walvisvangst.

Greenpeace heeft nog een schip, de in Vancouver liggende „James Bay". Volgens dr. Moore heeft dit vaartuig ervoor gezorgd dat er vorig jaar binnen duizend mijl van de Amerikaanse westkust geen walvissen zijn gedood. Hij schat dat zijn stichting daardoor het leven van zo'n 1300 dieren heeft kunnen redden.

Aan de wal ijvert Greenpeace samen met andere natuurbeschermingsorganisaties voor een internationaal verbod van tien jaar van de commerciële jacht op walvissen. Zij heeft daarbij de steun van president Carter. Maar zelfs diens invloed kon er niet voor zorgen dat een dergelijk „moratorium" er op de bijeenkomst van de IWC doorkwam. Er was teveel tegenstand en dan vooral van de kant van de Russen en de Japanners.

Potvis

Het belangrijkste gevecht in de IWC werd geleverd om de potvis. De wetenschappelijke commissie van de IWC had krachtig aangedrongen op een sterke verkleining van de vangstcontingenten om vooral de potvissen voor uitsterven te behoeden. Japan en de Sowjet-Unie, kennelijk verblind door commerciële motieven, verzetten zich hier fel tegen. Japan gebruikt het vlees van de potvis voor voedsel, de Russen is het meer om zijn traan begonnen, dat belangrijk schijnt te zijn als smeermiddel voor bepaalde industriële procédé's.



● Een klein tijgerkatje, die als mascotte voor een Amerikaans regiment fungeert, kwam onverwachts tijdens een inspectie tussen de manschappen te staan; na hier en daar een paar schoenen afgelikt te hebben.

Schooltandverzorging 100 procent ziekenfonds

Van onze departementale redactie

DE BILT – De ziekenfondsen overwegen de huidige schooltandverzorging voor honderd procent te gaan betalen in plaats, zoals nu, voor 75 procent. Als hiertoe wordt besloten moet dat alleen worden gezien als een poging deze vorm van tandheelkundige zorg in stand te houden. Alleen van de schooltandverzorging uit zal in de toekomst een alomvattende jeugdtandverzorging kunnen worden opgebouwd.

Dit schrijft secretaris A. H. Slotboom van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen in het blad „Inzet". Het voortbestaan van de schooltandverzorging is de laatste jaren in gevaar gekomen doordat nogal wat gemeenten de financiering stopzetten vanwege hun geldelijke positie.

In het schooljaar 1964-1965 waren er 123 schooltandverzorgingsdiensten en was het percentage deelnemende leerlingen 66,5 procent van het totaal. In het schooljaar 1975-1976 waren er 101 diensten met een deelnemingspercentage van 50 procent. In die tussenliggende periode steeg het aantal in aanmerking komende leerlingen van 962.000 tot 1.222.000.

Slotboom gaat uit van het onlangs aan staatssekretaris Hendriks (volksgezondheid) uitgebrachte advies over de tandheelkundige voorzieningen van de Centrale Raad voor de Volksgezondheid. In dit advies wordt het zwaartepunt gelegd op de tandheelkundige verzorging van de jeugd. Daarom staan er plannen in inzake de toekomstige jeugdtandverzorging. Ten aanzien van de beneden 13-jarigen zou die zoveel mogelijk in de „schoolsituatie" moeten geschieden.

Wat de boven 13-jarigen betreft wordt gezegd dat op zijn vroegst in 1990 de eerste 0- tot 13-jarigen, die in het nieuwe kader zijn verzorgd zich zullen aandienen. Daarom, meent de centrale raad, kan nu nog niet nauwkeurig worden gezegd hoe dit onderdeel het best kan worden opgezet. Dat moet te zijner tijd worden bezien aan de hand van de dan bestaande mogelijkheden. Slotboom vindt dat het rapport op dit punt weinig concreet is en de aanpak naar de toekomst verschuift.

Één bron

De VNZ-secretaris zegt, dat terecht in het CRV-advies wordt uitgegaan dat de regionale diensten voor de jeugdtandverzorging, die het werk ter hand moeten nemen, slechts uit één bron moeten worden gefinancierd. De huidige situatie, waarin ziekenfondsen, gemeenten en ouders (particulier verzekerden) bijdragen, moet niet worden voortgezet. Gedacht wordt nu aan financiering uit de volksverzekering bijzondere ziektekosten (AWBZ) geheel uit rijksdiensten.

Controverse over Jezus

LONDEN – De leider van de Schotse Presbyteriaanse kerk, John Gray, heeft vrijdag het ontslag geëist van de zeven protestantse theologen die een boek geschreven hebben dat de goddelijkheid van Jezus Christus ontkent.

Gray, die de leiding heeft over de kerk van Schotland als voorzitter van haar algemene vergadering, zei in Edinburgh dat de auteurs van het boek „in ivoren torens leven, afgescheiden van de echte wereld van het geloof en het leven".

Zijn aanval, die het eerste commentaar van een kerkelijk leider was op het boek, vond plaats toen het controversiele „The myth of god incarnate" (de mythe van de mensgeworden god) vrijdag ter verkoop aangeboden. De publikatie ging vergezeld van speculaties door de pers dat het boek ontzetting zal teweegbrengen onder de christenen voor wie de goddelijkheid van Jezus de essentie van hun geloof uitmaakt.

UIT ONDERZOEK BLEEK: Bejaarde zieke weinig inspraak

Van onze correspondent

AMSTERDAM – „We moeten een andere vorm van bejaardenbeleid creëren, die de bejaarden meer invloed geeft, zijn vrijheid minder beperkt en het hele systeem doorzichtiger maakt". Dat is de mening van dr. Hein Rengelink (37) die aan de Amsterdamse universiteit is gepromoveerd tot doctor in de geneeskunde op het proefschrift „Oudere gehandicapten in Amsterdam".

De heer Rengelink die adjunct-directeur is van de Amsterdamse GG en GD, met 1200 man personeel de grootste gemeentelijke gezondheidsdienst in Nederland, was tussen 1970 en 1975 hoofd van het opnamebureau geriatrie van de GG en GD. In die periode heeft hij een onderzoek gedaan naar het opnemingsbeleid in verpleegtehuizen.

In Amsterdam bestaat het unieke systeem dat de 15 verpleeghuizen om basis van vrijwilligheid de distributie van lege plaatsen in handen hebben gelegd van de GG en GD.

De heer Rengelink heeft onderzocht wat de achtergronden waren voor de verzoeken en opname die zijn afdeling binnen kreeg. „De patiënten waren voorzien van een „etiket". Meestal een medische indicatie, maar dat gaf te weinig informatie. Van 200 aanvragen is nagegaan wat er werkelijk aan de hand was. Wie op het idee is gekomen en of er ook andere factoren hebben meegespeeld".

Uit het onderzoek bleek dat 20 procent van de bejaarden helemaal niet op de hoogte was van het verzoek om opname. „Er werd over hen maar zonder hen beslist. De eigen wil van de patiënt komt onvoldoende aan de orde. In een samenleving waarin het mogelijk is over bejaarden te beslissen zonder hun oordeel te vragen moet nog erg veel veranderen", aldus dr. Rengelink.

Juni somber

DE BILT – De afgelopen maand juni was op twee na de somberste van deze eeuw, dat zegt het KNMI in de Bilt. Volgens de meteorologen waren de junimaanden in 1907 en 1923 nog wat somberder, maar 1977 gaat de annalen in als een koude maand.

De gemiddelde temperatuur in De Bilt was 14,5 graden Celsius tegen 15,5 normaal. De gemiddelde maximumteperatuur overdag was met 18,7 graden zelfs twee graden beneden peil. Terwijl juni meestal goed is voor zes warme dagen, noteerden de weerkundigen vorige maand maar één dag waarop het zomers werd. Juni heeft De Bilt maar 119 uur zon gebracht, ruim 100 uur minder dan het gemiddelde. Er kwamen bij het KNMI zes dagen voor waarop de zon zich niet liet zien en dat is in deze eeuw nog niet eerder voorgekomen. Over de neerslag zegt het KNMI: In Overijssel, Gelderland, Noord-Brabant en Limburg was het aan de natte kant, elders in het land bleef het echter te droog.



● De Rijkspolitie te water en de Dienst Luchtvaart van de Rijkspolitie gaan nauw samenwerken om de waterrecreanten op het IJsselmeer en de Friese meren, de Waddenzee in de gaten te houden. Ter beschikking staan helikopters en speedboten.

Antwoord ouders op Zuidmolukse brief

Van onze correspondent

BOVENSMILDE – De Nederlandse ouders in Bovensmilde gaan in op de uitnodiging van 15 Zuidmolukse ouders om via een open en eerlijk gesprek weer een basis te scheppen om samen verder te gaan. Zoals gemeld brachten de Zuidmolukse ouders maandagnacht een brief rond waarin ze om een gesprek met de Nederlandse collega's vroegen.

De Nederlandse ouders hebben daar nu een brief tegenovergesteld, die gisteren bij iedereen in Bovensmilde in de bus is gestopt. Daarin wordt overigens gesteld dat een dergelijk gesprek echter pas kan plaatsvinden, nadat de 150 gegijzelde kinderen weer enkele weken naar school zijn geweest.

Dat naar school gaan zal vanaf begin september gebeuren in de bibliotheek en in een daarbij te bouwen noodschool. De bibliotheek verhuist tijdelijk naar de kleuterschool. Tussen 9 augustus (begin schooljaar) en het gereedkomen van de noodvoorzieningen gaan de kinderen van de openbare basisschool naar een noodschool naast de Dag-Hammerskjoldschool in Assen. Het kleuteronderwijs in Bovensmilde start vermoedelijk pas weer als de lagere-schooljeugd weer in het eigen dorp onderwijs krijgt.



Artsen tegen one man-show van Hendriks

UTRECHT – Een deel van de lezers van „Medisch Contact", het officiële orgaan van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst, is in opstand gekomen tegen de vaste rubriek die staatssecretaris Hendriks sinds enig tijd in het blad heeft. Vorige week vroegen twaalf districtsvoorzitters van de landelijke huisartsen vereniging de redactie de „one man-show" van de heer Hendriks onmiddellijk te beëindigen". Ze riepen de lezers van het blad op de rubriek van de staatssecretaris te negeren.

Deze week spoort de arts T. van Toledo uit Alblasserdam de KNMG aan zich bij het uitstippelen van haar beleid de toestand voor ogen te houden waarin „de artsenstand verkeert in landen waar de geestverwanten van de leden onzer demissionaire regering gelegenheid hebben gehad zich uit te leven". Dokter J. L. D. van der Roest uit Den Haag schrijft dat hij zich ergert aan de rubriek „waarin de heer Hendriks, demissionair staatssecretaris van Volksgezondheid, ongecontroleerd zijn voor de artsen niet onschadelijke denkbeelden kan etaleren".

In een commentaar naar aanleiding van deze protesten zegt hoofdredacteur F. Bol (arts) van „Medisch Contact" dat het voor een afgewogen standpuntbepaling over overheidsbemoeienissen – of men daar nu gelukkig is of niet – tenminste geboden is, er kennis van te nemen. „Het hoofd afwenden uit vooroordeel sluit een evenwichtige meningsvorming uit". Een oproep om informatie die van belang kan zijn voor de medische beroepsuitoefening naast zich neer te leggen, ja zelfs doelbewust te negeren – zegt hij – lijkt niet voort te komen uit de behoefte aan een genuanceerde meningsvorming.

De staatssecretaris het recht ontzeggen zich te bemoeien met zaken die de artsen zeer bezighouden, zou volgens de heer Bol een ontkenning zijn van de legitimiteit waarmee de overheid zich verantwoordelijk weet voor de organisatie van de gezondheidszorg. Hij waarschuwt tegen de gedachte dat geneeskunde en gezondheid niets met politiek te maken zouden hebben. „Die opvatting kon voor sommigen wellicht in de goede oude tijd gelden, die tijd is evenwel al lang definitief voorbij".

Verschuiving Sterreclame per 1 april

DEN HAAG – Minister van Doorn van CRM heeft besloten met ingang van 1 april 1978 de Sterreclames, die thans worden uitgezonden rond het tv-journaal van 19.00 uur, te verplaatsen naar een later tijdstip. De Tweede Kamer had hierom in de motie-Scholten gevraagd.

De nieuwe uitzendtijden van de Sterreclames zijn nog niet definitief vastgesteld. De minister heeft deze afhankelijk gemaakt van het besluit dat het NOS-bestuur neemt over de uitzendtijden van de tv-journaals. Blijven die ongewijzigd dan worden twee van de vier Sterblokken die thans op beide netten rond het journaal van 19.00 uur worden uitgezonden geplaatst vóór het late journaal, op ieder net één. De twee andere blokken worden dan verdeeld over de Steruitzendingen vóór en na de journaals van 20.00 uur en 21.30 uur. Indien de NOS besluit de journaaluitzendingen op beide netten opnieuw te koppelen, zodanig dat om 20.00 uur en om circa 22.00 uur gelijktijdig op beide netten het journaal wordt uitgezonden, zullen de Sterreclames van rond 19.00 uur worden gegeven rond de journaals van 20.00 uur en circa 22.00 uur op het net, waarop thans nog geen journaal wordt uitgezonden. Aldus een mededeling van het ministerie van CRM.

Wijziging subsidie eigen huis

DEN HAAG – minister Gruijters (Volkshuisvesting en ruimtelijke ordening) heeft hoofdzakelijk om budgettaire redenen de subsidieregeling voor eigen woningen per 1 juli 1977 gewijzigd. Met ingang van die datum zal de maximale eerste jaarlijkse bijdrage worden verlaagd van f 4.700,– tot f 4.000,– Voor eigen woningen in de beschutte sfeer blijft echter het bedrag van f 5.200,– gehandhaafd, aldus mededelingen van het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening.

Met het oog op de prijsstijgingen is het hoogste bedrag van de stichtingskosten waarbij een maximale bijdrage wordt toegekend, verhoogd tot f 105.000,– (was f 102.000,–). Tot maximaal maxiamaal bedrag aan stichtingskosten van f 127.000,– (was f 123.000,–) wordt nog een jaarlijkse bijdrage verstrekt. De grens van de stichtingskosten, waarbij nog een gemeentegarantie kan worden verleend, wordt per 1 juli gebracht op f 180.000,– (was f 175.000,–) Het rijk neemt voor de helft deel in de gemeentegarantie.

Subsidie-aanvragen voor eigen woningen die op 30 juni 1977 te 17.00 uur volledig ingevuld zijn binnengekomen bij de directies van de volkshuisvesting in de provincie, kunnen nog in aanmerking komen voor toepassing van de oude regeling.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Kadett, bwjr. 1975. Bovenderstr. 20, Merkelbeek.

KADETT coupé LS rood, type '71, als nw., keuring toegest.. Past. Schattenstr 114, Schaesberg.

AUDI 100 GL, eerste eigen., bwjr. juni '73, kleur metalic, LM behandeld, pr. n.o., Meertens, Donderveldstr. 5, Voerendaal, 04446-1743.

Motorrijwiel „HONDA" 500 F, bwjr. 1974. Tourmachine in onberispelijke toestand! Te bevragen en bezichtiging Seffenterstr. 42a, Vaals.

Te k. OPEL Kadett '72 en '71. Ford Escort de Luxe 1300 '71. Peugeot 404 '70. Toyota 1000 '72. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. leuke EEND, bwjr. '73, type 2 CV 6, i.pr.st., alle keuringen toegest., e.v.t. inruil mog., Ruysdaelstr. 34, Meezenbroek-Hrl., tel. 720090.

Te k. PEUGEOT 504 TI Automatic, echt leren bekleding, zeer mooie auto, keuring toegest., bwjr. '72. Koperslagerstr. 19, Echt-Zuid.

Te k. OPEL Ascona 16 S, bwjr. sept. '74, inr. mogel., Overstr 14, Munstergeleen.

Te k. DAF 55 Coupé, bwjr. nov. '70, inr. grotere auto mogel.. Hommerterweg 2 Vaesrade, naast Black Angel Bar.

KADETT Spec. '71, 100% i.o., met radio, pr. n.o.t.k., Oirsbekerweg 45, Oirsbeek.

Te k. zeldz. mooie en goede OPEL Kadett Super Luxe, bwjr. '70, prijs f 1500, Koprestr. 1A, Treebeek.

OPEL Kadett LS Coupé, i.z.g.st., met nieuwe uitlaat en accu voor f 400,- te k., Elisagracht 62, Kerkrade-West.

Motor te k. HONDA CB 500, i.z.g.st., zat. en zond., Holset 70, Vaals.

Te k. a. motor VW 1600 TL, weinig gelopen, trekhaken voor VW Golf-VW-bus tot '74 en VW 1600 TL en Opel Ascona. Kloosterraderstr. 91, Kerkrade.

Te k. FIAT 850 Coupé, bwjr. '72, 65.000 km, goed onderh., koopje. Ing. Lelystr. 184, Weiten.

Wij kopen alle AUTO'S van recente datum. Direkt contant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 of 043-11569, Maastricht.

Te k. BMW 1602 bwjr 1975 kl. rood, km. 36000 op gasinst. Vr.pr. 12.500,- tel. 04494-41245 zaterd. tussen 10-14 uur

AANHANGWAGENS te koop en te huur in alle modellen. Frada-Kerkrade tel. 045-456088.

Inruilauto Maastricht MITSUBISHI Lancer 1400 '76, Mitsubishi Galant '77, Toyota Celica '74, Toyota Corolla '70, Peugeot 504 '73 met gas en stereo inst. Peugeot 504 TI '74, Peugeot 304 S cab. '73, Simca Rally 1 1975-'76, Volvo 244 DL '75 2CV4 '72, Mini Clubman '73, oranje. Veteranen Citroën C 4 1952, Citroën Traction 1952. ANWB-gekeurd. 3 mnd schriftelijke garantie. Eigen financiering Scharnerweg 4-6, Maastricht 043-625643.

Te k. v. part. voor motorrijbewijs SUZUKI R.V. 50, bwj. '75 km.st. 1985 sec. kl. mod. Hoogte 70 em St. Theunisstr. 19 H.broek.

Door aanvoer van SKODA en Polski Fiat te koop aangeb. Trabant '73. Kadett LS, Vauxhall Viva '72, Fiat 128 '71, Skoda '71 enz. Tevens nieuwe en sloopondordelen voor Skoda, Wartburg en Fiat Nieuwe Skoda en Polski Fiat uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer Skoda en Polski Fiat en Wartburg.

Te k. OPEL Ascona 1600 bwj. 1973 km.st. 68000 Neubourgstr. 18 Sittard

CITROËN CX 2200 bwj. '75 te k. vr.pr. 13.000,-, tel. 04454-1672, Camillepark 24, Vaals.

HONDA CB 750 Four te k. v.a. 12.00 uur, Schulz, Lange Akker 66 Vaals.

HEFTRUCKS
TOYOTA 2000 kg. Diesel. Yale 2500 kg. Benz L.P.G Caterp. 1250 kg. Benz, FIAT 1500 kg. Benz L.P.G Fiat 800 kg. eletr. Esslingen 2000 kg. Diesel. SANBY 1500 kg. eletr. en enz. Tevens verkoop, verhuur, leasing van nieuwe Fiat heftrucks reachtrucks, stapelaars etc. De Valk bv. Broekhem 4-6, Valkenburg. Tel. 04406-13141, na 18.00 uur 04450-1480.

FIAT 128 1973 i.z.g.st. van monteur te k. Beatrixplein 18 Hulsberg.

Te k. SUZUKI GT 550 bwj. '76 m. fantasiespuitwerk f 4900,-, Cudellstr. 25 Waubach.

Te k. SUNBEAM 1250 '71 i.z.g.st. f 1600.- Servatiusstr. 6 Heerlerheide tel. 045-211374.

Te k. MERCEDES 280 S. Am. uitv. type '72. Mini cooper '71. Bouwbergstr. 163 Schinveld 045-252115.

Te k. PEUGEOT break diesel 204 bwj. '72 Dr. Ottenstr. 3 [illegible]

Te k. VW GOLF [illegible] '75 kmst. 23.500 vr.prijs f 8.500,- [illegible] Brunssum.

Te k. MINI 1000 de Luxe, 3,5 jr. oud, vr.pr. f 4150,- Maastrichterweg 15, Bingelrade.

ASCONA 1600 S bwj. '76 met LPG vr. pr. f 12.000,- tel. 043-12264 na 18 uur

OCCASIONS: Toyota Mark II hardtop met gasinstall. zilver 1975. Toyota Mark II 4-deurs geel 1974. Toyota Carina 1600 luxe groen 1975. Toyota Carina 1600 special rood 1973. Toyota Carina 1600 luxe wit 1972. Toyota Carina 1600 special geel 1972. Toyota Corolla 20 luxe geel 1974. Alfa Sud grijs 1973. Alfetta wit 1974. Ford Taunus 1600 luxe met gasinstall. rood 1973. Ford Taunus 1300 luxe combi grijs 1972. Ford Capri 1500 XL bruin 1972. Ford Escort 1100 luxe geel 1975. Simca 1100 LX bruin 1975. Chrysler 2000 automaat goud 1973. VW Golf groen 1976. Fiat 127 geel 1975. Fiat 127 wit 1972. Opel Manta Berlinetta rood 1973. Opel Ascona 1600s bruin 1974-1973. Audi 80LS bruin 1973. Mercedes 220 diesel wit 1972. Peugeot 204 groen 1972. Renault R6 groen 1972. Morris Marina 1.8TC coupé met gasinstall. geel 1975. Volvo 142 oker 1974. Volvo 343DL rood 1976. Volvo 343DL blauw 1976. Volvo 343DL groen 1976. Volvo 66DL bruin 1975. Volvo 66DL groen '75. Volvo 66DL station. groen 1976. Volvo 66GL geel 1975. Daf 66 luxe 1975. 1974. 1973. Daf 66 super luxe 1974. 1973. 1972. Daf 66 station. 1975. 1974. Daf 66 Marathon station. rood 1974. Daf 66 super luxe met gasinstall. beige 1974. Daf 55 1972. 1971. 1970. Daf 46 rood 1975. Daf 44 1974. 1971. 1970. Daf 33 1971. Ook diverse goedkope inruilauto's. Deze auto's worden met een V.V. inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Occasion Centrum Charles Feyts b.v. Provincialeweg-Noord 9 Oirsbeek. tel. 04492 - 1314.

ALFA Giulia '72 Alfa GTV coupé f 2750 Ren. R 12 '72 f 1500. BMW 2002 '72-'71 f 2250. Mini '73 f 2400 Porsche 914 '71 f 4500,-. Celica ST '74 Corolla coupé '72 f 2750 Simca 1000 GLS '75-'73, f 2950. Buggy Ruska Classica '76, Mini 1000 '76 f 6500, Mazda coupé 818 '75 f 6915,-. Chevrolet Camaro '74, Chevrolet '74 f 8900,-. Speedboat 25 pk compl. f 2500,-. Inr. auto's f 500. Inr. financ. P. Joosten Scharnerweg 3-7 Mstr. tel. 043-627308.

Te k. R 4 export '72 Treebeekplein 76, Treebeek.

OPEL Kadet bwj. '70 f 800,- Opel Rek. wit, i.g.st. f 680,-. Vaals. Irmgardstr. 16, tel. 04454-2710.

Te k. of te ruil tegen auto motor YAMAHA R.D. 250 i.z.g.st. bwj. aug. '74, f 2200,- incl. verz. Gettelberg 42, Born.

Te k. RENAULT R 4, type '71, te bevr. Reinstr. 3, Brunssum.

Te k. DATSUN 1800, bwj. '72. 53.000 km. gel. prijs f 2.500,- Brunssummerweg 89. Ubach over Worms.

Te k. OPEL GT, bwj. 1972, Julianastr. 52, Schinveld, tel. 045-251167.

Te k. FIAT 850 bwj. '68, i.g.st. vr. pr. f 500,- Huppertz, Niersprinkstr. 59, Kerkrade, tel. 452817 na 3 uur.

Te k. HONDA Civic 1200 economie bwj. sept. '76 kmst. 25.000 kl. geel, tel. 045-256513.

MERCEDES 200D type '69, Peugeot 504 bwj. '71, Opel rekord II '72, 4 drs. Te bevr. Beukenbosweg 21 Chevremont. Tel. 453296.

Te k. MERCEDES 300 SEL bwj. '71, Fiat 127 bwj. '73, Daf 33 bwj. '70, 2 VW personenbusjes bwj. '72 Nieuwstr. 140 Kerkrade, tel. 0455-455609.

Te k. FIAT 124 bjw. 70-71 i.z.g.st. vr. pr. f 750,- inr. brommer mog. Bergplein 18 H.'broek.

2CV 4 '71 te k. Burg. Hermansstr. 1 Waubach.

Te k. DAF 33 kmst. 48.000 in z.g.st. f 850,- Brandhofstr. 27 Schaesberg.

Op vakantie met een goede gebruikte wagen van Bos occasioncentrum Grasbroekerweg 28 Heerlen. Simca dealer, tel. 045-711444. wij bieden u aan: met ANWB keuring en Bovaggarantiebewijs Simca 1000 LS. GLS. S 73. 74. 75. Simca 1100 LS. GLS. S. 73. 74. 75. Simca 1301 S 74. Simca 1307 S 76. gls. s 73. 74. 75. simca 1100 ls. gls. s 73. 74. 75. Simca 1301 s 74. simca 1307 s 76. Opel Manta 1900 SR 74. Mini luxe 73. Mini clubman 73. Datsun 120 Y de luxe 75. Fiat 126 75. Fiat 127 3 drs. 75. Fiat 131 S Mirafiori 75. Peugeot 204 GL schuifdak 74. Toyota Corolla 1200 luxe 73. Renault R 5 TL 75. Renault R 12 TS 74. zaterdag's geopend voor verkoop tot 17 uur.

LADA-dealer biedt te koop aan: Lada 1500 S 76. Mazda 929 75. Citroen Ami Comfort 75. Ford Escort 1100 L 73. Citroën 2 CV 4 73. Simca 1000 LS 73. Autobianchi 73. Datsun 1200 72. Peugeot 204 72. Citroën 71. Fiat 850 '71. Simca 1100 Luxe S 71. Fiat 128 71. Simca 1000 Ralley 71. Ford Escort 1100 L 70. Citroën Ami 70. met 3 mnd. Bovag-garantie. Garage Schoenmakers. Bergerweg Geerweg 33, Sittard.

Te k. OLDTIMER, Austin 6, bj. '36 uniek exemplaar i.z.g.st. mot. 100% pr.n.o.t.k. Tel. 04490-2713 tussen 19 en 20 uur.*

Speciale aanbieding HONDA Civic 1200 3-deurs. Deze auto in showroom-conditie met garantie voor slechts f 8800 bij uw Hondadealer Garage Central Geleen. Rijksweg C 97.

Zeldzaam mooie daf 33 1972 voor slechts f 1250, bij uw Hondadealer Garage Central Geleen, Rijksweg C 97. *

Te k. OPEL Kadett medio '69 f 650. Dorpstraat 19, Bingelrade, tel. 04492-2421. *

MG B tourer, zomer- en winterkap, overdrive, sportwielen, okergeel 75. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen. tel. 045-722917.

PEUGEOT 604 76, bruin metallic, kmst. 32.000. Peugeot 504 TI, wit, type 73. Peugeot 504GL, groen, kmst. 36.000. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

DATSUN 200L Hardtop mostard 73. Datsun Cherry 100A, geel 73. Toyota Celica ST mostard 73. Toyota Corolla 1200, geel 75. Toyota Corolla 1200 Coupé, oranje 72. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917. *

MAZDA 616 de Luxe, bruin 75. Opel Commodore coupé, blauw metallic met vinyldak, 73. Audi 80L geel 73. Volkswagen Passaat, groen 74. Simca Chrysler, groen 73. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

FORD Capri II, groen 1-6-75. Ford Escort 1300 Sport, bruin metallic 75. Ford Taunus 1600L, automatic, bruin metallic 73. Ford Taunus 1600L, automatic 4-deurs, schuifdak wit 73. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

OPEL Caravan, okergeel, 5-drs. type 75, kmst. 45.000. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

FIAT 127, blauw, type 75, kmst. 25.000. Fiat 125, blauw, type 72, kmst. 40.000. Fiat 600, oranje 72. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. FIAT 850 Sport Spider, 71 en trekh. v. Opel Commodore. Te bevr. van 17 tot 20 uur. Heemskerkstr. 75, Hrl.

MANTA 1600S, 65.000 km., f 3650. Capri 1700GT, f 1650 en f 3250. Dyane 73, rood f 1950. Fiat 850 72, f 1450. Inr. mog. Hamerstr. 16, Hrl. (bij amb.school).

KADETT, kmst. 72.000, i.z.g.st. Koopje f 850. Hamerstr. 16, Hrl. (bij amb.school).

Te k. MINI Clubmann 76, Renault R5 75 76, Austin Maxi 74, Toyota Carina 73, Datsun Cherry 72, Mercedes 230 69, Opel Kadett 73, Fiat bestel 74, Ford 1600L 73, Simca 1100 74, VW 1303 74, Passat L 74, Golf LS 75, Golf LS Automaat 75, Golf extra 75, Audi 50LS 75, 76, Audi 80LS 76, 73, Audi 100 73, Daf 55 72. Inruil en financiering mogelijk. Bovaggarantiebewijs. VW en Audi-dealer F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-214415.

Inruil auto's. Prima in orde! SIMCA 1000GL 72, Peugeot 404 68, Toyota 1000 74. Autobedrijf A. P. Wisman, Esso servicenter, Akerstraat N. 57, Hoensbroek, tel. 045-213207.

Te k. VAUXHALL Viva 73, Opel Rekord 70, VW bus 71, met banken. Wagenschutsweg 41, Heerlen Palemig.

Garage Vitesse biedt aan m. volledige garantie en financiëring mogelijk: HONDA Civic 3 drs. 76–77 Opel Kadett '70 t/m '73 Opel Ascona '71 t/m '73 Opel Manta '73-74, Toyota Corolla en Celica 72-73, Mazda 1300 72-73, Kever 69 t/m 72, Mini 1000 71-72, MG B GT 72-73 BMW 2002 72-73 Mercedes 200d 75-76, Toyota corolla Coupe f-71, opknapauto f 400,- etc. Garage Vitesse Brunsummerweg 112 Nieuwenhagen (Langs autobaan Brunssum-Kerkrade 7 min. v. Heerlen tel. 045-313744.

Te k. MANTA Escona z.g.a.n. Escona 1.9 SR bwj. 3-76, Ascona de L 1.9 S 1–77 Ascona de L SR 4 drs. 10–76, Ascona de L 1.9. N SR 10–76, Ascona de L 16 N 3,77, Ascona 19 n 2-77, Ascona de L. 16 N. 10%76, Manta L 16 S Autom. 6-76, manta 3–77 16 N 2–77 Manta L 19 S 6-76, Fiat de L 127 3 deurs 7000 km 5-76 Mercedes 200D bwj 1-77, km. st. 13.000 kleur English rood met schuifd. Alle wagens met garantie en aan huis met kenteken afgeleverd financiering mogel. Opel Garage Mauris Selfkant Süsterseel, Haupstrasse 63 09-49-2456-961. Zaterdags en Zondags geopend.

Te k. v. 1ste eig. als 2e wagen gebr., Schadevrije. Toyota Corolla 1200 Economic, 76 km. st. 27.000 pr. f 8.700,- tel. 045-311414.

Te k. OPEL Kadett 71 Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Rekord 1900 vr. pr. f 1000,- te bevr. Pius X str. 4 Hrl.

Te k. FIAT 128 type 71, vr. pr. f 850,- Maastrichterstr. 154 Brunssum

V. dame haar 2CV4 bwj. 72, f 1350,- tel. 04403-2281.

Te k. oud OPELTJE bwj. 55, i.z.g.st. en Austin Jeep bwj. 71 i.g.st. Peugeot 404 bwj. 69, Markt 26, Treebeek.

DAF 44 bwj. 71, i.z.g.st. 1e eig. km. st. 35.000 f 1500,- tel. 043-622378.

Te k. PEUGEOT 104 74 t.e.a.b. Broekhem 64, Valkenburg.

Te k. BMW 2000 de luxe, bwj. 69, f 1000,-, Markgravenstraat 49, Hoensbroek.

Te k. V.W. KEVER 1500 bwj. 70, i.z.g.st. Prof. v.d. Waalstraat 16, H'broek.

Te k. CITROËN 2 CV 6, kl. oranje bwj mei 74, i.z.g.st. f 3.600,-, Prof. Asserstr. 13, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett 68, coupe, Panhuisstr. 18, amstenrade.

Te k. RENAULT 6 TL 1100 cc juni 72, pr. f 2.950,- Barbarastr. 12 Schinnen, tel. 04493-2613. *

Te k. CITROËN Dyana, bwj. 72, vraagprijs f 750,- Mgr. Feronlaan 222, Hoensbroek.

MERCEDES 280S op LPG in uitstekende staat. Veel acc. Kruisstraat 83 Hrl.

Te k. SIMCA Chrysler 2L, aut. 33.000 km gel., 2,5 jr. oud, met. blauw, Servatiusstr. 64, Brunssum (Op de Vos).

Te k. KADETT Olympia, bj. 69 m. 5 nw. banden, pr. f 850. Escort, bj. 69, f 550, beide i.z.g.st. Komeetstr. 1A Treebeek.

ALFA ROMEO 2000 Berlina, 1973, 90.000 km. in pr. st. in 1976 voorzien van gasinstall. Tel. tijdens kant.uren 04442-2445. Th. Janssen, Prive Gladiolenstraat 162, Spekholzerheide.

Te k. SIMCA 1100 Speciaal, kl. metalic blauw, i.z.g.st., inr. mog. tegen Mini of Fiat 850. Bernadettestr. 24, Kerkrade-West, tel. 045-410384.

Te k. VOLVO 144S, i.z.g.st. Vr.pr. f 3000. Sittarderweg 14, Hrl.

HONDA Civic. De sportieve auto ook met automatische transmissie. Nu bij uw dealer voor Sittard, Geleen e.o. Garage Centraal Geleen, Rijksweg C97.

Te k. 4-drs. OPEL Rek., 71 pracht wagen, alle keur. toegest. Na 17 uur. Remigiusstr. 29, Simpelveld.

American Cars Schimmert. Door inruil verkregen occasion. CHEVROLET Malibu 69. Opel Commodore GS met gas 72. Pontiac Firebird 70 met gas 72, BMW 2500 72, Buggy Ruska Clas: Classika Peugeot 104 76, Simca Rally 1 76, Toyota Corolla 74, Datsun 160 B 74, Ford Consul 2300GXL 6 cyl. met gas 72 coupe. Ford Consul 2000 GXL 4 cyl. coupé 73 m. gas. Lotus Europa 1970. Verkoop alle Amerikaanse merken nieuw f 5000 tot f 15.000 onder dealerprijs. H. Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert tel. 04404-1888. *

Te k. BORGWARD Isabella, bj. 59, in uitstekende staat f 4900. Tel. 045-411427.

MERCEDES 230.6 beige 1973. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, Tel. 045-722917. *

BMW type 528, slechts 3 mnd. oud, automatic en stuurbekr. BMW 1602, groen 75. BMW 1602, grijs 71. BMW 2002, blauw type 71. Auto Peters BV, Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917. *

Z. mooie FORD Capri 2 1300L, m. radio enz., kl. groen. Gatestr. 56, N'hagen.

Te k. motorfiets HONDA 125cc, 2 cil. met racekuip. Vr.pr. f 600. Maastrichterlaan 119, Vaals.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400, bj. 75, i.z.g.st., voorzien van trekhaak en radio. Vr.pr. f 7800. Te bevr. na 18 uur. Tel. 045-416404, alle keuringen toegestaan.

Te k. CAMPINGBUS, Fiat 238, 2 à 3 pers., bj. 71. Prijs f 1350. Tel. 045-310299.

Te k. motor HONDA 750 cc super sport, bj. juni 77, kmst. 0 splinternieuw. Vr.pr. f 6500 en Honda 500 cc Four, bj. 76, kmst. 3000. Vr.pr. f 5000. financ. mog. Te bevr. J Julianastr. 1, Hulsberg.

Te k. OPEL Ascona, 72. Te bevr. 045-316872.

Te k. van monteur weg. omst. KADETT 1200, BJ. 75, i.z.g.st. Te bevr. in weekend of na 6 uur. Prinsenbaan 67, Koningsbosch.

Te k. OPEL Ascona T, 74, pr. f 5800. B. Eussenlaan 13, Spaubeek.

Te k. MINI 1000, kl. rood, bj. 71, kmst. 69.000, 1ste eig., schadevrij, brede banden met magnesium velgen, radio en sportstuur, technisch 100% en i.z.g.st. Pr. f 2650. Adr. v. Ostadestr. 2, Kerkrade. Tel. 045-457846.

Te k. FORD Taunus 1600L, bj. 71, Te bevr. Kloosterbosstr. 47, Chevremont, tel. 453930.

Te k. BMW type 2800, 72 automatic, stereo, hoofdsteunen enz. Ieder deskundig onderzoek toegestaan. Pr. f 5500. Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. TRIUMPH Spitfire MKIV, bj. 74, pr. n.o.t.k., te bevr. maand. 12-20 uur. Kl. Graverstr. 156, Kerkrade-West.

Te k. SIMCA 1000 Spec., bj. 74, i.z.g.st. Tel. 045-710669.

Te k. van part. PEUGEOT 104. Bernardlaan 27, Sittard.

Te k. FORD Escort, juni 69, vr.pr. f 650. Koningstr. 62, Hrl., tel. 711993.

Te k. KADETT, 71, f 1400. Corolla 72 f 1600. Jan Camperstr. 24, Hrl. Molenberg.

Door omstandigh. te k. DAF v. dame f 700. Burg. Dortantstr. 3, Waubach.

Te k. gevr. schadewagen AUDI 80 of Passaat. Tel. 02908-4415 (bellen na 11 uur).

Te k. MAICO 440 Cross mei 76, wedstrijdklaar proefr. mogel. Wilms Dijkveldstr. 17B Slek Echt.

Te k. 4 magn. wielen „1000 miglia" met 185/70 Goodyear GP BANDEN v. o.a. Opel. Tel. 045-212248.

1 B.M.W. motor en Peugeot bromf. te k. De Kort, Sinaistr. 8 Hrl.

Te k. i.z.g.st. B.M.W. 2000 bj. 69, radio en schuifdak f 1000. Paludestr. 5, tel. 216758 H'broek.*

OPEL Manta te k. in goede staat, bj. '71. Vinkerstr. 45 Kerkrade.

Te k. goed onderhouden FIAT 850. Te bevr. 045-253843.

Sanders biedt aan: Occasions met Bovaggarantie, 6 mnd., omruilgarantie en keuringsrapport. FIAT 133 '75 en '76. Fiat 127 5 stuks '73, '74 en '75, Fiat 128 '73, '74 en '75, Fiat 128 stationcar '75, Autobianchi A 112 '74, Fiat 131 Sp. 1600 en 1300 '75, Fiat 132 '74, Ford 1600 4-drs. 3 stuks, Citroën GS '75, Renault 12 TS '74, Audi 80 '73, Simca 1000 GLS '75, Simca 1100 Spec. '73, Betaling in 12, 24 36, 48 mnd. en inruilen mogelijk. Autobedrijf Sanders B.V. Akerstraat 128 Brunssum (t.o. zwembad Zeekoelen) tel. 045-251644. Dagelijks geopend, 's zaterdags van 10 tot 17 uur.*

Te k. FORD 1300 L i.z.g.st. type 72 Kapelweg 32 Born.

Te k. wegens militaire dienst FORD 1600 L coupé bj. '73 i.s.t.v.nw. 04498-2281.

Te k. VW 1300 L kever i.st.v.nw. Iedere keuring toegest. Kapelweg 32 Born.

Condor MOTOR voor boot 3 pk. Benzenrade 6, Heerlen, na 16 uur.

Te k. v. part. AUSTIN Allegro '75. Douvenraderallee 2, Heerlen.

Prachtige BUGGY en Opel Rekord '72 te k. Nieuwenhagerheidestr. 13, U. o. Worms.

Te k. FIAT 124 T sport Coupe 5 speed '72, met magn. wielen en diverse access., f 2900,-. Eisenhowerstr. 96, Sittard.

Te k. v. part. RENAULT 6TL 1100 mei '72, f 2500,-, Stiftstr. 7, Ubach o. Worms-A'bosch.

MERCEDES 240 D'74, Mercedes 240 D '75, Mercedes 220 D '72, Opel Kadett 4 deurs '75, Opel Ascona 1600 S '75, Opel Manta 1600 '76, Opel sprint Coupe '74, VW Polp L '76, Peugeot 204 '75, Ford Taunus 1600 L 4 deurs '76, Ford Escort 1300 GL '75, Renault R 5 '76, Simca 1301 speciaal '73, Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-574.

ALFA SUD bj. '73, Datsun 120Y bj. '74, Cherry Combi bj. '72, Fiat 128 Rally '74, Fiat 128 SL coupé bj. '73 en Fiat 125 P bj. '72, Ford Taunus 1300 L bj. '75, Mazda 1300 bj. '72, Mini Clubman bj. '73, Opel Kadett Spec. bj. '76 en Kadett bj. '73-'71, Opel Ascona 1200 S bj. '72, Peugeot 204 GL bj. '75, 104 bj. '75 '73, Renault R4 bj. '75 en R5 bj. '73, Simca 1301 Spec. bj. '73 en 1100 LS bj. '73 en 1000 Rally bj. '72, Toyota Corolla bj. '75 en Corolla Coupé bj. '73, VW Passat LS '74 en VW 1302 bj. '72. Deze auto's worden verkocht met onze unieke 100% schriftelijke garantie, tevens kunt u in onze werkplaats terecht voor alle reparaties, elk merk en voor complete bandenservice. Div. leuke inruilauto's tot f 2000,-. Inruil en financ. mogelijk. Autoselect, Pr. Hendriklaan 2b, Brunssum, tel. 255475.

Te k. SUZUKI 500 cc bj. '73. Pr. n.o.t.k. Lienaertsstr. 101 Geleen.

CHRYSLER Simca-dealer Coumans DSM-straat 7 t.o. Makado te Beek, tel. 04402-1243, biedt met Bovag garantiebewijs te koop aan: Chrysler 180 72, Chrysler 160 74, Simca 1100 TI 74, Simca 1100 GLS 73, Simca LE 75 74 en 73, Simca 1000 GLS 74 72 en 71, Sunbeam 1500 TC 74 Sunbeam 1300 super 75, Peugeot 304 GLS 74, Renault R5 TL 75, Toyota Corolla 30 coupé 76, Toyota Corolla 30 de Luxe 75, Toyota Carina 1600 de luxe 72, Ford Escort 1100 73, Fiat 128 72, Fiat 127 72, Datsun Cherry 100A de Luxe 76, Audi 60L 72, Audi 100 LS 73, Simca 1301 Special 74, Mini 1000 73, Opel Kadett 74, Opel Ascona 72. Inruil en financiering mogelijk. Zaterdag de gehele dag geopend.

Te k. DAF 55 coupé met schuifdak bj. '70, f 1450,-. Wilhelminastr. 9, Schaesberg.

Te k. SIMCA 1000 Spec. '70. Mgr. Lemmensstr. 32, Nieuwenhagen, tel. 310778.

VENCKEN - OCCASIONS
BEREGOED

Bij elke gegarandeerde occasion een grote teddybeer gratis

ANWB-gekeurd
1 jaar no-Risk-garantie

Datsun 100 '76	VW 1200 '75
Passat Variant '75	VW 1300 '74, '75
Allegro '75, '76	VW Variant '73
Mini 1000 '75	VW K70 '73
Mini 1100 '76	Passat '73, '74
DAF 66 Combi '74	Passat LS '74
Opel Rekord '74	Golf Extra '74, '75, '76
Opel Kadett '74	Golf S '75, '76
R5 L '75	Golf LS '74, '75
R6 '74, '75	Golf L '74, '75
R12 '74	Audi 50GL '75
Ford 2000 GXL '73	Audi 80 '72, '73
Ford Escort 1100L '74	Audi 80LS '75
2CV4 '75	Audi 80GL '73
Simca 1000 '74	Audi 100L '75
Simca 1100 '74, '75	Audi 100S Coupé '72
Sunbeam 1500 '74	Toyota Mark II '74
Fiat 128 '74	Toyota Carina '75
Fiat 132 '75	Toyota Corolla '74
Fiat 131 '75	Mazda 616 '73

Keuze uit 125 gebruikte wagens van alle merken

Occasioncentrum VENCKEN b.v.
KRUISSTRAAT 63 - HEERLEN

Te koop a. v. part. RENAULT 17TL 1974 autom. schuifd. en ramen vr.pr. 10.000,- te bevr. Cantine Europa Camping Cauberg Valkenburg. *

Te koop OPEL Rekord 1700 (gas) i.z.g.st. bwj. '69, tevens trekhaak. Celebesstr. 42, Roermond, tel. 04740-24062. *

Te koop van part. goede RENAULT 16TL, '71. H. Rodenbroeckstr. 2, Heerlen (zijstr. Schaesberg). *

Te koop TOYOTA Corolla de Luxe oct. '73 i.pr.st. Bronsdalweg 1, Berg en Terblijt.

Te koop FORD Transit 1750 met meubelbak, geschikt voor klein rijbewijs. Limburgerstr. 7, Cadier en Keer, tel. 04407-2061.*

Te koop van part. MINI 1000 i.z.g.st. bwj. '71, Celebesstr. 42, Roermond, tel. 04750-24062. *

Te koop TRIALMOTOR 250 cc 7 mnd oud. Hoofdstr. 296, H'broek na 19.00 uur. *

Te koop VW '70 t.e.a.b. Marconiestr. 97, Hoensbroek. *

Gebr. banden alle maten div. prijzen AUTOBANDEN Beaujean verl. Klinkerstr. 75, H'broek 045-212743.

Te koop aangeb. OPEL Kadett bwj. nov. 1972 met radio. Tel. 045-418027.

Te k. VOLVO 144 ST 70, trekhaak, schuifdak en radio. Vr.pr. 3250,-. Hoofdstraat 326, Schaesberg. *

Te k. ALFA ROMEO GTV 2000 bj. '72, t.e.a.b. Beckstr. 8, Amstenrade.

Te k. FIAT 850 Special. Vr.pr. f 750,- i.z.g.st. Dr. A. Schweitzerstr. 31, H'broek (dem). *

Te k. OPEL Ascona bj. nov. '73, met radio, t.e.a.b. Beckstr. 8, Amstenrade. *

Te k. YAWA 73 of te ruil teg. Zundap tel. 04494-45160. *

Wij bieden aan met garantie. Simca Chrysler 1308 GT metall. beige 14.000 km demonstratieauto '77, 14.000 km half jaar garantie f 16000,- SIMCA Chrysler 1307 GLS metall. donkergrijs (antraciet) demonstratieauto '77, 7000 km half jaar garantie f 14.000,- Simca 1301 special '75 metall. groen f 7500,- Simca 1501 Special '74 metall. blauw f 6850,- Simca 1301 Special '73 met. groen f 4000,- Simca 1100LS 4-drs wit '74 f 5500,- Simca 1100LS 2-drs groen '70 f 900,- Simca 1000LS wit '70 f 600,- Simca 1000 groen '70 f 800,- Simca 1000LS rood '74 f 4000,- Simca 1000 metall. blauw '72 f 2000,- VW Passat '76 geel f 12.500,- DAF 66 de luxe wit '73 f 4300,- Citroën eend beige '72 f 1750,- Chrysler 180 metall. groen '73 f 4500,- Chrysler 160 metall. groen '74 f 6500,- Datsun 1200 Stationcar '72 wit f 2900,- Lada Stationcar '73 wit f 2500,- Renault 16TL '74 wit f 6500,- Peugeot 104 '74 wit f 6850,- Autobianchi A111 metaalblauw '70 f 650,- Mazda 818 wit '76 29.000 km. f 10.000,- Simca 1100 Fourgonnette bestelauto wit '75 f 3800,- Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, telef. 714717-710503, Voskuilenweg 125, tel. 714154, Molenberg-Heerlen. *

Aral Service biedt aan: BMW 2002 '68 BMW 2002 TI '69, Opel Kadett '68, Taunus '68, Taunus '69, VW-bus '70, Crossmotor a.nw. '76, Taunus '70 12M. Tevens alle onderd. van VW, Opel Kadett, Simca 1501 en Mercedes. Alle reparaties worden vakkundig snel en goedk. uitgev. Remmen en koppeling in 1 dag gereed. Aral-service Rötscherweg 60 Waubach tel. 045-312331 ook zondag open.

RENAULT R4 bj. '71 mot. en tech. 100%, goede banden, koopje f 1275. Tel. 04740-1978.*

Te k. v. particulier z.m. VW 1302 S 1600 motor bj. '72. Haverterstr. 81c Koningsbosch. tel. 04743-575. *

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs? Wilt u de keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij autohandel Sam Susteren, aan de grensovergang richting Echt te Susteren, tel. 04499-1919. Een greep uit onze voorraad die u in de grootste occ.showroom van Nederland kunt bezichtigen: CHEVROLET Bel Air '70, Camaro '74, Vega '74, Mini '70 '72 '75, Clubman '71 '73 '76, BMW 520 '72, 1600 '71 '70, 1602 '72 '73 '75, 2500 '71, 2800 '73, 2800 autom. '71, Citroën DS '72, GS2 Conf. '72, 2 CV '69 '70 '71, Fiat X1/9 '73, 600E '71, Primula '70, 124 Seat '73, 127 '72 '73 '74, 128 '73, 128S Coupé '73, 132S '73, Ford Capri 1500XL '69 '70, 1600GTR '72 '75, 1600XL '74, Ford Taunus '71, 12M '69, 15M '69, 17M '70, 1600 '71, 1600L '73 '75, 1600L Combi '71 '73, 1600XL autom. '74, 2000GXL Coupe '71, Escort '70 '73 '74 '76, Estate '71, Granada '75, Transit 100 '74, Datsun 1000L '71 '72 '73 '74 '75, 1200 '71, 120Y luxe autom. '76, 160J hardtop SSS '76, Mazda '77 818S, Mazda 1000 '76, 1300 '75, Toyota Celica '72 '75, Corolla '69 '70 '73, Mercedes 200 '73 '74, 200D '71 '73, 220 '71, 220D '70, 230 '72, 230 autom. '72, 280S '73, 280 '76, L206D '74, Opel Ascona '72, '74 '75, Manta '71 '74 'GT '70 '71, Rekord '69 '71, 1900 '74, Commodore '69 '73 '74, vracht '74, Kadett '69 '70 '71 '73 '74, Peugeot 104 '75, 204 '69, 204 Break D '72, 204 BD '75, 304 '71 '73, 504 '72 '74 '75, 504 D '74 '75, 604 '76, Renault 4 '70 '72 '75, R5 L '74 '75, R6 TL '73 '75 '76, R6 '73, R12 '71, R15 '72, R16 '75, R17 TL '72, Simca Bagheera '74, Rally 1000 '71 '75, 1000GL '71, 1000S '70, 1100 GLS autom. '74, LX '75, LS '71 '76, 1301 '71, 1100 Comm. '75, Chrysler 160 '71 '72 '73, 180 '71, 180, VW 1200 '69 '74, 1302 '69 '70 '71 '72, Golf '75, Buggy, bus '75, div. VW-vracht, Volvo 142 '73, Daf 44 '70 '72, 55 '70, Vracht '74. Div.: Audi 60L '72, 100LS '71; Crusader Clan '74, Rover 2000 '72, Sunbeam 1300S '75 2x, Triumph Spitfire '73 '75 '76, Vauxhall Viva '73, NSU 1200C '71, Prinz '69, '72. Div. motoren, caravan Fairholm. Div. goedkope inruilauto's in alle prijzen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus wel de moeite waard. Diverse goedkope inruilauto's.

Te k. OPEL Kadett spec. bwj. '69 i.z.g.st. Trompstr. 8, Heerlen, tel. 045-216927.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418. *

Te k. AANHANGWAGEN, laadverm. 650 kg. Voorsterstraat 15, Nuth, tel. 04447-2485. *

Een onbezorgde autovakantie met een occasion van Auto-Dirks. Wij bieden u aan met Bovag garantiebewijs tegen vakantieprijzen o.a.: ALLEGRO 1300 1975 1974, Austin Maxi 1750 1973, Citroën Dyane 1975, Citroën 2CV6 1973, Daf 66 CO L 1975, Fiat 133 1976, Marina 1.3 CO 1976, Morris 1300 1974 1972, Mini 1000 1975 1974 1973, Opel Kadett 1973, Peugeot 204 L 1975 1973 1972, Renault R5 1975, Simca 1100 1973 1972, Sunbeam Hunter 1973, Triumph Spitfire 1976, VW Scirocco TS 1975 en plm. 15 goedkope wagens voor doe-het-zelvers. Zaterdags tot 16.00 uur geopend. Auto-Dirks - Leyland-dealer, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068. *

PEUGEOT 104 1975, Peugeot 204 '72 '74 '76, Peugeot 204 break diesel 1975, Peugeot 304 '71 '72 '74 '75, Peugeot 504 '71, '73, '76, Peugeot 504 TI '74, Peugeot 504 TI leder, aut. 1973, Peugeot 504 break diesel 1975, Peugeot 604 SL demonstr. 1977, Fiat 133 1976, BMW Touring 2002 aut. 1972, Fiat 124 1974, Simca 1100 spec. 1975, Pontiac Grand le Mans aut. sedan 1975, Ford Escort combi 1975, VW 1200 1974. Alle auto's met Bovaggarantie. Automobielbedrijf Nefkens Heerlen BV, Schelsberg 45, tel. 045-720202. *

Te k. R16 bj. '70 kl. motor def. Te bevr. Korenstr. 8, Heerlen. *

OPEL 1700 '70 op gas f 950,- i.z.g.st., Simca 1000 '72 f 850,-, Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te k. FORDBUSJE, Italielaan 166, Heerlen-Vrieheide.

Te k. SKODA 1971 f 700,-, Streeperstr. 3F, Schaesberg, tel. 045-315953.

Te k. VW Golf L.S. bouwjaar '74, Past. Beckerstraat 13, Spaubeek.

Te k. 2 CV 4 bwj. sept. '75, 29.000 km gel., pr. f 5500,-, tel. 045-217685, Rozenstr. 5, Hrl.

TAUNUS GXL 1600 Coupe bwj. 5-'72, km.st. 71.300 m. radio f 2700,-, Teutelbroekstr. 58, Chevremont. *

Te k. HARLEY Davidson Libarator 750 cc 1942, Leunissen, Agaatstr. 30, Hrl. Tel. 045-720556.

Mooie KADETT LS te k. bwj. '71, m. radio, Brunssummerw. 64, N'hagen, 045-312442. *

UNIEK ... gouden garantie bij Renaultdealer Heynen. Gebr. auto's met unieke uitgebreide garantie. Dat betekent: 3 t/m 6 maanden gouden garantie, geen enkele bijdrage tijdens de garantieduur, omruil binnen 14 dagen mogelijk, garantie internationaal. Garantie op alle merken auto's (keuze uit 60 stuks). Alles op basis van Bovaggarantiebewijs. Renaultdealer. Autobedrijf Heynen, Frankenlaan 1, tel. 713600 (nabij hoeve de Aar). *

Te k. SUZUKI GT 750 bj. eind 72. vr.pr. f 3000. Te bevr. Wilhelminastr. 20 H'broek, tel. 045-216045. *

Te k. van part. FORD 1600 coupé bwj. '72 f 3100. Rennemigstr. 19, Heerlerheide, na 19 uur. *

AUTOBANDEN. Grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line. 1e in Zuid-Limburg. J. Rouwette - Klimmen 04405-1286.

DATSUN Cherry 76, Datsun 120Y coupé 75, Toyota Celica ST. 75, VW 1303 73, Kadett Spec. 76, Vauxhall Viva SL 70 f 950,- Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 045-721406.

Motor BMW R60 bjr. '68 Pr. Bernhardstraat 20 Nieuwenhagen. *

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. '71 zeer mooi f 1500,- v. part. Julianastraat 122, Hoensbroek. *

Te k. SIMCA 1100 GLS '69 met radio f 850,- Nievelstein, Kapelweg 19, Ubach over Worms.*

CAPRI 1500 '71 f 1650,- Koopje. Hamerstr. 16, Heerlen (bij amb.school).

Te k. 2 CV 6, bjr. '72, motorisch i.g.st. carrosserie en chassis vrij van roest. Wegens vakantie te k. teg. uiterste pr. van f 900,- Hoofdstraat 160, Hoensbroek. *

MOTORBANDEN. Bij ons supergoedkoop de laagste prijzen van Nederland voor Dunlop Red. Arrow. Ook andere merken banden met verlaagde prijzen. Metzeler, Continental, Dunlop TT 100, Bridgestone en Nitto. Binnenbanden laag in prijs. Monteren en balanceren in eigen werkplaats, Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 21-25, Geleen.

MERCEDES Benz Automobielbedrijf Jurgens B.V., biedt plm. 20 fijne Mercedessen aan, zowel diesel als benz. van '72 tot en met '77. Fabrieksnieuwe en goede gebruikte. Diverse inruilauto's. Kerkrade-Chevremont. Teutelbroekstraat 73, tel. 045-452570. Goede garantie en inruil. Vlotte discrete financ. en elke keuring toegestaan.

Condor MOTOR voor boot 3 pk Benzenrade 5, Heerlen, na 16 uur.

Te koop BMW 2002 i.z.g.st. bwj. '68 Akersteenweg 15, Heer-Maastricht.

FORD Capri bwj. '70 f 1200,- moet weg. Bgr. Lemmensstr. 220, Geleen.

Michelinbanden nu met 30% KORTING. Autobanden Beaujean Verl. Klinkertstr. 75, H'broek. tel. 045-212743. *

AUTOBANDEN, div. merken, alle maten nu met 40% korting. Autobanden Beaujean, Verl. Klinkertstr. 75, H'broek tel. 045-212743.

Te koop aang. PEUGEOT 204 bwj. 1971 prijs f 2600,- Uterweg 92, Vrieheide, Heerlen na 18.30 uur. *

Te koop DATSUN Cherry de Luxe '76, Toyota Corolla 30 de Luxe '75, Opel Kadett Special '75, Opel Ascona 1600L '74, Fiat 128 de Luxe '74, Opel Kadett '73, VW 1300 de Luxe '71. Auto's met ANWB-keuring inr. en finc. Autobedr. Martin, tel. 04447-2412; Hellebroek 37, Nuth.

Te k. BMW 2002 Touring, juni '74, kl. oranje radio br. banden ANWB-gekeurd financ. mog. bel. tussen 12-19.00 uur 045-211252/252968.

Uitgebalanceerde WIELEN beanen (uitlijnen) van uw wagen. Veiligheid en rijgenot. ABC Sampermans Willemstr. 78-80 Heerlen.

Te k. VW bus 68 i.pr.st. f 1500,- D. Looman Julianaweg 1 Born. *

Te k. CITROËN GX, bouwjaar okt. '72 Berkenlaan 35 Kerkrade-Chèvremont. *

Te koop HONDA 200 cc motor Uterweg 91, Heerlerheide. *

Te k. OPEL Kadett bjr. '70 f 1150,- Honda 350 cc bjr. '73 f 1750,- Poorterstr. 27, Brunssum.

Te k. BMW 2002 i.z.g.st. bj. '68, Akersteenweg 15, Heer-Maastr.

Te k. JAGUAR XJ 4,2 bj 3-73, kl. d. bruin 64.000 km, tel. 04454-2388. *

MOTOREN-occasions: Honda 125 f 1750,-; Honda 350/4 f 3200,-; Honda 450 dubb. schijfremm. f 2200,-; Honda 500 5 stuks f 3800,-; f 4800,-; Honda 550 f 4900,-; f 5200,-; Honda 750 f 3900,- f 4600,-; Honda 1000 Spec. kleur Kawasaki 900 f 4600,- f 7600,-; Suzuki 350 f 1450,- f 2750,-; Suzuki 500 f 2200,- f 2800,-; Suzuki 750 f 5300,- BMW R90S oranje f 8500,-; BMW R90/6 kuip-spec. kleur f 8200,-; Yamaha 250 f 2700,-; Triumph Trident 750 f 3300,-; Moto Guzzi Calif. 850 f 4500,- f 8500,-. Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 21-25.

Alle gebr. onderd. van Sud t/m Alfetta. Te k. gevr. ALFA, sloop- of schadewagens, Kleikoelenweg 20c, Nieuwenhagen, tel. 045-312164.

Autowassen - uitzuigen in onze moderne wasstraat, AUTOBANDEN Beaujean verl. Klinkertstr. 75, H'broek 045-212743.

Te k. FIAT 128 rally bj. 72 i.pr.st. Albert Cuypstr. 21 Meezenbroek-Hrl. Tel. 721802 t.i. aantrekkelijk bod. *

Te. k. mooie RENAULT 4 '73 en Renault 6 TL '72, 100% in orde. Bernhardstr. 12, Munstergeleen, tel. 8401.

Te k. mooie RENAULT 12 TL '72 en VW kever '70, 100% in orde. Bernhardstr. 12, Munstergeleen, tel. 8401.

Te k. PEUGEOT 204, bwjr. 1971, na 14.00 uur. Hertstr. 7, Heksenberg-Heerlen, tel. 045-216158.

Te k. SIMCA 1000 GL, bwjr. '71. Te bevr. Koningstr. 59B, Brunssum, tel. 045-255060.

Te k. VESPA Bravo, z.g.a.n., De Gronckelstr. 14, Limbricht.

Weg. omstandigheden te k. PORSCHE, type 911 Targa '71, met uitgebouwde spatborden, aluminium velgen, stereo enz. Prijs f 6750,-. Tevens BMW 1602 Cabriolet (geheel open), met radio-cassette, trekhaak, aluminium sportvelgen enz. Pr. f 7800,-. Inl. tel. 045-455613.

U hoeft niet ver te lopen om een goede gebruikte auto te kopen. Daarom wees wijs en koop bij Canton Reiss. Wij hebben in voorraad: OPEL Commodore '72 '75, Rekord '76 '72, Kadett '72, Ascona '75 '76, Datsun Cherry '76, Renault R4 '73 '75, Renault 20 TL '76, Simca 1501 '74, Fiat 600 en 127 '74, Fiat 128 3P '76, Toyota Corolla '75, Toyota Crown Mark II '75 stationcar. Peugeot 204 diesel '75, Peugeot 304 '75 '76, Peugeot 204 '75, Chevrolette Malibu Chevelle '73 '74 8-cyl., autom., Datsun 180 Hardtop '74, Fiat 131A Mirifiori '75, Daf 33, 44, 66 en 66, Combi '75, Volvo 66 DL '75, Ascona '75 '76, Chevette 3-drs., '75 '76, Viva '74 '76, Citroën 2CV6 en Ami '73 '75, Mini 1000 '74, Ford Consul stationcar '73 met gasinstallatie. Wij regelen ook de financiële kant op een prettige manier. ANWB-keuring, 3 mnd volle garantie, eventueel tegen geringe meerprijs kan garantie worden verlengd tot 12 maanden. Mocht de auto u desondanks niet bevallen, binnen 14 dagen of 1500 km, dan heeft u recht op omruilen. Canton Reiss waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 63-65, Heerlen, tel. 045-714441. Thans kunt u vanaf heden ook terecht in Kerkrade, Nullanderstraat 102, tel. 045-456565.

Opgelet! Deze week 1 jaar garantie op alle auto's boven f 10.000,-. Op alle andere auto's 6 mnd. schriftelijke garantie met keuringsrapport bij autobedrijf Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. Hier een greep uit onze eerste klas occasions, ca. 100 stuks: RENAULT 30 TS automaat nieuw zilver-metal., Pulman-bekleding enz., Renault R14 TL nieuw '77 kl. geel, Renault R17 TS groen '73 plaatje, Renault R15 TL blauw-metal. '73 zeer mooi, Renault R16 TL blauw '74, R6 blauw '72, Toyota 30S nieuw 10.000 km blauw, Toyota 1000 de luxe 9000 km nieuw, Toyota 1000 '73 wit, Toyota 1000 '72 rood, Toyota '71 coupé blauw, BMW 525 '76 zilver i.st.v.n., BMW 3.0 S Bavaria '73 zilver metal. sportwielen, Mercedes 350 SLC duurste uitvoering groen-metal. automaat enz., Mercedes 280S type '74 groen automaat met gas, sportwielen enz., Mercedes 280S gas '70 zilver, Mercedes 280 SE '70 goud, Opel Rekord 1900 '74 groen-metal., Opel Rekord '74 grijs, Opel Rekord 1900 coupé '73 goud, Opel Kadett '74 groen, BMW 2002 '74 rood, BMW '74 1602 groen, Pontiac Firebird '74, Pontiac Grand Prix '74 rood, Ford Dougar '71 blauw, Porsche 914 rood '73 zeer mooi, 2CV '75 rood, Citroën CX 2200 '76 blauw-metalic, Fiat 126 Bambino nieuw, Fiat 127 wit '74, 3x Fiat 850 coupé rood, Audi 100 LS vanaf '73, 3x Simca 1100 zilver '74 nieuwe auto halfautomaat, Simca 1000 GLS halfautomaat bruin '74, Marina '73 bruin, Capri 3x '72, '71, '70, Ford 16 XL '73 bruin, Buggys nieuwe met 1 jaar garantie, Opel Commodore GS 28 nieuw coupé bruin-metal., Peugeot '73 204 GL wit, Daf 33 wit '74, Austin Allegro 1300 de luxe '75, VW 1302 3x '70, '71, '72, NSU 1200 TT groen '71, Citroën GS Club '73, '74, Opel Manta '73 blauw 19 SR, Simca 1301 S wit '73, Simca 1501 S bruin-metal. '74 enz. Verder nog ca. 20 inruilauto's vanaf f 1000,-. Inruil en financiering volgens Amerikaans systeem binnen enkele uren rond. G. Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. *

Autobedrijf Nizet BV. Occasions CITROËN en andere merken. 2 CV 6 groen 1975, 2 CV 4 groen 1975, 2 CV 6 rood 1974, 2 CV 4 wit 1971, Dyane 6 comm. groen-rood 1975, Dyane 6 conf. oranje 1975, Dyane 6 conf. groen 1975, Dyane 4 conf. groen-rood 1975, Dyane 6 comm. rood 1974, Dyane 6 conf. rood 1974, Dyane 4 conf. rood 1973, Dyane 4 conf. wit 1970, Ami 8 break oranje 1975, Ami 8 conf. groen 1974, GS X2 oranje 1975, GS special oranje-beige 1975, GS club beige-rood 1974, GS 1220 conf. rood-beige 1973, GS 1220 break beige-wit 1973, GS 1220 club rood 1973, GS break club blauw 1972, DS special wit 1974, D super 5 groen 1973, DS 21 bruin 1971, CX 2000 super grijs 1975, CX 2200 super incl. gasinstall. grijs 1975, Mazda 616 4-drs. goud 1975, Peugeot 504 GL rood 1972, Renault R16 TL groen 1972, Opel Kadett 1200 bruin 1974, Simca 1100 special 1972, Skoda S 110 L 1972, Fiat 128 1970, Citroën HY pick-up diesel 1975, Daf 55 1970. Rijksweg Nrd. 188, Sittard, 04490-2455. Op de Veij 47-49, Geleen, 04494-47725. Industriestraat 14, Sittard, 04490-1051. *

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-2718. *

FORD Capri bwj. '70 f 1200,- moet weg. Bgr. Lemmensstr. 220, Geleen.

Grote occasion show. C&S Automobiel BV houdt een unieke occasion-show met tientallen betrouwbare auto's. Een occasion kopen bij C&S Automobiel betekent zekerheid kopen want C&S geeft naast dat voll. Bovaggarantie, ook extra 6 maanden Fiat omruil garantie. Bovendien krijgt u bij aankoop van een occ. nog 100 liter benzine gratis. U kunt kiezen uit o.a. bev. FIAT 131, 13S 4-drs. Fiat 131, 15S 2-drs 1975 Fiat [illegible] 2-drs 1975, Fiat 127 2-drs 197[illegible] Fiat 128 Fam 1973, Fiat [illegible] 1976, Fiat A112 1975, Citroën 2CV4 1974, Escort Est 13[illegible] 1975, Skoda S100 1976, Lancia Beta Coupe 1974, Fiat 131 1300 1975, Fiat 127, 2-drs 1975, Fiat 128Sp 1100 1975, Fiat 124 Spec. 1974, Fiat 133 1976, Fiat [illegible] 1976, Fiat 112 1975, Renault R6TL 1100 1974, Mini 1100 197[illegible] Peugeot 504 1972. Nu een occasion kopen betekent geld verdienen! Bij C&S Automobiel uw Fiat en Lancia dealer. Wist u dat zaterdag ons magazijn is geopend van 10.00 tot 13.00 uur. C&S Automobiel BV, Brug. Lemmensstr. 88a en 109, Geleen tel. 04494-46400.

MOTOR KTM 50 cc te koop na 17.00 uur Mons. Nolenstraat 2[illegible] Vaals vr.pr. 600,-.

Occasions. Scherp geprijsde Alfa's staan bij ons voor u klaar. Voor u Alfasuds, Alfetta's, Berlina's enz. Stuk voor stuk zeer betrouwbare, door ons ingeruilde Alfa's. Door onze Alfa Romeo specialisten grondig nagekeken, getest, goedgekeurd en gegarandeerd. Uitstekende automobielen met veel aantrekkelijke extra's. Kom kijken, stap 'ns in en maak een proefrit. Stap morgen in 'n echte automobiel. Door enorme verkoop van Alfa Romeo's bieden wij de volgende occ. aan: ALFA Romeo Berlina 2000 '72, Alfa Romeo Berlin 2000 '72, Alfa Romeo GTV 1750 '71, Alfa Sud L5M '76, Mini 1000 '74, Mini 1000 '74, Renault R16TL '75, Citroën GS '75, Saab 2 ltr. 75, Datsun Cherry 100A '75, Toyota Corolla '75. Verder div. goedkope inruilauto's. Getest, goedgekeurd en gegarandeerd door Alfa Romeo Specialisten E.A. Kozole BV, Pasweg 50, Schaesberg, tel. 045-311088.

TE koop DATSUN 240KGT bwj '75 6 cyl. 2400 cc radio, automatisch kl. rood. Km.st. 17000, zeer mooi, met garantie. financ. mog. Scholl, Dorpstr. 128 Brunssum.

Balanceren, los en op de wagen, ook bestel en vrachtwagen AUTOBANDEN Beaujean Verl. Klinkertstr. 75, Hoensbroek, tel. 045-212743

Uitlijnen op onze mod. visualiner uitlijnbrug, AUTOBANDEN Beaujean Verl. Klinkertstr. 75, Hoensbroek, tel. 045-212743.

Te koop van dame zeldz. mooie FIAT 125S type '72 z.g.a.n. iedere keuring toegestaan, moet weg, koopje of te ruil voor kleinere auto. E. Zeevaarders, Rijksweg-Zuid 206, Geleen, 2x bellen.

Renault-dealer biedt de volgende automobielen t.k.a.: RENAULT 4 TL, bwjr. '70 '70, '72 '72 '72, '73 '73 '73, '74 '74, '75 '75 '75, Renault 5 L, bwjr. '75, Renault 5 TL, bwjr. '75 '75, Renault 6 L bwjr. '73 '73, Renault 6 TL 1100, bwjr. '72 '72 '72 '75 '76, Renault 12, bwjr. '72 '73 '73 '73 '73 '74 '74 '76 '76, Renault 16 TL, bwjr. '72 '72 '72, '73 '73, '74 '74, '75, Renault 16 TS autom. '72, Renault 16 TS, bwjr. '74, Renault 17 TL coupé, bwjr. '74, Citroën Dyana 6 Com. bwjr. '74 '75, Citroën GS club bwjr. '73, Citroën GS club spec. '74, Citroën Ami super '73, Simca 1000 spec. '72, Simca 1000 GLS '72, Simca 1000 LS '73, Volvo 144 L '70, VW Golf '74, Ford Taunus 1600 '74, Austin Allegro 1300 '75, Austin Allegro '75, Mini 1000 '74, Mini Cooper 1300 '74, Mazda 1000 '72, Fiat 124 sportcoupé '73, Fiat 127 '74, Honda Civic autom. '75. Autobedrijf Heijnen Heerlen, Frankenlaan 1, tel. 713600. Auto's met Bovag-garantiebewijs. Geopend weekdagen van 9-18 u., 's zaterdags van 10-17 u.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: TOYOTA Corolla 30 coupé '76 13.000 km. gel. geel als nieuw; Toyota Corolla 30 '75 geel; Pontiac Firebird '75 6 cyl. automaat rood; Ford LTD 8 cyl. automaat '76 als nw., Ford Taunus 1600 L 4-drs. '75, VW 1300 automaat '73 oranje; Buick Skyhawk 2 + 2 Sport '76 6 cyl. 4200 MLS geh. als nieuw; Ford Mustang II Ghia automaat met alle extra's '75. Ford Granada 1700 L coupé type '76 17.000 km gel. blauw; Ford Escort 1100 L type '73 geel; Ford Capri II 1600 GTS spec. uitvoering type '76 26.000 km; Renault 4L '76 oranje als nieuw; Citroën 2CV '73 '74 '75; Simca Rally '73 '74 '75; Simca 1000 Special 30.000 km. gel. als nieuw; Mini 1000 '75 18.000 km. gel.; Mini Cooper f 2500,-; Fiat 127 '75 als nieuw; Fiat 128 4-drs. '75; Fiat 128 '73; Fiat 850 Coupé '71 f 1500,-; Opel Kadett type '72; zeer mooi f 2.750,-; Opel Kadett type '72, zeer mooi f 2750,-; Chrysler 180B met gasinstallatie f 1750,-; VW kever 35.000 km. f 1750,-; Fiat 127 f 2500,-; Alfasud '73 radio f 4250,-; Audi 80 L 4-drs. '74 rood enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering. Gratis grote beurt. In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg naast Aral-Bastiaans.

Te k. OPEL Commodore 2500 G.S. type '73 4-drs. radio-cassiervelgen, een zeer mooie auto, tel. 04494-40382.

Te k. BMW 2002 TII bj. '73 i.z.g.st. Na 6 uur. Laathofstr. 39 Neerbeek.

Voor de 65e keer het „Oud Limburgs"

Het Oud-Limburgs Schuttersfeest mag aanstaande zondag dan zijn 65ste afleveringen beleven. AOW is voor dat folkloristische feest bij uitstek nog lang niet weggelegd. Indien Ukkel en De Bilt kunnen zorgen voor een milde temperatuur, mèt zon en zònder regen, dan belooft het in Niel-bij-As een grandioos festijn te worden. Daarvoor staan de traditie van het O.L.S. en de puike organisatie door de schutterij Sint Martinus borg!

Het Oud-Limburgs wordt zondagmiddag om 12.30 uur geopend met een ceremoniële vlaggenparade, voorafgegaan door een inspectie van schuttersdelegaties door de gouverneurs en bisschoppen van de beide Limburgen. Aansluitend daaraan worden diverse toespraken gehouden ter omlijsting van het openingsceremonieel, dat is voorbehouden aan de voorzitter van het Federatiebestuur O.L.S., de heer L. Jans. Wanneer daarna nog een gebed is uitgesproken en de hoogst aanwezige autoriteiten buiten mededinging enkele schoten hebben afgevuurd, is het moment aangebroken waarop 142 deelnemende schutterijen van start gaan voor de gebruikelijke optocht, die telkenjare vele tienduizenden weet te boeien door zijn martiaal vertoon, zijn bonte kleuren en onvergelijkbaar tableau van uniformen.

Om 14 uur begint de optocht te trekken en om 15.30 uur worden de eerste schutterijen op de weide verwacht voor de schiet- en andere wedstrijden, die tot het vaste protocol van een Oud-Limburgs behoren. Het valt moeilijk te voorspellen tot hoe laat deze competitie zullen voortduren. Statutair is voorgeschreven dat men vóór zonsondergang dient op te houden. Nu we in de „bijgestelde" zomertijd leven, zou dat eindsignaal wel eens laat op de avond kunnen klinken. In het programmaboekje staan bekendmaking en uitreiking van de prijzen evenwel bepaald op 18.30 uur. Daarna begint in de feesttent een bonte avond.

Uit het hierbij afgedrukte kaartje kan de geïnteresseerde lezer zien hoe hij Niel-bij-As kan bereiken. In en rond de plaats zelf leiden honderden richtingwijzers naar royaal aangelegde parkeerplaatsen, alsmede naar het parcours van de optocht en de daaraan grenzende feestweide. Het kan niet missen!

● *Ze zijn echt van zilver, de platen die de schutterskoning sieren. Jong en oud kan zich daarvan in Niel-bij-As overtuigen.*

● *Via de autobaan Aken-Heerlen-Antwerpen is Niel-bij-As gemakkelijk te bereiken. Men kan er ook komen door in Berg aan de Maas de veerpont te nemen en via Lanklaar te rijden.*

Feesten wat de klok kan slaan

Wie vandaag of morgen de bloemetjes wil buiten zetten kan dat op diverse plaatsen in onze omgeving doen. Het is feesten wat de klok maar kan slaan. Niet alleen in ons eigen Limburg, ook bij onze naaste buren de Belgen. Aangezien er in het andere Limburg enkele evenementen plaatsvinden van interregionale betekenis hebben wij deze extra onder de loupe genomen. Het zijn het traditionele Oud-Limburgs Schuttersfeest in Niel-bij As, dat zeker geen gebrek zal hebben aan bezoekers uit onze contreien; verder de Tripsopfeesten in 's-Gravenvoeren, die jaarlijks heel veel toeschouwers uit Zuidelijk Zuid-Limburg trekken en tenslotte het groots opgezette internationale vliegfeest op het vliegveld van Beverlo in de buurt van Leopoldsburg.

OPLOSSING 2252

brevier fantoom
o taal o apen a
er a konen n cc
k ore ada ida h
horzel e zeelui
o ked arm tra n
ui n ikker s ee
dek heerlen mes
mr b pluim a nc
a oom ais oma h
ceders p breker
h ens pen ars ij
ik d noria i tv
n gene s riks e
eerroof gelaten

2253

PUZZEL 2253

Horizontaal:
1. Geografisch: 13. koning: 14. huis v. ontucht: 17. Hap; 19. peilen; 20. muzieknoot; 21. voorzetsel; 23. gepelde gerst; 25. hoofddeksel; 26. opnieuw (voorvoegsel); 27. kwab; 29. grassoort; 31. ver (voorvoegsel); 32. stad in de Sovjetunie; 34. straatje; 36. graan: 37. stenen opstap; 39. rondedans; 41. lofdicht; 43. voorzetsel; 44. verkwisten; 48. afdruk; 53. Grieks eiland; 54. nu en dan; 57. elke: 58. rijstbrandewijn: 60. club; 62. brood; 63. veerkracht; 64. vruchtenat; 66. maatstaf; 68. pers. vnw.; 69. oude maat; 70. monster; 72. gevoelig; 74. hemellichamen; 76. voedsel; 78. eenheidsmaten.

Verticaal:
2. spil; 3. kantlijn; 4. werpanker; 5. redenaar; 6. thuishaven op vissersschepen; 7. muzieknoot; 8. ongebuild tarwemeel; 9. pl. in Gelderland; 10. luizeëi; 11. boom; 12. ter plaatse; 15. uitwonende; 16. reuzenbeeld; 18. godin v.d. tweedracht; 20. in stukken splitsen; 22. wijnsoort; 24. elke keer; 26. Griekse godin; 28. vogel; 30. tegenover; 31. vod; 33. Fr. lidwoord; 35. vruchten; 36. in orde; 38. deel v.d. arm; 40. vogelprodukt; 42. lidwoord; 44. ontzien; 45. kostbaarheid; 46. land in Azië; 47. bosje haar; 49. familielid; 50. boom; 51. voorheen; 52. vlegel; 55. riv. in de Sovjetunie; 56. neusvocht; 59. deel v.e. sleutel; 61. trechter; 64. vuurwapen; 65. vr. munt; 67. helft; 70. bevel; 71. vrouw v. Jakob; 73. vervoerbedrijf; 74. munt; 75. nummer; 77. deel v.e. Fr. ontkenning.

● *Het vermaarde team van de „Red Devils" is in Beverlo aanwezig met de Fouga Magister-straaljagers.*

F 15 „Eagle" naar vliegfeest Beverlo

In het Belgisch Limburgse Beverlo (tussen Leopoldsburg en Hechtel) is zondag het gedaver van vliegtuigen niet van de lucht. De Aeroclub „Sanicole" viert er zijn eerste lustrum en organiseert daarom een groots opgezet internationaal vliegfeest. Tot de hoogtepunten van het zeer gevarieerde programma behoort de demonstratie van de Amerikaanse F 15 „Eagle", gevlogen door piloot McDonell. Dit groot supersonisch gevechtstoestel verschijnt voor de eerste keer boven Belgisch grondgebied.

Tegen deze „luchtreus" zullen de „Hemelluis" (een minivliegtuig en de VOWI-10 (een zelfgebouwd toestel) sterk afsteken. Trouwens ook de „Tipsy Nipper" zinkt weg in het niet bij de afmetingen van de „Eagle". Met dit kleine toestel gaat commandant Van Gerwen de bezoekers op „crazy flying" tracteren.

Voor een spectaculair onderdeel zullen ook „De Rode Duivels" zorgen. Het bekende team van de Belgische Luchtmacht heeft zes Fouga Magister-straaljagers ter beschikking en voert daarmee adembenemende stunts uit. Voor stuntwerk is trouwens ook het „Jubilee Duo" geëngageerd. Het tweetal vliegt in Engelse Pitts Special's. Dit zijn kleine tweedekkers, aangedreven met een zware motor van 200 PK. De uiterst beweeglijke toestellen zijn daardoor zeer geschikt voor luchtacrobatiek.

Voor een aparte noot zijn er de „Blue Bees". Deze groep is geformeerd uit helicopterpiloten van de Belgische Landmacht. Tussen al deze bedrijven door verschijnen ook nog de „Swallows" in de lucht. Dit drietal vliegt in toestellen van het type SF 260 M. In dagelijkse doen behoort het trio tot de leden van de Belgische Luchtmachtvliegschool.

Voor halsbrekende acrobatische toeren gaat ook Sanicole's voorzitter L. Plees zorgen. De ex-burgemeester van Beverlo heeft als praeses ook in de lucht heel wat in zijn mars. Hij toont dit zondag in een Marchetti SF-260. De jubilerende vereniging brengt verder een eigen show met club- en zweefvliegtuigen, er treden parachutisten op (burgers en militairen), er zijn demonstraties met modelvliegtuigen en er gaat een heteluchtballon de lucht in. Enfin, er wordt op het vliegveld van Beverlo wel een stukje vliegen weggegeven.

De toeschouwers kunnen al vanaf 10 uur terecht. Voor de automobilisten zijn er vijf parkeerplaatsen aan beide zijden van de weg Leopoldsburg-Hechtel (gratis parkeren). Op deze parkeerplaatsen zijn ook de toegangsbewijzen verkrijgbaar. De prijzen bedragen B.frs 150 voor volwassenen en B.frs 100 voor kinderen van 5 tot 12 jaar. Voor een bedrag van B.frs 150 kunnen de bezoekers tussen 11 en 18 uur een warme maaltijd krijgen in de loodsen van het vliegveld Beverlo.

Tripsopfeesten in 's-Gravenvoeren

De Belgische Voerstreek verheugt zich van jaar tot jaar in het toenemende bezoek van Nederlandse toeristen. Dit weekend staat deze rustige en mooie streek - pal tegen de zuidelijkste grens van Limburg aan - weer in het teken van de traditionele Tripsopfeesten in 's-Gravenvoeren, Tripsop is een combinatie van heerlijke bloedworst met hutspot en spek.

Vanavond begint het feest in de plaatselijke Kursaal en de speciale feesttent. Daar wordt gedanst op de muziek van de orkesten "Universel" en de "Hippy's". Zondag barst voor de achtste keer het feest weer los in de feestweide naast de Kursaal in de Boomstraat. Daar wordt 's-Gravenvoeren anno 1900 tot leven gebracht

In deze feestweide vinden de bezoekers ook de "Afspanning 1900", waar zij niet alleen kunnen drinken, maar ook dansen op een draaiorgel uit het begin van deze eeuw. En als het orgeltje even moet uitblazen, dan zorgen blaaskapellen en volksdansgroepen (waaronder de Poolse groep Wisla in nationale klederdracht) voor de nodige stemming. Bij de "Afspanning 1900" ligt uiteraard ook een kegelbaan.

Is de dorst in de "Afspanning" gelest, dan kunnen de bezoekers een rondgang door het "dorp" maken. Daar gonst het van bedrijvigheid: er wordt gesponnen, getimmerd, gedorst; paarden worden beslagen en er worden klompen gemaakt en manden gevlochten. En om een beeld te krijgen van het landbouwbedrijf uit die tijd worden boerenkarren en landbouwwerktuigen tentoongesteld. Er is ook een antiek- en rommelmarkt en zondagavond een spontaan volksbal in de Kursaal en de feesttent.

● *In het raam van "s-Gravenvoeren anno 1900" kan men ook zien hoe er vroeger gekarnd werd en uiteindelijk boter tevoorschijn kwam.*

LD-Discoshow in Mechelen

De LIMBURGS DAGBLAD RIJDENDE DISCOSHOW is dit weekeinde present tijdens de traditionele feestweek van de harmonie Sint Cecilia in Mechelen (bij Gulpen). Met deze show worden zaterdagavond om 20.00 uur de feestelijkheden geopend. Vanaf dat tijdstip brengen de discjockeys Arthur King en Tweety een gevarieerd programma, dat te beluisteren is via de geluidsinstallatie van Frits Meuris Electronics, de beroemde Frimucord Sound Systems. Tussen de bedrijven door treden „The Sunny GopGo Dancers" op en biedt Kledingboetiek Bruce Dee uit Geleen een aantal waardebonnen aan.

De LD-DISCOSHOW duurt tot ongeveer 22.30 uur. Daarna is het toneel vrij voor de Nederlandse superformatie „The Golden Earring". De entree voor deze avond bedraagt ƒ 8,00. Hou er verder rekening mee dat ook de volgende week tal van bekende sterren en formaties in Mechelen „acte de présènce" geven, zoals: Albert West, Pussycat, BZN, Earth &Fire en nog meer en nog veel meer.

op de korte toer...

★ In het kader van het Oud-Limburgs Schuttersfeest – zondag in het Belgische Niel, bij As – vindt er in de Aldegondiskerk te As een tentoonstelling plaats, die geheel is afgestemd op de Oud-Limburgse schutterijen. De expositie, georganiseerd door de Sint Aldegondiskring, duurt tot en met zondag 10 juli. Op zon- en feestdagen zijn de openingstijden van 10 tot 12 en van 14 tot 18 uur. Op de overige dagen uitsluitend van 14 tot 18 uur.

★ ★ ★

★ De toeneming van het aantal recreatievaartuigen, waaronder vele boten van sportvissers, heeft de laatste jaren geleid tot een groeiende behoefte aan ligplaatsen, trailerhellingen en dergelijke. In de meeste gebieden blijkt hierin slechts in beperkte mate voorzien. Om deze behoefte onder de sportvissers te peilen, heeft de directie van de Visserijen gemeend, het in dit kader ontplooide particuliere initiatief te moeten ondersteunen met een landelijke enquête. Hiertoe is via de grote hengelsportbladen een vragenlijst verspreid. De enquêteformulieren zijn ook verkrijgbaar bij de circa 900 DiVeBo-hengelsportwinkeliers.

★ ★ ★

★ De in mei van dit jaar opgerichte Federatie van VVV's in Midden-Limburg heeft haar eerste drukwerk doen verschijnen: een fraai uitgevoerde, 16 pagina's tellende informatieve brochure „Limburg op z'n breedst". Niet alleen de recreatieve mogelijkheden, maar ook de historische eigenheden van de streek worden in de uitgave belicht. De brochure is verkrijgbaar bij de VVV's van Roermond, Thorn en Weert.

★ ★ ★

★ In de Sint Pieterskerk te Elen (B.) worden van 8 juli tot 8 augustus kerkschatten uit de vijf parochiekerken van de Belgische gemeente Dilsen tentoongesteld. Deze expositie, die een aantal merkwaardige en bijzonder waardevolle stukken bevat, is alle dagen van 14 tot 18 uur toegankelijk.

recept

Ham in wijnsaus

Een recept van de Loire, waarvoor u naar eigen voorkeur, zowel een witte wijn, bijvoorbeeld een Vouvray als een rosé d'Anjou kunt nemen. Beidé zijn aan de „mollige" kant, maar dat is voor dit gerecht wel aantrekkelijk. Voeg aan 2 dl wijn een even grote hoeveelheid vleesbouillon toe, een eetlepel tomatenpuree, een stukje prei en een takje verse dragon. Van gedroogde niet meer dan een theelepel nemen. Laat het mengsel langzaam tot 0,25 l inkoken en daarna een beetje afkoelen. Roer een papje van 1 eetlepel maizena en zes eetlepels voorverwarmde room en meng dit door de saus Laat deze binden, maar vooral niet hevig meer koken. Verwarm in deze saus vier dikke plakken gekookte ham en pas op dat ook de ham niet kookt. Geef hierbij gekookte rijst of aardappelpuree.

AGENDA

ZATERDAG

's Gravenvoeren: Tripsopfeesten (folkloristische feesten); 's avonds bals in de Kursaal en in de feesttent.
Maastricht: Kennet-Coopertest; Mergelweg (12.00 uur).

Spaubeek – "Tour de Sjpas"; vertrek vanaf café "Het wapen van Spaubeek (10.00 uur).

Bocholtz: „Nacht van Bocholtz", wandeltocht over 100 km, inlichtingen en inschrijven 045-717598.

Wessem: havenfeesten in de feesttent Prins Mauritshaven: kinderprogramma met Tonie en Alice Bakkenes (15.00 uur). Dansavond met het Groot Dansorkest van Willy Schobben (20.00 uur)
Mechelen: discoshow met go-go-dansers, feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).
Maastricht: zomermanifestatie, bonte avond op de Thermen (vanaf 20.30 uur)

Geulle: voetbalwedstrijd tussen team harmonie en TROS-elftal; Geulse Boys terrein (14.00 uur); Tiroleravond; feesttent nabij zwembad (20.00 uur)

Heerlen: circus Charivari; Sittarderweg (15.00 uur) en 19.15 uur)

Scheulder: Beatavond m.m.v. de Outlaws; feesttent achter boerderij Hupperichs (20.00 uur)

Vilt: Vilter hoffeesten; dansavond; hoeve Rijksweg (20.00 uur)

Heerlen: Open dag in speeltuin Hamerstraat (tegenover hoofdgebouw A.B.P.) (10.00-18.00 uur).

Epen: Jaarmarkt, georganiseerd door kinderkoor Epen; o.a. show van oude ambachten (13.00-22.00 uur)

Mechelen: Disco-show met Golden Earing en go-go-dansers; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur)

Heerlen: Boerderijfeesten; barbecue-avond met muziek; Parochiehuis Molenberg, Caumermolenweg 37 (20.00 uur)

Valkenburg: Optreden van Teach Inn; Paviljoen (20.00 uur); Meidenverloting; Grendelplein (20.00 uur)

Heyen: Volksdansfeesten (13.30-18.30 uur)

ZONDAG

's Gravenvoeren (B): Tripsopfeesten (folkloristische feesten), vanaf 14.00 uur: rommelmarkt, antiek, ambachten, volksdansen, blaaskapellen, draaiorgel enz. in het Openluchtmuseum 1900. 's Avonds: bals in de Kursaal en in de feesttent.

Mechelen: optreden van de Eiserbach Musikanten; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).
Maastricht: zeilwedstrijden op de Maas (14.00 uur).
Banholt: antiek- en vlooienmarkt op Loveriksplein (10.00-22.00 uur).

Geulle: frühschoppen (11.00 uur); Jack Jerseyshow in de feesttent (20.00 uur).

Heyen: optocht van internationale volksdansgroepen; volksdansfestival (15.00-18.00 uur); showavond (20.00-01.00 uur).
Wessem: havenfeesten: muzikale rondwandeling (11.00 uur); galaconcert door fanfare St. Joseph uit Pey (20.00 uur); stemmingsmuziek en dans met de Edelweisskapel uit Herten; feesttent Prins Mauritshaven (22.00 uur)
Maastricht: zomermanifestatie; concert door het Limburgs Symfonieorkest (20.30 uur); feest met Fresh Memo (22.00 uur); Op de Thermen.
Beverlo (B): luchtvaartshow op het vliegveld (vanaf 10.00 uur).

Scheulder: Frühschoppen; feesttent achter boerderij Hupperichs (11.00 uur); fancy-fair vooor de kinderen (14.00 uur); Beierse avond (20.00 uur)

Vilt: Vilter hoffeesten; frühschoppen; hoeve rijksweg (11.00 uur): dansavond en AGOGO drive-in show; hoeve Rijksweg (20.00 uur)

Epen: Jaarmarkt met o.a. een show van oude ambachten (11.00-22.00 uur)

Venray: Ponyconcours; manege Vlakwater (10.00 uur)

Valkenburg: Optreden van The Classics; Paviljoen (20.00 uur); Optreden van Albert West; Scala (20.00 uur)

Heyen: Volksdansfeesten (15.00-18.00 uur)

MAANDAG

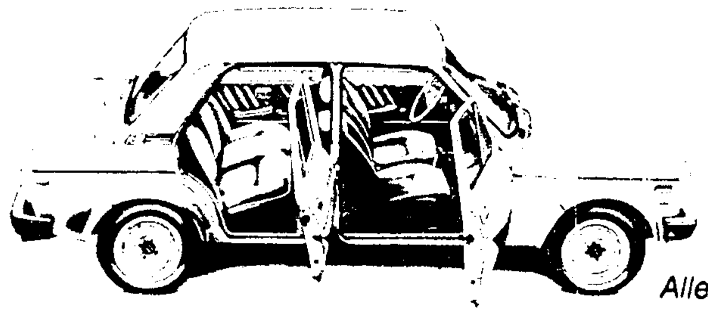
Geulle: Muziek- en zangavond met de Lotus Band, Patricia Paay, Bolland en Bolland en Albert West: feesttent (20.00 uur)

Wessem: Havenfeesten; Frühschoppen; feesttent Prins Mauritshaven (11.00 uur) 2e dorpszeskamp: feesttent Prins Mauritshaven (20.00 uur)

Mechelen: Optreden van Jen Rog en Long Tall Earnie and The Shakers: feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur)

Maastricht: Zomermanifestatie; toneel, „Egaal Wae", een klucht gespeeld door de toneelgroep Geleen in het dialect; Op de Thermen (20.30 uur)

Valkenburg: Veronica drive-in-show; Paviljoen (20.00 uur); AVRO's toppopshow; Scala (20.00 uur); Antiekmarkt; Plein St. Antoniusschool, Walravenstraat (10.00-22.00 uur).



AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES b.v. - KERKRADE-WEST

FIAT

FIAT ● GROTE INRUILAKTIE ● Kaalheidersteenweg 185 - Tel. 045-453916

Alle modellen uit voorraad leverbaar **150 LITER BENZINE GRATIS BIJ AANKOOP VAN EEN FIAT** DE GEHELE DAG GEOPEND ook zaterdags

---

Gemeentebedrijven Heerlen

WIJZIGING TARIEVEN

Op 1 juli 1977 zijn de kleinverbruikerstarieven aardgas verhoogd. In het kader van het landelijk energiebeleid dat erop is gericht om de prijzen van het aardgas geleidelijk aan in overeenstemming te brengen met de waarde van aardgas op de energiemarkt, is er overleg gepleegd tussen het Ministerie van Economische Zaken de NV Nederlandse Gasunie en de Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (VEGIN).
De VEGIN heeft in aansluiting op dit overleg haar leden – exploitanten van gasbedrijven advies uitgebracht over de nieuwe tarieven.
De gemeenteraad van Heerlen heeft op 28 juni 1977 op grond van het advies van de VEGIN per 1 juli 1977 de volgende tarieven vastgesteld.
Ter vergelijking zijn tevens de tarieven vermeld, zoals die golden tot 1 juli 1977

	tot 1 juli 1977		vanaf 1 juli 1977	
Verbruik in m3 per jaar	vast bedrag in gld/maand	prijs in ct/m3	vast bedrag in gld/maand	prijs in ct/m3
0-600	3.50	27	3.75	27
600 en meer	7.00	20	5.75	23

(eksklusief 30 cent per 1.000 m3 milieuheffing en 4 % omzetbelasting)

In verband hiermee worden de maandelijkse termijnbedragen voor alle verbruikers opnieuw berekend.

Hierover ontvangt u te zijner tijd een schriftelijke mededeling.

Wilma Weert B.V.

Ten behoeve van de afdeling inkoop, zoeken wij kontakt met jonge mensen, die opgeleid willen worden tot zelfstandig inkoper.
Onze gedachten gaan uit naar:

JONGE M.T.S.'ers/H.T.S.'ers

met commercieële belangstelling

Belangstellenden kunnen reageren tot 1 aug. a.s.
Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden tot de afdeling Personeelsbeleid Wilma Weert B.V., Kasteelsingel 10, Weert.



wilma
Weert bv

ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

heeft op korte termijn ten behoeve van de afdeling Kaakchirurgie plaatsingsmogelijkheid voor een

Sekretaresse

Zij zal na een inwerkperiode worden belast met de uitvoering van een aantal administratieve werkzaamheden (verzorging van de correspondentie, telefoon, bijhouden van de kartotheek etc.) alsmede het verlenen van assistentie bij polikliniekwerkzaamheden.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar een zelfstandige en akkurate medewerkster van ongeveer 20 jaar. Als vooropleiding is minimaal vereist het diploma HAVO, alsmede het diploma typen.
Kandidaten die een sekretaresse-opleiding hebben gevolgd en/of ervaring hebben in een soortgelijke functie, genieten de voorkeur. Ook kennis van de medische terminologie strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis onder vermelding van „Sekretaresse Kaakchirurgie"

Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg
Postbus 143
Sittard

vraagt voor de onder haar bestuur staande

Scholengemeenschap Jeanne d'Arc te Maastricht
per 1 augustus 1977

DOCENTEN voor:

Engels	1e graad	8 lesuren
Engels	1e/2e graad	13 lesuren
Wiskunde	1e/2e graad	20 lesuren

De vacature Engels 1e/2e graad, 13 lesuren is ter vervanging wegens zwangerschapsverlof en gaat in op **29 augustus 1977** tot aan de herfstvakantie.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Postbus 143, Sittard.
Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de School, dr. C. Vink, telefoon 043-12446, huistelefoon: 043-15464.

GEMEENTE VOERENDAAL

Bij de buitendienst van de afdeling Gemeentewerken kunnen worden geplaatst:

a. een stratenmaker,

die tevens bereid moet zijn om in voorkomende gevallen andere werkzaamheden te verrichten, tegen een bruto salaris van maximaal ƒ 2024,– per maand; en

b. een medewerker

voor onderhoud wegen, riolering, waterlossingen en openbare groenvoorzieningen, tegen een bruto salaris van maximaal ƒ 1901,– per maand.

Een op de funetie gericht medisch en psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk, kunnen worden gericht aan burgemeester en wethouders van Voerendaal, Hogeweg 2a, binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad.

GROTE ZATERDAG OCCASION SHOW

C & S Automobiel BV houdt een unieke occasion-show met tientallen betrouwbare auto's. Een occasion kopen bij C & S Automobiel betekent zekerheid kopen want C & S geeft naast de volledige BOVAG-GARANTIE ook extra 6 MAANDEN FIAT-OMRUIL-GARANTIE.
Bovendien krijgt U bij aankoop van een occasion nog:

100 liter benzine gratis

U kunt kiezen uit b.v.:

Lancia Beta Coupé '74
Fiat 131 1300 S '75
Fiat 127 2 drs '75
Fiat 128 SP 1100 '75
Fiat 124 spec '74
Fiat 133 '76
Fiat 112 '75
Renault R6TL 1100 '74
Mini 1100 '76
Peugeot 504 '72

Nu een occasion kopen betekent geld verdienen.
Bij C & S Automobiel uw FIAT en LANCIA dealer.
Wist U dat zaterdag ons MAGAZIJN is geopend van 10.00 tot 13.00 uur.



C&S AUTOMOBIEL BV
Burg. Lemmensstr. 83A en 109
Geleen Tel. 04494-46400

Grandioze aanbieding
WESTFALIA
inbouwsets voor VW-bus.
Te leveren in verschillende types geh. compl. ƒ 3300,–.
Tel.: 030-890385.

GEMEENTE SITTARD

Bij de Algemene Technische Dienst Gemeentewerken kan worden geplaatst

EEN STRAATREINIGER

die tevens belast zal worden met andere bijkomende werkzaamheden.

Salarisgrenzen bij aanstelling van ƒ 1371 tot ƒ 1726 per maand.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatiebrief binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan Burgemeester en Wethouders, Baenjestraat 1, Sittard.

BAU- UND MONTAGEBETRIEB

VRAAGT VOOR DUITSLAND

√ **metselaars** √ **A-lassers**
√ **inschalers** √ **san.monteurs**
√ **verwarmingsmonteurs**
Tel. 08891-1519 08891-2787 08897-2034 045-457072.

Voor direkt
flinke vrouwelijke hulp
gevr. v. 14-19.30 uur
Na telf. afspraak Hotel Hermina, Napoleonstraat 45, Valkenburg 04406-12490

GEMEENTE HOENSBROEK

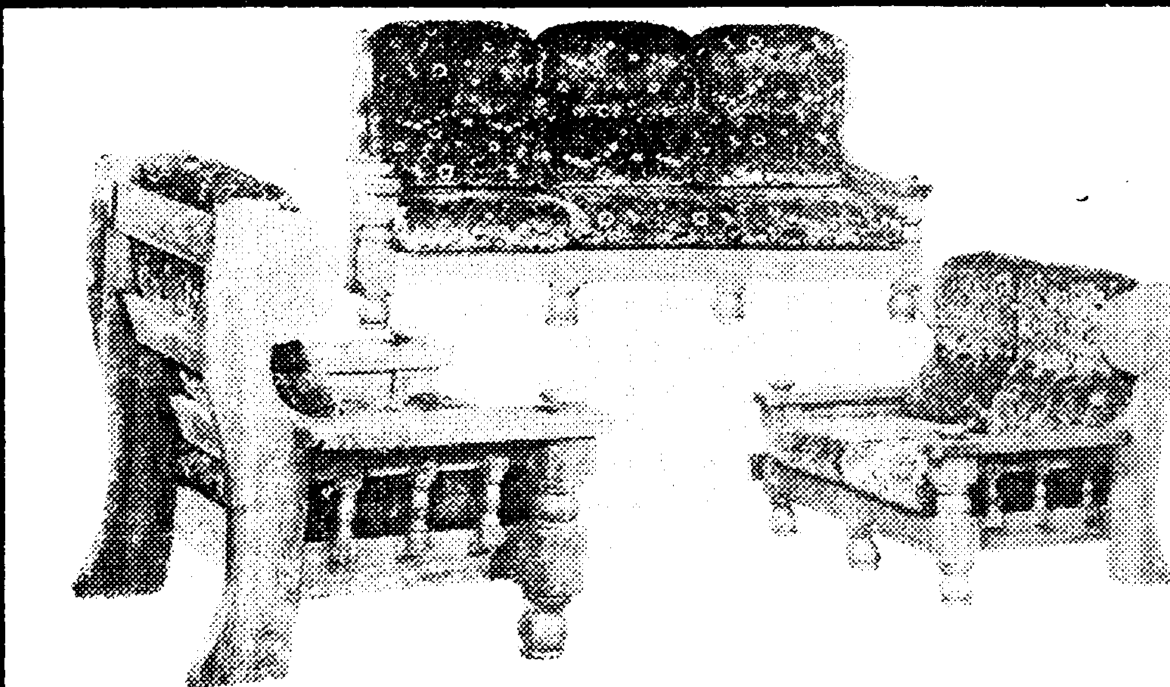
Ter secretarie van de gemeente Hoensbroek wordt op het bureau Beleid en Beheer van de afdeling Financiën een medewerker gevraagd in een van de volgende rangen:

klerk of adjunct-commies

TAAK:
het deelnemen aan alle op het bureau voorkomende werkzaamheden.
VEREISTEN:
middelbare schoolopleiding en diploma Moderne Bedrijfsadministratie. Gevorderde studie voor het diploma Gemeentefinancien deel I of SPD deel I strekt tot aanbeveling.
SALARIS:
(normen per 1 augustus 1977)
Klerk: ƒ 1794,– tot maximaal ƒ 2164,– per maand;
Adjunct-commies: ƒ 1652,– tot maximaal ƒ 2291,– per maand.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitaties binnen veertien dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de burgemeester van Hoensbroek.

---

laat u vrijblijvend inlichten
over de vele voordelen die wij u bieden



EEN VAN ONZE VELE MODELLEN

Wij zijn open van 9 tot 18 uur ook 's zaterdags

Bezoek vrijblijvend onze toonzalen
meer dan 7000 meter

VAN SLOUN
meubelindustrie industriestraat 23 sittard

Ge-bonw. Huckelhoven,
zoekt voor diverse projecten:
Betontimmerlieden, metselaars
Tel. 045-256458.

F.A. Kellenaers
vraagt voor Duitsland en Nederland
Metselaars
Geleen
Pijplassers
Bankwerkers
Tel. 04709-2456 of 2983.

Wij zoeken voor onze zoon, een keurige r.k. jongen, 18 jaar. Toekomstige leerling van de HEAO te Sittard.
EEN GOED THUIS
in een beschaafd milieu met verzorging van zondagavond tot vrijdagmiddag in Sittard of omgeving.
Event. reacties aan A.C. Snel van der Lee, Oosterhaven 36, Medemblik N.H. 02274-1216.

65+'er of W.A.O.'er gevraagd

Bouwvereniging „St.-Jozef" te Roermond, zoekt een toezichthouder voor zijn nieuwbouwproject „Salvator".
Het flatcomplex bestaat uit 97 wooneenheden gelegen aan de Minderbroedersingel/Zwartbroekstraat, (binnenstad Roermond).
De te verrichten werkzaamheden zullen hoofdzakelijk bestaan uit het handhaven van orde en rust, het houden van toezicht op de diverse installaties en gemeenschappelijke ruimten, alsmede het dagelijks verwisselen van de containers.
Gedacht wordt aan vervroegd gepensioneerden of W.A.O.'ers.
Voor de werkzaamheden die op wekelijkse toerbeurt worden verricht zal vanwege aard en omvang van de te verrichten geringe aktiviteiten vergoeding plaatsvinden in de vorm van vrij wonen.
De daartoe beschikbaar te stellen woning omvat een royale woonkamer met open keuken, slaapkamer en badkamer met ligbad.

Gegadigden kunnen hun sollicitaties richten aan de directeur der Bouwvereniging „St.-Jozef", Bredeweg 243, Roermond.

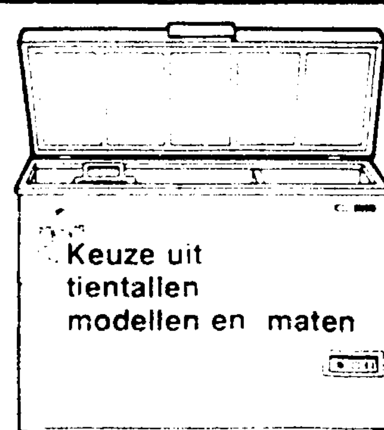
Informatie kunt u inwinnen bij het secretariaat, telefoon 18851, toestel 13.

AUTO'S & MOTOREN

MOTORBANDEN Specialist ... Div. ... merken. Motorbanden ... Sampermans, Wil... Heerlen.

Voor nieuwe of gebruikte
Vorkheftruck
De Valk b.v. 04406-13141
na 18.00 uur 04450-1480
Voor onze occasions zie piccolo advertentie
De Valk b.v.
Broekhem 4-6
Valkenburg

National OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze in alle merken en prijsklassen. Financ. mog. Autobedrijf Kerkrade N.V. Roiduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801.



Keuze uit tientallen modellen en maten

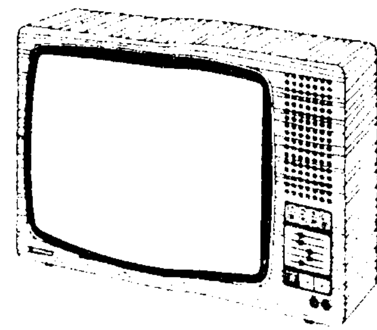
DIEPVRIEZERS

- 65 l. diepvrieskist van ƒ 539,– voor ƒ 295,–
- 145 l. diepvrieskist van ƒ 689,– voor ƒ 399,–
- 130 l. diepvrieskast van ƒ 669,– voor ƒ 449,–
- 230 l. diepvrieskist van ƒ 826,– voor ƒ 499,–
- 330 l. diepvrieskist speciale prijs ƒ 870,–
- 400 l. diepvrieskist van ƒ 1059,– voor ƒ 649,–
- 500 l. diepvrieskist van ƒ 1299,– voor ƒ 799,–

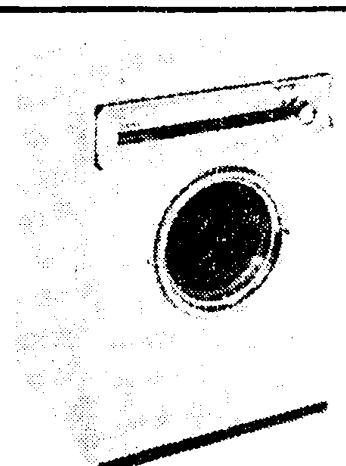


KOELKASTEN

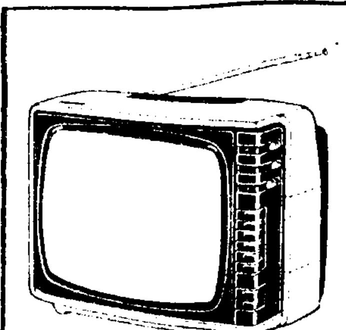
- 140 l. Zanussi koelkast van ƒ 435,– NU ƒ 269,–
- 160 l. Zanussi koelkast van ƒ 588,– nu ƒ 389,–
- 225 l. combi koelkast van ƒ 849,– nu ƒ 549,–
- 275 l. combi koelkast van ƒ 915,– nu ƒ 609,–
- 325 l. combi koelkast van ƒ 1155,– nu ƒ 750,–



Kleurentelevisie
Event. met 3 j. garantie
PHILIPS
ARISTONA
GRUNDIG
BLAUPUNKT
nu grootbeeld 66 cm inline
1790,–



Zoppas wasautomaat
12 programma's
van 869,– voor **499,–**



Aristona draagbare zwart-wit TV
31 cm beeld
moderne uitvoering **379,–**

Philips videocassetterecorder



Type 1502 NU **2495,–**

VAN ERP SITTARD- PUTSTRAAT 34-36 ● 04490-3531
ROERMOND- STEENWEG 16a ● 04750-15745
VENLO- BOLWATERSTRAAT 15-21 ● 077-13809

Economie vandaag

Olieprijs

LONDEN – Hoewel negen lidstaten van de Organisatie van Olie-Exporterende landen (OPEC) hebben toegezegd hun olieprijzen niet te veranderen, zal Libië zijn olieprijzen wel verhogen. Er zal echter van een verhoging worden afgezien indien Saoedi-Arabië en de VAR hun prijzen in overeenstemming brengen met die van andere OPEC-landen.

Fokker

SCHIPHOL – Ondanks het verlies van vijf miljoen Duitse mark van de VFW-Fokkergroep hebben de leden van de Raad van Bestuur en Commissarissen zich niet al te gedeprimeerd getoond over de toekomst. Zo verwacht de Fokker-leiding nog dit jaar met de KLM een order te kunnen afsluiten voor de levering van een of meer F 28 Fellowships.

Renault

DEN HAAG – Renault en British Leyland hebben zich verbonden tot een vorm van samenwerking op technisch gebied. Er is een werkgroep ingesteld die de mogelijkheden zal onderzoeken voor een uitwisseling van prduktielicenties, patenten en auto-onderdelen, voorlopig toegespitst op transmissies.

Reparatiedok

TOKIO – De Sovjetunie heeft bij Ishikawajima-Harima in Japan een drijvend droogdok besteld dat schepen tot 200.000 ton kan herbergen. Het wordt vermoedelijk het grootste reparatiedok ter wereld. Het gaat ongeveer 140 miljoen gulden kosten. Het moet in september 1978 worden afgeleverd.

Werkeloosheid

LONDEN – De Europese Negen gaan de structurele jeugdwerkeloosheid en de werkeloosheid onder vrouwen die de komende jaren sterk zal toenemen, gezamenlijk aanpakken. Dit staat in een overigens weinig zeggende verklaring over groei, inflatie en werkgelegenheid die werd uitgegeven na het Londens topberaad van de regeringsleiders van de EEG-landen.

Reiss

AMSTERDAM – De accountants van NV Handelsvereeniging voorheen Reiss en Co. en NV Handel-Maatschappij Deli-Atjeh hebben de intrinsieke waarde op 31 december 1976 van de aandelen Deli-Atjeh vastgesteld op ƒ 1.242,50 per aandeel van ƒ 1.000,–. Het aanbod van Reiss tot overneming van de Deli-aandelen wordt binnenkort verwacht.

Lening

AMSTERDAM – De Nederlandse Middenstandsbank gaat een 8,25% tienjarige obligatielening van ƒ 100,– miljoen uitgeven waarvan de uitgiftekoers op 5 juli bekend wordt gemaakt. Van de lening is al 25 miljoen gulden geplaatst op emissievoorwaarden. De storting is op 1 augustus.

Ons Belang

AMERSFOORT – De Ons Belang Groep is tevreden over de resultaten van 1976. Zowel de levensverzekerings- en schadeverzekeringsactiviteiten als de andere activiteiten droegen in vrijwel gelijke mate tot de totale uitkomst bij. De omzet steeg met 13,5% van 76,8 tot 87,2 miljoen gulden.

Kinderbijslag

BRUSSEL – In Frankrijk is de kinderbijslag ruim 10 keer zo hoog als in Engeland en Ierland. Dit antwoordde de Europese Commissie op vragen over deze zaak uit het Europees Parlement. In Engeland krijgt een gezin met één kostwinner en twee kinderen 28 gulden per maand, in Ierland iets meer dan 25 gulden. Een overeenkomstig gezin in Frankrijk ontvangt 233 gulden en in België 211 gulden.

Overschot

LONDEN – Premier James Callaghan van Engeland heeft verklaard dat zijn land een nieuw economisch tijdperk ingaat dat gekenmerkt wordt door overschotten op de betalingsbalans die voor een krachtige economische groei zullen zorgen. Hij zei dat het Britse buitenlandse betalingsverkeer voor het einde van het jaar in evenwicht zal zijn.

Britse scheepsbouw

In de eerste zes maanden van dit jaar zijn er in Groot-Brittannië nieuwe schepen van in totaal 382.000 brutoton besteld vergeleken met 405.000 ton in geheel 1976 en met 75.000 ton in 1975. De nieuwe bestellingen zijn echter onvoldoende om alle Britse werven aan het werk te houden. Zij beschikken over een capaciteit van in totaal een miljoen ton per jaar. Met de voorhanden zijnde orders kan men twee jaar voort.

Iran-Mexico

MEXICO STAD – De Iraanse minister van Economische Zaken en Financiën, Houshang Anzary, heeft bekendgemaakt dat zijn land een miljard dollar zal investeren in gezamenlijke ondernemingen met Mexico. Het gaat daarbij om maatschappijen op het gebied van toerisme, koper-mijnbouw, petrochemie, rundveeteelt en visserij.

Pijpleidingentransport neemt sterk toe

BEEK – De laatste tien jaar heeft het pijpleidingtransport van chemische produkten zich krachtig ontplooid. Niet alleen het transport van raffinaderijen naar chemische bedrijven is toegenomen maar ook het transport tussen de chemische bedrijven onderling. De toenemende produktieactiviteiten in de chemie hebben de behoefte aan chemische grondstoffen sterk doen stijgen. Na de sluiting van de mijnen heeft de DSM alle activiteiten op het gebied van afstandpijpleidingstransport, met uitzondering van aardgas, gebundeld in een aparte onderneming: DSM Transportmij.

Het is de taak van DSM Transportmij door de exploitatie van pijpleidingen het transport van grondstoffen en chemische tussenproducten voor DSM veilig te stellen. De eerste eigen pijpleiding werd in 1968 in gebruik genomen. De leiding beslaat een traject van 220 kilometer. Deze dient voor het transport van nafta vanuit Botlek-Pernis en Europoort naar de kraakinstallaties op het chemische complex van DSM te Beek. De transportcapaciteit van deze pijpleiding bedraagt momenteel 1,3 miljoen ton per jaar. Een wereldprimeur was de in bedrijfneming van een 70 kilometer lange leiding in 1972 vanaf de MVC-fabriek van de Limburgse Vinylmij in het Belgische Tessenderlo naar de PVC-fabriek in Beek.

Een voorbeeld van eendrachtige samenwerking is de 440 kilometer lange pijpleiding die is aangelegd door de Aethylen Rohrleitungsgesellschaft waarin zes ondernemingen participeren waaronder DSM. DSM beschouwt afstandtransportleidingen als een onmisbaar onderdeel van de infrastructuur in een bepaald gebied. Door samenwerking met andere bedrijven kunnen transportleidingen worden opgebouwd die een wezenlijke bijdrage tot de industriële ontwikkeling leveren.

Het pijpleidingentransport houdt de mogelijkheid in van zowel spreiding en concentratie van producerende en verwerkende fabrieken voor chemische basisprodukten. Landinwaarts gelegen chemische bedrijven kunnen in het kader van een dergelijke infrastructuur voor hun industriële en commerciële activiteiten hun bestaande vestiging verstevigen. Bovendien kan een veilige aanvoer plaatsvinden van petroleumproducten vanuit de kustplaatsen naar de landinwaarts gelegen chemische industrie. Zo kan pijpleidingtransport voor chemische basisproducten ten goede komen aan de spreiding van industriële ontwikkelingen en in het algemeen een versterking betekenen van de economie en de daaraan verbonden werkgelegenheid in een bepaalde regio.

Ministerie van Sociale Zaken stelt normen vast

Wat verdient een vakantiewerker

HEERLEN – Wat mogen jonge vakantiewerkers verdienen? Dat blijkt zowel bij de jongeren als bij het bedrijfsleven en instellingen voor sociale hulpverlening, zoals bejaardencentra, een grote vraag te zijn. Het ministerie van Sociale Zaken heeft hiervoor normen vastgelegd, die zijn afgeleid van het minimumjeugdloon.

Vooral nu de grote vakantiestroom op gang is gekomen kijken het bedrijfsleven en de instellingen voor sociale hulpverlening uit naar vakantiewerkers, om gedurende de vakantieweken de zaak toch enigszins draaiende te houden. Het steeds weerkerende probleem blijkt dan de beloning te zijn.

Uit een onderzoekje van een aantal arbeidsbureaus is gebleken, dat het nog maar al te vaak voorkomt dat jongelui die in hun vakantie iets willen bijverdienen en zo gelukkig zijn een baantje te vinden voor enkele weken, met een fooi worden afgescheept. Zo blijkt bijvoorbeeld, dat het werk in de land- en tuinbouw drie tot vijf gulden per uur oplevert. Het komt echter hier en daar nog voor, dat jongelui worden afgescheept met een gulden per uur.

Dit geeft de jongelui, die straks weer op school terugkeren en horen wat hun klasgenootjes hebben verdiend, een flinke kater. „Ze hebben van hun „werkgever" gehoord dat ze flink hun best hebben gedaan en behoorlijke prestaties hebben geleverd. Dan ontdekken ze, dat hun vriendjes en vriendinnetjes lang niet zoveel uren hebben gemaakt en daarmee het drie- tot vijfvoudige hebben verdiend.

De meeste bedrijven en instellingen vangen de jongelui behoorlijk op en handelen volgens de regels. Aan het werken door vakantiehulpen worden wel grenzen gesteld aan de werktijden. „Het mag niet voorkomen dat een vakantiehulp bijvoorbeeld in een bejaarden- of ziekenhuis nachtdiensten gaat draaien. Men moet ook goed beseffen, dat men zo'n vakantiehulp, werkzaam in welke bedrijf of instelling dan ook, geen enkele verantwoordelijkheid kan geven", aldus het ministerie van Sociale Zaken.

Hier vermelden wij de bedragen die vakantiewerkers volgens het ministerie van Sociale Zaken redelijkerwijze moeten verdienen. Het eerste bedrag is het bruto weekloon en het bedrag tussen haakjes is (ongeveer) het weekloon dat men netto (schoon) in handen krijgt:

15 jaar: ƒ 146,90 (ƒ 115,–)
16 jaar: ƒ 174,40 (ƒ 132,–)
17 jaar: ƒ 202,– (ƒ 149,–)
18 jaar: ƒ 229,50 (ƒ 167,–)
19 jaar: ƒ 257,– (ƒ 184,–)
20 jaar: ƒ 284,60 (ƒ 200,–)
21 jaar: ƒ 312,10 (ƒ 216,–)
22 jaar: ƒ 339,70 (ƒ 231,–)
23 jaar en ouder: ƒ 367,20 (ƒ 247,–).

Unilever niet in staat werkgelegenheid te behouden

ZEIST – De Unilever Vleesgroep Nederland is niet in staat tot het geven van vervangende werkgelegenheid voor de 1800 arbeidsplaatsen die bij de voorgenomen reorganisaties op de tocht komen te staan.

De voedingsbonden FNV vinden het gesprek dat tussen de bonden en Unilevr heeft plaats gevonden in Zeist, teleurstellend. De Unilever-directie heeft naar voren gebracht dat er grondig is nagegaan of er toch mogelijkheden waren voor vervangende werkgelegenheid. Het concern zou graag in Nederland nieuwe verantwoorde activiteiten ontplooien of bestaande uitbreiden maar ziet daartoe de eerstkomende tijd geen kans, zo zei de heer M.L. Mogendorff, lid van de centrale directie van Unilever Nederland.



Brillen voor 'n prikje

● *AMSTERDAM – Het mag misschien niet de laatste mode op brillengebied zijn en de medische wetenschap zal wel de nodige vraagtekens zetten bij zo'n aanschaf, maar goedkoop is het wél al zal je alleen maar het montuur gebruiken.*

Boek met handleiding voor werknemers:

Veilig werken met chemische stoffen

HEERLEN – Van ongeveer 800 chemische stoffen worden binnenkort in een handig naslagwerk op dundrukpapier al die wetenswaardigheden opgesomd, die van groot belang zijn voor de veiligheid van iedereen, die in zijn werk te maken heeft met het verwerken, opslaan en transporteren van chemische stoffen.

In 1970 namen de Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie, het Veiligheidsinstituut en de Nederlandse Vereniging van Veiligheidstechnici, het initiatief om beschrijvende kaarten te maken van chemische stoffen. Dat zijn er inmiddels 770 geworden. Daarvan zijn er tot heden 1,7 miljoen uitgegeven in Nederland en in Begië.

Het boek geeft de belangrijkste eigenschappen van elke stof en mogelijke gevaren voor de gezondheid. Verder aanwijzingen voor eerste hulpverlening. beschermings- en blusmiddelen en methoden voor opruiming.

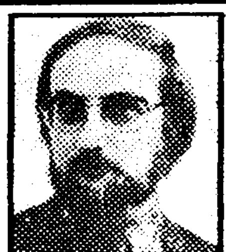
Medewerking bij het opstellen van de chemiekaarten verlenen de Arbeidsinspectie, de inspectie brandweerwezen, TNO, bedrijfsgeneeskundigen en het bedrijfsleven.

Minimumloon

Utrecht – Ruim 30.000 werkgevers hebben vorig jaar een beroep gedaan op de „subsidieregeling stijging minimumloon 1976'.. Het ging hierbij om 193.000 minimumloners: 62.000 mannen en 131.000 vrouwen.

Huurwetten

DEN HAAG – Het overleg van centrales van woningcorporaties heeft de voorzitter van de Tweede Kamer gevraagd de huurwetsontwerpen zo spoedig mogelijk op de Kameragenda te plaatsen. Het gaat om de wetsontwerpen van de huurprijzenwet, de wet op de huurcommissies en de wijziging van de bepalingen uit het burgerlijk wetboek over huur- en verhuur van woonruimte.



Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Unilever in dalende lijn

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs is de stemming vrijdag bij opening niet tegengevallen. De activiteit blijft weliswaar gering, als gevolg van terughoudendheid bij de beleggers, maar veel fondsen konden nu een hogere notering boeken.

Bij de internationals gaat de constante daling voor Unilever door. Nu moest de koers ƒ 0,30 terug tot ƒ 122,80. De beurs vreest een harde confrontatie tussen Unilever en de vakbonden, nu de onderneming bekend heeft gemaakt geen vervangende werkgelegenheid te kunnen bieden voor het verlies van arbeidsplaatsen in de vleesgroep.

Licht aanbod bij de opening in Kon. Olie deed de notering met ƒ 0,30 inzakken tot ƒ 142,40. Bij de overige internationals zag het er iets vriendelijker uit. Hoogovens kon ƒ 0,20 aantrekken tot ƒ 35,80 en Philips ƒ 0,10 tot ƒ 28,–. Akzo was ƒ 0,10 in reactie op ƒ 30,60.

De bankaandelen lagen goed prijshoudend in de markt. Deli trok de aandacht met een koersstijging van ƒ 1,50 tot ƒ 111,80. De stemming in de scheepvaartsector was vriendelijk. Van Ommeren noteerde ƒ 1,– hoger op ƒ 151,– en Ned lloyd ƒ 0,50 op ƒ 117,30. KNSM en HAL noteerden onveranderd resp. ƒ 96,50 en ƒ 90,50. Heineken was ƒ 0,60 in reactie op ƒ 117,40, terwijl KLM ƒ 0,70 aantrok tot ƒ 108,40.

De stemming op de obligatiemarkt was vast door gebrek aan materiaal. De belangstelling voor de nieuwste staatslening, uitgegeven op 100.90 blijft voortduren. Nu werd 101.20 voor de stukken neergelegd tegen 101.10 op donderdag.

Evenals donderdag is de stemming op de lokale markt overwegends vriendelijk geweest. De stijgingen waren weliswaar niet spectaculair, maar wel in de meerderheid. Dat is tenminste al iets in deze doodstille situatie, zo werd gezegd.

De koersontwikkeling van Interlas blijft enige bevreemding wekken. Normaal zou na een „rampbericht" van een bedrijf aanbod moeten loskomen. Het tegendeel was echter waar. Zeer lichte vraag deed de koers van Interlas met ƒ 4.– stijgen tot ƒ 60,–. De mogelijkheid bestaat, zo werd vernomen, dat het hier om noodzakelijke dekkingsaankopen gaat.

Tot de uitschieters in de bijzonder lege markt in negatieve zin behoorde Unikap. Het fietsaandeel daalde met ƒ 3,70 tot ƒ 167,50. Flauwer waren verder Gero, Twentsche Kabel, Veneta en Wolspinnerij Ede.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,53	2,43
Engelse pond	4,46	4,16
Belgische fr (100)	7,04	6,74
Duitse mark (100)	107,75	104,75
Ital.lire (10.000)	30,25	27,25
Potugese esc. (100)	7,40	5,90
Canadese dollar	2,41	2,31
Franse fr. (100)	52,25	49,25
Zwitserse fr. (100)	102,25	99,25
Zweedse kroon (100)	58,25	55,25
Noorse kroon (100)	49,00	46,00
Deense kroon (100)	43,25	40,25
Oostenr. sch. (100)	15,13	14,83
Spaanse pes. (100)	3,73	3,43
Griekse drachme (100)	7,55	6,30
Finse mark (100)	63,25	60,25
Joegosl. dinar (100)	15,00	12,75

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	30,70	30,60
ABN	312,50	313,50
AmRo 20	68,30	68,40
Deli-Mij	110,30	111,00
Dordtsche	176,50	176,00
Dordtsche Pr.	174,80	174,60
Heineken	118,00e	117,00
Heineken H.	110,50	110,40
HAL Hold	90,50	90,50
Hoogovens	35,60	35,70
HVA-Mijen	49,50	49,30
KNSM	96,50	97,00e
KLM	107,70	110,50
Kon. Olie	142,40e	142,40
Nat. Ned.	91,30	91,50e
Ned. Lloyd	116,80	117,10
Ommeren	150,00	150,00e
Philips	27,90	28,10
Robeco	182,50	183,00
Rolinco	131,50e	132,10e
Unilever	123,10	123,00

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110,20	110,50
9.75 id 74	108,50	109,00
9.50 id. 76-1	106,50	106,70
9.50 id. 76-2	107,00	107,20
9.00 id. 75	104,40	104,70
8.75 id. 75	104,60	104,80
8.75 id. 75-2	104,10	104,30
8.75 id. 76-96	103,80	104,20
8.50 id. 75	102,70	103,10
8.50 id 75-2	102,80	103,20
8.25 id. 76-96	101,00	101,30
8.00 id. 69	101,60	102,20
8.00 id. 70-95	100,20	100,50
8.00 id 71-96	100,10	100,50
8.00 id. 70 I	100,00	100,50
8.00 id. 70 II	101,90	102,00
8.00 id. 70 III	102,60	102,80
8.00 id. 76-91	103,00	103,20
8.25 id. 77-92	101,00	101,30
7.75 id. 71-96	96,70	97,10
7.75 id. 73-98	97,00	97,50
7.75 id. 70-78	101,10	101,30
7.50 id. 69-94	97,20	97,60
7.50 id. 71-96	94,90	95,70
7.50 id. 72-97	94,60	95,50
7.50 id. 71-81	101,40	101,60
7.20 id. 72-97	92,20	92,70
7.00 id. 66 I-91	96,70	97,30
7.00 id. 66II	96,20	96,80
7.00 id. 69-94	93,40	94,00
6.50 id. 68I-93	91,80	92,60
6.50 id. 68II	91,60	92,40
6.50 id. 68III	91,30	92,10
6.50 id. 68IV	91,00	91,80
6.25 id. 66-91	92,90	93,20
6.25 id. 67-92	91,30	91,60
6.00 id. 67-92	90,40	90,70
5.75 id. 65I-90	91,00	91,30
5.75 id. 65II	90,90	91,20
5.25 id. 64I-89	90,20	90,70
5.25 id. 64II	89,60	90,10
5.00 id. 64-94	85,30	85,60
4.50 id. 58-83	95,50	95,50
4.50 id. 59-89	87,50	87,60
4.50 id. 60I-85	93,40	93,50
4.50 id. 60II	85,80	85,90
4.50 id. 63-93	83,40	83,60
4.25 id. 59-84	92,90	93,10
4.25 id. 60-90	85,10	86,00
4.25 id. 61-91	84,30	85,00
4.25 id. 63I	82,20	82,40
4.25 id. 63II	82,00	82,20
4.00 id. 61-86	92,60	92,80
4.00 id. 62-92	82,20	82,40
3.75 id. 53-93	80,00	80,20
3.50 id. st. 47	74,40	74,60
3.50 id. 53-83	94,40	94,60

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	75,80	76,00
8.75 ABN	113,60	113,50
6.00 ABN	122,00	123,00
6.75 AmRo73	98,60	98,60e
5.50 AmRo	187,75	186,75
8.25 Ball Ned.	104,00	104,00
8.50 Bos Kal.	114,70	114,20
6.25 Buhr T	105,50	105,50
7.25 Furn. 73	91,90	92,00
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	92,00	93,00
7.25 H'meijer	96,80	96,80
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	87,50	88,80
7.25 Kappa73	91,00	91,00
6.50 Kluwer	123,00	123,00
8.75 KNSM	102,90	102,50
8.75 KBB	104,00	104,00
5.75 KLM	89,50	89,50
7.75 K.N.Pap.	110,50	111,00
7.25 KSH 73	58,70	58,20
7.00 Lyons N	75,50	75,00e
7.25 M'intosh	86,30	86,40
9.00 Meneba	99,00	99,00
7.00 NBM-B	85,80	–
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	254,00	253,50
7.75 Nutricia	94,20	94,20
8.00 Nijverd.	85,00a	84,00
6.50 Océ-Gr.	109,00	109,50
4.75 Philips	96,00	96,00
10.00 Pont	107,00	107,30
7.50 Proost B.	92,90	93,00f
6.50 Rolinco	80,50	–
6.50 id. 1000	78,00	–
8.00 Sanders	88,30	88,60
7.00 Skol Br.	93,10	93,20
7.00 Slav. Bk.	99,70	98,30
8.75 Stev. Gr.	113,20	114,00
9.00 VMF-St.	96,80	96,80
8.25 Vih. But.	94,00	94,50
7.00 W'sanen	92,50	92,60
8.75 W.U.Hyp	120,80	120,20

Binnenlandse Aandelen

ACF	175,00	174,50
Ahog.-BOB	37,40	37,40
Ahold	89,70	89,70
AMAS	7,70	7,80e
AMEV	60,10	60,40
Amfas	86,20	86,50b
Asd. Droogd.	85,20	85,00
Asd. Rijtuig	190,00	190,00
Aniem Nat.	22,20e	22,40
Ant. Brouw.	195,00	195,00
Ant. Verf	145,00b	147,00
Arnh. Schbw.	67,00	68,00
Asselberg	460,00	480,00
Ass St.R'dam	85,90	86,80
AUDET	389,00	388,00
Aut. Ind. Rt.	1500,00	1510,00
Ballast-N.	89,00	89,00
BAM	65,00	65,00
Batenburg	303,00	303,50
Beek van	64,50	65,00
Beers	72,80	72,00
Begemann	98,00	98,00
Bergoss	81,50	81,10
Berkel P.	109,70	111,00
Blydenst. C.	340,00e	348,00
Boer Druk	166,00	166,00
Bols	59,50	60,00
Borsumij W.	125,00	125,20
Bos Kalis	118,50	118,00
Braat Bouw	233,50	222,00d
Bredero VG	–	–
id. cert.	1110,00	1150,00e
Bredero VB	270,50	–
id. cert.	263,00	261,50
Buhrm. Tett.	72,80	72,80
Calvé-D. cert.	–	–
id. 6 pct. cert.	–	–
Centr. Suik.	79,50	80,50
id. cert.	79,50	80,00
Ceteco	216,00	215,50
id. cert.	215,50	215,20
Chamotte	25,00	25,30
Cindu-Key	39,00	39,50
Crane Ned.	940,00	945,00
Desseaux	55,60	55,80
Dikkers	56,00	56,20
Dorp en Co	136,50	135,00
Dr. Ov. Hout	267,00	267,50
Droge	1280,00	1280,00
Duiker App.	170,00	166,00
Econosto	38,80	38,30
Elsevier	227,00	229,50
id. cert.	226,20	228,70
EMBA	162,00e	161,00
Ennia	109,80	109,90
Fokker	27,50	27,30
Ford Auto	543,00	545,00
Fr.Gr.Hyp.	111,30	113,00e
Furness	63,00e	63,30
Gamma H.	40,20e	40,00
id. 5 pct.	17,10	17,30
Gel. Delft c.	197,00	196,50
Gelder cert.	29,60	29,50
Geld. Tram	435,00	430,00
Gerofabr.	57,50	55,50
Giessen	168,00	169,00
Gist Broc.	54,10	54,10
id. cert.	54,20	54,20
Goudsmit	123,00	123,00
Grasso	107,00	106,00
Grofsmed.	102,00	101,00
Hagemeijer	87,00	87,40
Hero Conc.	102,00	102,00
Heybroek	175,00	175,00
Hoek's Mach.	65,60	65,20e
Holec	130,50	131,20
Holl. Bet.	86,00	85,80
Hunter D.	28,60	28,00e
ICU	80,30	80,50
IHC Holland	14,80	15,10
Ind. Maatsch.	194,00	195,00
IBB Kondor	68,20	69,00
Interlas	56,00	57,00
Internat. M.	46,40	45,90
Inventum	643,00e	639,00
Kappa cert.	–	–
Kempen B.	74,00	74,50
Key Houth.	–	2350,00
Klene S.	214,00	213,50
Kloos	121,00	121,20
Kluwer	77,00e	76,50
KBB	73,50	73,20
id. cert.	73,50	73,20
id. 6 cum	14,20e	14,40
KNP	45,00	45,60
Krasnap.	119,30	119,00
KSH	19,00	18,90
Kwatta	16,80	16,80
Landre Gl.	155,00	155,00
Leids Wol.	324,00	324,10
Macintosh	59,50	59,00
Maxw. Petr.	159,50	159,00
Meneba	67,00	67,50
Metaverpa	1960,00	1960,00
MHV A'dam	50,00	50,00
Moeara En.	288,50	285,00
id. 1-10	3550,00b	3530,00
id. 1-4	751,00	750,00b
Mijnb. W.	780,00b	783,00
Naarden	39,80	39,80
Naeff	84,50	84,50a
Nat. Grondb.	50,10	50,10
NBM-Bouw	28.00	27,60
Nedap	260,00a	260,00a
Ned. Bontw.	145,00f	142,00a
Ned. Crediet	47,60e	47,60e
Ned. Dagbl.	225,00	223,20
id. cert.	560,00	555,00
NMB	159,70	159,80
Netam	50,00	50,00
Nierstrasz	890,00	890,00
Norit	99,60	100,00
Nutricia GB	45,50	45,50e
Nutricia VB	45,50	45,50e
Nijverdal	36,00	36,70
Océ-Gr.	154,50	155,70
Ogem Hold.	28,80	28,80
Orenstein	241,50	241,50
OTRA	123,00	123,50
Oving-D-S	122,00e	123,00
Pakhoed H.	79,20	80,20
id. cert.	78,00	79,00
Palembang	77,00	77,00
Palthe	51,50	52,00
Philips	–	–
Pont Hout	230,00	233,00
Porcel Fles	–	–
Proost en Br.	141,00	141,00
Rademakers	322,00	322,00
Reesink	157,10	158,20
Reeuwijk	–	48,00
Reiss	167,00	161,00d
RIVA	330,00e	331,00
id. cert.	326,00	326,00
Rohte en Jisk	51,50	51,50
Rommenholl.	305,00e	307,00e
Rijn-Schelde	58,50	59,00e
Sanders	89,50	89,80
Sarakreek	54,50	54,50
Scheepshyp.	–	–
Schev. Expl.	17,30	17,30
Schlumberger	840,00	841,00
Schokbeton	1330,00	1330,00
Schuitema	160,00e	163,50
Schuppen	383,00	384,00
Schuttersv.	80,00b	80,00
Slavenb. Bnk.	232,20	232,20
Smit Intern.	100,50	103,00
Stevin Gr.	93,10	93,50
Stoomsp. Tw.	49,50	51,50
Tabind Phil.	63,50	64,50
Telegraaf	89,20	89,00
Tilb. Hyp. Bk.	161,50	160,10
Tilb. Waterl.	365,00d	364,00
Tw. Kabelf.	290,00	282,00
Ubbink	169,50	166,00
Unikap	171,20	167,20
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	82,80	82,80
id. 6 pct.	71,70	71,70
Vd. Vliet-W.	83,20	83,00
Veneta	31,00b	29,50
Ver. Glasf.	95,00	97,00
VMF	74,90	74,50
Ver. Uitg. mij	84,40	84,80
Verto cert.	20,70	20,50
Vezelverw.	161,00	161,00
Vihamij Butt.	64,30	64,00
VRG-GBZ	50.00	49,50
Vulc.oord	22,50	22,50
Wegener C.	55,50	56,50
id. cert.	55,50	56,50
Wessanen C.	68,50	68,10
W.U. Hyp.	357,80	355,00
Wolsp. Ede	96,00	96,00
Wyers	77,00	76,60
Wijk en Her	1905,00	1915,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	314,50	314,00
Br. Petrol	409,00	408,00
Gevaert Ph.	79,50	82,00b
Hoechst	142,00	145,00
Hoesch	49,00	49,00
Imp. Chem.	160,00	160,00
Petrofina	298,00	301,00
Pye Hold.	185,00	185,00
Solvay	184,00	187,00
Un. Miniere	625,00	620,00
Akzona	41,50	41,40
Alcan	66,00	66,00
Amax Inc.	103,00	104,00
Am. Cyanam	65,00	67,00
Am. Motors	9,30f	9,20b
Am. Standard	83,80	84,80
Am. Tel&Tel	160,50	160,00
Ampex Corp.	24,00	23,20
Anaconda	84,60	85,00
Asarco	50,30	51,00
Bell Teleph.	122,50e	122,50e
Bethl. Steel	74,50	76,10
Boeing Corp.	144,00	145,00
Bovis Corp.	1,75	1,75
Burroughs	155,20	157,50
Can. Pacific	43,30	43,00
Carl. O'Keefe	6,70	6,70
Celanese	116,20	116,20
Chrysler	41,90	41,50
Citicorp.	69,90	69,50
Cities Serv.	146,00	148,00
Colgate	61,50	62,00
Columb. Gas	74,30	73,50
Cons. Edison	59,00	60,50
Control D.	52,50	52,50
Curtiss W.	47,60	47,30
Dow Chem.	85,80	86,20
Eastm. Kod.	150,40	153,00
Exxon (10)	129,50	131,00
Ford Motor.	112,00	116,50
Gen Cable	30,80	30,60
Gen. Electric	139,00	139,00
Gen. Foods	82,10	82,10
Gen. Motors	172,00	174,00
Gilette	69,00	70,00
Goodrich	66,00	65,50
Goodyear	51,00	50,00d
Gulf Oil	65,00	65,00
Husky Oil	64,50e	65,50
Imperial Oil	48,10	50,00
IBM	675,00	672,00
Int. Flavors	52,00e	52,70
Int. Nickel	64,40	66,00
Int. Tel en T.	87,70	88,00
Kennecott	70,50	73,00
Litton Ind.	34,70	34,60e
Lockheed	35,80	36,70
Merck Co.	143,00	143,00
National Can.	32,30	32,30
Nat. Dist.&C.	59,50	59,30
NCR Corp.	89,00	89,00
N.A. Philips	78,00e	78,00e
Occidental	73,90	72,00
Penn. Centr.	2,20	2,20b
Pepsi Co	59,50	59,50
Ph. Morris	139,00	140,00
Philips P.	156,80	156,50
Polaroid	77,30	77,00
Procter&C.	198,00	199,00
RCA Corp.	77,00	77,00
Rep. Steel	70,00	70,00
Reynolds I.	165,00	167,50
Sears	144,50	144,50
Shell Can.	32,20	33,00
Shell Oil	168,00	170,00
South Pac.	92,30	93,40
Sperry Rand	93,00e	93,00
Standard Br.	66,00	64,00
Sterling Dr.	34,40	34,50
Studebaker	112,00	–
Sun Oil C.	113,00	115,00
Tandy Corp.	69,00a	69,00a
Texaco	73,00	73,00
Texas Instr.	222,00	224,50
Transam C.	38,50	38,00
Un. Carbide	–	125,80
Un. Pacific	141,00	142,00
U.S. Steel	143,00	146,70
Warner L.	70,00	73,00d
Westingh.	52,00	52,20
Woolworth	54,30	55,90
Dai-Ichi K.	228,00	229,00
Nippon Elec.	480,00	480,00
Pioneer El.	147,00	148,00
Sanyo Electr.	97,20	96,00
Sony Corp.	441,00	450,00
Sur. Brouw.		–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

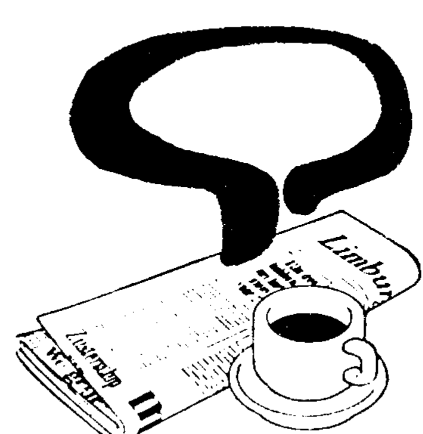

Vakantie


Vlieg er 'ns uit in eigen land met het
Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 2 juli 1977 ● Pagina 9

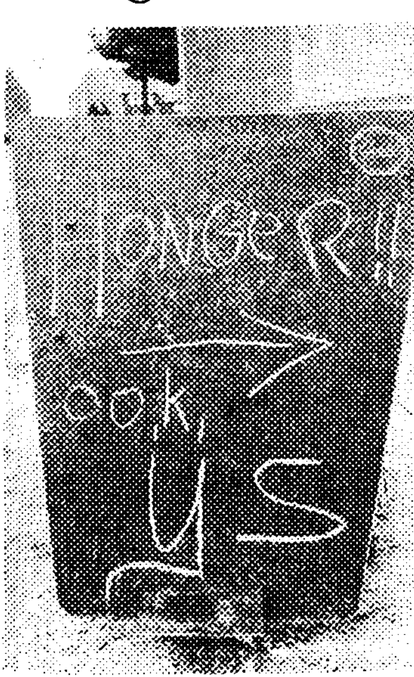
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Fietsen

● *Vandaag zijn op het Heerlense hoofdbureau van politie weer de gevonden fietsen en bromfietsen te bekijken. Eigenaars, die hun karretje nog steeds niet hebben terug gevonden, kunnen van 9 tot 12 weer bij de politie kijken of het vehikel er tussen staat.*

Honger



● *Bovenstaand bord staat niet in een ontwikkelingsland maar ergens langs de Heerenweg tegen een boom. Het stelt met twee grote uitroeptekens vast, dat er honger heerst. Maar dat is slechts schijn. Het is bedoeld als een verwijziging naar een vlakbij staande friture, waar men in ieder geval zijn honger kan stillen. En voor de warme dagen is het natuurlijk belangrijk, dat er „ook ijs" te krijgen is. In Heerlen-Noord behoeft men zo te zien in ieder geval geen honger en dorst te lijden. Als men tenminste voldoende centen bij de hand heeft om een „zakje frieten" of een ijsje te betalen.*

Vakantiewerk

● *In deze krant vermeldden wij gisteren, dat de deelnemers aan het in het Nieuwenhagen te houden vakantiewerk dagelijks van 9.30 tot 12 uur en vrijdag de hele dag terecht kunnen. Dat blijkt niet helemaal juist. Deze tijd geldt alleen voor de kleuters. De lagere schooljeugd is dagelijks van 9.30 tot 15.30 uur welkom. Voor de lagere schooljeugd heeft men een extraatje in petto. Ze gaat op 2, 3, 4 en 5 augustus een eigen „dorp" in elkaar timmeren, dat wil zeggen opbouwen. En dat wordt een bijzonder avontuur.*

Vakantie 1

● *Onze man uit Palemig krijgt vandaag ook vakantie. Van zijn vrouw omdat hij af en toe wel eens een klusje opknapt. „Hoepel maar een paar weken op, dan heb ik ook een paar weken rust", heeft ze tegen hem gezegd. Onze man trekt daarom met de bouwvakkers mee en hij heeft er behoefte aan hen allemaal een prettige vakantie tot te wensen. En dat geven wij natuurlijk graag door. „Rij voorzichtig en kom goed thuis", aldus zijn wens.*

Vakantie 2

● *Wij voegen er natuurlijk ook graag onze goede wensen bij. En als u er behoefte aan hebt „iemand of allemaal" de groeten te doen via deze kolom, wacht dan met het versturen van uw kaart niet tot de laatste dag. Met kaarten maken de PTT'ers aller landen niet zoveel haast. En als u te lang wacht kunnen uw groeten wel eens in deze kolom verschijnen terwijl u zelf al lang weer in de sleur van de dagelijkse bezigheden zit. En bij deze groepen zijn enkele aantekeningen over de aard van uw verblijf ook altijd vermeldenswaard. Enfin, u ziet maar. Wij „houden paal" totdat de laatste kaart binnen is.*

Problemen

● *De burgerraadsman in Heerlen krijgt bijkans het jaarverslag met 99 verschillende soorten problemen te maken. Daaronder waren er drie over het huwelijk. De burgerraadsman is dus ook nog een soort huwelijksmakelaar. En vredestichter. Want er waren vier gevallen van problemen met de naaste familie. Ook het verzekeringswezen is hem niet vreemd gezien de 45 assurantiezaken, die hij te behandelen kreeg. Het jaarverslag overziende krijgen wij de indruk, dat de heer Koenen zich heeft ontwikkeld tot een hulpvaardige duizendpoot. En dat bedoelen wij waarachtig als een compliment.*

Goedkeuring op „uittreding" zou liquidatie van schap betekenen

GS dwingen ENSU-gemeenten terug in Recreatieschap OZL

HEERLEN - De ENSU-gemeenten hebben van Gedeputeerde Staten geen toestemming gekregen uit het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg te treden. Belangrijkste argument van G.S. is dat een uittreding van de vier ENSU-gemeenten in feite een liquidatie zou betekenen van het Recreatieschap, waardoor de openluchtrecreatie in de streek blijvende schade toegebracht zou worden. Het algemeen belang moet volgens G.S. prevaleren boven het belang der gemeenten

De vier gemeenten kregen de beslissing van G.S. medegedeeld via een schrijven d.d. 20 juni. De gemeente Eygelshoven, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms besloten tot uittreden uit het Recreatieschap op hun raadsvergaderingen van respectievelijk 24, 28, 15 en 21 december. Deze gemeenten kwamen tot hun beslissing, omdat 10 gemeenten moeten opdraaien voor de kosten van een samenwerkingsverband, dat oorspronkelijk bedoeld was voor 21 gemeenten. Hierdoor zouden de bijdragen der overgebleven gemeenten erg hoog uitvallen. Verder zijn de ENSU-gemeenten ontevreden over het feit dat de recreatieve objekten van het Recreatieschap, zoals het Schutterspark te Brunssum, in slechts enkele gemeenten liggen, waarbij de inwoners van die gemeenten hiervan profiteren en niet de bewoners van andere aangesloten gemeenten. Ook zijn de vier ENSU-gemeenten van mening, dat door hun slechte financiële situatie een lidmaatschap van het Recreatieschap onverantwoord is.

In hun afwijzing van de raadsbesluiten van de vier gemeenten argumenteert G.S., dat de recreatieve voorzieningen van het schap een functie hebben, die verder gaat dan de gemeenten, waarin deze voorziening is gelegen. Het argument van de ENSU-gemeenten dat de kosten voor de aangesloten gemeenten te hoog zouden zijn, gaat volgens G.S. niet op: omdat iedere gemeente in het bestuur van het schap vertegenwoordigd is, kan iedere gemeente invloed uitoefenen op het beleid. Het college van G.S. stelt het algemeen streekbelang hoger dan het financieel belang van iedere afzonderlijke gemeente. Dat zelfde geldt voor het principe van vrijwillige deelname aan een gemeenschappelijke regeling: het algemeen belang mag niet in het gedrang komen door uittreding van aangesloten gemeenten.

Burgemeester van 't Hooft van Ubach over Worms en burgemeester Persoon van Eygelshoven willen voorlopig wachten met het geven van commentaar op de beslissing van G.S. „Het zou niet juist zijn, dat ik uitspraken ga doen. Eerst moet zich de gemeenteraad over deze zaak bezinnen", aldus burgemeester van 't Hooft. Ook burgemeester Persoon stelde zich zo op.

Burgemeester Meyer van Nieuwenhagen en burgemeester Vrouenraets van Schaesberg waren gisteren niet bereikbaar voor het geven van commentaar. Ook de voorzitter van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg, burgemeester Hoogland van Brunssum bleek niet bereikbaar.

Burgerraadsman vaak geraadpleegd

HEERLEN - In zijn voorwoord op het jaarverslag 1976 van het Instituut burgerraadslieden Heerlen schrijft voorzitter P. Suijker van de begeleidingscommissie dat verleden jaar de grenzen van een eenmanspost zijn zichtbaar geworden. Gelukkig heeft de burgerraadsman er in dat jaar tijdelijk een administratieve kracht bijgekregen, waarvan men hoopt, dat deze voor onbepaalde tijd zal kunnen functioneren. De burgerraadsman A. Koenen kreeg in 1976 op 157 spreekuren 1665 bezoekers te verwerken. Dat is gemiddeld 10,6 bezoekers per spreekuur. Ze kwamen met maar liefst 99 soorten problemen waarbij echtscheidingen, arbeidsovereenkomsten, sociale verzekeringen en belastingaangiften de meeste aandacht vroegen.
In vergelijking met de toeloop in 1974 is in 1976 het aantal personen met 36 procent toegenomen. Het percentage personen uit de gemeente Heerlen nàm verleden jaar af. Het percentage personen afkomstig uit de overige gemeenten van het stadsgewest schommelt jaarlijks rond de 20 percent. Over de jaren 1973 tot en met 1976 bezien worden steeds meer zaken door de burgerraadsman tijdens het spreekuur afgehandeld. Het aantal problematieken is ten opzichte van 1974 in 1976 met 38 percent toegenomen.
De begeleidingscommissie van de burgerraadsman merkt tenslotte op, dat op korte termijn een uitbreiding van het Instituut niet te verwachten is terwijl de toeloop wellicht zeer aanzienlijk zal zijn. „Kijkend naar de reële mogelijkheden en de positieve ervaringen opgedaan in 1976, ligt het voor de hand te streven naar het behoud van de ondersteuning aan de burgerraadsman door de administratieve kracht en indien nodig en mogelijk naar het inschakelen van tijdelijke hulpkracht en/of vrijwilligers", aldus het verslag.

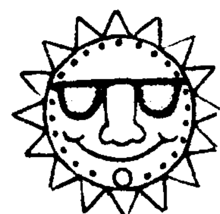
Bromfietser gewond

SIMPELVELD - De bromfietser J. van der A. uit Heerlen is gistermiddag, op de Nyswillerweg in Simpelveld gewond geraakt bij een verkeersongeval. Hij is in het ziekenhuis opgenomen met verwondingen aan zijn hoofd.
Van der A. reed in de richting Simpelveld. Ter hoogte van Baneheide werd hij ingehaald door de Duitse autobestuurder K.W. uit Hoengen, die rechtsaf wilde.

Gereedschap verduisterd

HEERLEN - Een Geleense firma is in Heerlen voor 1600 gulden aan gereedschappen kwijtgeraakt. Deze zijn, vermoedelijk in de nacht van dinsdag op woensdag, gestolen uit een in aanbouw zijnde woning aan de Van der Schreurstraat in Heerlen. De dader heeft vermoedelijk gewerkt met een valse sleutel.

VOERENDAAL HEEFT NIEUW KERKPLEIN



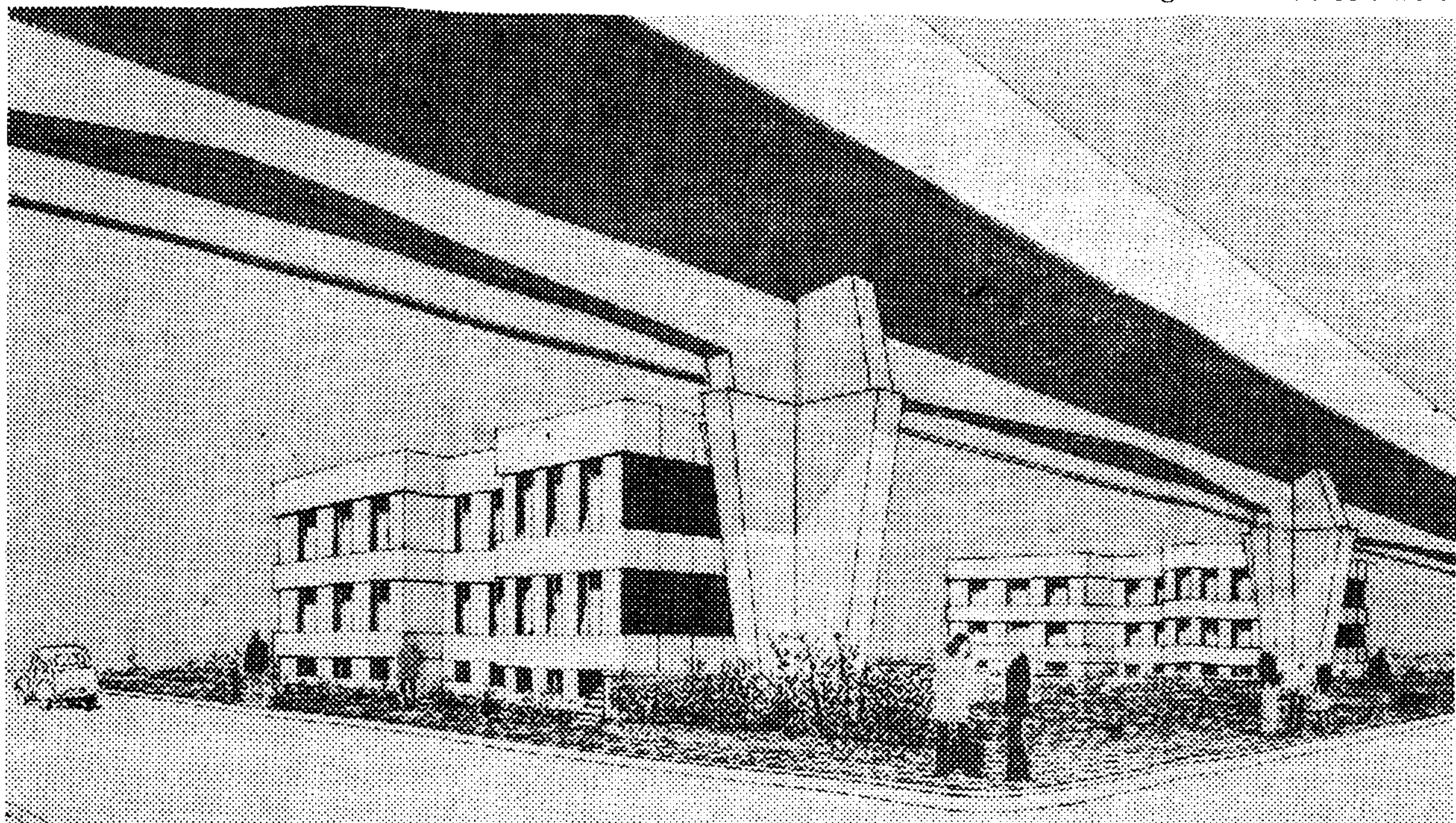
VOERENDAAL - Nadat enkele weken geleden de nieuwe fontein aan het Kerkplein in Voerendaal door burgemeester Sieben officieel werd geopend is de renovatie van het plein door de plaatsing van plantenbakken nu geheel voltooid. Bij deze renovatie heeft men het Kerkplein vernieuwd met lichte asfalt en klimkers. Ten behoeve van ouden en wandelaars heeft men rondom de nieuwe fontein een aantal banken geplaatst. Ook is er rekening gehouden met het winkelend publiek en het Voerendaalse uitgaansleven door parkeerplaatsen aan te leggen. Veel aandacht werd tevens besteed aan de aanplant van groen en het behoud van reeds bestaande bomen. Al met al kan Voerendaal, mede door de medewerking van de bewoners van het Kerkplein, die hun wonignen uiterlijk allemaal zelf verfraaid hebben, trots zijn op een dorpskern waar het vooral in de zomer bij mooi weer goed toeven is. Een leuke bijkomstigheid bij de renovatie is het feit dat men zich ten gemeentehuize aan het beraden is of men in Voerendaal een openluchtzwembad moet gaan bouwen. Want bij warm weer zullen zeker hele groepen kinderen gehuld in badkostuum gebruik van de nieuwe fontein als zwembad maken.

Architect Van de Burgt lanceert nieuw plan

Hoogspoor geeft verkeer en woningbouw vrij baan

HEERLEN - Een spoorlijn dwars door een stad heeft ondanks de voordelen van een gemakkelijk bereikbaar station steeds een remmende invloed op verkeer en stadsontwikkeling. En in Heerlen is het al niet anders. Dat heeft de heer J.H. van de Burgt, architect, aan het denken gezet. Het resultaat van het denkwerk was enkele jaren geleden een discussieplan voor een hoogspoor. Thans heeft de heer Van de Burgt daar een verbeterde versie van ingediend.

In zijn eerste plan ging hij nog uit van Heerlen als eindstation voor het verkeer uit het noorden en westen. Pas aan het station zou het hoogspoor beginnen hetgeen betekende dat doorgaande reizigers naar Schaesberg en Kerkrade zouden moeten uitstappen en een verdieping hoger weer instappen. De nieuwe versie houdt in, dat de stijging al begint ter hoogte van het industrieterrein De Kramer en eindigt in de helling achter de Kissel. Volgens deze tweede versie kunnen de treinen doorrijden hetgeen van belang is als de verbinding naar Aken ooit wordt doorgetrokken. En deze verbinding is in ieder geval nog niet van het plan afgevoerd.
De heer Van de Burgt mocht dezer dagen in een gesprek van ir. Van Disbergen van de Nederlandse Spoorwegen horen, dat het bepaald geen slecht plan is. En de heer Marcel Soons, raadslid en ondernemer in Heerlen, is bezig met de vorming van een groep, die het plan, dat nadrukkelijk een discussieplan wil zijn, op zijn technische uitvoerbaarheid en financiële haalbaarheid zal onderzoeken. Met de natte vinger geschat zal er zeker wel een bedrag van 80 miljoen gulden mee gemoeid zijn. „Maar", zegt de heer Van de Burgt hierover, „wat heeft het binnenstadsplan al gekost en wat gaat het kosten". Volgens ir. van Disbergen is het plan kostentechnisch voor de Nederlandse Spoorwegen erg hoog. En voor de spoorwegen zelf heeft het geen enkel nut. De realisering ervan zal dus uit de gemeenschap zelf moeten voortkomen en dat betekent volgens Marcel Soons, dat de raadsleden en belangengroepen er voor moeten worden gemotiveerd.
Verkeerstechnisch wordt het mogelijk op de plaats waar thans de overweg in de Willemstraat ligt en bij de Schaesbergerweg twee grote rotondes te maken, die een vloeiende afwerking van het verkeer waarborgen. Het noordelijk stadsdeel, dat dreigt te verpauperen kan weer geheel bij de stedelijke activiteiten worden betrokken. De heer Van de Burgt heeft zijn hoogspoorplan ingepast in een totaalplan voor de Heerlense binnenstad, waarin hij een alternatieve oplossing heeft gevonden voor de doortrekken van de cityring vanaf de Putgraaf. Het tracé loopt thans nog pal langs het Coriovallumcollege. „Neen", zegt de heer Van de Burgt, „leg het tracé vlak achter de Putgraaf en laat het uitkomen in de Emmastraat. Het is dan wel nodig om een deel van de Passage en de Morenhoek te slopen. Maar dat is stedebouwkundig geen verlies". Het is in ieder geval een alternatief, dat de moeite van het bekijken waard is.



de spoorlijn in de hoogte is gebracht krijgen de beide delen van Heerlen weer hun natuurlijke aansluiting zoals deze tekening van de heer Van de Burgt laat zien.

Kerkrade heeft weer ortopedisch chirurg

KERKRADE - Het bestuur van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade heeft de heer J.P.G.M. Maussen met ingang van 1 juli benoemd als lid van de medische staf van het Kerkraads ziekenhuis. Als ortopedisch chirurg is de heer Maussen belast met de voortzetting en verdere uitbouw van de ortopedische werkzaamheden in het St. Jozefziekenhuis. In tegenstelling tot zijn voorganger, dr. A.J. van der Linden die deze werkzaamheden sedert 1974 heeft verricht en die inmiddels belast is met de opleiding Orthopaedie in het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, zal de heer Maussen zich volledig aan zijn taak kunnen wijden.

De nieuwbenoemde chirurg werd 33 jaar geleden in Schaesberg geboren. Hij is gehuwd en vader van drie kinderen. Na zijn middelbare opleiding in Heerlen en de medische studies in Leiden was de heer Maussen werkzaam op de afdeling Algemene Chirurgie van het gemeenteziekenhuis in Dordrecht, op de afdeling Neurochirurgie van de Ursulakliniek te Wassenaar en in de Annakliniek voor Orthopaedie in Leiden. Voor zijn benoeming in Kerkrade was de heer Maussen als wetenschappelijk medewerker verbonden aan de afdeling Orthopaedie van het Academisch ziekenhuis in Leiden, onder leiding van Prof. Dr. D.F. Duijfjes.



● *J.P.G.M. Maussen ..Nieuwe chirurg...*

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Live and let die, dag. 14.30 en 20.30 uur. vrij., za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur. 14 jr.

Rivoli: De rose panther slaat weer toe. 3e week. dag. 15.30 en 20.00 uur. vrij., za. en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur.
De dood van een spion, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur. 18 jr.
Fablio, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur. a.l.

Passage: Club prive, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

H5: Een brug te ver, 2e. week. dag. 14.30 20.00 uur. 14 jr.
Beuk, broeders, beuk, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur. 14 jr.
De appelbollen bende, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur. a.l.
Karate bullfighter, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.
Mensenjacht, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. 18 jr.
The silverstreak expresse. 2e. week. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 14 jr.
Zwijgend heldendom, nachtvoorstelling, do t/m zo. 22.30 uur, 14 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater: De wraak van de hell's angels, do., za., zo. en di 20.30 uur.
Monsters zonder ogen, vrij. 20.30 uur, zo. 18.15 uur.
Dik Trom weet raad, zo. 16.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater: Horizontale pret op het ronde bed, za. 20.00 uur. zo. 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Het omen, vrij. en za. 20.30 uur. zo. 17.00 en 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival: Een brug te ver, 2e. week. dag. 14.30 en 20.00 uur. 14 jr.

Palace I: Meisjes die alles slikken, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

Palace II: Paniek in het grote restaurant, dag. 13.45, 15.45, 19.45 en 21.45 uur. a.l.
Zardoz, nachtvoorstelling, vrij., za. en zo. 22.30 uur. 18 jr.

Studio: Muiterij op de Bounty, dag. 15.00 en 20.30 uur. a.l.
Dieren blijven vreemde vogels, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur. a.l.

Royal I: Verpleegstersrapport, 3e week. dag. 13.45, 15.30, 17.15, 19.15 en 21.00 uur. 18 jr.

Royal II: Tentakels, 4e. week. dag. 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 14 jr.
Kuifje en de zonnetempel, jeugdvoorstelling, dag. 14.00 uur. a.l.

Mabi: Thunderball, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur. 14 jr.
The Magnificent, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur. 18 jr.

Midi: De rose panther slaat weer toe, 2e. week. dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur. a.l.
Seagull, 2e. week, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur. a.l.
Dik Trom knapt het op, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.45 uur. a.l.

SITTARD

Forum I
Engelenkampstraat 68
zaterdag en maandag aanvang 21.00 uur, zondag aanvang 18.00 uur en 21.00 uur, 14 jaar. „The great escape".

Forum II
Engelenkampstraat 68
zaterdag en maandag aanvang 21.15 uur, zondag aanvang 18.00 uur en 21.15 uur, 18 jaar. „Midnight cowboy".

EXPOSITIE

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Afstudeerpresentatie van studenten Jan van Eyckacademie. Tot en met 17 juli. Open ma tot en met vrij 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

't Lemken
Wandkleden van Marij Meys. Open ma 14-17 uur, di tot en met za 10-17 uur. Gedurende de maand juli.

In de Fortuyn
Schilderijen van Bert Knippels. Open ma tot en met za 10-15 uur en 17-19 uur. Tot en met 18 juli.

Zalen Dejong-Bergers
Olieverven van Theo Lennartz. Open ma 13-18 uur, di tot en met za 9-18 uur. Van 8 tot en met 29 juli.

Galerie Domino
Schilderijen en tekeningen van Giel Harren. Open di tot en met za 10-18 uur. Tot en met 9 juli.

Kunsthandel Dejong-Bergers
Olieverven en tekeningen van Harry Bartels. Open van 9 tot 18 uur op werkdagen. Tot en met 2 juli.

SITTARD

Museum 't Kritzraedthuis
Rosmolenstr. 2
Tentoonstelling van werken van Max Krijn. Geopend dagelijks van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur – zaterdag en zondag van 14.00 tot 18.00 uur.

Ziekenhuis "De Goddelijke Voorzienigheid"
Elisabeth v. Barstr. – ingang Eerste Hulp
Tentoonstelling van werken van de schilder J. Hamacher. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Dr Frits Buytendijk bij afscheid:

„Chirurg zijn, dat is artistiek"

door Sante Brun

HEERLEN – Waar je ook komt in en omgeving Heerlen, overal kun je horen: dokter Frits Buytendijk, een tovenaar met het mes, een fantastische dokter, een merkwaardige figuur, een excentriek type, een echte dokter.

Bij gelegenheid van zijn afscheid, na dertig jaar chirurgie in het Heerlense ziekenhuis – eerst St. Jozef en daarna De Wever – gaat dokter Buytendijk rusten. Een jaar voor zijn eigenlijke pensionering. „Ik had eigenlijk al eerder willen vertrekken, maar ik kon het niet laten. Maar dan komt onvermijdelijk toch het moment waarop je zegt: ik kan het niet half doen, en helemáál lukt het me niet meer. Want als je vijftig mensen op je spreekuur hebt zitten, dan wil je die allemaal zien, daar moet je mee praten. De mensen willen ook allemaal met Buytendijk zelf praten. Ik kan niet op een drukke poli weglopen en de laatste dertig patiënten aan de assistent overlaten. Dan maar liever helemaal niet meer".

Dokter Buytendijk ziet wel aankomen dat hij erg veel tijd over gaat houden: „Als je het zo druk hebt gehad is er weinig gelegenheid geweest je een vrijetijdsbesteding eigen te maken. Sinds een paar jaar schilder ik", (zijn hele huis hangt vol portretten en bloemstukken die hij geschilderd en getekend heeft, velen zijn zeer goed) „en ik denk dat ik dat veel ga doen. Ik ben wel bang dat als ik steeds maar hier blijf zitten en er komen vrienden en kennissen binnenkeutelen voor een kopje thee en dat je dan langzaam, ongemerkt, oud wordt en aftakelt...ik heb me voorgenomen veel te gaan reizen. Frankrijk, Ierland, Spanje, een beetje in de kroegen met die kerels, wat schilderen ...".

Hoofdthema's van het gesprek: de aard van het vak, van het chirurg zijn, en de mensen, de patiënten. Fragmenten uit een lang gesprek: „Je hebt geen priesterfunctie, dat is allemaal flauwekul. Het is niet zo indrukwekkend wat wij allemaal doen. Een goed arts moet een grote mate van bescheidenheid hebben, je bent maar een klein facetje, je draagt maar een klein en steeds kleiner wordend beetje bij aan het welzijn van de mensen ... Je moet met de mensen praten. Dat deed elke gewone dorparts vroeger al, daar moeten nu zo nodig tv-programma's aan gewijd worden. Je moet de mensen laten weten dat je om ze geeft. Ik vind ook dat ik de patiënten moet bedanken. Het is nogal wat, dat je je aan een willekeurige vent overgeeft. Ik zeg: wees nou eens nederig, want je beslist niet over leven en dood. Je bent door al die mensen hier in de buurt gehuurd om ze te helpen als ze zich niet lekker voelen. Je moet het kontrakt nakomen, dat klinkt wel Gronings, maar je vermijdt er alle valse pathos mee. Je moet beseffen: ik heb het afgesproken, dat heb ik beloofd toen ik arts werd".

„Niet alleen je technisch kunnen, al is dat wel belangrijk ... een peesje mooi repareren, een hazelipje, dat bevredigde me wel. Maar ik blijf de mensen zien. Die flauwekul over ritssluitingen, slagers ... er zijn er wel die alleen maar koekhakken, die tendens naar het overlaten van allerlei dingen aan anderen, omdat het niks opbrengt om het allemaal zelf te doen, dat zie ik met zorg. Die onbeschrijflijke oppervlakkigheid". „Ik ben niet voor geld te huur. Ik heb ook nooit een particulier spreekuur gehad".



● *Dokter Buytendijk (temidden van door hemzelf en anderen gemaakte tekeningen): ,Je bent maar een klein facetje ...".*

„Dat vak van ons heeft met wetenschap weinig te maken. Meer met artisticiteit. Je moet niet belangrijk gaan doen op congressen. Op stijl komt het aan. Als je iemand op de brancard ziet liggen met buikpijn en je moet beslissen: open maken of niet, dan komt het op die stijl aan. Je moet goed luisteren naar wat hij zegt, hoe de familie kijkt, hoe wit de patiënt is om de neus, daar kun je het aan zien".

„Maar ja, de een is beter dan de ander. De bangen zijn de goeien in het vak. Ik heb altijd tegen mijn assistenten gezegd: laten we nou onze fouten onthouden ... er is mij ook wel eens iets mislukt. Maar voor mij staat wel vast: slordig ben ik nooit geweest".

„De eerste keren heeft het me emotioneel wel aangegrepen. Maar als je vraagt hoe het is het mes in iemand te zetten ... ik ben overtuigd van de goede afloop, omdat ik de situatie helemaal beheers. Dat mes en die paar druppels bloed zijn geen bedreiging, zeker niet als je weet dat je het team kunt vertrouwen. Maar die schroom omdat u beseft dat het een mens is, die heb ik gehouden. Als ik een operatie moest oefenen, in de sectiekamer, dan legde ik wel een doekje over het gezicht van dat lichaam".

„Er is geen vak waar je je zo gemakkelijk uit kunt praten als dit. Er is karakter voor nodig om te kunnen toegeven: ik weet niet wat ik in dit geval moet doen. Want zolang je dat zegt blijf je opletten".

„Ik heb een zwak voor de mensen hier. Ze zijn wat zachtmoediger van aard, ook wat zwaarmoediger. Het is verdrietig te zien dat de mensen steeds triester worden. Het is minder leuk geworden allemaal; het is prettig te zien dat mensen weer gezond worden, maar met name bij mannen heb ik opgemerkt dat er niet zo'n behoefte meer is om beter te worden. Dat krijg je er wel uit als de mensen de indruk hebben dat je tijd voor ze hebt. De vraag bekruipt je: als hij verder leeft door mijn toedoen, wat heeft hij daar dan aan? Ouderen hebben steeds minder de drang om verder te leven. Maar meer dan ooit is het nodig dat de arts ziet, in welke mate de lichamelijke toestand van de patiënt bijdraagt aan dat gevoel van ongelukkig zijn. Daar is genegenheid voor nodig, dat kan niet met koel observeren".

„Je hoopt dat het hun goed gaat verder ... velen die ik in die dertig jaar geholpen heb zijn toch dood, de eerste hazelip is ongetwijfeld getrouwd. Ik heb altijd bewust gehoopt dat het hen goed ging, verder. Dat is met die operatie niet afgelopen, maar je hebt er geen invloed op ...".

Voetgangers in Heerlen straat op

HEERLEN – In Heerlen is het in de Putgraaf en de Coriovallumstraat momenteel moeilijk voor voetgangers. In deze straten zijn aan beide zijden de trottoirs opgebroken voor het leggen van leidingen. Het kon niet anders, vertelde ons een functionaris van Publieke Werken. In de Putgraaf wordt de woonflat, die inmiddels de naam „Mariabad" heeft gekregen, van gas, water en electriciteit voorzien en in de Coriovallumstraat is dat het geval met het Thermenmuseum. De leidingen zijn aan beide zijden verbonden en moesten gelijktijdig worden gelegd. De pijn is echter van korte duur. Vrijdag zijn de technici aan hun bouwvakvacantie begonnen. Maandag zal de dienst van Publieke Werken beginnen met het herbestraten van de stoepen. En daarmee is het tijdelijk gevaar voor de voetgangers geweken.

Verkeerslichten bij ON-tunnel

HEERLEN – Donderdagmiddag is op de T-splitsing Verlengde Looierstraat - Kempkensweg - Kloosterweg te Heerlen de gefaseerde verkeersinstallatie in werking gesteld. Dat betekent niet, dat alle werkzaamheden er al gedaan zijn. Wel, dat het verkeer er vlotter kan worden verwerkt. In de verkeerslichtfasering is de plaatselijke voorrang voor de LTM-bussen al opgenomen.



● *De heer Heymans, algemeen bedrijfsleider, feliciteert de jubilaris, terwijl mevrouw Van der Kolk toekijkt.*

Ton van der Kolk jubilaris bij LD

HEERLEN – Donderdag vierde de heer Ton van der Kolk het feit, dat hij 25 jaar werkzaam is bij het Limburgs Dagblad. Hij begon 25 jaar geleden als hulp-rotatiedrukker en hij ontwikkelde zich geleidelijk aan tot een uiterst bekwaam stypeur. De jubilaris groeide mee met de nieuwste ontwikkelingen op het gebied van de druktechniek en hij wordt onder meer daarom als een belangrijk medewerker gezien.

Bescheiden als hij is, had Ton van der Kolk zijn jubileum als een interne zaak willen beschouwen. Desondanks moest hij zich in de kantine van het Limburgs Dagblad toch een welverdiende hulde laten welgevallen, die tot uiting kwam in een bijzonder waarderende toespraak door de heer W. Heymans, algemeen bedrijfsleider.

De heer Heymans ging de carrière van de jubilaris na en hij prees hem als een man met grote bekwaamheden en een grote inzet. Door de diverse afdelingen van het Limburgs Dagblad werden hem cadeaus aangeboden.

Uitslag bondsschutters-feest te Oirsbeek

OIRSBEEK – De uitslag van het bondsschuttersfeest gehouden te Oirsbeek is als volgt: Mooiste binnenkomen, ereprijs na loting Schaesberg 292 pt., 1e prijs Heerlerheide 292 pt., 2e Spaubeek 291 pt. en 3e Brunssum 291 pt. Hoogste aantal gewapende leden: 1e Spaubeek 33 leden. Mooiste geheel: 1e Klimmen 297 pt., 2e Brunssum 294 pt. Mooiste uniform: 1e Schaesberg 288 pt. Modelste uniform: 1e Limbricht 292 pt. Beste houding optocht klasse A: ereprijs Schimmert 291 pt., 1e Schaesberg 290 pt. en 2e na loting Heerlerheide 289 pt. Beste houding optocht klasse B: ereprijs Sweijkhuizen 291 pt., 1e Amstenrade 280 pt, 2e Schinveld 279 pt. Defilé klasse A: ereprijs Heerlerheide 293 pt., 1e Klimmen 292 pt. en 2e Heerlen 290 pt. Defilé klasse B: ereprijs Sweijkhuizen 287 pt., 1e Amstenrade 285 pt., 2e Schinveld 284 pt. Beste vaandeldrager: ereprijs Limbricht 292 pt. Mooiste keizer, Schinveld 876 pt. Mooiste keizerin Merkelbeek 873 pt. Mooiste koningin: ereprijs Heerlerheide 875 pt., 1e Brunssum 871 pt., 2e. Puth 868 pt. Mooiste koning: ereprijs Brunssum 874 pt., 1e Amstenrade 871 pt., 2e Schinveld 863 pt. Mooiste generaal: 1e Limbricht 293 pt., 2e Sweijkhuizen 291 pt. Modelste generaal: 1e. Heerlerheide 294 pt., 2e Merkelbeek 293 pt. Mooiste bieleman boven de 16 jaar: 1e Boels Heerlerheide 293 pt., 2e Leunissen Klimmen 288 pt. na loting. Mooiste bieleman onder 16 jaar: 1e Wijnands Geleen 285 pt., 2e Kist Heerlen 284 pt. na loting. Hoogst aantal punten binnenkomen-optocht en defilé: 1e Heerlerheide 874 pt.

Drumbands met klaroenen 2e divisie: 1e Schaesberg 2033 pt., Limbricht 2015 pt., Spaubeek 2007 pt., Klimmen 2004 pt. en Heerlen 1990 pt. Drumbands zonder klaroenen 2e divisie: 1e prijs Merkelbeek 2045 pt. en Geleen 2013 pt. Drumbands met klaroenen 3e divisie: 1e Vaesrade 1957 pt. Drumbands zonder klaroenen 3e divisie: 1e prijs Schimmert 2010 pt., Brunssum 1994 pt. Beste tamboer klasse A: 1e Staring Heerlen 1082 pt., 2e Heiligers Schaesberg 1079 pt. Beste tamboer klasse B: 1e Hoen Klimmen 1022 pt., 2e Sijstermans Heerlen 1007 pt. Beste tamboer klasse C: 1e Heijnen Spaubeek 1012 pt., 2e Cremer Limbricht 1009 pt., 3e Wijnands Geleen 1008 pt. Jongste tamboer: 1e v.d. Beemt Heerlen. Hoornblazers klasse A: 1e Baajou, Klimmen 1080 pt., 2e Jacobs, Amstenrade 1023 pt. Hoornblazers klasse B: Milder, Schaesberg 1020 pt., 2e V. Sumeren, Schaesberg 1017 pt. Hoornblazers klasse C: 1e Thomas, Schaesberg 1021 pt., 2e Mulders, Schaesberg 997 pt. en 3e Reugel, Heerlerheide, 996 pt. Beste tamboer-majoor: 1e Klimmen 543 pt., 2e Heerlen 541 pt. Oudste schutter: J. Ritzen Heerlerheide. Eexercitie oud: 1e Spaubeek 1915 pt., 2e Heerlerheide 1913 pt., 3e Klimmen 1910 pt., 4e Schaesberg 1907 pt en 5e Vaesrade 1890 pt. Linker guide: 1e Schaesberg 196 pt., 2e Klimmen 192 pt. Rechter guide: 1e Heerlerheide 196 pt., 2e Spaubeek na loting. Beste commandant oude excercitie: 1e Heerlerheide 197 pt., 2e Spaubeek 195 pt. Nieuwe excercitie: 1e Schimmert na loting. Beste exercitie: 1e Limbricht 96,5 pt., 2e Heerlen95 pt., 3e Schimmert 91,5 pt. Schieten klasse A: 1e Schaesberg 18 pt., 2e Limbricht 18 pt., 3e Schinveld, Merkelbeek, Brunssum en Spaubeek 17 pt. Schieten klasse B: Limbricht, Geleen en Spaubeek 18 pt. Het erekruis beste schutter ging naar Amstenrade.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

GESLAAGD

SCHAESBERG – In Eindhoven slaagde voor het diploma „Chiropedie" voetverzorging, mevrouw J. M. Slapak-Bruls uit Schaesberg. Zij ontving haar opleiding bij het instituut Elach te Heerlen.

SLUITINGSTIJD

SCHAESBERG – Gedurende de kermisdagen op 3, 4 en 5 juli is het sluitingsuur van de lokaliteiten verlengd tot 2.00 uur.

REÜNIE OUD-LEDEN

BLEIJERHEIDE – Een aantal oud-leden van het voormalige maagdenkoor van Auw Bleierhei is van plan op op 17 september een reünie te organiseren. Alle vroegere leden van dit Bleijerheidse koor, waarvan er inmiddels een groot aantal buiten Bleijerheide is gaan wonen, worden in verband met de organisatie van deze reünie verzocht zich schriftelijk op te geven bij mevrouw L. Bosch-Vromen, Deken Quodbachlaan 87; mevrouw E. Frohn-Tribels, Lodewijkstraat 2 of bij mevrouw B. Kockelkoren-Sangen, Lambertstraat 17 in Kerkrade.

BIBLIOTHEEK

SIMPELVELD – Wegens een vakantieperiode is de bibliotheek van 3 tot 17 juli gesloten.

REPETITIES

VAESRADE – Wegens de vakantie zijn er voorlopig geen repetities meer van het kerkelijk zangkoor Vaesrade. De eerstvolgende repetitie wordt donderdag 11 augustus gehouden om 20 uur in de basisschool.

REPETITIES

VAESRADE – In verband met de vakanties vervallen de repetities van de harmonie St. Servatius op zondag 3, 10 en 17 juli. Zondag 24 juli worden de repetities weer hervat om 11 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske. De repetities van de drumband beginnen zondag 31 juli om 10.30 uur.

BIBLIOBUS

VAESRADE – In verband met de vakanties verschijnt de bibliobus tot en met 15 juli niet in Vaesrade.

BEZOEK

SCHAESBERG – Maandag 4 juli gaan de ouders van de H. Familieparochie op bezoek bij de jongens en meisjes van de verkennersgroep die tot en met 9 juli op kamp zijn in Recht. De bus vertrekt om 12 uur vanaf de kerk.

GEMEENTE

VERGADERING

SIMPELVELD – De raad van Simpelveld heeft besloten om op 8 juli een tussenvergadering in te lassen. Behandeld wordt dan uitsluitend het „buitengebied".

HUISVUIL

SCHAESBERG – Het huisvuil dat dinsdag 5 juli zal worden opgehaald dient 's morgens om 8 uur klaar te staan. Dit in verband met de kermis.

GESLOTEN

SCHAESBERG – In verband met de zomerkermis zijn de kantoren van de secretarie, burgerlijke stand en openbare werken op maandag 4 juli de gehele dag gesloten.

SCHUTTERIJ

SCHUTTERSFEEST

SCHAESBERG – De schutterij St. Hubertus zal zondag 3 juli deelnemen aan het Oud-Limburgse Schuttersfeest in Niel België. Het gilde vertrekt om 12 uur van het verenigingslokaal. Supporters die mee willen gaan dienen zich aan te melden in het verenigingslokaal.

EERSTE PRIJS

VAESRADE – De drumband van de schutterij St. Martinus uit Vaesrade behaalde in Thorn twee eerste prijzen, namelijk in de mars- en concertwedstrijd. 'Op het bondsfeest te Oirsbeek behaalde de schutterij een eerste prijs in het exerceren, een vierde prijs schieten B-zestal en een eerste prijs drumband.

PAROCHIE

KERKDIENST

NIEUWENHAGEN – Zondag 3 juli zal de eucharistieviering van 11.30 uur in de Hulp der Christenenkerk vocaal worden opgeluisterd door het oudenkoor „Ons Plezier" uit Nieuwenhagen. De leiding is in handen van Nico Rade.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in club 208 door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door atletiekvereniging Achilles-Top.
HEILUST – 19.45 uur in het gemeenschapshuis ten bate van het kerkelijk zangkoor Heilust.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in lokaal Eggen door de boksvereniging BSM.
BRUNSSUM – 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door duivenvereniging De Duif.

ZONDAG

UBACH OVER WORMS – 20 uur in lokaal Eggen door v.v. Waubach.
BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld door het harmonie-orkest.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de Brabantse club.
KERKRADE – 20 uur in 't Wolfje door de tafelvoetbalclub Blue Angels.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door RKBSV.
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG – 20 uur in het verenigingsgebouw het Eikske door de bejaardenvereniging.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door Juliana '27.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.

MAANDAG

UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door de gymnastiekvereniging Coriovallum.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg en omgeving.
SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door de c.v. Bergböck.
KAALHEIDE – 20 uur in zaal Hermans door de voetbalvereniging SVK.
HOENSBROEK – 19.45 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door b.v. Limburgia.
VOERENDAAL – 20 uur in zaal Kunderkruis door het rondecomité Van Voerendaal.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen; b.g.g. 733333.
Hoensbroek - Brunssum: Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: Men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: Dokter L. Snijders, Raadhuisstraat 26, Nieuwenhagen, tel. 312275.
Kerkrade-Oost - Eygelshoven: Dokter H. Limpens, St. Pieterstraat 67, Kerkrade, tel. 452630: van zaterdagmiddag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur; dokter H. Soomers, Holzstraat 8, Kerkrade, tel. 453003: van zaterdagmorgen 10 uur tot maandagmorgen 8 uur.
Schaesberg: Dokter J. Pieck, Pasweg 97, tel. 311322, zaterdag om 17 uur en zondag om 11 en om 17 uur.
Simpelveld - Bocholtz: Dokter Suys, Kloosterstraat 17, Simpelveld, tel. 1251.

TANDARTS

Heerlen: Tandarts Oostwegel, Coriovallumstraat 26, tel. 714110; alleen voor spoedgevallen op zaterdag van 9 tot 10 uur en zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: Tandarts K. Kouters, Vijverlaan 12, Brunssum, tel. 045-252252; alleen voor spoedgevallen op zaterdag zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwenhagen - Schaesberg: Tandarts Buck, Haanraderweg 37, tel. 453706, zaterdag en zondag alleen voor spoedgevallen van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.
Simpelveld - Bocholtz: Tandarts Van der Heuy, Bernhardstraat 1, Vaals, tel. 1553, zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.

GROENE KRUIS

Heerlen: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Henssen, tel. 710597. Telefonisch bereikbaar voor 7.30 uur, tussen 14 en 15 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade-Oost: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Friesen, tel. 04447-2559. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Kerkrade-West: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Hommen, tel. 315712. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.
Simpelveld: Voor spoedgevallen in wijkverpleging gedurende het weekeinde bellen 04442-1587.
Bocholtz: Voor spoedgevallen in de wijkverpleging gedurende het weekende bellen 04442-1500.

SOS Hulpdienst
Heerlen: SOS-telefonische hulpdienst voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood 045-716666.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Centraal adres voor Heerlen en omgeving mevrouw Jagers - Spiertz, Limburgiastraat 73, tel. 722050.

RUTGERS STICHTING

Bureau's voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: Informatie 04494-42944.
Maastricht: 043-12983.

LEGER DES HEILS

Elke zondag samenkomst om 10 uur en om 19 uur.
Zondagschool voor kinderen
Treebeek: Schildstraat 10, tel. 045-211060 om 11.45 uur.

KERK

Evangelische Lutherse Gemeente
Heerlen: Kerk Meezenbroek, dienst om 11 uur, Ds. A. Allen.
Evangelische Christenen
Heerlen: Oliemolenstraat 1a, zondagmorgen openbare dienst om 10 uur.
Gemeente Gods
Ubach over Worms: Gravenweg, zondag dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: Dr. Kuyperstraat, zondag dienst om 10 uur.
Gereformeerde Kerk
Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat, dienst zondag om 10 uur door Ds. A. Verdoon en om 19 uur door Ds. H. Kuiper.
Brunssum: Kruisbergstraat 25, zondag dienst om 9 en om 10.30 uur, morgendienst, en middagdiensten om 15 en om 16.30 uur.
Hervormde Kerk
Heerlen: Kerk Tempsplein, 10 uur, zie Gr. v. Prinstererstraat.
Heerlen: Gr. v. Prinstererstraat, 10 uur, Ds. A. Jalink.
Heerlerheide: Sionskerk, 10 uur, Ds. C. Dolman.
Schaesberg: De Ark Op de Heugden, 10.30 uur, Ds L. Vogelaar.
Terwinselen: Kapel Firenschat, Schaesbergerstraat, 10.30 uur, de heer P. Dalm.
Kerkrade: Chèvremont, 9.15 uur, de heer A. Dalm.
Waubach: Kerk Veeweg, 9.15 uur, Ds L. Vogelaar.
Schinveld: Rehobotskapel, 9 uur, Cand. de Leeuw.
Brunssum: Bethelkerk, 10.15 uur, Cand. de Leeuw.
Treebeek: Immanuëlkerk, 10.15 uur, Ds mevrouw E. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herder Kerk, 10.30 uur, de heer Van Riesen.
Nuth: Hervormde Kapel, 9 uur, de heer Riesen.



Zouavenkinderen bijeen in Belgische Kinrooi



● De makers van het boekwerk over de Zoeaven in de drukkerij Veugelaers-Rutten te Geistingen-Kinrooi: René Deckers, Jan Rutten en George Brouns.

Door Jules Zollner

THORN – Vandaag komen in Belgisch Kinrooi, vlakbij Thorn bijna tweehonderd afstammelingen van Pauselijke Zoeaven bij elkaar. Deze zijn afkomstig van de kerkdorpen Kessenich, Kinrooi, Molenbeersel, Geistingen en Ophoven, allemaal vlakbij en rond Thorn, maar net over de Belgische grens. In deze dorpen zijn destijds 27 gezonde, sterke mannen opgestaan, om de Paus te gaan beschermen. Ze vertrokken als Zoeaaf vanuit het Nederlandse Oudenbosch, om te gaan strijden voor de kerkelijke staat. In Kinrooi komen vandaag tegelijkertijd en op dezelfde plaats alle pauselijke gedecoreerden uit die dorpjes te zamen.

De bijeenkomst gaat uit van de Belgische beweging Pro Petri Sede, die ook een afdeling in Nederland heeft. Aanwezig zal zijn pater Henckens uit Kinrooi, 84 jaar, missionaris geweest in China, die de enige nog in leven zijnde rechtstreekse afstammeling is van een Zoeaaf. Hij is van de orde van Scheut, en is momenteel aalmoezenier van een jongenstehuis in Genk. De bijeenkomst is mede op touw gezet door stadsarchivaris Jan Henckens uit Weert. Het initiatief om de reünie in Kinrooi te houden is vorig jaar genomen op de bijeenkomst in Sint Truiden.

Boekwerk

De initiatiefnemers zullen bij gelegenheid van deze reünie in Kinrooi, die in de bijgebouwen van de monumentale boerderij „Hoezerhof" te Geistingen-Kinrooi wordt gehouden, een boekje over de Zoeaven uitgeven. Dat is een keurig en bijzonder waardevol historisch document geworden, rijk geïllustreerd met veel foto's van Pauselijke Zoeaven uit de genoemde grensdorpen. Deze Noordbelgisch-Limburgse grensstreek heeft 27 Zoeaven opgebracht, terwijl gans Limburg totaal 174 Zoeaven naar Rome ter verdediging en voor de strijd heeft gezonden. Uitgeplozen is, dat Nederland het grootste aantal Zoeaven, 3.181 voor de Paus heeft geleverd gevolgd door Frankrijk, 2.964 en België 1634. Op het raam van de kerk te Geistingen staan de zeven en twintig namen van de Zoeaven uit de fusiegemeente Kinrooi gebrandschilderd.

De reünie begint met een eucharistieviering voor de familieleden der Zoeaven door mgr. Schreurs hulpbisschop van Hasselt opgeluisterd door het plaatselijk zangkoor.

Hoogtepunt van de bijeenkomst der Zoeaven-afstammelingen is toch wel de „academische zitting" om drie uur in de feestzaal van boerderij Hoezerhof te Geistingen-Kinrooi. Daar zullen verscheidene inleidingen en wetenschappelijke lezingen over de Zoeaven gehouden worden. Ze zijn ook voor belangstellenden bstemd.

Tegen het eind van de middag begint de receptie waarbij iedereen die dat wil met de familieleden der roemruchte Zoeaven kan kennismaken.

Van de Zoeaven wordt verteld, dat ze nogal eens wat meenamen uit de strijd tegen Garibaldi en zijn verschrikkelijke guerrillero's (gesteund door Victor Emanuel II koning van Sardinië, de anti-clericaal) en er is daarom in de grote feestschuur te Geistingen-Kinrooi een bijzonder belangwekkende tentoonstelling betreffende de Zoeaven ingericht. Daarna begint het Groot Verbroederingsfeest voor de Zoeavenkinderen dat naar Belgische traditie uitermate gezellig zal zijn en lang zal voortduren.

De voorwaarden destijds, om als Zoeaaf naar Italië gezonden te worden om de Paus te helpen (1860-1870) waren de volgende. 1. Katholiek zijn; 2. Bereid zich aan een medisch onderzoek te onderwerpen; 3. minimaal 18 jaar en ongehuwd of weduwnaar, en zonder kinderen; 4. op de hoogte zijn van de militiewetten; 5. tekenen voor 6 maanden, 2 of 4 jaar; 6. onderwerpen aan de militaire tucht. Alle Zoeaven van Kinrooi zijn onderscheiden met de veelbegeerde medaille van Mentana en zij hebben in het jaar 1891 allen de pauselijke onderscheiding Bene Merenti gekregen.

Westerterp ontkent beschuldiging RLD-chef aan adres Eurocontrol

DEN HAAG – Minister Westerterp heeft gisteren ontkend, dat de hoofddirecteur van de Rijksluchtvaardienst mr. H. Raben zich tijdens een persconferentie te Amsterdam op 17 mei jl. te buiten is gegaan aan beschuldigingen aan het adres van het personeel van Eurocontrol-Beek door van hen te zeggen dat zij zich van „schandalige argumenten en verdachtmakingen bedienen" en hun optreden „zowel verachtelijk als overbodig" te vinden. De minister heeft verklaard, dat de heer Raben slechts heeft gereageerd op persberichten, waarin zou zijn gesuggereerd dat hoge ambtenaren van de Rijksluchtvaartdienst verbindingen zouden hebben met Holland-Signaal BV.

De heer Westerterp doet deze mededelingen in een antwoord op schriftelijke vragen, hem door de CDA-kamerleden Bremen en Notenboom gesteld. Hij zegt voorts het te betreuren, dat de verkeersleiders in Amsterdam eind april zijn overgegaan tot stiptheidsacties tegen vliegtuigen van Nederlandse maatschappijen omdat de Nederlandse verkeersvliegers zich in een tweetal brieven achter het standpunt van het personeel van Eurocontrol-Beek hadden gesteld. Aan de brieven van deze verkeersvliegers hecht hij intussen grote waarde; met hen zal door de RLD nader overleeg worden gepleegd.

Intussen, zo zegt drs. Westerterp, is wel gebleken dat de twee grondprincipes van de organisatie Eurocontrol niet werkbaar meer zijn. Het betreft hier de internationalisatie van alle luchtverkeersleiding en de scheiding van het luchtgebied in een hoger en een lager gedeelte. Ook heeft het verschil in salariëring van Eurocontrolmensen en nationale verkeersleiders allerwegen toenemende wrevel gewekt. De animo voor Eurocontrol is bij de lid-staten goeddeels verdwenen. Niettemin, zo zegt de minister, hebben deze lid-staten op zijn voorstel aanvaard dat ook na 1983 wanneer de Eurocontrol-conventie afloopt, zowel de organisatie als geheel als in het bijzonder het verkeersleidingscentrum in Beek moeten blijven bestaan. Daarover heeft hij dezer dagen voorstellen bij de Tweede Kamer neergelegd. De lid-staten zelf zijn bezig zich te bezinnen op een vorm van samenwerking voor na 1983, waarbij de nadelen die de minister thans aan Eurocontrol ziet kleven worden uitgeschakeld. Minister Westerterp zal, zo zegt hij tenslotte, ten aanzien van het werkgelegenheidsaspect van Eurocontrol-Beek nog contact opnemen met zijn ambtgenoot Lubbers.

Onderzoek naar toekomst van Expo Viking

HEERLEN – Het gesprek tussen de directie van Expo Viking B.V. en medewerkers van de Industriebank LIOF in Maastricht, heeft weinig concrete resultaten opgeleverd. Het LIOF zal op zeer korte termijn de toekomstmogelijkheden van de Heerlense haringverwerkende industrie onderzoeken en hierover rapporteren aan het ministerie van Economische Zaken. Veel heil verwacht men echter niet van dit rapport.

„De grondstoffenaanvoer voor Expo Viking is door het Britse haringvangstverbod afgesneden en daarmee is de toekomst van het bedrijf op het spel komen te staan. Ik vrees dat het LIOF voor dit bedrijf niets kan doen gegeven deze situatie", zegt secretaris Pfennings van het LIOF.

Ook de directie, die zich de volgende week opnieuw intern zal beraden over de toekomst van Expo Viking, staat sceptisch tegenover de reddingsactie van het LIOF. „Vis heeft een zeer slechte reuk bij het Ministerie en bij de banken", reageerde een woordvoerder van de directie na afloop van het overleg met het LIOF in Maastricht.

Expo Viking is in gevaar gekomen door de Britse haringmaatregel die verbiedt dat ieder land uit de EEG binnen de 200-mijlszone van de Engelse kust haring vangt. Nu de haringtoevoer naar het bedrijf in gevaar is, vreest de directie het bedrijf op korte termijn te moeten sluiten en zijn werknemers te moeten ontslaan. Expo Viking was aanvankelijk een handelsbedrijf. In 1976 werd overgeschakeld naar het inleggen en verwerken van haring.

Voor 36 mille in Sittard uit kluis gestolen

Van onze verslaggever

SITTARD – Vlak voordat de grote uittocht naar het buitenland, de bouwvakvakantie, begint, hebben onbekend gebleven inbrekers kans gezien de kluis te kraken van de Zuidlimburgse Bouwmaterialenhandel aan de Rijksweg Noord in Sittard. Uit de kluis is een bedrag van 22.000 gulden verdwenen, alsmede buitenlands geld tot een waarde van 14.000 gulden.

De inbrekers hebben de kluis met een snijbrander opengebrand. Ze kwamen binnen met een valse sleutel op een nog onbekend tijdstip in de nacht van donderdag op vrijdag. Ze zijn volkomen onopgemerkt te werk gegaan in het kantoor van dit bedrijf. Uit deze kluis hebben ze bovendien nog een aantal sieraden met een tot nu toe nog niet bekende, grote waarde gestolen. Het kantoorpersoneel dat vrijdag om vier uur met vakantie zou gaan, heeft die dag nog langer moeten overwerken onder leiding van directeur J. Steegmans, die boven zijn bedrijf woont. De politie van Sittard is vrijdagmorgen een uitgebreid onderzoek begonnen.

Speurwerk in Engelse tank vergeefs

Van onze verslaggever

MAASMECHELEN – Het is welhaast uitgesloten dat in de Engelse Buffalotank die donderdagavond onder de Europabrug tussen Stein en Maasmechelen uit de Maas is getrokken, nog stoffelijke resten liggen van een Engelse soldaat. Een Belgische arts en de duikclub van Maasmechelen die het verroeste oorlogsvoertuig gevonden heeft, hebben het onderzoek in de tank tot vrijdagmorgen half vijf voortgezet.

Behalve knopen van overalls en gespen is niets gevonden dat erop wijst dat er nog stoffelijke resten in het oorlogsvoertuig zijn. De tank is begin 1945 bij een oefening betrokken geweest en daarbij in de Maas blijven steken. Bij dat ongelijk kwam een soldaat om het leven. Een man is sindsdien vermist.

Missionarissen brachten verslag uit van hulpwerk



● Tijdens een van de vele gesprekken in het rayon Heinsberg: rechts pater Aug. Klinkers en midden pater Jos. Braken.

HEINSBERG - Twee Limburgse missionarissen - de Montfortanen A. Klinkers uit Beek (68, vicaris-generaal van het bisdom Isangi in Zaïre) en J. Braken uit Gulpen (46, pastoor van de parochiekerk in Isangi) – worden sinds enkele jaren gesponsord door het rayon Heinsberg van het bisdom Aken. Zij niet alleen overigens, want de zorg van het 102 parochies tellende rayon Heinsberg strekt zich uit tot het gehele bisdom Isangi. Daar werken 21 Nederlandse ordegeestelijken, van wie een derde afkomstig is uit Zuid-Limburg; ook een aantal Montfortanerzusters in dit gebied is uit Zuid-Limburg afkomstig.

Dezer dagen waren de paters Klinkers en Braken in Erkelenz op bezoek om verslag uit te brengen van het Duitse hulpwerk in hun bisdom. Hun bisdom in het voormalige Belgisch Kongo is 50.000 vierkante kilometer groot, groter dus dan geheel Nederland; er wonen 300.000 mensen, van wie 50.000 katholiek zijn. Tot dusver is er slechts één inheemse priester uit voortgekomen.

De Montfortanen verklaarden zeer erkentelijk te zijn voor de financniële steun uit het rayon Heinsberg, waardoor een groot aantal instellingen met sociaal karakter kon worden opgericht. Groot gebrek is er intussen nog aan medicijnen; van Duitse kant is daarvoor nu een speciaal comité opgericht.

PROVINCIE vandaag

Mr. W. Gerrits burgemeester

GRAVE – Mr. R. W. M. Gerrits, burgemeester van Grave, is met ingang van 16 augustus as. benoemd tot burgemeester van Nuenen N.B. De heer Gerrits is 40 jaar, katholiek en lid van de KVP-CDA.

ABP in kort geding gedaagd

ZOETERMEER – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen is als eigenaar van een aantal flatgebouwen in Zoetermeer in kort geding voor de president van de Haagse rechtbank gedaagd. Bewoners van deze flatgebouwen hebben het geding – dat op 3 augustus zal dienen – aangespannen omdat zij het er niet mee eens zijn dat het ABP het merendeel van de parkeerplaatsen bij de flatgebouwen (200 van de 300) niet meer zoals tot voor kort vrij voor de bewoners beschikbaar heeft, maar ze verhuurt voor *f* 35 per maand. Deze plaatsen zijn nu voor niet-betalers afgesloten.

Philips-offerte voor Saoedi-Arabië

EINDHOVEN – Philips en de Zweedse onderneming Ericsson hebben besloten gezamenlijk een offerte in te dienen bij de regering van Saoedi-Arabië ter verkrijging van een order voor de bouw van een telefoonnetwerk van ongeveer 450.000 lijnen. Als de opdracht aan Ericsson en Philips wordt gegund, zal het project onder gezamenlijke verantwoordelijkheid worden uitgevoerd. De twee ondernemingen zijn vertrouwd met het bestaande telefoonnet in Saoedi-Arabië wegens eerdere werkzaamheden in dat land. Philips en Ericsson beschikken over geavanceerde technologieën, die zeer geschikt zijn voor gebruik in de ontwikkeling van een modern geïntegreerd landelijk netwerk.

Elf mensen weg bij Casino

VALKENBURG – Niet 21 mensen, zoals in Valkenburg werd verteld, maar slechts 11 mensen zijn tijdens hun twee maanden proeftijd in het Valkenburgse Casino ongeschikt gebleken voor hun taak. Dit cijfer werd gisteren door de Nationale Stichting Casinospelen verstrekt. Volgens de stichting is hun ontslag niet abrupt gekomen. Zij werden tijdens de proeftijd begeleid en regelmatig werd hen op tekortkomingen gewezen. Onder de elf zijn vijf Belgen maar dat is niet verwonderlijk omdat eenderde van het personeelsbestand in het Casino (230 mensen) uit België komt.

Depex maand bezet

VENLO – Op 12 juli as. zal tijdens een vergadering van de werkgelegenheidscommissie van het ministerie van Economische Zaken een besluit over het voortbestaan van het diepvriesbedrijf Depex in Broekhuizervorst worden genomen. Het bedrijf wordt sinds 31 mei jl. door het 70 man tellende personeel bezet gehouden. Volgens Henk van Rees van de Industriebond NKV zijn er drie bedrijven serieus geïnteresseerd in overneming van het bedrijf; aan hen zal een intentieverklaring worden gevraagd. De helft van het personeel, bestaande uit Turkse mannen en vrouwen, gaat nu met vakantie. Omdat er geen vakantiegeld is uitbetaald heeft een bevriende zakenman *f* 10.000 geschonken, zodat de vakantiereis toch kan doorgaan.

Beroving met geweld

MAASTRICHT – Conform de eis van de officier van justitie heeft de rechtbank Maastricht vrijdag de 21-jarige J. H. uit Kerkrade veroordeeld tot 5 maanden gevangenisstraf en voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. De jongeman had uit een friture in zijn woonplaats 60 gulden weggenomen en daarbij de friturehoudster hardhandig van zich af gehouden.

Drie jaar voor geweldpleging

MAASTRICHT – Wegens diefstal met geweld veroordeelde de rechtbank Maastricht vrijdagmorgen de 23-jarige Kerkradenaar J. K. tot 3 jaar gevangenisstraf, een jaar minder dan de officier van justitie afgelopen dinsdag tegen hem had geëist. Op zoek naar etenswaar en geld wasd K. in Schaesberg de woning van de 78-jarige mevrouw C. Jelsma-Faber binnengedrongen. Nadat hij reeds een partijtje levensmiddelen en een televisietoestel had klaargezet om mee te nemen, ontdekte hij op een divan de in haar slaap gewekte bewoonster. De indringer greep daarop een stoel en beukte daarmee verschillende malen was de weerloze vrouw, die zeer ernstig werd verwond.

Kamervragen bouw kraker

DEN HAAG – De PvdA-Kamerleden Konings en Hartmeijer zijn er tegen dat Wescon Nederland BV een vijfdaagse werkweek van 48 uur invoert om het werk aan de Naftakraker IV bij DSM-Geleen, een karwei van 450.000 manuren, met 400 man in een beperkte tijd te kunnen klaren. Ze willen dat voor het klaar krijgen in dezelfde tijd nieuwe werknemers worden aangetrokken. In schriftelijke vragen aan minister Boersma van sociale zaken dringen zij er op aan de vergunning voor arbeidstijdverlenging, mocht die reeds door de directeur van de Arbeidsinspectie te Maastricht zijn afgegeven ongedaan te maken.

Raad van State verbiedt ontgronding in Venlo

DEN HAAG – De firma J.C.H. Hecker en Zn mag zijn ontgronding in Venlo voorlopig niet uitbreiden. De ontgrondingsvergunning, die Ged. Staten van Limburg hebben afgegeven, is geschorst door staatsraad Van Rijckevorsel, waarnemend voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State. Het schorsingsverzoek was gedaan door B. en W. van Venlo.

Venlo heeft bij de Kroon een beroep lopen tegen de vergunning. Toch hebben Ged. Staten een voorlopige machtiging afgegeven. Van het 3,3 ha grote vieuwe ontgrondingsterrein is reeds een halve ha afgegraven.

Venlo wil dat de werkzaamheden worden stopgezet in afwachting van de uitspraak in het Kroonberoep. Die kan jaren op zich laten wachten. Venlo heeft ernstige bezwaren tegen de nieuwe ontgronding omdat hij ligt in de chemische beschermingszone rondom het waterwingebied Grote Heide. Venlo vreest niet alleen verontreiniging van de bodem en grondwater tijdens de ontgronding, maar ook van de opvulling van de terreinen daarna. Daardoor zal onherstelbare schade worden toegebracht aan de watervoorziening.

De provincie ziet die gevaren niet. De ontgrondingsvergunning bevat bepalingen tegen het storten van schadelijke stoffen. Soms niet te voorkomen illegale stortingen zullen bovendien geen nadelige gevolgen hebben voor de volksgezondheid. Gezien de aanwezige kleilaag. De fa. Hecker zegt groot belang te hebben bij een spoedige ontgronding. Het is de enige winplaats van het bedrijf. Stopzetting betekent dat niet voldaan kan worden aan de verplichtingen tegenover de afnemers. Ook komt de werkgelegenheid van het bedrijf ernstig in gevaar.

Staatsraad Van Rijckevorsel is tot de conclusie gekomen dat alleen de belangen van de fa. Hecker bepalend zijn geweest ontgronding toe te staan, ondanks het beroep bij de Kroon, hoewel de Ontgrondingswet een doelbewuste coördinatie van alle betrokkenen belangen voorschrijft. Hij heeft tot schorsing van de ontgrondingsmachtiging besloten omdat anders de uitspraak van de Kroon in het hoofdgeding zou vallen als het werk reeds voltooid zou zijn, althans voor een groot deel.

Geboren:

Blanche
Jozephine
Joanna
Gabriëlle

Dochter van
Jan en Ody
Dantzenberg-Coerver

Bunde, 29 juni 1977
Iepenlaan 33.

Tijdelijk: St. Barbara Ziekenhuis
Geleen
Kamer 319

TANDARTSEN
H. Straus
E. Straus-Bour
Zandweg 8
Heerlen
geen praktijk tot 1 aug.
Spoedgevallen overige tandartsen.
S-kaarten blijven geldig.

D. Wintgens
arts
Akerstraat 112 Heerlen
afwezig
van 2 juli t.m. 30 juli.
Waarneming door de huisartsen dr. Bax en dr. Hobbelen, dr. Duijsens, dr. Höppener en dr. Leenders.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met diepe droefheid geven wij U kennis dat, geheel onverwacht, door een ongeval in Spanje van ons is heengegaan, mijn lieve man en vader, onze zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Theo Munnecom

echtgenoot van

Bep van den Oever

Op de leeftijd van 36 jaar

B. Munnecom-Van den Oever
Chantalle
Familie Munnecom
Familie Van den Oever

Hulsberg, 30 juni 1977
Putweg 16

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op maandag 4 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.
Daat wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed heden zaterdag om 18.40 uur in de parochiekerk.

†

Op 27 juni bereikte ons vanuit Barcelona het ontstellende bericht dat ter plaatse is overleden onze medewerker

Theo Munnecom

Zijn rustig karakter en zijn grote inzet bewaren wij allen in dankbare herinnering.

Familie Langen - Geleen

†

Met grote verslagenheid ontvingen wij het droeve bericht dat in Barcelona overleden is onze goede collega

Theo Munnecom

In hem verliezen wij een goede vriend en een trouwe, altijd behulpzame collega.

Personeel Langen B.V. - Geleen

Via mijn ouders Wim en Netty van den Camp en mijn broer en beste vriend Marcel, zeg ik u dank voor uw blijken van deelneming, ondervonden van familie, vrienden en kennissen, bij mijn overgang naar het leven ná dit leven.

De zeswekendienst te mijner nagedachtenis wordt gehouden op zaterdag 9 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Rosa te Sibbe.

Ron van den Camp

†

Een goed mens ging plotseling heen. Wij allen zullen hem erg missen, mijn lieve man, onze pappa, schoonvader, opa, broer en zwager

Leo van Geffen

echtgenoot van

Jeanny Cohnen

Geboren 24 augustus 1912.
Overleden 30 juni 1977.

Heerlen: **Mevrouw J. M. M. C. van Geffen-Cohnen**
Best: **Vera en Pim Keulemans-van Geffen**
Robbert en Tom
Weert: **Lorainne en Harry van Meer-van Geffen**
Mechteld
Heerlen: **Leon en Marjo van Geffen-Nuyens**

Heerlen, 30 juni 1977.
Benzenraderweg 250.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 5 juli a.s., in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat Heerlen, om 11.30 uur, waarna crematie te Heeze, Somerenseweg 120, om 14.15 uur.
Bijeenkomst in de pastorie van de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.10 uur.

„Zij sloeg acht op de gangen van haar huis en heeft haar brood niet in ledigheid gegeten."

†

Met droefheid, maar dankbaar voor al het goede dat zij ons heeft gegeven, delen wij u mede, dat van ons is heengegaan, in de ouderdom van 82 jaar, voorzien van het H. Sacrament, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Antoinetta Francisca Salden

weduwe van

Leonardus Johannes de Vries

Amsterdam: **M. C. M. J. Aerts-de Vries**
G. J. A. M. Aerts
Heerlen: **C. R. M. Stassen-de Vries**
H. J. Stassen
Heerlen: **M. A. J. Jungnitsch-de Vries**
W. R. Jungnitsch
klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 30 juni 1977.
Stationsstraat 9 (boven)

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 4 juli a.s. om 14.00 uur, in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Akerstraat te Heerlen.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij U in droefheid mede dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, op de leeftijd van 76 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Bröcheler

echtgenote van wijlen

HUBERT SIMON JAN JANSSEN

Schaesberg: **Mia en Hub Jansen-Janssen**
Voerendaal: **Wies en Sjo Smeets-Janssen**
Paula en Marcel Loop-Janssen
Lou en Leonie Janssen-Moonen
Fien en Sjeng Muyrers-Janssen
Schaesberg: **Sjeng en Mia Janssen-Ortmans**
Herkenbosch: **Wiel en Wies Janssen-Smeets**
Voerendaal: **Leo Janssen**
Hoensbroek: **Sjef en Maria Janssen-Monseweije**
Voerendaal: **Hein en Fien Janssen-Senden**
Anny en Jan Huijnen-Janssen
Kerkrade: **Roos en Frans v.d. Schrier-Janssen**
en al haar kleinkinderen
Familie Bröcheler
Familie Janssen

Voerendaal, 30 juni 1977
Heerlerweg 104a.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 5 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof te Voerendaal.
Bijeenkomst in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Maandag om 19 uur zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" Looierstraat. Bezoek van 18 tot 19 uur.
Voor vervoer naar begraafplaats te Voerendaal is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare echtgenoot, broer, gehuwdbroer, oom en neef

Hubert Alois Brüll

Begiftigd met de eremedaille Oranje Nassau in brons

echtgenoot van

[illegible]NA MOMMERTZ

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J. Brüll-Mommertz
Familie Brüll
Familie Mommertz

Kerkrade-West, 1 juli 1977
Elbereveldstraat 438.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 5 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag zal er om 19.00 uur een eucharistieviering te zijner intentie worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

GEBOREN

Anouk, dochter van Berrie en Corrie Hermans-Habets, Borgharen, Spekstraat 6.

Jacky, zoon van Chrit en Riny Stassen-Schijlen, Maastricht, Schippersdreef 54c.

Zjéfke, zoon van Rob en Hanneke Stegen-Koppen, Maastricht, Stokstraat 14.

OVERLEDEN

† **Elisa Jansen,** echtgenote van Jean Schrijnemakers, in de leeftijd van 73 jaar, Maastricht, Widelanken 54a. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden, dinsdag 5 juli as. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad, Malpertuis, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120 om 12.45 uur.

† **Nettie Schobbehitz,** in de leeftijd van 72 jaar, Maastricht, corr.adres Jos. Hollmanstraat 55. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden heden, zaterdag 2 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Anna (Via Regia), waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Tongerseweg (ingang Javastraat).

† **Kees de Groot,** echtgenoot van Maria Johanna Schmeits, op 57-jarige leeftijd. De crematie zal plaatsvinden op maandag 4 juli as. om 15.00 uur in het crematorium te Heeze.

† **Nico Gense,** echtgenoot van Bets Maas, in de leeftijd van 55 jaar, Maastricht, Mathias Wijnandsstraat 6. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht op maandag 4 juli as. om 10.30 uur, waarna de crematieplechtigheid in familiekring zal plaatshebben in het crematorium te Heeze.

In plaats van kaarten

Voor de vele gelukwensen, bloemen en kadoos, die wij ter gelegenheid van ons

40-jarig huwelijk

van u ontvingen bedanken wij allen hartelijk.

W. R. Leurs
A. C. Leurs-Strijkers
Kinderen en kleinkinderen

Juli 1977
Bergerstraat 37 Nattenhoven

In plaats van kaarten

Gouden priesterfeest

Op zondag 10 juli hoopt de eerw. pater Victor Vaessen zijn gouden priesterfeest en zijn 50-jarig verblijf als missionaris in Malawi te herdenken.
Uit dankbaarheid hoopt hij in de kerk te Hulsberg die dag een plechtige hoogmis op te dragen om 11.30 uur.
Gelegenheid tot feliciteren van 13.30-15.00 uur in het gemeenschapshuis te Hulsberg, Schoolstraat 9.

Fam. Vaessen
Fam. Hennekens-Vaessen

Corr.adres: Potterstr. 27 Geleen.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot zich heeft genomen, in de ouderdom van 75 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster tante en nicht

mevrouw

Elisabeth Körver

weduwe van

HENDRIK JOSEPH STRUVER

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **A. Huibers-Struver**
H. L. Huibers
Els
Familie Körver
Familie Struver

Kerkrade, 1 juli 1977
Corr.adres: Elisabethstraat 24.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 5 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof te Schifferheide - Kerkrade-West.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandag 4 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk. Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleance.
Voor vervoer is gezorgd.
Bezoekuren rouwkapel Lückerheidekliniek Chèvremont-Kerkrade van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij U mede dat God heden tot zich genomen heeft, na een langdurige ziekte in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 71 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Louisa Beijnsberger

weduwe van

GERARDUS HUBERTUS PETERS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Fam. Peters
Fam. Beijnsberger
kinderen en kleinkinderen
en kinderen Peters

Nuth, 30 juni 1977.
Tiendstraat 22

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op maandag 4 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk te Nuth. Geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoek van 17.30 tot 19.00 uur. Ook 's zondags.
De rozenkrans zal worden gebeden hedenavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

„Ik weet in wie ik heb geloofd
en op wie ik heb vertrouwd.
Blij ga ik hem tegemoet."

†

Na een leven vol toewijding en liefde voor zijn gezin is heden in de vrede van Christus onverwacht op 58-jarige leeftijd, voorzien van het Sacrament der Zieken van ons heengegaan

Sjir Mannens

echtgenoot van

MARY DIEKMAN

Hoensbroek: **Mary Mannens-Diekman**
Sittard: **Oda, Henk en Igor**
Hoensbroek: **Jan**
Hoensbroek: **Ans en Fred**
Sittard: **Fieny en Ab**
Merkelbeek: **Mieny en Wim**
Hoensbroek: **Francy en Wiel**
Hoensbroek: **Tonny en Paul**
Familie Mannens
Familie Diekman

Hoensbroek, 1 juli 1977
Hommerterweg 143.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 5 juli a.s. om 11 uur in de H. Hartkerk, Mariarade te Hoensbroek, waarna begrafenis op de begraafplaats, Randweg Hoensbroek.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.
De avondmis te zijner intentie zal plaatshebben op maandag 4 juli a.s. om 19 uur in de crypte van de H. Hartkerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bettie Thijssen
en
Jos Aben

hebben de eer u kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de kerkelijke inzegening zal plaats hebben op maandag 4 juli 1977 om 11.00 uur in de St. Lambertuskerk te Oirsbeek.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.30 tot 20.00 uur in het gemeenschapshuis, Raadhuisstraat 8 te Oirsbeek.
Wij gaan wonen: Amstenraderweg 82 te Hoensbroek,
waar u altijd van harte welkom bent.

Oirsbeek, Oppevenerweg 13
Valkenburg, Statenlaan 8

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Vanwege de overweldigende belangstelling die wij bij ons 50-jarig Huwelijksfeest ondervonden, is het ons niet mogelijk iedereen persoonlijk te bedanken, Daarom willen wij langs deze weg iedereen hartelijk dank zeggen, voor de vele blijken van belangstelling, felicitaties, bloemen en kadoos, waardoor U deze dag voor ons onvergetelijk hebt gemaakt.

G.H. Wijckmans
A.H. Wijckmans-Willems
Kinderen- kleinkinderen en achterkleinkinderen

Amstenrade, juli 1977
de Gijselaar 10

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken bij ons Gouden Huwelijksfeest doen we het langs deze weg. De overweldigende belangstelling heeft ons zo diep getroffen en deze dag tot de mooiste van ons leven gemaakt.
Daarom een woord van dank aan de H.H. Geestelijken, Harmonie St. Gerardus, het Fluit- en Jachthoornkorps Edelweis Oranje Comité, C.V. Heksenberg, Vooruit en alle andere verenigingen.
Een speciaal dankwoord aan voorzitter Jagersvereniging afd. Limburg, en bestuur Jachthondenver. afd. Heerlen en de Trombozendienst Ziekenhuis Heerlen. Verder een woord van dank voor de bloemen en cadoos aan de buren die voor zo'n prachtige versiering hadden gezorgd, alsmede de attenties van de Grutostr., Arendstr., Uiverstr., Herenweg, Koolmeesstr. Spechtstr. en de Vinkenstr.
Dit alles heeft deze dag ook voor onze kinderen en kleinkinderen tot een onvergetelijke feestdag gemaakt die we nooit zullen vergeten. Dus alle familieleden, vrienden en bekenden, DANK DANK U ALLEN.

J.H. Poulssen
E. Poulssen-Boumeister

Heksenberg, juli 1977
Vinkenstr. 183.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 42 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht.

Everdina Maria Verhaegh

echtgenote van

HENDRIKUS GERARDUS NIJENHUIS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Amstenrade-Treebeek: **H. G. Nijenhuis**
Anita
William
Familie Verhaegh
Fam. Nijenhuis

Treebeek, 1 juli 1977
Wijenweg 125a

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 5 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Barbara te Treebeek.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van maandag 4 juli as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren Chapelle-Ardente van het „De Wever" Ziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 66 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Eijkenboom

echtgenote van

HERMANUS HOEFSTEDERS

Sittard: **H. Hoefsteders**
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Eijkenboom
Familie Hoefsteders

Sittard, 30 juni 1977.
Tuddernderweg 149.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben maandag 4 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Stadbroek-Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de kerk vanaf 10.10 uur.
De overledene zal worden herdacht, tijdens de eucharistievieringen van zaterdagavond en zondag as, in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Heden overleed, vrij onverwacht, mijn lieve en zorgzame man, onze lieve vader en grootvader

Gerben Jonker

echtgenoot van
H. BROUWER

in de leeftijd van 69 jaar.

In dankbare herinnering:
H. Jonker-Brouwer
D. Kerkheide-Jonker
F. J. Kerkheide
Maud en Edith
L. Streur-Jonker
R. C. Streur
Esther

Heerlen, 1 juli 1977.
Senecastraat 4.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 6 juli as. om 11.15 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120, bij Eindhoven.
Bijeenkomst in het crematorium.

Gevestigd in Brunssum
per 1-7-1977

C. I. Luijk
chirurg

in associatie met

H. W. van de Meerendonk
chirurg

St.-Gregoriusziekenhuis
Brunssum

Spreekuur volgens afspraak.
Tel. 045-250666.

Voor de vele blijken van medeleven, tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, en onze lieve vader

Gerard Jaminon

echtgenoot van
MATHILDE DEGENS

Danken wij familie, bekenden, en buren voor de H.H. missen, bloemen en condoleances.

mevr. M. Jaminon-Degens
en kinderen

Voerendaal, 30 juni 1977.

Op 25 juni was het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Bronneberg-Paes

weduwe van
JAN BRONNEBERG

nog diep bedroefd om 't heengaan en de leegte die ontstaan is, herdenken wij mama op zondag 3 juli om 9.45 uur, tijdens de eerste jaardienst in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

Kinderen en kleinkinderen
Bronneberg.

Geleen, juli 1977
Norbertijnenstr. 11.

Voor de vele blijken van belangstelling, betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader en broer

Peter Hubert Marie Mulders

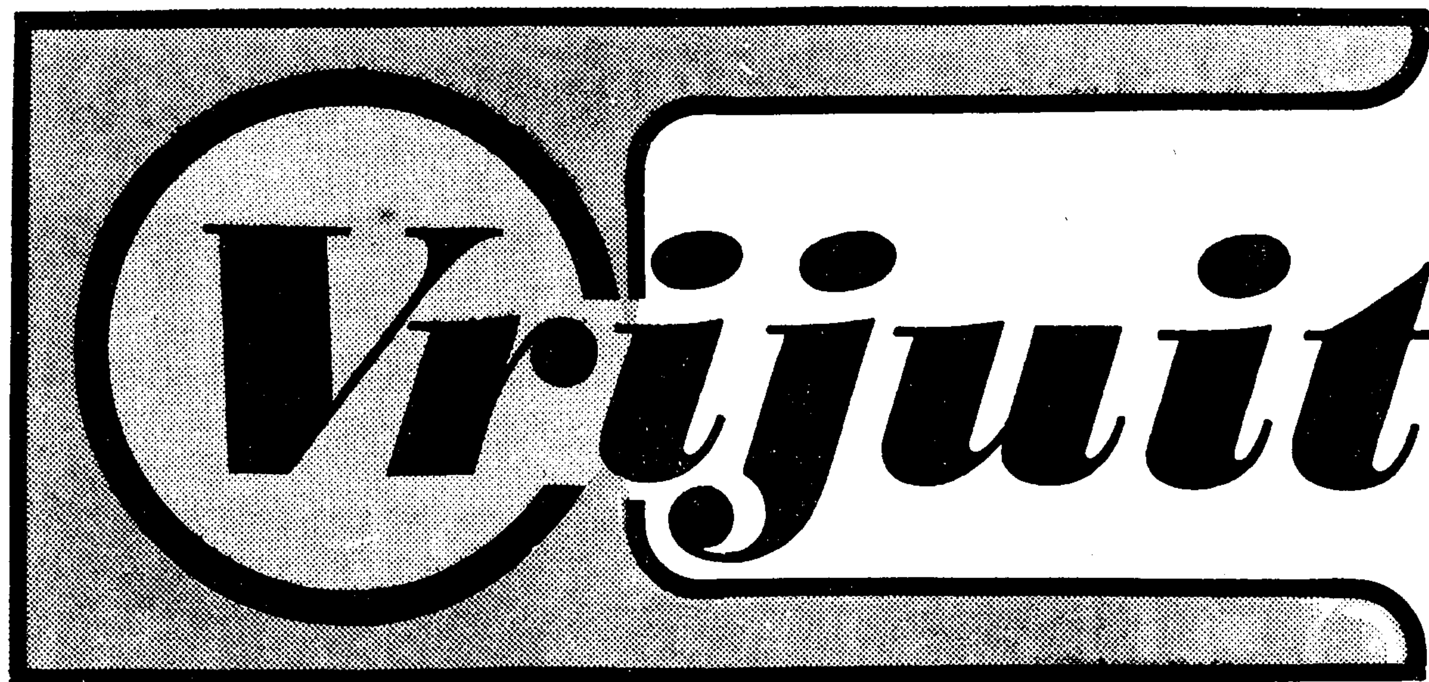
betuigen wij onze oprechte dank.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op woensdag 6 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Kinderen, kleinkinderen en familie Mulders

De hoogte van Balmoral. Groen heuvelend natuurgebied met. tussen de bomen door. prachtige vergezichten op schilderachtige dorpjes in de Ardennen. Daar woont Edmé Duyzings. Luxueus. in een dubbelappartement. Het is één van de drie onderkomens in België en het buitenland waaruit ze keuze kan maken. De eerste indruk bij het betreden van de appartementen is „een rose indruk". Een sterk persoonlijke voorkeur voor rose, oud-rose om precies te zijn. In het rijke interieur is de vloerbedekking zacht en rose. zijn de wanden met gedessineerde rose damast bekleed, de gordijnen en het bankstel oud-rose. evenals de dierkleden op de tafels. Aan de wand hangt een kostbaar chinees kleed: het is oud-rose van kleur. Het slaapvertrek is uitgestoffeerd in oud-rose fluweel, met op de met kanten volangs aangeklede toilettafel een zeer oude, zeer zeldzame Delftsblauwe spiegel die een klein fortuin waard is. De badkamer is een symfonie in rose. Rose en nog eens rose. tot het enorme boeket rose rozen in een vaas in de salon toe. Aan de muur haar statieportret als van een gravin. Het werd geschilderd door de Vlaming Schollaert, die ook koning Leopold en koning Boudewijn portretteerde.
Ze woont er met haar man. Maurice Pitseys, bankier in ruste. Een zwembad en tennisbanen zijn beschikbaar, elk uur van de dag.

Edmé Pitseys-Duyzings houdt van rose en romantiek





● Het echtpaar Pitseys-Duyzings op vertrek naar de Verenigde Staten van Amerika

In 1975 stond een reis naar Amerika op het programma, een langdurig verblijf in bankierskringen in Philadelphia. Van daaruit reisde Edmé naar Californië, Hollywood. Haar introducties in Amerika maakten het mogelijk mensen te ontmoeten en objecten te bekijken die zonder faciliteiten niet zo gemakkelijk te benaderen zijn. Ze stelden haar in staat exclusieve notities te maken. Dat deed Edmé dan ook nadat ze zich vooraf verzekerd had van een perskaart en een verklaring van „Grens-Echo" uit Eupen. het enige Duitstalige blad dat in België verschijnt. Dat vergemakkelijkte nog meer de toegang tot de wereld van de glamour, tot filmsterren en studio's. Zo werd Edmé van de ene op de andere dag schrijfster van reisbelevenissen. Acht afleveringen verschenen in het tijdvak 1976-1977 in Grenz-Echo, éentje in l'Eventail, een Belgisch societyblad. Edmé schrijft in het Frans. maar Grenz-Echo vertaalde haar notities in het Duits. Ze dragen als titel bijvoorbeeld: Philadelphia wieg van de onafhankelijkheid, wieg van de US-NAVY, het leven op het land in Amerika, acht dagen ruitertoernooi: Devon paardenshow en Hollywood-Hollywood.

De onsterfelijken

Van de hak op de tak springend vertelt Edmé enthousiast over haar belevenissen. haar verblijf in Hotel Pierre en Beverly Hills hotel aan de Sunset Boulevard, waar het wemelt van de „allergrootsten" Gearriveerd toen het hotel vol was. kreeg zij op zekere keer voor één nacht de suite van Elisabeth Taylor toebedeeld. Daar kan ze nog van nagenieten. Per taxi bezocht ze de vier kerkhoven waar filmsterren begraven zijn.

Nagenieten van logeren in de suite van Elisabeth Taylor

Die kerkhoven liggen mijlen ver uit elkaar. Bij uitzondering mocht ze per auto over de kerkhoven rijden. Edmé schrijft erover op dezelfde ongedwongen manier als ze praat. Het volgende citaat getuigt ervan: „Onder degenen die teruggetrokken in hun pronkvolle verblijven in Beverly Hills leven, noemen wij de hoogbejaarde Mary Pickford, eens met haar echtgenoot Douglas Fairbanks en met Charlie Chaplin de hoekpilaren van Hollywood in zijn glorietijd; of ook Gloria Swanson met Eric von Stroheim hoofdrolspeelster in de beroemde film „Sunset Boulevard". die de straat waarin ze nu nog woont die naam gaf. We zagen het enorme en prachtige bezit van Harold Lloyd die als de rijkste, maar ook de zeldzaamste van alle filmspelers gold. Wij zochten vooral naar de laatste sporen van eens beroemde filmsterren, die deze wereld al lang verlaten hebben. We vonden ze in Forest Lawn Memorial Parks, in Hollywood Memorial en Westwood Memorial: reusachtige kerkhoven die zich over heuvelketens uitstrekken, met grasvelden, boomgroepen en struikpartijen in een onvergetelijke omgeving. De administratieve en bewakingsdiensten zijn in machtige gebouwen ondergebracht. het personeel is van een indrukwekkende waardigheid. In Forest Lawn werden wij in een soort kasteel in Tudorstijl door een secretaresse met de allures van een kasteelvrouw ontvangen. terwijl in de bibliotheek. met eigentijdse meubels. decente Bachmuziek klonk. Alleen echte bloemen mogen neergelegd worden. heette het op een aanplakbiljet en een ander benadrukte dat iedereen. onafhankelijk van zijn middelen. hier aanspraak kan maken op een eenvoudig grafmonument met godsdienstoefening in een van de kapellen. Het contrast met het luidruchtige Hollywood der levenden frappeert. We zagen in Hollywood Memorial de laatste rustplaats van de onsterfelijke Rudolf Valentino. Alhoewel reeds een halve eeuw geleden gestorven, wordt het boeket rozen bij de gladde marmeren plaat met zijn naam ook nu nog iedere week vernieuwd. Is de dame die haar gezicht achter een zwarte sluier verbergt en die elk jaar op de datum van zijn sterfdag aan het graf komt bidden Pola Negri, de laatste liefde van Valentino en is zij het die de rozen bestelt? De oude residentie van Rudolf Valentino op de hoogte van een heuvel van Beverly Hills is vandaag nog in originele toestand behouden en heeft niets van haar betovering verloren. We zagen het anonieme graf van Clark Gable. Maar dat moet verteld worden. Officieel is de beroemde acteur van „Gejaagd door de wind" in het grote mausoleum bijgezet. Bij het slenteren door de lanen verried ons een der dienstdoende personeelsleden door een gelukkig toeval dat een eenvoudige, door struiken begroeide steen zonder inscriptie met de bronzen figuur van een jonge vrouw. de echte rustplaats van Clark Gable is. Op zijn persoonlijke wens bleef de steen zonder naam: zo rust hij in vrede en anoniem. Vlakbij is een grafsteen met de naam Spencer Tracy. en niet ver daarvandaan in een kleine, door een hekwerk omsloten tuin, een steen met het opschrift Walt Disney. ook een der groten van de film. Voor het marmerblok met de naam Marilyn Monroe staat onafgebroken een boeket rozen. we zagen ook haar voormalig verblijf. een eenvoudige woning, nu vervallen en bewoond door hippies. die ook het huis gekocht hebben waarin Sharon Tate, de levensgezellin van Roman Polanski op gruwelijke wijze werd vermoord. In Hollywood Memorial zagen we tenslotte de monumentale grafmonumenten van twee pioniers van de zevende kunst. Marion Davies en Douglas Fairbanks. De eerste. van Griekse afkomst. rust in een soort Griekse tempel. Met haar weldoener. de krantenmagnaat W Hearst, stichtte ze de beroemde filmateliers van Burbank. Het grafmonument van Douglas Fairbanks is het monumentaalste en het mooiste van allemaal. Men zegt dat zijn echtgenote Mary Pickford het zo gewild heeft. De aanleg. witte marmer met bijbelteksten. spiegelt zich in een klein wateroppervlak. Een van de heel groten van de opbloeiende filmwereld heeft hier een waardige rustplaats gevonden".

Hofdame

Heel slank en heel jeugdig, nerveus pratend en beweeglijk, vlindert ze door al dat rose: Edmé Pitseys-Duyzings. Leeftijd? Niet belangrijk. Eeuwig jong.
Edmé werd in Utrecht geboren als dochter van een zeer bekend jurist die onder meer rechtskundig adviseur was van de KNAC en tevens vliegenier. Pionier in een tijd dat de vliegerij nog niet zoveel veiligheid bood als thans. Hij verongelukte op 30-jarige leeftijd met zijn vliegtuig in Engeland. Edmé's moeder was Maastrichtse van origine. Ze heette Houtappel. Een naam die in deze stad even bekend is als die van de families Regout en Marres. Twee broers van Edmé waren officier in het Nederlandse leger, ze is ook een nicht van de journalist Martin Duyzings. Als kind kwam Edmé met haar ouders naar Brussel, waar ze later trouwde met Maurice Pitseys. Volgens het visitekaartje is die docteur en droit, directeur honoraire de la commission Bancaire, sécretaire général du crédit communal de Belgique.

Het echtpaar heeft een volwassen zoon. Gedurende enige tijd woonde Edmé aan de Aylvalaan 50 in Maastricht, voor de rest reisde ze „all over the world", vertoefde in adellijke kringen en onderhield uitgebreide relaties met de „high society" Tijdens het bezoek van koningin Juliana aan de Brusselse kunstmanifestatie Europalia fungeerde ze als hofdame van koningin Fabiola, terwijl de Limburgse gouverneur Houben, kamerheer was. Koningin Juliana schonk haar bij die gelegenheid een gesigneerd portret in rood leren lijst, dat in de salon prijkt.

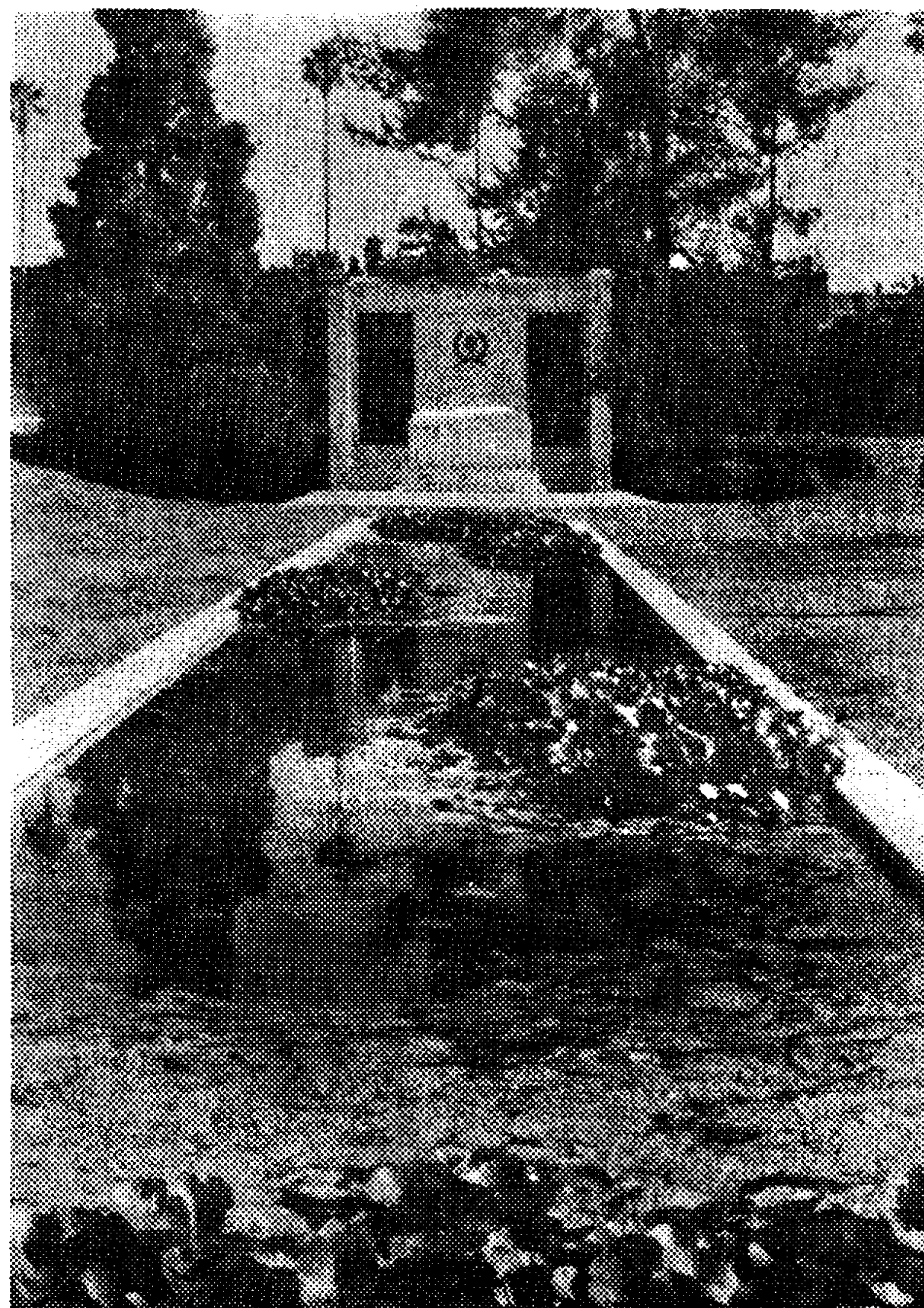


● De laatste rustplaats van Marylin Monroe: een gladde marmeren plaat met altijd een bos verse rozen

Filmsterren

Sinds haar jeugd koestert Edmé Pitseys een bijzondere belangstelling voor de sterren van het witte doek. De romantiek die rond hun levens waarde fascineert haar.

Achtentwintig dikke leren fotoalbums vertellen van haar reizen, party's en ontmoetingen met alle mogelijke sterren. Wáár ze maar kon forceerde ze desnoods ontmoetingen. Ze stelde zich op de hoogte van hun doen en laten en volgde hun filmverrichtingen op de voet. Namen flitsen over haar lippen: Olivia de Havilland, Jeanne Morreau, Rex Harrison, Peter Ustinov, Roger Moore, Nelson Eddy, Rudolf Valentino, Douglas Fairbanks, Clark Gable, Mary Pickford, Gloria Swanson, Paul Newman, Marilyn Monroe en Barbra Streisand.



● Het grafmonument van Douglas Fairbanks in het Memorial Park van Hollywood

Bezoek

Tot zover Edmé Pitseys. We bladeren nog wat na in haar albums en treffen gedroogde rozeblaadjes aan, afkomstig van het graf van Marilyn Monroe. Haar liefde voor „la vie en rose" en haar rose interieur is nu niet vreemd meer. Ze leeft alweer naar nieuwe ontmoetingen toe als ze zegt: „Binnenkort komt de secretaresse van Lilian Harvey, die ik bij leven gekend en bewonderd heb op bezoek in ons chalet in Oostenrijk en ik denk dat ik in het Palace Hotel in Sankt Moritz ook „sterren" zal ontmoeten.

Mya Maas

Geslacht Brüll verwant met beroemde detectiveschrijver

VOORVADEREN GEORGES SIMENON KOMEN UIT EYGELSHOVEN



● *Georges Simenon, de schrijver van o.a. de wereldberoemd geworden boeken over Maigret.*

HEERLEN – Professor Mathieu Rutten, professor emeritus aan de Rijksuniversiteit te Luik, heeft in een belangrijke monografie over de beroemde romanschrijver Georges Simenon („Maigret") aangetoond, dat diens voorvaderen van moederszijde afkomstig zijn uit het Nederlands-Limburgs gebied.

„De afstammingsgeschiedenis van het geslacht Brüll, dus de voorouders van Georges Simenon, heeft zich in Zuidoostelijk Hollands-Limburg ontwikkeld, geografisch op zijn ruimst in de driehoek Heerlen - Kerkrade - Ubach over Worms, op zijn engst in de driehoek Eygelshoven - Rimburg - Ubach over Worms", aldus prof. Rutten in zijn monografie.

DE STAMBOOM VAN MOEDERSZIJDE VAN GEORGES SIMENON

Het geslacht Brüll

Henricus Brüll (? – ?)	x	Agnes Wehlen (? – 1720)
Gabriel (1691–1974)	x	Anna Boij(y)mans (1686–1760)
Willem Guillaume (1729–1808)	x	Gertrudis Brepols (1738–1809)
Henricus (1771–1842)	x	Maria Catharina Hansen (? – ?)
Jean Joseph (1799–1879)	x	Maria Anna Nijssen x Maria Paffen (1801–1839) (1789–1864)
Wilhelm Joseph (1828–1885)	x	Maria Elisabeth Loijens (1836–1901)
Henriette (1880–1970)	x	Désiré Simenon x Joseph Victor André (1877–1921)
Georges Simenon (1903–)		

De spelling van de naam Brüll is in de loop der eeuwen veranderd. De auteur houdt zich - behalve voor de officiële akten - aan de schrijfwijze Brüll met umlaut. Andere schrijfwijzen zijn Brul, Brull, Brül en Breúll. Ook voor de schrijfwijze van de naam Loijens, die in de stamboom van Simenon opduikt, heeft prof. Rutten gekozen voor de gestipte ij. „De gestipte ij in Loijens werd doorgaans tot in de jongste akten behouden".

De levensloop van Henricus Brüll, de eerste vertegenwoordiger van de familie Brüll, die prof Mathieu Rutten op het spoor is gekomen wijst kerkelijk in de richting van parochie Eygelshoven, waarin 1683 en 1691 twee van zijn kinderen, Magdalena en Gabriel werden gedoopt. In een uitvoerige stamboombeschrijving belicht prof. Rutten de geschiedenis van vaders- en moederszijde van Simenon. Henricus Brüll, de overgrootvader van de betovergrootvader van moederszijde werd in de parochie Eygelshoven vermoedelijk voor 1659 gedoopt. „Zijn ouders waren waarschijnlijk in Broekhuizen gevestigd, waar zijn zoon Gabriel vandaan blijkt te komen. Broekhuizen behoorde vanouds - tot 1886 voor het grootste gedeelte tot de gemeente Rimburg, voor het kleinste gedeelte tot de gemeeente Ubach over Worms. na 1886 zijn het gehucht Broekhuizen en de gemeente Rimburg bij Ubach over Worms gevoegd".

Vermoedens

De stelling dat Henricus Brüll een Eygelshovenaar zou zijn geweest heeft prof. Rutten op vermoedens gebaseerd. De doopregisters van Eygelshoven over de periode 1628-1659 en de huwelijksregisters van 1627-1682 zijn niet in het Rijksarchief te Maastricht aanwezig. Zijn huwelijk met Agnes Wehlen (Vehlen) is waarschijnlijk ook in Eygelshoven gesloten, maar ook daarover is niets met zekerheid te zeggen. De enige zekerheden die prof Rutten heeft zijn de doopakten van twee kinderen van Henricus Brüll. Magdalena en Gabriël, respectievelijk 1683 en 1691 gedateerd, en de overlijdensakte van zijn vrouw Agnes, gedateerd op 8 sept 1720 in Eygels-hoven Over de datum en de plaats van overlijden van Henricus Brüll is niets bekend.

Bokkerijder

Zijn zoon Gabriël, de grootvader van de betovergrootvader van Simenon, werd een Bokkerijder, die in 1743 tot de galg in het kwartier Ubach over Worms werd veroordeeld. Het is niet duidelijk of hij opgehangen, verbrand of op een andere wijze terechtgesteld werd.

De stamboom vervolgt met Willem, Guillaume Brüll, op 31-5-1729 in Mariënberg gedoopt, gehuwd met Gertrudis Brepols (Prebool) te Eygelshoven. Willem stierf op 3-8-1808 in Ubach over Worms
Henricus Brüll werd op 15-10-1771 in Eygelshoven gedoopt. Hij was gehuwd met Maria Catharina Hansen uit Mariënberg. Hij overleed op 4-6-1842 in Rimburg.

Jean Joseph Brüll, de overgrootvader van Georges Simenon, werd op 21-12-1799 in Rimburg geboren Hij huwde twee keer De eerste keer met Marie Anne Nijssen uit Rimburg en de tweede keer met Maria Paffen, een weduwe uit Herzogenrath Hij overleed op 31-10-1879 te Herzogenrath

Wilhelm Joseph Brüll, de grootvader werd op 26-6-1828 in Herzogenrath geboren Op 9-10-1854 trad hij in Schin op Geul, thans Valkenburg-Houthem, in het huwelijk met Maria Elisabeth Loijens, de dochter van landbouwer Christiaan Loijens, Voerendaler van geboorte, en Maria Rompen uit Schin op Geul Wilhelm en Maria blijken reizigersbloed te hebben Zij verhuizen talrijke keren, via Elen, Neeroeteren, Rothem, Maaseik, Antwerpen, Tirlemont, Gothem naar Luik Uit hun huwelijk zijn 13 kinderen geboren, onder wie Henriette, die de moeder van Georges Simenon zou worden. Wilhelm overlijdt op 11-3-1885 in Luik.

Henriëtte Brüll huwde op 22-4-1902 met Désiré Joseph Hubert Simenon, de vader van de schrijver Twee zoons, Georges en Christian werden geboren, voordat Désiré tamelijk onverwacht overleed Henriëtte hertrouwde met Joseph André Van vaderszijde heeft Simenon een Waals-Vlaamse afstamming en van moederszijde, zoals uit het bovenstaande blijkt, een Nederlands-Pruisische. De monografie „Georges Simenon" door Mathieu Rutten werd uitgegeven bij Gottmer Nijmegen en Orion, Brugge en kost ƒ 24,90.

Theo Pasing

Eerste project spreekt toeristen in Limburg aan

„Bij Leven en Welzijn" wil mensen vermaken met toneel



● *Het plezier bij de repetities is groot. V.l.n.r. Ted Keijser, Kiek Wishaupt, Hans Trentelman, Martijn Bouwman, Paul Dekker, Dieke Ruwhof.*

MAASTRICHT - Opnieuw hebben enkele enthousiaste toneelmensen – in dit geval overwegend afgestudeerden aan de docentenopleiding van de Maastrichtse toneelacademie – een poging gewaagd om een professionele toneelgroep uit de Limburgse bodem te stampen. Het is een toneelgroep met een geheel eigen gezicht. Het zou improvisatietheater op bekende thema's genoemd kunnen worden, waarbij het lichtvoetige, de humor en de ontspanning als basis dienen. Stichting Theaterwerkgroep „Bij Leven en Welzijn" luidt de klinkende naam van de jonge springlevende groep. Op zondag 3 juli presenteert „Bij Leven en Welzijn" zich voor het eerst officieel in het openbaar.

Deze eerste presentatie gebeurt op de camping Hommelheide te Susteren. Een ongebruikelijke omgeving voor een toneelvoorstelling, m r hiermee wordt meteen de oelstelling van „Bij Leven en Welzijn" duidelijk. Deze groep jonge acteurs en actrices wil deze zomer overwegend op campings, in kantines en op andere plaatsen, waar vakantiegangers bijeen zijn optreden. Zij wil de toeristen met haar avondvullend programma plezieren, maar tegelijk ook confronteren met de dagelijkse realiteit. Zij wil toneel maken, waarin de mensen zich kunnen herkennen en waarbij niets menselijks hen vreemd is.
Het eerste programma van „Bij Leven en Welzijn" heeft als thema „Vakantie". Het stuk dat door improvisatie van de medewerkers vorm heeft gekregen gaat over twee families, die elkaar op een camping ontmoeten. De familie Schrubbejans (vader, moeder, zoon) heeft in de autobranche een aardig centje bijeen weten te schrapen. De familie Hendriks (vader, moeder, dochter) staat voor de doorsnee-familie. Vader Hendriks is een „gewone" arbeider, die op een „gewone" fabriek werkt en een „gewoon" salaris naar zijn „gewone" huis brengt. Zoon Schrubbejans wordt verliefd op dochter Hendriks en de conflictsituatie tussen beide families is geboren. De ouders keuren de relatie van hun kinderen af. Hieruit ontstaan vermakelijke karikaturale en serieus realistische momenten. Daartussendoor wordt een beeld van het leven op een camping geschilderd.

Eigen ervaringen

Paul Dekker - hij ontpopt zich samen met Kiek Wishaupt zo'n beetje als de spreekbuis van het ensemble - „Wij werken vanuit eigen ervaringen. Wij brengen geen abstracte inhouden van teksten, maar bij ieder stukje dialoog dat er ontstond hebben wij ons afgevraagd: hoe ervaar ikzelf het op vakantie gaan? Wij hebben er niet in de eerste plaats een vormende bedoeling mee. Het is een recreatief programma. Bovendien is vormingstoneel een zwaar beladen begrip, dat vlug de bijsmaak van politiek vormingstoneel heeft. Dat willen wij beslist niet. In ons eerste programma hebben wij het gedrag van de campinggasten onder de loep genomen en schotelen hun hun eigen gedrag op een humoristische manier voor ogen. Wij hopen tenminste dat het publiek het leuk zal vinden. Wij vinden het in ieder geval zelf erg leuk om te doen"

Enthousiasme

Het enthousiasme is op dit moment de grote drijvende kracht van het ensemble. De groep bestaat uit Ted Keijser, Hans Trentelman, Paul Dekker, Kiek Wishaupt, Dieke Ruwhof en Martijn Bouwman. De medewerkers moeten op dit moment bijna alles zelf doen Er is een kleine stuurgroep, die hen met raad en daad terzijde staat maar de dagelijkse beslommeringen komen nog op hun nek neer het organiseren van de voorstellingen, het zoeken naar een geschikte repetitieruimte in heel Maastricht blijkt geen plekje vrij te zijn om hen onderdak te bieden - , het indienen van subsidie-aanvragen en wat er niet al komt kijken bij de start van een nieuw ensemble. De gemeente Maastricht heeft inmiddels subsidie toegezegd De provincie heeft de zaak momenteel in behandeling Paul Dekker „Wij hebben alleen een exploitatiesubsidie aangevraagd Salarissen zitten er voorlopig niet in. Wij voorzien in ons onderhoud door twee dagen per week als docent-drama te werken. De resterende tijd besteden we aan „Bij Leven en Welzijn" De extra's, die wij hopelijk door ons optreden zullen verdienen, gaan in een gezamenlijke pot, die wij alleen aanspreken om investeringen te doen"
„Bij Leven en Welzijn" heeft behalve enthousiasme en idealisme van de groep niets om op te steunen De kas is (nog) leeg Het vervoer over de aanschaf van een busje wordt gedubd moet nog geregeld worden. Belichtingsapparatuur moet voordelig gehuurd kunnen worden. Decor en aankleding zal slechts summier aangegeven kunnen worden. Dat laatste zal waarschijnlijk ook zo blijven, omdat het nieuwe ensemble niet van plan is om traditionele repertoirestukken te spelen.

Stukken worden geïmproviseerd

Camping

De grootste moeilijkheid voor een goede start blijkt de gereserveerde houding van de campinghouders. „Bij Leven en Welzijn" heeft de provincie Limburg als speelterrein uitgekozen. De campinghouders, die de groep moeten contracteren - zij kost een minimaal bedrag - staan niet te dringen om hun campinggasten een aangenaam avondje improvisatietheater aan te bieden. Ted Keijser „Zij plannen liever 'n kien avondje" Tot nu toe zijn in de maanden juli en augustus veertien voorstellingen geplaatst Wekenlang zijn de medewerkers langs de Limburgse campings gesjouwd Zij worden hartelijk ontvangen, zij mogen hun verkooppraatje doen, maar worden even hartelijk de wei ingestuurd. „Kom in de winter nog maar eens terug" luidt de opwekkende mededeling Kiek Wishaupt: „Technisch gezien kunnen wij overal spelen. Wij hebben in feite alleen een speelvlak van vier bij zes meter nodig. Het spel zal het moeten maken, niet de techniek"

Tomaten

In de herfst en de winter gaat „Bij Leven en Welzijn" met het tweede project de boer op. In september begint het ensemble te sleutelen aan het thema „wonen" waarmee zij de mensen in de woongemeenschappen, bejaardentehuizen, gemeenschapshuizen, gevangenissen enz. probeert te bereiken. De humor zal steeds de basis van de projecten zijn Kiek Wishaupt. „In ons eerste project stellen wij het publiek een mandje tomaten ter beschikking. Als iemand iets niet bevalt, mag hij op ons gooien, maar dan moet de werper wel duidelijk maken wat er verkeerd is aan wat wij doen. Wij hebben oor voor iedere suggestie en ons programma kan voortdurend aan veranderingen onderhevig blijven" Hans Trentelman: „Wij pakken het publiek niet bij de keel om het onze waarheden op te dringen" Ted Keijser „Wij bieden het publiek de alledaagsheid Als je om je eigen alledaagsheid, die wij vergroten, kunt lachen dan spreken wij het publiek aan. Ons theater blijft op de eerste plaats levend en kan steeds aangepast worden", waaraan Martijn Bouwman toevoegt: „Wij zijn zeer fanatiek en staan te popelen om ons programma te presenteren" Vooralsnog zal de belangstelling voor het werk van „Bij Leven en Welzijn" opgevijzeld moeten worden Het contactadres van deze enthousiaste groep is. Kleine Gracht 20, Maastricht, tel 043-17040 Kiek Wishaupt. „Wij hopen de mensen straks bij leven en welzijn te zien"

THEO PASING

Med. rubriek **Vrijuit**

Hoe overleef ik de artsenbezoeken

DEN HAAG Artsenbezoeker · een nieuwe ziekte? Dit zal menigeen zich afvragen die leest wat hierboven staat Het antwoord is nee Artsenbezoeker zijn is geen ziekte. Het is een beroep. waardoor echter veel dokters last van hun hoofd en hun zenuwen krijgen. De artsenbezoeker is de vertegenwoordiger van dat deel van de chemische industrie dat geneesmiddelen of wat daarvoor doorgaat fabriceert Hij verkoopt niets aan de dokters die hij bezoekt Zijn taak is alleen maar te zorgen dat na zijn bezoek de dokters meer recepten schrijven voor de produkten van hun baas dan daarvoor

Daarmee zijn de artsenbezoekers in grote lijnen verantwoordelijk voor wat de zieken aan medicamenten te slikken krijgen als zalf of creme op hun huid. als zetpillen in de anus of als injectie van de dokters. Althans voor zover het merkgeneesmiddelen betreft. Want een groot deel van wat de dokter opschrijft wordt ten onzent nog steeds klaargemaakt door de apotheker of zijn assistenten. Zij doen dat uit chemische stoffen die ook weer worden betrokken bij de chemische industrie. maar dan met vele kilo's tegelijk. onverpakt. In het buitenland is op veel plaatsen de verkoop van verpakte merkartikelen veel groter van omvang dan bij ons. aangezien onze ziekenfondsen niet toestaan om merkartikelen te leveren wanneer het goedkoper kan met wat in de apotheek wordt klaargemaakt.

Toch neemt het merkartikel ook in ons land een vrij voorname plaats in. vooral bij recepten voor penicilline en andere anti-biotica. kalmerende middelen van allerlei aard en zalven. Daarom speelt de artsenbezoeker zo'n grote rol

Het is een man of vrouw. die regelmatig een heel stel dokters afgaat. al dan niet op afspraak In de eerste plaats als het bedrijf waarvoor hij werkt iets nieuws op de markt brengt. Dan kan zijn werk nuttig zijn. Immers. bij totaal nieuwe behandelingswijzen kan een nieuw geneesmiddel bij vroeger niet goed behandelbare ziekten levens redden. Zo kwam bijvoorbeeld in de jaren na 1945 de penicilline in zwang. levensreddend voor menige zieke met longontsteking. Een aantal jaren later kwam de bloedstollingremmende stoffen op de markt waarmee trombose behandeld werd Daarna de tabletten die zorgden voor meer uitscheiding van vocht. In al die gevallen heeft het tijdig bezoek van een artsenbezoeker levens gered. doordat hij de dokters op de hoogte bracht van de nieuwe levensreddende geneesmiddelen.

Maar zó vaak gebeurt dat niet dat er zulke medicamenten op de markt komen. Dan is het bezoek van de vertegenwoordiger er alleen op gericht om de naam van het nieuwe geneesmiddel in het geheugen van de dokter zodanig op te slaan. dat alleen al het noemen van de kwaal hem naar de pen doet grijpen om een recept te schrijven. Bijvoorbeeld: wie vroeger wilde praten over slaapmiddelen, had het over Soneryl. Wie het had over iets kalmerends. noemde Luminal. Soneryl en Luminal waren en zijn merknamen.

Nu is het de Valium, Librium en Mogadon. die de plaats innemen van de Soneryl en de Luminal. mede dankzij het regelmatig bezoek van de artsenbezoeker. Hoewel voor de Valium, de Lbrium, de Mogadon reeds lang vervangende tabletten op de markt aanwezig zijn waarin dezelfde stoffen zitten als in de drie genoemde. blijven de dokters koppig volhouden het veel duurdere merkgeneesmiddel op te schrijven. Ze zorgen er daarmee voor dat uw slaapmiddel of kalmeringsmiddel veel duurder is dan het hoort te zijn.

Maar de artsenbezoekers helpen ijverig mee nieuwe markten te scheppen voor de produkten van hun firma. Zij zorgen dat er bij de dokters praatjes in omloop komen, zo van: heb je het al gehoord, dat spul van die en die firma helpt niet alleen tegen bezwaren van het hart. het doet ook geen kwaad aan de hoge bloeddruk van de mensen. Met andere woorden. zij zijn er verantwoordelijk voor dat de dokters van nu zo sterk denken van: daar moet ik wat aan doen door een pilletje voor te schrijven.

De oplettende lezer zal zich allang hebben afgevraagd of onze dokters dan zulke naïeve mensen zijn dat zij zich van alles op de mouw laten spelden door mensen die vaak gesjeesde medische studenten zijn, niet zelden met een doktersbordje op hun auto rondrijden (dat is zo gemakkelijk bij het parkeren als je toch vaksgewijs bij de dokter moet zijn).

Prullaria

Het antwoord is: ja. Dokters zijn naïef, zijn gemakkelijk om te kopen met allerlei prullaria dat de artsenbezoekers meebrengt. Die dokters laten zich overdonderen, wanneer de artsenbezoeker begint met: Ziet u dokter, ik heb voor u meegebracht een publikatie van dokter zus en zo die zegt dat het gebruik van .... aan zoveel procent van de zieken met die en die ziekte geen kwaad heeft gedaan en waarschijnlijk wel eens wat goeds. Tussen twee haakjes, artsenbezoekers noemen de artsen onveranderlijk dokter, niet één keer per gesprek, maar wel tien of vijftien keer.

De papieren die ze gedrukt en wel meekrijgen zijn in menig geval vervaardigd door bekwame reclamemensen. De feiten die erop staan zijn in wezen wel waar, maar andere feiten, die toch ook van belang zijn, worden zorgvuldig weggelaten. Opvallend mooi in druk, meestal in veel kleuren, zijn ze als feitelijke, complete informatie het papier nog niet waard waarop het allemaal gedrukt staat.

Het bezoek van de artsenbezoeker is natuurlijk niet gratis. Het wordt doorberekend aan degeen aan wie de dokter zijn medicamenten voorschrijft. Als men nu weet. dat het veruit duurste deel van alle reclame van de fabrikanten van geneesmiddelen juist de artsenbezoeker is, dat deze functionaris vaak 40.000 gulden per jaar verdient met gebruik van een auto erbij, dat het bezoek van zo'n man of vrouw aan salaris, auto, monsters, geschenken, reclamemateriaal zo,n 40 gulden kost, dat er in ons land zo'n 12.000 praktiserende artsen zijn die door de artsenbezoekers van iedere firma per jaar bezocht moeten worden, dan kan de lezer zich voorstellen, dat door de activiteiten van deze mensen de medicamenten wezenlijk duurder zijn dan ze behoren te zijn. Sommige bedrijven zorgen dat iedere arts ieder jaar vier tot zes keer wordt bezocht. Kosten: zes maal 12.000 (artsen) maal 40 gulden (kosten per bezoek): 2.880.000,– bijna 3 miljoen gulden voor dat ene bedrijf. In totaal enkele honderden bedrijven, honderden miljoenen per jaar

Plaag

Ongeacht het feit dat de Nederlandse bevolking mede dankzij het werk van deze mensen veel te veel pillen slikt, niet alleen de particulier, maar ook de ziekenfondspatiënt, die in deze stroom wordt meegenomen, mag de artsenbezoeker wel als een plaag voor menig dokter worden beschouwd. Te mijden als de pest. Vele dokters houden dan ook hun deur angstvallig voor het volkje gesloten.

Er is een vereniging van artsenbezoekers die echter klein is en niet in staat tegen de kracht van de industrie op te tornen. Misschien zou een oplossing kunnen worden gevonden als bepaald werd, dat een produkt pas via de artsenbezoeker aan de man gebracht mag worden indien het voldaan heeft aan strenge criteria van overheid en consumentenorganisaties samen. De artsenorganisaties schijnen op dit gebied al even ineffectief te zijn als de vereniging van artsenbezoekers. Van hen blijkt niets te verwachten.

Boris Bouricius

9

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Recht **Vrijuit**

Pleziervaart en aansprakelijkheid

Degene, die een onrechtmatige daad heeft begaan. is verplicht de door zijn schuld veroorzaakte schade te vergoeden. In het algemeen geldt deze vergoedingsplicht voor de gehele schade. De wet kan evenwel de schadevergoedingsplicht voor bepaalde gevallen beperken. Zo heeft artikel 944 van het Wetboek van Koophandel de aansprakelijkheid voor aanvaringsschade in de binnenvaart beperkt. De betekenis hiervan voor de pleziervaart zullen wij trachten in grote lijnen weer te geven.

Volgens artikel 944 moeten de maatstaven, naar welke de beperking wordt berekend. bij algemene maatregel van bestuur worden vastgesteld.

Ter uitvoering van artikel 944 is de aansprakelijkheid bij algemene maatregel van bestuur beperkt tot een bepaald bedrag per m3 der waterverplaatsing. Voor de verschillende soorten van schepen zijn verschillende bedragen vastgesteld.

Verhoging

In verband met de geldontwaarding zijn bedoelde bedragen sedert 1 oktober 1970 voor de beroepsvaart met ongeveer 80% verhoogd

Tot 1 oktober 1970 was de aansprakelijkheid voor passagiersschepen, woonschepen en jachten beperkt tot ƒ 150,- per m3 der waterverplaatsing en die voor alle andere pleziervaartuigen tot ƒ 100,- per m3.

De waterverplaatsing van kleine pleziervaartuigen is zeer gering. Daardoor was ook de aansprakelijkheid voor aanvaringsschade, veroorzaakt door een pleziervaartuig. beperkt tot een luttel bedrag.

Tegenwoordig kunnen speedboten en snelle motorjachten met zeer krachtige motoren een veel groter gevaar opleveren dan andere typen schepen.

Speedboten

Dit grotere gevaar heeft geleidt tot een aparte regeling voor motorsportboten. die een grotere snelheid dan 20 km per uur kunnen bereiken. Voor deze boten speelt de waterverplaatsing geen rol meer. Het vermogen van de motor is hier als norm genomen.

Voor de minder snelle pleziervaartuigen is de waterverplaatsing als maatstaf gehandhaafd. Wel zijn de bedragen verhoogd. Sedert 1 oktober 1970 is de aansprakelijkheid van de pleziervaart voor aanvaringsschade als volgt beperkt:

1. voor motorsportboten, welke een snelheid van meer dan 20 km per uur kunnen bereiken. tot ƒ 7.500,- per p.k. van het motorvermogen, met een minimum van ƒ 100.000,- en een maximum van ƒ 250.000
2. voor jachten en motorsportboten, niet vallende onder 1 tot ƒ 350,- per m3 der waterverplaatsing.
3. voor passagiersschepen en woonschepen. tot ƒ 270,- per m3 der waterverplaatsing.
4. voor alle andere pleziervaartuigen. tot ƒ 180,- per m3 der waterverplaatsing.

Bij grove schuld volledig aansprakelijk

Deze beperkingen zijn niet van toepassing bij opzet of grove schuld van de eigenaar of gebruiker van het schip.

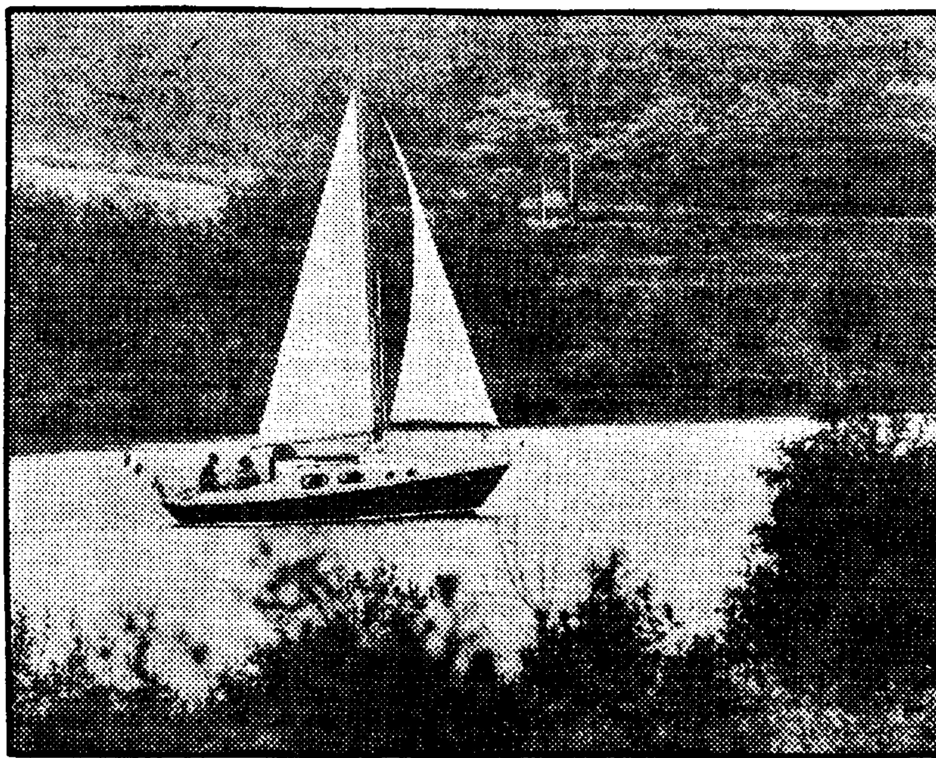
In voorkomend geval zal derhalve een roekeloze speedbootvaarder wegens grove schuld voor de **volledige** schade aansprakelijk gesteld kunnen worden

De beperkte aansprakelijkheid geldt overigens alleen voor aanvaringsschade Daaronder valt de schade toegebracht aan een ander schip en de zich daarop bevindende personen en goederen Ook de schade, welke door een botsing aan andere voorwerpen, b.v een brug, is berokkend, wordt als aanvaringsschade aangemerkt.

Dodelijk ongeval

Geen aanvaringsschade is echter aanwezig, indien een zwemmer door een schip wordt gewond of gedood Wij denken hier aan de speedboot, die op 11 juli 1970 op het Veense meer bij Vrouwenpolder in een groep van 17 zwemmers terecht kwam. Een vrouw, moeder van zes kinderen, kreeg de schroef in haar onderlichaam en werd dodelijk gewond.

Zelfs indien de speedbootvaarder hier slechts lichte schuld zou hebben, zal hij toch voor de **volledige** schade aansprakelijk gesteld kunnen worden Het betreft hier immers geen aanvaringsschade



Mr. C. A. Baron Bentinck

10

– HIERLANGS AFKNIPPEN –



Postzegels **Vrijuit**

Amphilex was record-expositie

Amphilex was record-expositie

Amphilex '77 de grootste expositie in zijn soort heeft precies 104.840 bezoekers binnen de poorten van het RAI-gebouw gebracht. Ook uit Limburg zijn honderden postzegelliefhebbers alleen of in verenigingsverband naar Amsterdam gereisd, want voor een dag was er teveel te beleven op postzegelgebied. Diverse verenigingen hebben dan ook twee en zelfs drie reizen georganiseerd .... Een van de beste geluiden die rond de Amphilex zijn opgetekend kwam uit de mond van de directeur van de PTT die heeft toegegeven dat het uitgeven van Europa-zegels weer ter hand zal worden genomen De PTT heeft korte tijd niets gezien in verdere uitgaven. Nu komt er volgend jaar mei toch weer een Nederlandse editie en dat is verheugend.



Lepra

Lepra in boek en zegel De Nederlandse Stichting Voor Leprabestrijding bracht onlangs een boekje op de markt dat een handboek wil zijn voor postzegels met lepramotieven die tussen 1931 en 1977 over de gehele wereld zijn uitgegeven Een goede handleiding dus voor een thematisch verzamelaar. die in het 12,50 gulden dure boekje, niet alleen alles vindt over deze afschuwelijke ziekte maar tevens alle zegels met catalogusnummer vindt gerubriceerd Het boekje is te bestellen bij genoemde stichting Mauritskade 63 Amsterdam De stichting ziet naast de waarde voor verzamelaars ook een propagandistische werking in de uitgave Voor andere instellingen wellicht aanleiding om dergelijke werken samen te stellen

Revue

Onlangs is overigens ook weer een nieuw tijdschrift op de markt verschenen. Postzegelrevue is een blad dat gelanceerd is als het onafhankelijk maandblad voor de Benelux, kan in het eerste nummer nog niet aantonen, waar het verschil ligt met het aan zijn 54ste jaargang bezig zijnde blad „Philatelie" De inhoud lijkt ongeveer gelijk, maar het eerste nummer van juni was dan ook de proefballon en de komende nummers zullen moeten bewijzen dat het blad naast Philatelie en mijn stokpaardje een plaats kan veroveren. Het blad kost 3,50 gulden en is te bestellen in Mook Antoniusstraat 32

Koningin

De afgelopen maanden zijn in Groot-Brittannië en alle voormalige rijksdelen of dominions veel fraaie zegels verschenen die verband houden met het zilveren jubileum dat de Britse vorstin onlangs vierde. Togo, Eiland Man, New-Zeeland kwamen met uitgiften om er enkele te noemen. Mooie afronding van een motiefverzameling .....

Rubens

België eert Rubens. Op 27 juni kwam er een zegel op de markt van 5 F. die een zelfportret van de schilder toont. Er is ook een blok van drie in groter formaat voorhanden. Zoals wel bekend is 1977 het Rubensjaar

Thermen

Enige tijd geleden is er een Thermenzegel uitgegeven in het kader van de zomerzegels 1977. De Heerlense thermen kwamen tijdens die gelegenheid uitvoerig aan de orde. Alleen was het vervelende dat steeds maar gesproken werd over de Thermen in Kerkrade .....

De plechtigheid vond dan ook wel in Leiden plaats! In het maandblad Spiegel Historiael is overigens een uitvoerig artikel verschenen over de Heerlense Thermen

1

– HIERLANGS AFKNIPPEN –

Boek **Vrijuit**

„Koolputtersvolk", sociale levensechte volksroman van kleermaker-schrijver Minus van Looi

„Koolputtersvolk" is de titel van een sociale roman van Minus van Looi, waarin het leven der mijnwerkers in (west)Limburg centraal staat De auteur werd geboren en woonde tot zijn door in Tessenderlo, alwaar de vorige maand te zijner eer een herdenkingsplechtigheid plaats had. De schrijver Lambert Swerts, voorzitter van de VLA, wijdde bij deze gelegenheid een brochure aan de schrijver en kwam daarin tot de conclusie dat de literaire arfenis van Minus van Looi een „merkwaardige verrijking" betekent van de literatuur in onze regio Deze uitspraak vindt men bevestigd bij het lezen van „Koolputtersvolk", welk boek thans in een door uitgeverij Corrie Zelen te St Odiliënberg goed verzorgde uitgave opnieuw in de handel is gebracht Dit overigens in samenwerking met Antiqua in Tessenderlo, waar ook de andere werken van Minus van Looi zullen verschijnen Van huis-uit was hij kleermaker, welke stiel hij ook bleef uitoefenen toen hij als auteur naam kreeg De roman „Koolputtersvolk" werd met de Leeënprijs bekroond.

Het boek is geschreven in een vlotte maar toch krachtige stijl, het wordt bovendien gekenmerkt door een handige compositie in afgebakende hoofdstukken waarin telkens een der vele personages een leiddende rol speelt, het kent een grote beweging leidende de veelheid der opgevoerde figuren en het heeft bij alle realiteitzin een idealiserende tendens Centraal staat de mijnwerkersfamilie Theyskens, in de volksmond die van Schuppenzot, zo genoemd wegens de gelijkenis van de stamvader met een schoppenboer van een kaartspel Een man als een machtig beeld Minus van Looi zegt het zo „Een model van schoonheid, van mannelijke volwassenheid benen als molenbalken en vuisten als mishamers. hij wierp een schaduw af als een korenhoop Waar hij kwam, werd het donker" De vader komt net als diens vader door een mijnongeluk om het leven, de moeder sterft in het kinderbed en de drie wezen worden door de pastoor een sociaal voelende priester opgevangen en op een kloosterschool gedaan waaruit de jongens ontsnappen zodra ze kunnen maar tenslotte toch terugkeren om er met het uitbreken van de oorlog tussenuit te gaan en als vrijwilliger aan het front de ene heldendaad aan de andere te rijgen Het meisje wordt een bewonderde bewaarschooljuffrouw, maar omdat ze er een is van de koolputter Schuppenzot moet ze met haar persoonlijkheid alle kinderen en hun ouders voor zich winnen. Wanneer de mannen Fons en War uit de oorlog terugkomen, laten ze zich als helden huldigen en dulken daarna net als hun vader de mijn in Ze blijven ook de streken van hun vader trouw vechten als Jan Breydel en hanteren het mes als ze in een hinderlaag worden overvallen Minus van Looi mag echter nog zoveel messenstekers en zich vergetende dorpsnotabelen in het verhaal oproepen, hij vergeet toch ook de relativerende filosoof niet, dat is Jef Boni, een vrijgezel, en bij zijn tekening van de waarlijk zichzelf wegcijferende pastoor van Hoof volgt diens gedachtengang tot het ultieme moment waarop deze O-L Heer hij vraagt de vrucht van het zaad in de porseleinen schoot van Eulodieke die zich met de burgemeester heeft afgegeven - te verijdelen De heldenfiguur is voor de mijnwerker Fons die het tot opzichter heeft gebracht Hij neemt de rol op zich van vakbondsleider en sterft als held en als martelaar, zes dagen voordat in België de wet op de achturige werkdag, op 23 april van 1921, wordt afgekondigd Mede dankzij de offerdood van Fons van Schuppenzot



● *Benjamin van der Voort (Minus van Looi), geschilderd door Broeder Max in 1951*

Een roman als „Koolputtersvolk" is in ons Limburg nooit geschreven Het verhaal is geknipt voor wellicht nog eens een tv-mijnwerkers-feuilleton De vitaliteit der mannen mag dan verhevigd zijn zodat ze eerder romantische helden volgens het beeld van een Concience lijken dan goedmoedige Limburgse mijnwerkers, zulks is nu eenmaal onontkoombaar in een verbeelding die wordt geleid door volkse sentimenten Reeel hiertegen-in is dan de manier waarop het struise volksmeisje Simonne met haar verleiderinstinct wordt behandeld want Minus van Looi wijkt bij haar verrassend van een vlotte oplossing af; zij krijgt Fons van Schuppenzot niet Die verrassende wendingen zijn er dikwijls, ze houden het boek dan ook boeiend tot het einde Als men zich heden afvraagt of zo'n volksroman nog lezers en kopers zal krijgen is daar slechts op te antwoorden dat dit afhangt van de vraag of er in het algemeen nog boeken worden gekocht omdat ze, zonder dat ze gesteund worden door een grote naam of tv-reclame, een stuk levensrealiteit uit eigen omgeving brengen en dat in een vorm die tegelijk ontspannend is en tot meeleven dwingt „Koolputtersvolk" doet dat Wat Swerts verrijkend noemt, kan hier ook betekenen dat het lezen van dit boek verrijkend werkt.



● *Mevrouw Cordula van der Voort, de weduwe van Minus van Looi.*

Paul Haimon

11

AANGEB. BETREKK.

Besloten club „La Cartouche" Amstenrade vraagt m. spoed leuke en charmante BARDAMES voor de middag- en avonduren. Startgeld en provisie (hoge). Vrij vervoer en zaterdags en zondags vrij. Inlichtingen 04492-2130. x

Horeca-onderneming zoekt ECHTP. voor café-exploitatie in het centr. van Hrln Zij, die in bezit zijn van een diploma, genieten de voorkeur. Br. ond. no. Z 135 L.D. Heerlen. x

Gevr. TAXICHAUFF. in vaste dienst en weekendchauf. Atax Julianastr. 26, Brunssum. tel. 045-25244 x

Gevr. beschaafd BUFFETMEISJE v. achter buffet. Tel. 045-254028. High Chapperal Brunssum. x

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 Geleen. x

Charmante BARDAMES gevraagd. Bar L'Etoile. Akerstraat 6 Kerkrade-W., tel. 045-415854. x

TAXI-CHAUFFEURS gevr. vaste dienst en (part-time). Akerstraat 132 Hoensbroek. x

DAMES, wij bieden u een goede en blijvende bijverdienste. Schrijf postbus 184 Sittard. x

Wij vragen enkele NAAISTERS en kleermakers voor veranderwerk in confectie Aanmelden na tel. afspraak 045-710307. x

Bar La Femme vraagt BARMEISJES voor de avond en middaguren. — Eikenweg 23 Hoensbroek 045-212597. x

Voor nieuw te openen zaak enkele leuke BARDAMES gevr. voor midd.- en avonduren. Vervoer aanwezig. — Bar Mon Amour, Schildstraat 2, Treebeek. 045-214884. x

Gevr. net BUFFETMEISJE v.d. weekenden beslist geen animeerwerk. Café de Coureur, Wijenweg 113, Treebeek. x

Gevr. voor Duitsl. SPOORWEGARBEIDERS omstr. Heerlen, Kerkrade. Goede verd. Moeten gen. zijn zat. en zondags te werken. Min. leeftijd 22 jr. Melden: M. J. Keen, Bilderdijkstr. 63, Hrl. x

Met spoed gevr. ambulant KELNER. Vak. tijd kan geregeld worden. H. Kebeck, Nieuwstraat 140, Kerkrade, tel. 045-5609. x

HULP op de markt gevr. leuke branche, jongen of meisje, tel. 045-457539, na 7 uur 's avonds. x

HUISVROUWEN gevr. voor reclamedoeleinden, 5-daagse werkweek, werktijd van 10 uur tot 12.30 uur. Tel. 09-4924053749. x

METSELAARS gevr. voor Duitsland M.Gladbach, goede soc. voorzieningen, Duits verzek. Bewi Bouwbedrijf Melden: Dr. M. L. Kinglaan 77, H'broek, 045-218752.

Leuke BARDAMES gevr., hoge verdiensten, vervoer aanw. Bellen na 20 uur Club Shadow-Bar, tel. 045-410988.

Gevr. voor dir. indienstr. MONTEUR en hulpmonteur. Int. Transportbedrijf H. J. Coumans B.V., Havenstr. 25 Stein, tel. 04495-1641.

Voor in onze moderne supermarkten vragen wij BEDRIJFSLEIDERS en ass.-bedrijfsleiders. Aanmelden bij H. Bindels Supermarkten B.V., Frederikstraat 5, Hoensbroek, tel. 045-213800. toestel 16.

Leuke BARDAMES gevr. v. 14.00-20.00 uur en 20.00-2.00 uur, tev. leuk meisje voor achter het buffet van 14.00 tot 20.00 uur. Palomino Bar Hommerterweg 5 H'broek, tel. 04446-1960.

BANKETBAKKER gevr., niet ben. 18 jaar, prettige werkkr., zaterdagsmiddags vrij, 5-dgse werkw. Patisserie Kengen, Heerlen, telef. 045-717454

Gevraagd all-round AUTOSPUITER, hoog loon. Carrosseriebedrijf Chris Meurs, Kloosterraderstr. 91 Kerkrade.

Gevr. free-lance AUTOSPUITER voor overdag, 's avonds en zaterdags. Tel. 045-453891.

Gevr. met spoed KAMERMEISJE. Aan een goede kracht betalen wij een goed loon. Aanmelden na tel. afspraak Hotel Gelders, Bosstraat 4-6 Valkenburg, tel. 04406-12033.

Gevr. vrouwelijke BUFFETHULP. Berkelstr. 20 Valkenburg, tel. 12603.

Gevr. handige kracht in POTTENBAKKEN, man. of vrouwelijk, geen beroeps, liefst amateur. Stationstr. 120 Hoensbroek.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. (parttime). Knops-Slangen Heiberg 42, Amstenrade.

Bestaand Trio zoekt ORGANIST-accordeonist. Tel. 04447-1491 of 04494-49739.

Hotel Lahey, Gr. straat 25 Valkenburg vr. v. direkt kamerw. MEISJE 18-21 j. geen werkstud. Aanm. afspraak 04406-12180.

Gevr. in vaste dienst erv. METAALBEWERKERS. bankwerkers en lassers v. werkpl. in Keulen. Zeer h. loon (13.50 DM). Event. overwerk. Kamers met bad gratis ter beschik. Stahlbau Peters gmbh, Gotttesweg 39 5000 Koeln 51. tel. 0221-365893.

Parttime CHAUFFEUR gevraagd. Taxi Vos Groenendaal 23 Ubach over Worms. Pers. voorstellen na 6 u.

Aushilfs OMNIBUSFAHRER für Arbeiter-Berufsverkehr aus dem Raume Heerlen. Schaesberg. Heerlerbaan, Kerkrade-W., für sofort gesucht. Tel. 09-4924526021.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt voor direct BEZORGERS voor het agentschap Heerlen. Ruime vergoeding. Telef. inl. 721590.

Gevr. FÖHNMODEL en slaglegmodel voor donderdagmiddag. Aanm. na 18 uur Heldens, J. Israëlstraat 40A Heerlen.

Ser. WERKSTER gevraagd, geen schrobwerk. Laanderstraat 51, Heerlen, telef. 713369.

WERKSTER gevr. voor 1 morgen per week. Tel. 045-715368.

Dringend gevraagd TEGELZETTERS of onderaannemning tegelzetters voor werk in België. Tel. 043-626631.

Gevr. VERKOOPSTER v. enkele halve dagen p.w. In rijdend winkelbedrijf gehuwd geen bezwaar. De Kaasspecialist v. Limburg, Grensstraat 117 Waubach, tel. 312318, na 19 uur melden.

Gevr. nette BUFFETJUFFR. om het andere weekend vrij. Pers. melden na 19 uur Hotel Pension Wilhelmina, Buttingstr. 24, H'broek.

GUTER HEIMVERDIENST bietet Versand: Sie sprechen Deutsch u. haben einen separaten, heizbaren Arbeitsraum, den Sie uns vermieten. Chiffre 2344 L.D. Heerlen.

Gevr. WERKSTER voor het schoonmaken van winkel en magazijn voor 2 halve dagen Laurastr. 5, Eygelshoven.

Leuk net BARMEISJE gevr. Tel. 04492-1791 of 2336. x

WERKSTER gevr. voor 's morgens. IJssalon Pizzeria Franco, Kouvenderstr. 30 Hoensbroek. x

Gevr. charm. BARDAMES, 5-daagse werkw., event. intern, hoge verdiensten. Tel. inl. v.a. 14-2 uur 045-317378 na 21 uur 045-311095. Tevens ook hulp achter buffet gevraagd. x

Wij vragen met spoed een all-round SLAGER en een verkoopster amb. slagerij. Dagelijks aanm. bij Spar Supermarkt P. Klinkers, Dempseystraat 38, Winkelcentr. Limbrichterveld Sittard, tel. 04490-9875. x

BUFFETHULP gevr., ca. 18 jaar. Pizzeria Franco, Kouvenderstr. 30, H'broek. x

Gevr. voor na 17 augustus KINDEROPPAS voor 2 dgn p. week van 8.30 tot 18 uur Tel. 045-211695 na 18 uur.

Met spoed BARDAMES gevraagd. Bar, Petite Fleur, Kruisherenstraat, Roermond.

VAKANTIEWERK, 100% bonafide huis-aan-huis verkoopaktie. Jongens en meisjes, min leeftijd 16 jr., gevr. in heel Limburg (wij zoeken vooral nog veel mensen omgeving Roermond). Telefoon 04442-2920. x

Verwarmingsbedrijf GEVA vraagt voor div. projecten C.V.-MONTEURS en loodgieters. Zonder vakkennis onnodig te solliciteren. Tel. zaterdag van 9-18 uur, zondag van 10-12 en van 18-20 uur, werkdagen na 19.30 uur 04459-1907.

Boma GmbH vraagt voor dir. voor Duitsland: LOODGIETERS, c.v.-monteurs, a/e-lassers certificaat, Co2-lassers, montagebankwerkers hallenbouw, dakdekkers, timmerlieden, meubelmakers, huisschilders. Melden 's zaterdags van 10-20 uur en zondags van 12-20 uur en dagelijks tijdens kantooruren. Tel. 080-555990 en 555754, b.g.g. 080-444266.

GEVR. BETREKK.

Uw dak in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis Waubacherweg 59 Eygelshoven tel. 045-351360. Gratis prijsopgave. Wij zijn zo bij u. x

Voor DAKEN, groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf Vissers zijn, 045-313510. Tevens reparaties. x

FA. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922. x

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. en impregneringen. Voor inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154-312709. x

LOODGIETER kan nog werk aann., ook geisers ontkalken. Tel. 045-715684. x

Voor alle SIERBESTRATINGEN met klinkers, kinderkoppen, maaskeien en diokeitjes naar Fa. Panagabko-Reinders, Hattemstraat 22 te Sittard, 04490-1488 na 17 uur. x

WIJ LEGGEN al uw stenen vloeren, van gebakken tegels tot leisteen. Tel. 04446-1554, na 19 uur. x

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters. Wij vernieuwen en repareren alle daken. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817. x

Voor al uw BEHANG- en schilderwerk 045-714924 - 045-415348. x

SCHILDER vraagt schilderwerk v. binnen en buiten tegen red. prijs. Vrijbl. pr.-opg. Br. ond. no. J 894 LD Roermond. x

Ben 44 jr, zoek leuk WERK voor hele dagen, liefst bestelwerk. Kan ook ander werk zijn. Br. ond. no. A 138 L.D. Heerlen.

Speciaal adres voor uw NIEUWBOUW of verbouwingen. tevens alle restauratiewerken zoals oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten en waterafstotend maken. Tel. 043-623723. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-t.v. en radio's. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt Heerlerheide), telef 045-212330. x

TUIN AANLEGGEN, veranderen of onderhouden, ook maken van oprit, terras, sierbestrating, afrastering en muurtjes enz. Bel 045-216722. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294. x

LOODGIETER kan nog werk aannemen voor nu en later, ook nieuwbouw. Tel. 314012. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave. Schildersbedrijf van Eyck, Hulsberg, tel. 04405-2294. x

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK, al uw dakterrassen en opritten (tegelwerk) en rep., tev. uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Fa. P. H. Boumans voor alle DAKWERK en rep., tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

Klein bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aann. m. alle voorkom. werkzaamh., tegen concurr. prijzen. Tel. 045-721850.

Centr. VERWARM. m. gar. Conc. prijs vraag vrijblijv. prijsopg. 314012.

WIE HELPT MIJ aan leuke baan? (geen barw.), omgev. Kerkrade-Heerlen. Ben geh. vrouw, 33 jr., vlot in de omg., in bezit van rijbew., typedipl. en Mulo-opl. Tel. 04442-1882 na 18 uur, zaterdag de gehele dag.

Zoekt u 'n AMUSEMENTS-ORKEST? Voor alle gelegenheden! Bemiddeling via br. ond. no. N 6992 LD te Nieuwenhagen.

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd. f 300,- all-in, 100% gar. en serv. Tev. alle rep. Kochen, Antennebouw, tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

TE KOOP AANGEB.

Waardevast ANTIEK. Antiekcentrum Limburg, Huize Pepinus. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt (bij Pepijnklinieken). x

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Z. 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Nylon TEGELS 40x40. 12 kleuren, 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156, Walramplein 16, Valkenburg, tel. 04406-15191. x

Te k. nwe AARD. f 0,65 p. kg., asperges v.a. f 1,- p. kg, bloemk. f 1,- p. st., spinazie en rabarber f 4,50 p. kist, spitskool f 7,50 p. kist glaskoolrabi 5 v. f 1,45, sla en komkommer 3 st. voor f 1,25, tomaten f 1,50 p. kg 6 kg v. f 7,50, perziken f 2,50 p. kg, sinaasappelen Fernas 5 kg v. f 4,75, bloemkool f 4,50 p. kist. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek. x

AUTOLAK. Teoflux mengmach., 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106 te Kerkrade-W x

Te k. BIELS. W. Vossenberg, Burg. Slanghenstr. 78 H'broek, tel. 045-212744 x

100% wasbaar VINYL-BEHANG, 10 mtr f 5,- per rol, plaktafel 3 mtr f 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12 en Akerstr. 106 Kerkrade-West. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt enz. vanaf f 350,- Zwart-wit t.v. vanaf f 50,- Radio T.V. v. Voorst BV. Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 045-213879. x

Te k. TEELTAARDE franco levering. Tel. 04490-1488 na 18 uur. x

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek. Hoofdstr. 70, tel. 045-214253. x

Te k. nieuwe IMPERIAL. In hoogte en breedte verstelbaar. Te bevr. F. Reumkens 1213-laan 7 Nieuwenhagen. Na 18.30 uur. x

GRINDTEGELS voor terras oprit of tuinpad in vele maten en uitvoeringen, concurrerende prijzen. Betonwarenfabriek gebr. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek, tel. 045-213877. x

WEEGSCHALEN - Kasregisters div. occ. vooradig. Roltex BV, Nuinhofstr. 74 Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000. x

Zware eiken BALKEN te k. in alle maten. Dekora Perket Zandbergerweg 82 Bocholtz tel. 04442-1697. x

Te k. DAMES- en heren merkfietsen. Tel. 045-215329. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-, Handelsweg 2 Susteren. x

Te k.: SIERBETON, wasbetontegels in 20 soorten, betonklinkers, Clausstra blokken, metselstenen, veldbrandstenen, ronde tegels, spoorbiels, Maaskeien kinderkopjes, rode mijnsteen, bloembakken, barbeque's, houten afrasteringen, tuinhuisjes en vele andere broeikassen, zand, grind, stol, vulzand, voegzand, bouwmaterialen. — Bezoekt ons showterrein te Panheel (bij kruising E-9 en Napoleonsweg). Wessem B.V. - Handel en Exploitatiemij. overslaghaven-Panheel. tel. 04748-1771. Ook gevestigd te Maastricht. Viaductweg 78, tel. 043-16852. x

Te k. GASHAARD handgesmeed, antiek model, mini gaskachel en 4 pits gasstel. Emmastraat 69 Hoensbroek. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Te k. koperen WATERPOMP, kerk, opa- en keukenstoelen, boerenkasten en bed, kolenvuur m. openst. Naaimach., kruidenrekken, weegschalen en verder te veel om op te noemen. — Bergerstr. 48 Nattenhoven x

MEISJESKAMER kl. groen. bed, toilettaf., nachtkastje, kleerkast 2.25x2 mtr. pr. f 300,-. Hoofdbank 21 Klimmen, tel. 04405-2211. x

BARDAME gevr. — Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873 na 14.00 uur. x

BARDAME gevr. voor middag en/of avond. Vervoer aanwezig. Tel. 045-255763. x

Enorme grote kollektie hoogst importante kunst en ANTIEK door eigen import uit de DDR, zoals antieke en klassieke meubelen, porselein en kleingoed. Oude en romantische schilderijen en aquarellen. Ook piano's en pianola's met rollen. Eiken biervaten 50 en 100 l. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 04461-1355. x

Te k. ant. SLAAPKAMER. Te bevr. Frederikagracht 56 Kerkrade-W., na 17 uur. x

Dames grijp de winst!!! BONTMANTELS alléén juli 20% korting. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1977. A.s. winter pas betalen. Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. Grootste goedkoopste bontzaak van Nederland. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-447039 Bij koop reisgeld terug (ook benzine). x

Te k. 1 PLANEETMENGER „REGO", 1 electr. fritessnijder „Slitmaster", 1 magnetron oven „Philips". C. H. J. Merx, St. Rochusstraat 28 Kerkrade-W. x

AANHANGWAGEN m. torsievering. Vullingsweg 43 te Heerlerbaan. x

Te k. DAMESFIETS, herenfiets en Peugeot autom. 045-314338. Belvauer 39, Nieuwenhagen x

Te k. enkele rollen geplastificeerd HARMONICA-GAAS. Tel. 045-455069. x

Alles voor zelfdoen. DAKBEDEKKING, ligbaden v.a. f 99,-, voetzitbad v.a. f 141,-, badmengkraan compleet f 55.40, eengats mengkraan v.a. f 33,60, keukenservieskast f 140,-, gasboiler 115 ltr f 338,-, duoblok wit A.O. f 183,-, alum. ladders, kozijnen, deuren, wenteltrappen, keukens, sanitair. Verwarming, altijd goedkoper. Claessens, Bloemenweg 91, Wyck-Maastricht, tel. 043-15884. x

Massief eiken eet- en SALONKAMER best. uit kloostertafel, 6 stoelen, 3-z. bank, 2 faut. m. ronde tafel, tot. pr. f 5000,-. Hoofdbank 21 Klimmen. x

Afrikaanse TAPIJTEN 2.35x 1.15 mtr. pr. f 175,-. Hoofdbank 21 Klimmen, tel. 04405-2211. x

Te koop 40 CAFéSTOELEN, 6 tafels. ca. 100 singles uit discotheek. Prof. Mengpaneel Uher wegens overcompleet t.e.a.b. Tel. 045-214884. x

Te k. antieke Franse EETHOEK, eiken tafel en 5 stoelen, bekl. m. echt leer f 790,-, eik. secretaire f 550,- mooi bewerkte Louis 16 boekenkast f 1400,-. 045-215613. x

RIJWIELEN nu in onze nieuwe showroom, oud-Hollandse dames- en heren rijwielen vanaf f 199,-. Tevens Gazelle, Batavus, Union, Peugeot, Motobecane Mercier, ITOH en kinder in toer-, sport-, trim- en race. Fa. Plas, Treebeek. x

ALUMINIUM ramen en deuren v.a. f 497.50, draaivalramen v.a. f 298.-. Zalar, Barbarastraat 56, Palemig-Heerlen, telef. 045-720602, b.g.g. 045-721139.

Te k. gebr. dames-, herenen KINDERRIJWIELEN. — Anjerstr. 3, te Schinveld. 045-256719.

Te k. klass. BANKSTEL 295, eiken eethoek mooi bewerkt 195, eiken eethoek, oud-Holl. 295, mass. eiken schommelstoel 275, massief eiken 2 zits bank 395, massief eiken club 195, modern bankstel 175, mod. eethoek 175, stereo install. tuner versterker en boxen 245, salonkast, radio m. ingeb platenwissel., iets moois 175, 1e klas radio 65, luidspr. boxen v.a. 25, antieke eetk., mass. eiken radio en tv meubels, salontafels, alles spotpr. De Witte Hal Agnes Printhagenstr. 22 te Geleen (bij Promenade)

Te k. witte BRUIDSJAPON met toebeh., mt 38-40. Paaverplein 39, Spek'heide.

KLEUREN-TV, grote sortering o.a. Philips, tiptronic z.g.a.n. f 895,-, Blaupunkt 67 cm, grootb., vol transistor met afst.bed., teruggenomen van de bank f 1000. Philips 66 cm grootb. f 375 Grundig, zw.-wit, z.g.a.n. f 195.-. Grundig kleuren-tv zeer mooi f 600,-, zw.-wit tv., pr. spelend, met garantie f 65,-, f 75,-, f 85,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstraat 23 (station) Schaesberg, telef. 045-312091.

Te k. electron. ORGEL, pr. f 900,- met versterker. Tel. 04490-9868.

Te k. div. electr. HANDGEREEDSCHAP, boormachines enz. Spotgoedkoop. L. Clasener, Potgieterstraat 34 te Heerlen, tel. 418559, na 17 uur.

Te k. SALONKAST, 4 fauteuils. Hoofdstr. 371 Schaesberg, tel. 045-310038.

Te k. WANDMEUBEL 245 cm br., wengé, wit en t.v.-tafel op draaivoet. Te bevr. Annastraat 52, Bleijerheide, tel. 452399.

Te k. compl. AQUARIUM met ombouw 100x50x40, pr. n.o.t.k. Past. Verheggenstr. 10, Kerkrade-W. Tel. 045-416140.

Witte 3-drs AANRECHT m. stalen blad. Streeperstr. 3F Schaesberg, tel. 315953.

Biedemeyer STOEL en kast Divers. ant. grootm. spullen Corisbergweg 36, Heerlerbaan, tel. 045-412500.

Te k. moderne BRUIDSJURK maat 38-40. Kokelestraat 109 Kerkrade.

Te k. BILLARD Schepper maat 2.10-105. Dr. Philipsstraat 85 Sittard.

Te k. BOUWKEET dubbelwandig 4x6 m. Berkenlaan 35 Kerkrade-Chevremont.

Te k. PIANO i.g.st. Rect. Thijssenstraat 27 Moorveld-Geulle, tel. 04402-1723.

AARDAPP. bintje m. friet 40 ct. p. kg. cons. aardapp. 25 ct. per kg, vrij van glas. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek.

Bruine NERTZMANTEL m. 40. niet gedragen door bijz. omst. heden aan halve prijs tel. 04406-15193 tussen 10.30 en 20.30 uur.

Te k. EETHOEK met hoekbank 3 mnd oud. Te bevr. na 16.00 uur. v. Galenstr. 26 Heerlerheide.

Te koop Video RECORDER met camera. Uterweg 91, — Heerlerheide.

Te k. notch. SALONKAST m. glazen schuifdeuren, 3 laden waarvan 1 bestekla, prijs f 150.-. Te bevr. Huyn van Rodenbroeckstraat 22 Heerlen, na 13 uur.

AANHANGWAGENS te k. en te huur, tev. importeur van Westfalia aanh.wagens. In vele modellen en uitv. Frada. Stationsstr. 6, Kerkrade. tel. 045-455088.

Te k. compl. AQUARIUM m. ombouw, 100x50x40, prijs n.o.t.k. Past. Verheggenstr. 10. Kerkrade-West, tel. 045-416140.

Te k. AANHANGWAGEN en rechte slijptol. Broekstr. no. 60, Schinveld.

Te k. KINDERKOPPEN v.a. f 23.- m2 en veldbrandstenen div. soorten. Tel. 04402-4392

KETELCENTRALE tijdeman KERKRADE-WEST CENTRALE VERWARMING

Tevens gas - sanitair - elektro

Lupinestraat 51

tel. 045-411228 / 411728 x

Rood marmeren dames- en herensalon TOILETTEN - chroom Muholos droogk. en verder inventaris. Alles i.pr. st. Te bevr. na 6 uur Keymes, Pres. Rooseveltstr. 11, Schinveld.

Te k. 4 nwe Merbou VOORDEUREN model 'Boerenhof' deurmaat 93x211,5. Parallelweg 78, Hoensbroek.

Te k. GASKETEL, 28.000 kcal.h, circ.pomp, 6 radiatoren, gasgest. warmwaterboiler 115 ltr f 1600.-. Milleveld 2, Voerendaal, telef. 04446-2383.

Div. nieuwe RADIATOREN tegen halve prijs inkoopwaarde, moet weg. Telef. 314012.

Te k. electr. TYPEMACH. en electr. telmach. Telefoon 04446-2383.

Te k. BUTAGASGEISER. Past. Theelenstr. 1, Kerkrade-West.

Te k. Sier OPEN HAARD compl. smeedw., c.v.-ketel grean gas 16.000, tuimelraam 190x150 compl. met glas. partij planken 4,5 dik, 4.50 lang, nieuw. Klinkertstr. 76 Hoensbroek.

Te k. eiken AANBOUWKEUKEN. Hovenweiden 5, N'hagen, tel. 045-317256.

ZANGVERSTERKER met bandecho, 150 Watt, r.m.s L.E.M. Tel. 04492-1341.

Te koop of te huur goedlopende FRITURE in Heerlen. Br. ond. no. B 2415 L.D. Brunssum.

Te k. KINDERWAG., z.g.a.n. Nieuwstr. 9, Wijnandsrade, tel. 04447-2648.

Te k. BOOT, half jaar oud plus visuitrusting en broedhokken. Irenestr. 53, Nieuwenhagen.

Te k. r.v.s. AANRECHTBLAD 200x55 cm, etsmotief m. bak in het midden, aanrechtblad groen parlemoer m. r.v.s. bak in het midden 172x55 cm, oude slagersweegschaal merk Sast. handcopieerapparaat merk „Facit", pracht winkelgondola afm. 120x90 glazen afscheidingen, prijzenapparaat handbediend m. averij, dressoirkast 2 mtr lang, bankstel w.o. 2 fauteuils en 3-zits bank, 2 rieten tuinstoelen m. tafeltje, kindersportwagentje, inklapb. kl. blauw 4 keukenstoelen, 5 bussen Sadolins top coat à 3,5 ltr. transformator m. primair 220 Volt. Voorsterstraat 15, Nuth, tel. 04447-2485.

Te k. eiken PORSELEINKAST. J. Bucholz, Aan de Beuk 16, Nieuwenhagen 045-314394.

Te k. aangeb. kompl. STEREO-INSTALL. 2x25 watt, pr. f 650,-. Te bevr. na 2 u. 04406-13959.

Te k. stalen RAMEN 3 v. 120-120, 2 v. 110-110 f 80,- p. st. Hotelfornuis 6 pits, 2 ovens, moet opgekn. worden f 400,-. Hotel Vermeulen, Strabeek 18 Valkenburg.

Te k. compl. zeewater AQUARIUM 170x60x60 m. 2000 l. pomp, eiwitafsch. verl. koralen, m. omb. Te bevr. Trichterweg 183 Amstenrade-Treebeek, 045-214980

Te k. AANHANGWAGEN, afm. 2.10x1.10. Denhoekstr. 16 a, Stein.

Antiek, enige zeer mooie eiken en noten KASTEN, tafels en stoelen, slaapkamers, bedden, enz. Kom even kijken, ook 's avonds en in weekend. Keizerstr. 14, Schaesberg vanaf Streeperkruis richting Ubach o. Worms. 2e straat rechts.

Te k. Yamaha ORGEL B30R z.g.a.n. vele mogelijkh. van f 5900,- voor f 4250,-. Julianastraat 74 Brunssum.

Voordelige STUDIEPIANO'S met vol. gar., piano-reparaties. politoeren, stemmen en inruil. Tel. 44061-1479.

Te k. RADIO-CASSETTE, pick-up en 2 boxen en 20 bandjes stereo Prijs f 600,- tel. 045-217480.

Te k. BANKSTEL (4 el) z.g.a.n. f 600,-. Jan Campertstraat 22 Heerlen.

Prachtige 4-pers. TUINBANK te k. 1 wit en 1 bruin. Te bevr. Valkenburgerweg 14. Voerendaal.

Te k. geh. gerev. WASAUTOMATEN AEG. Miele, Bosch enz. met ruilrecht en garantie v.a. f 195. Huishoudbeurs BV, Kerkstr. 111 Brunssum. x

Te k. VERF, o.a. lak, muurverf voor b. en b., grondverf enz. voor f 1,- p. kg. Tel. 045-213563. x

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B. & O. bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12 H'heide, tel. 045-212330. x

KLEURENTELEVISIES — Philips, Saba etc., vanaf f 50,- p. mnd. via P.L., 3 jaar voll. garantie. Vossen R.T.V., Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM: 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

Gazelle Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport- toer- en RACERIJWIELEN. Kreidler, Vespa - Peugeot - Batavette - Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118. Brunssum, tel. 251225. x

Te k. ant. mahonie LADENKAST (1876) prijs f 950.-, zeer mooi. G. Lipperts, Kerkplein 59, Voerendaal, tel. 04446-2129. x

BETONGARAGES, betonschuttingen, betonberghokken enz. enz. Smeets, pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorraad op ons magazijn, hardhouten VOORDEUREN, binnen en buitendeuren raam en deurkozijnen enz. enz. Ook op maat gemaakt. Smeets pr. Mauritslaan 176, Beek, tel. 04402-1521. x

HOUT, BOARD TRIPLEX spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, porlon, zusex, snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-ezlf art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken, op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij. x

Gebr. BANDEN v.a. f 7,50 Garantie ABC Sampermans. Willemstr. 80 Heerlen. x

Te koop diatonisch Wiener TREKHARMONICA, handarbeid. Te bevr. zondag tot 16 uur of maandagmiddag Krevs, Wilhelmshöle no. 9, Weisweiler, bij Eschweiler (D.), of tel. 09-49227144262.

Alle soorten KINDERKOPPEN uit voorr. leverbaar, ook 10x10 cm basalt. Maastrichterlaan 153, Vaals, tel. 04454-2363.

Weg. omstandigh. te koop BOERENWERKTUIGEN v.o. boterkarn, dorsvlegel f 30.-, mangelplank f 85.-, strosnijder f 75.-, plankenzaag f 45.-, boerenbank f 30.-, haam. zeis, hark enz., eiken kast, regulateur, koperen weegschaal, spinnewiel, Samovoir halklok, halkist, schilderijen, schapenwol en schapenbok. Te bevr. Europastraat 36, Schinnen.

Te k. antieke PIANO. Tel. 045-218740.

Te k. SIMCA 1000 LS, in pr. st., bwj. '70 t.e.a.b., Franse bloemenslingerklok, echte Comtoise, 2 Duitse doggen 7 wkn oud, zwart, met stamb. Reeweg no. 115, Waubach. x

ANTIQUE - DECORATION Stoffeerderij Wim Hamers, Wilhelminapl. 11, Heerlen, tel. 716779. x

Te k. koperen WATERPOMPEN. Daniëlstraat 1 te Schaesberg.

RACEFIETS te koop. Mgr. Feronlaan 166, Hoensbroek.

Te k. stereo BANDRECORDER 1½ jr. f 275.-, gitaarinstall., kofferversterker m. box, merk Ampeg, 2 jaar. Hoogstr. 127, N'hagen, b.g.g. achterom. x

Te k. DRUMSTEL, radiostereocombin. en kanaries. Hovenstr. 70, Ubach over Worms.

Te k. ribfluw. BANKSTEL 2- en 3-zits bank. Marconiestraat 1, Hoensbroek.

Te k. 2 electrovoice ELIMINATORS 2: sro 15: 8 hd: prof. uitvoering, nieuw: schappelijke prijs. Telefoon 04459-2005.

BANKSTEL te koop. Uterweg 64, Heerlen.

Te k. DINBALK 25x25x4.60 m lang. Nieuwenhuisstr. 13 Aalbeek-Hulsberg.

Te k. Raleigh HERENFIETS, Jan Steenstraat 11, Kerkrade-Haanrade, na 6 u.

Te k. BOEKEN Pedac, 1ste jaar. Te bevr. Jonker v. Maessenstr. 49, Hulsberg, tel. 04405-1284. x

Te k. MIJNBOREN. Abel Tasmanstr. 51, Heerlen.

Wiener ACCORDEON te k. Sterre der Zeestraat 13 te Margraten.

Te k. electr. ORGEL f 350.- Tel .045-710669.

Weg. verh. te koop aangeb. 'n partij groenen SCHROOTJES een 4-pits gasforn. m. bakoven, ruim 5 m wollen vloerbed. (berber) en 2 p. saloondeurtjes (koopjes). — Kakertsweg 150 Schaesberg.

Te k. mini-Trix SPOORBAAN, 3 locs, op een plaat m. landschap en huisjes, pr. f 350.-. Kievitstraat 43 te Heerlen.

Tot f 500.- en meer krijgt u terug voor uw oude BANKSTEL als u deze inruilt in een van onze Cash and Carry meubelbedrijven. Vraag gratis huisbezoek om uw meubels te doen schatten. Tel. 045-416598. x

Te k. STEREO-APP., 3 in 1 met boxen z.g.a.n., damesfiets. Bellen na 17 uur tel. 212256. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt in onze Cash and Carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek. Telef. 045-416598. x

Te k. JONGENSFIETS 8-10 jr. f 75.-. minifiets f 75.-, Reestr. 25, Heksenberg.

Koopje: mooie KAST, bankstel en eetkamer voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Heerlen-Molenberg. x

Te k. KOELKASTEN z.g.a.n. tafelmodel, 2 diepvriezers 850 ltr. Koperstraat 31, Vaals, tel. 04454-2457. x

Te k. SCHRIJFBUR., kleerkast en wastafel. Korteweg 11, Hoensbroek.

Te k., alles moet weg, gewone MEUBELS en antiek, te veel om op te noemen. Spiegels, 3-drs kleerk., ijz. ledikanten, moderne kl. keukenk., radio pick-up, ant. kasten, kl. secretaire, tafels, stoelen, dekenkist, hang- en st. klokken, typemachine, bascule, snelweger, pathefoon, enz. Onderstestraat 9. Palemig-Hrln.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 345.-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432. x

Te k. SPORTFIETS z.g.a.n. Brugstr. 39, Schaesberg.

Zw.-wit TELEVISIE, div. merken zoals Philips, Blaupunkt t.v. f 50. f 75. f 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 213432. x

Te k. KINDERBEDJE met hemel f 40.-, campingbed f 15.-, reiswieg f 50.-, babysit f 10.-, kindersportwagen f 75.-, box f 25.-, st. babybadje f 10.-, flessenwarmer f 10.-, 16 traproeden f 10.-. Heulstr. 12B, H'heide.

AANHANGWAGEN te koop Jacob v. Maetlantstraat 59. Molenberg-Hrln.

Te k. KOLOM- en TAFELBOORMACHINES, aambeeld, luchtcompressors van 80-300 ltr min., ijzercirkelzaagmach. z.g. tremjaeger, oude metaaldraaibank zeer geschikt voor houtdraaibank f 600.-, vandiktebank breedte 60 cm f 600.-, div. motorreduktores, aandrijvingen enz., scheeps- en industriedieselmotoren. lichtnetmotoren, 1,5 en 2 pk, div. krachtstroommotoren. div. waterpompen van 2 tot 100 m3 uur, stalen buis f 45.- tot f 1.- p. mtr., guillotineschaar 2300x5 mm f 8000.-. Janeco b.v. Vlasstraat no 20 Heythuysen, tel. 04749-2358 b.g.g. 1320. Zaterdag tot 4 uur geopend.

SCHAPENWOL te k. Telef. 04446-1241.

Gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Akerstraat 52, Hoensbroek, tel. 045-216813.

Te k. BUTAGASGEISER. Tel. 045-410418 na 18 uur.

Te k. Ampeg ZANGINST. (6 kan.mixer en 2 zuilen Dynacord echocord 100-4., 5 micr.stand., 4 Prefer micr. z.g.a.n. Totale nieuwwaarde f 8000.-. vr.pr. f 5000.-. Peerdendries 23, Brunssum.

SALONKAST en eethoek Queen Anne, bruidsjurk wit mt 36-38. Laurierstraat 237, Passart-Heerlen.

Te k. 2e hands STUDIEBOEKEN Mavo 4, Ned., Eng., Duits, bio, ak, hk. H. v.d. Velden, v.d. Scheurstr. 29 Heerlen, tel. 722068.

Te k. OPEL Rekord 1700 bj. '68 f 700.-. 6-pers. bungalowtent f 250.-. Woeringerstraat 54, Stein.

Ant. KASTEELLAMP te k. J. J. Moonen, Pannesheiderstraat 78, Kerkrade, na 17 u.

Te k. goed onderhouden, mooi gel. ZOMERHUISJE met inboedel „Dennenhof", Boudewijnweg nr. 19, Camping „Mooi Zutendaal", Roelerweg 13, Zutendaal (B.). Te bez. 's zaterdags en 's zondags. Prijs f 14.000.-

Hagström electr. GITAAR met versterker en box f 300. Eikenderweg 90, Heerlen.

Bij aank. van nwe meubels de hoogste prijs voor uw oude; let verder op deze spotprijzen, massief eiken BANKSTEL 1795, klassiek bankstel, zwaar model 995, oudholl. eethoek 595, pr. eiken kast m. beeldh.werk 995, mass. eiken wandmeubels, ranken- en kussenkasten, echt leren clubs en banken. Meubelhuis, Pieterstraat 9 Geleen tel. 45096 x

Te k. KINDERWAGEN, 8 mnd. oud, jeans, met rood onderstel, Vroedschapstr. 9, Brunsum.

Weg. opheffing zaak 2-drs GEBAKVITRINE m. Frigidaire, nw.prijs f 7000.-, nu f 700.-. Ambachtstraat 4 te Kerkrade.

Te k. kl. AANH.WAGEN, z.g.a.n. m. dekzeil. Tel. 045-314128.

Te k. SCOOTER Vespa, 1 jr. oud, z.g.a.n. en t.v.-aast, z.g.a.n. Woeringenstraat 95, Stein, tel. 1959.

TE KOOP GEVR.

Fa Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

SCHILDERIJEN te k. gevr. Bel na 17 uur 045-721502. x

Te k. gevr. AUTORADIO evt. m. cass. Br. m. prijsopg. onder no. N 6945 LD N'hagen.

POSTZEGELS van Ned. Indië te koop gevr. Postfris. Ook losse nummers en veldeeltjes. Br. aan Ch. Boerhoop, p.a. Hotel Caldenborgh, Vroenhof 13, Hoensbroek-Them-St. Gerlach.

Te k. gevr. SEXBLADEN en stripverhalen, v.d. Meer leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Oude ANSICHTKAARTEN, alle genres, v.a. f 1.- p. st. Br. ond. no. D 300 L.D. te Heerlen.

Met spoed te k. gevr. i.g.st. DOUCHECABINE met toebehoren. Te bevr. na 2 uur 04406-13959

Te k. gevr. TEKENTAFEL bladafm. 1.50x1.00. Na 19 uur tel. 045-456051.

Goede WAAKHOND, golfplaten te koop gevr. Gatestraat 60, Nieuwenhagen, tel. 045-315378.

TE HUUR AANGEB.

Gestoff. KAMER met ingerichte keuken te huur in het centr. van Heerlen. Br. ond. no. 2337 L.D. Hrln. x

Te h. gem. ZIT-SLPK. met cv, douche, tel. op. ingang, met en zond. pension. — Nieuwstr. 131, Kerkrade-Holz. x

Te huur groot PAND in centr. Brunssum, ca. 25 mtr front, 200 m2, kan uitgebr. worden tot 400 m2. Br. ond. no. B 2412 L.D. Brunssum. x

Jonge student zoekt PENSION m. huiselijk verkeer. J. B. Steffens, Ros Akker 2, Bergeik, Nrd.-Br., telefoon 04975-1200. x

Ter overname aangeb. CAFé-BAR te Brunssum. Tel. 045-255812. x

Gem. KAMER v. alle gem. voorz. eigen ing. A. Vermaax, Dr. Calsstr. 13, te Schaesberg, tel. 045-313088

Te huur aangeb. voor dir. VRACHTAUTO m. chauff., 7½ ton laadverm. De auto is voorzien van 'n zware hydraulische laadklep. Br. ond. no. H 3779 L.D. Hoensbroek.

750 m2 WINKELRUIMTE aangeb. per medio september. Gunstig gelegen en geschikt voor auto- of meubelshowroom. Br. ond. no. H 3780 L.D. Hoensbroek.

Te huur SLAAPK., zitkamer met kookgelegenheid, eigen douche en toilet. Te bellen, tel. 045-253059.

Zu Vermieten, Belgien nähe Vaals, HERRENHAUS, 10 Zimmern, Garage, sehr schöne Lage, 1.000 gulden. Immo Nyssen Belgien Montzen, 09-3287288273.

Gemeub. KAMERS te huur met c.v. en alle comf. in centr. van Geleen, Agnes Printhagenstr. 25, Geleen, na 12 uur.

3 gr. ETAGES kantoorruimte te huur etc., c.v., aparte ingang, f 850.- p. mnd. Dautzenbergstr. 32A, Heerlen, tel. 712272.

Gem. KAMERS te huur, centr. Heerlen, voor oudere dame of heer. Br. ond. no. B 137 L.D. Heerlen.

Te huur gem. Eygelshoven OPSLAGRUIMTE verwarmd en toegankelijk voor vrachtauto's, ca. 350 m2 en 1500 m3 inh. Br. ond. no. K 4692 L.D. Kerkrade.

Te huur APPARTEMENT, St. Barbarasr. 31 Heerlen. Te bevr. tussen 12-14 uur.

Comf nieuwbouw-WONING in heerlijke, rustige, bosrijke omgev., op Duits gebied bij grensovergang te Schinveld. Ind.: gr. woonkamer m. balkon, 2 slaapk., badk., opbergruimte, garage en kelder. Huur DM 430,- p. mnd. Alleen voor nette rustige huurder(s). Inl. tel. 09-4924541287 tussen 10.30 en 11.30 uur.

Te huur 2 KAMERS met bad, gemeub., ingang direct, voor alleenst. dame f 75,- per week, met verw. Zaterdag 13-15 uur, Kerkrade, Franciscanerstr. 55.

Ter overname aangeb. goedlopend BUURTCAFé te Sittard, vestigingspapieren en enig kapitaal vereist. Brieven ond. no. S 8143 L.D. Sittard. x

Te huur op goede stand mooie gr. ZIT-SLAAPKAM. m. aparte keuken, tel. aanwezig voor een heer. Br. ond. no. J 897 L.D. Roermond.

Gemeubil. KAMER in centr. Heerlen. Na 18 uur Meezenbroekerweg 8, Heerlen.

TE HUUR GEVR.

Jong ser. stel zkt. WONING of FLAT omg. Heerlen, Hoensbroek of Schaesberg, tel. 212755.

f 1000,- beloning tegen bezorging EENGEZINSWONING te Chevremont of Kerkrade. Br. o. no. K 4693 LD Kerkrade.

Met spoed gevr. BENEDENWON. of huis voor 2 pers. omg. Heerlen of driehoek Hrln, Gulpen, V'burg. Tel. 04442-2591 na 13 uur.

WONING gezocht 2-3 kam. met keuken en bad. Max. 20 km. v.a. Aken. Br. ond. no. 168 LD Vaals.

Wie kan mij met spoed helpen aan een kleine WONING, Geleen, Beek, Elsloo, Stein. Huur f 300,- tot f 400,- p. mnd. Inl. Rijksweg Nrd. 113, Sittard.

Te h. gevr. eengezins-BENEDENWONING Heerlen of omg. binnen 5 km. Br. o. nr. K 4666 LD Kerkrade.

Te huur gevr. voor zo spoedig mogelijk in Roosteren of Susteren vrijst. HUIS (geen nieuwbouw), voor ouder echtp. zonder kinderen, met tuin en garage, 3-4 slaapk. Br. ond. no. M 5440 L.D. Maastricht.

Te h. gevr. 2 KAMERS of etage in Geleen of omg. Br. naar J. Steeghs, Pr. Beatrixstraat 13 Venray.

Te huur gevr. ETAGE won. of kamers huur ± f 300,- in straal van 15 km omg. Hoensbroek. Br. o. no. H 3782 LD Hoensbroek.

BOVENWON. of etage in Sittard. Tel. 04740-1887. x

Te huur gevr. KAMER met c.v. en douche. Br. ond. no G 58 L.D. Geleen.

Wie helpt mij aan een KAMER. Ben 18 jr., vr., ga stud. K. en O. Jekerdal. Br. ond. no. J 896 L.D. Roermond.

AUTOGARAGE of kleine opslagplaats, liefst Schaesberg of omgev. Br. ond. no. 8203 L.D. Spek'heide.

VERSAND sucht 60 qm Büro im Raum Heerlen-K'rade. Tel. 09-496121371802.

Wie wil Huib en Annie aan HUIS m. event. tuintje helpen? Prijs f 300.- per mnd. Heufkestr. 10, Brunssum, tel. 045-253474.

WONING met 3 slaapk. te N'hagen of dir. omgev. Br. ond. no. 2342 L.D. Hrln. x

Net meisje. werk. Lucaskliniek, zoekt KAMER. Tel. 04780-1845.

Te huur gevr. APPARTEM. of flat. Br. ond. no. 9032 L.D. Valkenburg.

RUILEN

Ruime beneden HOEKFLAT m. c.v. en garage (geen galerij), tegen eengezinsw. m. tuin en garage. Hoge huur geen bezwaar. Omg. Nuth-Hrl. of Kerkrade-West. Tel 04447-2059., na 18.00 uur.

Heb EENGEZ.WONING in Eindhoven, huur f 130.55 p. mnd., wil ruilen teg. woning in Limburg. Tel. 040-810364 b.g.g. 040-811546.

2 op 1 BOVENWONING te Heksenberg, gr. woonkam., 3 slaapkam. Huur f 178.- p. mnd. teg. eengez.woning m. 4 slaapkam. en c.v. te Kerkrade, Eygelshoven, Haanrade, Waubach of Nieuwenhagen. Br. ond. no. B 2415 L.D. Brunssum.

EENGEZ.-HOEKWONING te Vrieheide-Heerlen, met c.v, woonkam. 6.40x4 mtr, ruime keuken, 4 slaapkam., geheel betegelde badkam., 2 balcons, berghok, inrit en tuin. Huur f 273.-, te ruil voor woning met 4 slaapkam. en c.v. te Kerkrade, Nieuwenhagen, Eygelshoven, Haanrade of Waubach. Br. ond. no. B 2416 L.D. Brunssum.

BOUWVAK

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van f 480,- voor f 380,-, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks, Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen. tel. 045-411930. x

Te k. 8 PANEELDEUREN en 1 buitendeur. Jkr. Cluttstraat 41, Brunssum.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachine, stroomaggregaten. kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur, mot., BDE-takels, compressoren van 2 tot 27 cm. bouwkranen van 16 tot 55 mtr. vlucht. — Hollanders Bouwmach., Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel. 045-214192, b.g.g. 218532. x

Wij verhuren méér dan 200 soorten machines, b.v. PANNELIFTEN, boor- en breekhamers, betonmolens, trilplaten, tegelknipmach., bouwliften, parketschuurmach., transportbanden enz. Ook alle soorten steigermat. Geopend tijdens bouwvakantie. P. Boels BV, Parallelstraat 37, Amstenrade, tel. 04492-1807. x

SCHOONMETSELWERK, handgevormde steenstrippen div. kleuren, uit voorraad leverbaar, tevens alle bouwmaterialen. Fa. v. Hees, Eygelshovenerweg 2. Ubach over Worms.

OPEN HAARDEN. Koop uw open haard bij de openhaardenspecialist gratis inbouw advies, alle materialen voor uw openhaard; veldbrand, handvormstenen, eiken balken, boeren-pleister en plavuizen. Inb. openhaarden v.a. f 338,- excl 18 pct BTW. Bezoek vrijblijvend onze modellenshowroom. Open Haardenbouw Eygelshovenerweg 2 Ubach o. Worms tijdelijk bij aankoop inb. openhaard, openhaard acc. ter waarde van 15 pct. gratis.

WANDTEGELS 15x15 rood gevlamd f 8,50 per m2 effen blauw 15x15 f 6,50 per m2, wit 15x155 f 8,25 per m2, 15x15 gevlamd rose, beige, blauw groen f 995 per m2 5x15 decor f 1580 per m2. Vloertegels rustikaal 20x20 f 30,- per m2 boerenplavuizen f 177,50 per m2, vloertegel 20x10 f 21,50 per m2. Tevens handvorm tegels en steenstrippen uit voorraad leverbaar. Prijzen excl. 18 pct. BTW van Hees BV, Eygelshovenerweg 2, Ubach o. Worms. Tel. 045-310511.

Te k. BETONMOLEN en 2 st. houten ra nen m. vleugels. V straat 15, Nuth, tel 2485.

Vanaf 1 juli t.m. zijn wij wegens v GESLOTEN. Alu Debets B.V., Kleikoe 20, Nieuwenhagen.

DIEREN

Te k. jonge PEKINE wkn oud, zeer mooi stamb. Prov.weg Zu Oirsbeek.

KINDERBOERDERIJ Iedere dag geopend. ook eens kijken zoa zenden anderen reeds

Jonge HENNEN aan gen de leg. Tel. 0444 Vaesrade 43 Nuth.

PAPEGAAIEN met garantie. Slangen, Ku 40 Rothem-Meerssen, 04403-3266. Dinsdag ge

GEIT en bok te koo Graafstraat 41 Schin Geul.

Wegens omstandigh. tehuis gezocht voor zeer mooi apricotpoe koopje. Rijksweg Geleen.

Nest Duitse HERDERS m. stamboom. Dr. K straat 6 Urmond.

Te k. 7 en 8 weekse KOENEN, bonten en W. Heimans, Zoelen 15-16 Drumpt, tel. 0344

PAPEGAAIEN te koo volledige spraakga ook op tam worden wij garantie. Prijzen: Amazone m. kooi f grijze roodstaart met f 450.-, kakatoe met f 625.-, dwerg ara's f grote ara's f 750.-, groot f 135.-, dwerg gaai v.a. f 45.- p.st. hebben wij gewoon he te van wat uw dieren hebben. Ger Jopet t.n L. M. Lambrichs, Nieu 64-66 Hoensbroek, tel. 214339.

Te k. Duitse HERDE wkn oud, m. pap., geënt, ontw. Leeuwe 26. Hoensbroek.

Te k. weg. inkri TACKELS, zeer voor Henssen, Amstenrader Hoensbroek.

AFSTANDHONDEN en zen worden alleen dan genomen wanneer va voren een datum me is afgesproken. Dieren Geleen, 04494-43537.

Voor enkele honden VAK.-ADRES aangeb., ma verz. Tel. 04442-18 18 uur.

DIERENHOTEL NA Boxerkennel 'Gertrud Vakantie, weekends o miliebezoek. Breng d hond, kat of ander h in een vertrouwd pe Pers. vakk. verzorigng. 70 Heerlen. Tel.: 045-418

Te k. M.H. PUPS gefokt dress., ouders aanw Harde stel. Tevens Fo Bachstraat 7, Oirsbeek.

Te k. Ierse SETTERP Engelse afstamm., m. boom, geënt en ontw. Lamberty, Weimerstr. B-4701 Kettenis (bij Eu België).

Te k. prachtige DWE GEIT en 2 jongen. G koop. Rijksweg Zuid 1 Susteren.

Pracht nest D. HERD 7 wkn, v. en m. aanw. T beekstr. 81, Treebeek.

Te k. grijze roodstaart P PAGAAI, blauw voorho lilakopje en Panama-a zone. Rolduckerstraat Kerkrade.

Te k. DWERGPINCH z. kl. met stamb. en dui pauwstaart. Te bevr. nadettestraat 10, Kerkra W.-Gracht.

Te koop diverse kle DWERGPOEDELTJES. straat 45 Kerkrade-Ble Klein, Nulland. Servat heide.

Te k. jonge Duitse H DERS, 10 wkn m. st Bloemenweg 11 Sittard.

Te k. DAMESRIJPA merry. Draversmerry v luIwatervictory. Hengs veulen rijpaard grote m Allen met papieren. D hoekstraat 16a, Stein.

Te k. Yorkshire TERR m. stamb., reu 4 mnd geënt, ontw. L. Hand Prov.weg Z 46 Oirsb Vrijdag na 15 uur. Za dag de hele dag.

Te k. pr. ros. BLASKOP Stanly, Personata's geel blauw en split voor geel blauw, Colli's blauw geelbont en split v blauw en geelbont. R burgerweg 161 Ubach o Worms 045-351626.

Te k. Welsh PONY, 3 ja m. papieren, merrie. Te 045-211431.

Te k. BOUVIER m. sta teef. Schoolstraat 35 Hu berg.

Te k. Duitse HERDER, 2 reu, lief voor kind., h afger. Gerardusstraat 29 Geleen.

Te k. BOUVIER-PUPS 7 prima stamb., geb. 1-6- Te bevr. de Negrisstraat Brunssum, 045-253890.

Te k. 4 RIJPAARDEN pap., ook gelegenh. stalling. Vinkerstr. Kerkrade.

Te k. Ierse SETTER-PU 8 wkn, f 200.-. P. Breugh straat 17, Sittard.

Te k. DWERGGEITJES bokjes vanaf f 25.-, eend kippen, krielkippen, faz ten, pauwen, ganzen knobbelganzen, tev. her bok voor f 250.- en We pony met zadel voor f 75 Inruil ook mogelijk. Mu bergstr. 27, Hoensbroek.

Te k. Duitse HERDER, t 2½ jr. oud, goed waaks. bevr. Bevelandselaan 34 Heythuysen, tel. 04749-24

+++ DRUIT IS JOUW JONGERENRUBRIEK ++++++ IDEEËN VOOR MAANDAG INZENDEN +++

De formaties Heart en Caledonia in opmars

Een van de populairste groepen van het ogenblik is de Canadese formatie Heart met als aantrekkelijk middelpunt de zusjes Ann en Nancy Wilson. De groep, die zich momenteel gevestigd heeft in de Amerikaanse plaats Seattle, scoorde in Nederland in zeer korte tijd twee hits, „Crazy On You" en „Magic Man". Onlangs verscheen hun nieuwe elpee **„Little Queen" (Portrait/CBS), een schijf die ik niet onopgemerkt voorbij wil laten gaan.**

De zusjes Ann en Nancy Wilson bepalen voor een groot deel het muzikale gezicht van de groep. Ann neemt het merendeel van de leadzang voor haar rekening en schrijft samen met Nancy en gitarist Robert Fischer het repertoire. Nancy speelt gitaar, mandoline, piano, autoharp en zorgt waar het nodig is voor de tweede stem. Fisher is bovendien de oprichter van de groep die in 1972 in het Canadese Vancouver geformeerd werd. Zijn gitaarwerk is met name te beluisteren in de wat hevigere nummers van Heart. De groep bestaat verder uit gitarist en toetseman Howard Leese, bassist Steve Fossen en drummer Michael Derosier. Van 1972 tot 1974 toerde de band rond in Canada. Toen het sukses in Amerika begon te komen, vestige Heart zich permanent in Amerika. Het buurland Canada koos Heart verleden jaar tot de beste popgroep. Ook hun eerste elpee „Dreamboat Annie" waar de twee hits van de groep op te vinden zijn werd onderscheiden.

De tweede elpee van Heart, „Little Queen" wordt gekenmerkt door een grote muzikale gevarieerdheid. Rocknummers als „Barracuda" (tevens de single), de titelsong „Little Queen" en „Kick It Out" worden afgewisseld door schitterende ballads zoals „Cry To Me" en „Dream Of The Archer". „Go On Cry" en „Sylvan Song" zijn twee instrumentale komposities waarvan het laatst genoemde nummer opvalt door het ongebruikelijke instrumentarium: mandolines en een moogbas. Het zijn de ballads, die een beetje tegen de folkmuziek aanleunen, die de luisteraar het meest moeten boeien. De rockmuziek op „Little Queen" missen dat beetje originaliteit dat de ballads zo kenmerkt. Een nieuwe groep voor Nederland met veel mogelijkheden.

Nieuw is ook de formatie **Caledonia** uit Schotland. Het debuutalbum **„Get The Show On The Road" (Ariola) is uit in Nederland.** Eind 1975 werd de basis geleg voor Caledonia door manager Eddie Kennedy. Hij hoorde op een gegeven moment wat songs van ene Tom Brown en zorgde ervoor dat deze Schot in de gelegenheid gesteld moest worden zijn muziek het grote volk te laten horen. Tom Brown mocht zijn eigen muzikanten zelf uitzoeken en in juni 1976 ging het oorspronkelijke vijftal „on the raod" terwijl een maand later de twee blazers zich bij de groep voegden.

In september en oktober viel de groep op als supporting-act tijdens een Engelse Hot Chocolate toernee. Caledonia had zelfs zoveel sukses dat zij op een gegeven moment uit de toer werd gehaald. Het verhaal van die Tom Brown is bijna identiek aan dat van vele andere musici, die jarenlang hard hebben moeten knokken en veel teleurstellingen hebben moetn slikken om uiteindelijk erkenning te vinden.

Tom formeerde zijn eerste groep op 14-jarige leeftijd. Twee jaar later ging hij van school af en vormde de Steve Thomas Band, een achtmansgroep met drie blazers, die sterk beïnvloed werd door Amerikaanse acts als Blood, Sweat & Tears, Chicago en Electric Flag. De band deed het goed in Schotland. Een tragisch ongeluk, waarbij de organist om het leven kwam en een roadie zwaar gewond werd, betekende het einde van de groep. Een jaar later ontmoette Brown in Londen manager Eddie Kennedy en Caledonia was weldra een feit.

De groep bestaat uit Tom Brown (vocals, sax), Harry Hughes (drums), Alan Robertsen (keyboards), Duncan Findlay (gitaar), Patrick Kyle (sax, fluit), John Beecham (trombone, piano, gitaar) en Peter Sapsard (bas). Acht swingende werkjes staan er op de debuutelpee waarop Caledonia zich presenteert als een hechte eenheid, die bijzonder gedisciplineerd musiceert en tegelijkertijd goed swingt. Een Schotse band met een on-Schotse sound waar ik met plezier naar luister.

In ons land is het wachten nog steeds op de eerste elpee van de **Harry Muskee Band.** Ruim 15 jaar stond Harry Muskee bekend als Cuby van de Blizzards. Het blues-tijdperk is echter voor Harry voorbij. Met zijn band toert hij al verschillende maanden door het land en werkt al enkele weken aan de eerste elpee. Die band bestaat uit Bernard Reinke (Sologitaar), Martin van Dijk (toetsen en zang), Lourens Leeuw (basgitaar en zang), Jan Groenink (drums en perkussie en uiteraard zanger-mondharmonikaspeler Harry Muskee. Als alles goed gaat moet de elpee in september verschijnen.

Voor een heleboel kabaal zorgt Johnny Rotten als leider van de roemruchte formatie **Sex Pistels.** De heren hebben de laatste maanden nogal wat moeilijkheden gehad maar het ziet er nu naar uit dat ze het langer als een maand bij een platenmaatschappij zullen uithouden. **Virginrecords** heeft zich over de vier pubers ontfermt en de nieuwe single van de groep **„God Save The Queen"** uitgebracht. Binnen de korste keren stond dat plaatje op de eerste plaats op de Engelse hitparade. Dat singeltje (twee plaatkanten vol met waardeloos lawaai) is nu ook uit in de Benelux. De single is de voorloper van de eerste elpee van de Sex Pistels die half augustus moet verschijnen. Ik ben eens benieuws wat die single in ons land gaat doen!



● De Caledonia-groep

Harde popmuziek leidt onherroepelijk tot beschadiging van het gehoororgaan

Als popgroepen zo doorgaan met het produceren van de keiharde muziek, waar ze nu mee bezig zijn, zijn alle groepsleden over een paar jaar doof. Ze zijn nu al slechthorend. Dit is volgens A. R. Beem van de Acoustion-vestiging in Hengelo een volkomen gegronde verwachting op basis van een medisch onderzoek. „Lawaai is een ernstige vorm van milieuverontreiniging", vindt de 26-jarige audicien (vrij vertaald gehoorkundige).

Volgens schattingen zijn er in Nederland ongeveer 50.000 actieve popconcert- en discotheekbezoekers. De gemiddelde geluidssterkte op de dansvloer is 100 -105 decibel. Praten op gewoon niveau levert 60 decibel op, schreeuwen 80, een zacht spelend radio 40, een pneumatische hamer 100 en een popconcert 110 of meer.

Controle

De pijngrens ligt bij 120 decibel. Volgens een proefschrift van een deskundige kan een mens acht uur achter elkaar 80 decibel verdragen zonder schade, maar 110 decibel niet langer dan anderhalf uur. Duurt het langer dan betekent het vernietiging van gehoorzenuwstelsels en haarcellen, en dat is niet meer te genezen. Lawaai werkt bovendien bloedvaatvernauwend, waardoor depressieve toestanden kunnen ontstaan.

De heer Beem vindt dat er meer gecontroleerd moet worden op het gebied van lawaai en de gevolgen daarvan op de mens. Dat geldt niet alleen voor popmuziek, maar zeker ook voor lawaai in de industrie. Hij wijst op de controle in enkele deelstaten van de Bondsrepubliek Duitsland, waar onderzoekingen zijn verricht met bijzonder beangstigende resultaten. Er zijn genoeg hulpmiddelen om de mens te beschermen tegen lawaai, maar dan moet eerst precies worden onderzocht waar de gevaren schuilen.

Bewezen is overigens dat gemiddeld 35 procent van de regelmatige popconcert- en diskotheekbezoekers al last heeft van gehoorbeschadiging en velen over een aantal jaren een hoorapparaat nodig hebben. „Ik zou ook wel eens willen weten in welke toestand het gehoor verkeert van de musici, die midden in een symphonie-orkest zitten", aldus de heer Beem.

Een koptelefoon die gebruikt wordt bij het beluisteren van muziek, kan naar zijn zeggen bijzonder gevaarlijk worden als het geluid te sterk doorkomt. De beschermende luchtlaag ontbreekt en het geluid dringt rechtstreeks in het gehoororgaan. Popmusici zouden allemaal schoenen met rubberzolen moeten dragen, vindt de heer Beem. De trillingen die onder andere ook via het beenderenstelsel in het zenuwstelsel doordringen worden daardoor tenminste nog wat gedempt.

Spoorwegen

De Consumentengids waarschuwt ook tegen lawaai. In 1975 werd een derde van de afgewezen sollicitanten bij de Spoorwegen ongeschikt bevonden wegens een slecht gehoor.

Dit voorbeeld wordt ook genoemd door de heer Beem. Het overgrote deel ervan bestond uit jongere mensen. „Dat moet iets te maken hebben met lawaaibeschadiging en niet met slijtage" zegt hij. Uit een onderzoek bleek volgens het ministerie van volksgezondheid niet dat de ene jongere meer naar een popconcert was geweest dan de andere. Dus, vond het ministerie, was er geen verband aangetoond tussen gehoorschade en poplawaai.

Hierop reageert de Consumentenbond met de opmerking: „Vergeten werd dat de onderzochte mensen allemaal LTS'ers waren, die bij hun opleiding (deels in de fabriek) al aan te veel lawaai waren blootgesteld". Een juist onderzoek zou volgens de bond zijn, de jonge mensen die niet aan machinelawaai zijn blootgesteld, te verdelen in niet- en wel-popliefhebbers. Dan pas kan een duidelijk onderscheid worden gemaakt.

DRUIT

Kleinkunstgroep Stemming op Zomermanifestatie

MAASTRICHT – De Kleinkunstgroep „Stemming" uit Lanaken en Maasmechelen (B.) treedt vanavond op „Op de Thermen" te Maastricht, in het kader van de Zomermanifestatie Maastricht. Zij brengen luisterliedjes, leuke liedjes in eigen stijl en mogelijkheden... dromerig, nuchter, vrolijk en uitbundig... „Wij zingen voor alle mensen die graag leven en van muziek houden", zo zeggen zij. De groep „Stemming" stelt zich als doel de muziek te brengen die zij spontaan componeren, los van alle opvattingen over nieuwe of gangbare normen. Zij verloochenen nochtans niet de sterke klassieke invloed die zij vanuit hun opleidingen of belangstelling ondergingen. De allerlaatste betrachtingen bij een compositie gaan naar een ontmoeting tussen muzikale degelijkheid en populariteit. De mensen van de groep kregen allen rechtstreeks hun opleiding aan de muziekacademie te Genk en aan het Conservatorium te Antwerpen. De groep bestaat uit Ria Geraerts (25) vormingsleidster, Jan Luyten (27) muziekleraar, Noël Schobben (25) bankwerker, Gisèle Sikora (25) muzieklerares, Chrétien Merlo (25) muziekstudent en Tony Deckers (25) licentiaat economie. Deze laatste maakte het mogelijk dat de groep van start kon gaan.



Buma/Stemra probeert geknoei met hitlijsten tegen te gaan

HILVERSUM – De tijd dat je stiekem met een transistorradiootje in je bed lag om op de late zaterdagavond naar de enige hitparade (van de BBC) te luisteren, is al lang voorbij. Tegenwoordig knetteren er dagelijks hitparades, tot vervelends toe, uit dure stereo-apparaturen de kamers van jongeren in. Ze vormen, of je het leuk vindt of niet, een wezenlijk onderdeel van de popmuziek. Een commerciële must, waar platenmaatschappijen letterlijk alles voor over hebben. De belangen zijn zelfs zo enorm, dat het knoeien met die hitparades een logisch en vaak geaccepteerd gevolg is geworden. Alleen al het verzamelen van gegevens over de best verkochte platen in ons land gebeurt op een maniet die zacht uitgedrukt onbetrouwbaar genoemd kan worden. Daar wil de Buma/Stemra, verantwoordelijk voor de Nationale Hitparade en dus ook Avro's Toppop, verandering in brengen. Om te weten te komen op welke manier sprak Druit met Evert Wels. Hij staat bij de Buma/Stemra aan het hoofd van de afdeling waar tien mensen elke dag bezig zijn met het vergaren van de gegevens voor de Nationale Hitparade.

Evert: „Het oude systeem zit op de volgende manier in elkaar. Elke donderdagochtend wordt begonnen met het opbellen van de platenzaken. Eerst honderdveertig van het lijstje met „vaste" adressen, daarna honderd willekeurige platenzaken. Steeds wordt er naar de vijftien best verkochte singles gevraagd. Dit opbellen duurt tot de maandagochtend, waarna ik de definitieve lijst samenstel. Daarna maken we nog een lijst van platen, die op nummer 31 tot en met 61 staan, minus de uit de top dertig verdwenen hits.

Wat vinden we daar nu verkeerd aan? Op de eerste plaats is het geen juiste weergave. Kijk, een zaak in een dorpje bijvoorbeeld, kan van tien singles er acht verkopen en meldt ons dan dat dit de plaat is die het hoogste scoort. Een zaak in Amsterdam echter kan van 300 platen er 280 verkopen. In het huidige systeem bestaat er geen verschil tussen de nummer één uit dat dorpje en de best verkochte plaat uit Amsterdam. Zoiets beïnvloedt natuurlijk het totaalbeeld nadelig.

In het nieuwe systeem gaan we de platenzaken verzoeken om ook de verkoopcijfers op te geven. We laten de winkeliers die cijfers op formulieren invullen en de computer verwerkt het geheel.

Als ik Evert vraag of hij het gevoel heeft dat dit nieuwe systeem waterdicht is, dan ontkent hij dat. „We proberen de corruptie te bestrijden, maar de slimme jongens van de platenmaatschappijen weten er altijd wel wat op te vinden. Je kunt niets bewijzen, maar ik weet zeker dat er elke week zeker een plaat in die top dertig staat, die er niet thuishoort. De platenmaatschappijen kennen de „vaste" winkeliers die we bellen. Ze hoeven alleen maar aan deze mensen een paar gunstige aanbiedingen te doen, wat leuke kortingen te verstrekken en deze winkeliers willen best de opgave enigszins wijzigen. Het gaat hierbij vooral om de noteringen onderin de hitparade. De platen van minder bekende goden, die het nog moeten maken.

Toch heb ik enige hoop dat we meer fraudegevallen zullen ontdekken. Allereerst zal de computer nogal vreemd uitgevallen opgaven ontdekken en signaleren. Bovendien weet een winkelier dat hij niet meer aan de samenstelling van de hitparade mag meewerken als bij hem van corruptie sprake is. Gelukkig wil dat voor de meeste winkeliers heel wat te zeggen."

„Tot slot wil ik best kwijt dat ook de jongeren zelf die corruptie in de gaten kunnen houden. Sommigen doen dat al en bellen ons op met de vraag waarom een bepaalde single niet in de top dertig staat terwijl hij wel in de hele omgeving uitverkocht is. Wij controleren zo'n klacht altijd direkt. Meestal blijkt dat een bepaald lied in een bepaalde streek het erg goed doet, maar landelijk gezien niet. Met het nieuwe systeem hopen we dat voldoende op te vangen."





● „Felix Meurders en Ferry Maat, presentatoren van hitlijsten, waarmee geknoeid wordt"

WEG VAN HET BUISJE

Deejay-kampioenschappen

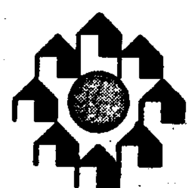
Op vijf vrijdagen in de maand juli worden op evenzovele plaatsen in Limburg de provinciale kampioenschappen gehouden voor discjockeys. De prijzenpot is met 3000 gulden gevuld. Gisteren gingen de platenpraters in De Wolk in Nederweert van start. Volgende week is De Meule in Maastricht middelpunt en daarna is het de beurt aan Soho in Nieuwenhagen, Cross Caroussel in Geleen en tenslotte Bambino in Roermond (finale). De presentatie is in handen van Hubèr van Hoof.

Cream last concert

Vandaag wordt in Donkiesjot Kapittelstraat 6 in Sittard de film Cream Last Concert gedraaid. Het is een indrukwekkende reportage van de legendarische formatie Cream met Eric Clapton, Jack Bruce en Ginger Baker. Verder speelt Paul Guest gitaar en harmonica. De moeite waard dus en de prijs is tweeëneenhalve piek. Niet te veel.

+ + + PAUL CUSTERS + + + + ELS VERTOMMEN + + + + TJEU SEEVERENS + + + + JOS GERARDS + + +





Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg (HBL)

Geleen: Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-97777

Ten behoeve van de Bejaardenflat (80 woningen) aan de Laethof te Eygelshoven roepen wij sollicitanten op voor de funktie van

HUISMEESTER

De vervulling van deze vacature zal bij voorkeur worden gegund aan vervroegd gepensioneerden of vitale 65+-ers.
Sollicitanten moeten bereid zijn de in de flat beschikbare woning (1 slaapkamer) te aanvaarden.
Aan geschikte kandidaten wordt een redelijke beloning in het vooruitzicht gesteld.
Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan:
Het Bestuur van de Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg (HBL)
Postbus 44, Geleen.



WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg, ingesteld in 1973 en gevestigd te Roermond, is belast met het actieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg. Het personeelsbestand omvat per 1 pril 1977 ± 130 personen, waarvan ongeveer éénderde te werk gesteld is op de zuiveringsinstallaties. De personeelsaangelegenheden worden momenteel verzorgd op een gecombineerde afdeling Interne Zaken en Personeelszaken. Binnenkort zal worden overgegaan tot het instellen van een zelfstandige afdeling Personeelszaken.
In verband hiermede worden sollicitanten opgeroepen voor de functie van

hoofd personeelszaken

die naast het leveren van een bijdrage aan de ontwikkeling van het personeelsbeleid o.m. belast zal worden met het behandelen van personeelsaangelegenheden in de ruimste zin.
Plaats:
De afdeling Personeelszaken zal rechtstreeks onder de secretaris ressorteren.
Vereist:
Voor een goede vervulling van deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die beschikken over:
- een middelbare vooropleiding
- een gerichte hogere beroepsopleiding (H.B.O.-P.W.)
- een ruime praktische ervaring in soortgelijke organisatie, bij voorkeur bij de overheid
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Het salaris bij aanstelling kan, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 4.691,- bruto per maand bedragen.
Het Zuiveringschap is aangesloten bij het I.Z.A.-Limburg.
Standplaats Roermond.
Voor verdere informatie kunt u zich wenden tot drs. F.W.G. Laarakker, secretaris, telefoon 04750-17394, toestel 21.
Eigenhandig geschreven sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van vacaturenummer PZ/1 in de linkerbovenhoek op zowel brief als enveloppe.

Voor haar E.D.P. afdeling zoekt Medtronic B.V. met spoed een:

ERVAREN PONSTYPISTE

Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren; de zgn. pacemakers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de hele wereld. Ook in Kerkrade worden in een uiterst modern fabriekscomplex pacemakers en andere medisch-elektronische apparatuur geproduceerd, bestemd voor markten in Europa, Afrika en Midden-Oosten.

Vereisten:
- MAVO-opleiding
- Bij voorkeur ervaring met 3741 diskette data station.

Geïnteresseerden verzoeken wij hun schriftelijke sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, te richten aan:

**Medtronic B.V.
Afdeling Personeel
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West
Tel. 045-414040.**



tempo-team

vraagt voor direkte uitzending:

PONSTYPISTES

CHAUFFEURS
groot rijbewijs.

Hoge uurbeloning en goede sociale voorzieningen w.o. 17,24% vakantierechten en elke vrijdag contante uitbetaling.

Persoonlijke aanmelding bij:

tempo-team
SITTARD

Wegens uitbreiding van ons bedrijf vragen wij voor Renault

ENIGE ERVAREN AUTOMONTEURS

Voor Mercedes-Benz bedrijfswagens vragen wij een

AUTOMONTEUR

Inlichtingen en sollicitaties aan
AUTO ZUID GELEEN BV RENAULT
Rijksweg Nrd 125
te Geleen
tel. 04494-46333.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Onderwijs en Cultuur ter Gemeentesecretarie wordt gevraagd:
een
beleidsmedewerk(st)er
ten behoeve van de sector Cultuur.

Funktie-informatie
De werkzaamheden van de sector cultuur liggen o.a. op de terreinen van muziek, toneel, beeldende kunst, culturele vorming en geschiedenis en letteren. Naast het geven van adviezen aan en de administratieve uitvoering van besluiten van het gemeentebestuur verrichten de medewerkers van deze sector tevens secretariaatswerkzaamheden voor de Commissie ter Behartiging van de Culturele Belangen (C.B.C.B.).
Funktie-eisen:
- middelbare schoolopleiding;
- bezit van het diploma G.A.-I of een diploma van gelijk niveau;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede contactuele eigenschappen;
- de bereidheid om ook buiten de normale kantooruren secretariaatswerkzaamheden te verrichten;
- belangstelling voor toneel en film wordt op prijs gesteld.

Geboden wordt:
Een salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties uiterlijk tien dagen na verschijning van deze oproep te richten aan Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, Maastricht. In de linkerbovenhoek van de **sollicitatiebrief te vermelden: „Vakaturenummer 2112; Cultuur".**

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Onderwijs en Cultuur ter gemeentesecretarie wordt gevraagd:
een
Beleidsmedewerk(st)er
ten behoeve van de sector onderwijs.

Funktie-informatie
De werkzaamheden van de sector onderwijs hebben voornamelijk betrekking op onderwijsplanning, randdiensten, schoolzwemmen, zorg voor het openbaar onderwijs en subsidiëring van het bijzonder kleuteronderwijs en lager onderwijs. Er wordt naar gestreefd de voorkomende werkzaamheden zoveel mogelijk in teamverband uit te voeren. Het accent van de funktie zal komen te liggen op de subsidiëring van het bijzonder kleuteronderwijs en lager onderwijs.
Funktie-eisen:
- middelbare schoolopleiding;
- bezit van het diploma G.A.-I. of een diploma van gelijk niveau;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede contactuele eigenschappen.

Geboden wordt:
Een salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties uiterlijk tien dagen na verschijning van deze oproep te richten aan Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
„Vakaturenummer 2111; Onderwijs".

Adviesbureau voor Technische Installaties Ing. HUB J.L. HAMELEERS - SITTARD.

heeft plaatsingsmogelijkheid voor:

A. JONGE ADM. MEDEWERKSTER

gedacht wordt aan een schoolverlaatster, die zal worden belast met typewerk, telefooncentrale en eenvoudig administratief werk.

B. LEERLING TECHNICUS

met een vooropleiding HAVO, 5 jaar W.N.S. of M.T.S. 4 jaar, die genegen is op het betreffende vakgebied verder te studeren, om te worden opgenomen in een projektgroep, welke belast is met het uitwerken van verschillende soorten van technische installaties, op het gebied van verwarming, luchtbehandeling, sanitair enz.

Sollicitaties voor beide funkties, alleen schriftelijk, voorzien van recente pasfoto's, worden gaarne voor 15 juli a.s. verwacht op het kantoor adres:
Parklaan 15 - Postbus 145 - Sittard.

Streekschool voor Beroepsbegeleidend onderwijs Putgraaf 8, Heerlen

INSCHRIJVING NIEUWE CURSISTEN

Primaire opleidingen:
A. met LTS-diploma:
betontimmeren, bouw- en banktimmeren, schilderen (industrie - huis), metaal constructie vakrichtingen, metaal machinale vakrichtingen, installatietechniek 2e monteur, centrale verwarming, electrotechniek, motorvoertuigentechniek, meubel- woningstofferen, meubelmaken, banketbakken, brood- banketbakken.

B. zonder LTS-diploma of met ITS:
is plaatsing in een schakelklas mogelijk. In de sektoren motorvoertuigentechniek en electrotechniek is een vereenvoudigde opleiding mogelijk.

C. met LTS C-niveau; MAVO-4 of 2e monteur in de vermelde vakrichting.
Assistent Installatie Technicus
Technicus Industriële Electronica

D. met LHNO (zonder in schakelklas)
Confektie - beroepen
Detailhandel
Economisch administratief assistent(e)

E. met LEAO (zonder in schakelklas)
Administratief medewerker A

F. met MAVO (zonder in schakelklas)
Administratief medewerker B
bedrijfsadministratie
sekretariële richting
commerciële richting

Bovenvermelde opleidingen zijn dagcursussen in het kader van het leerlingwezen.
Voor partieel leerplichtigen zal in het kader van de samenwerking met de Vormingscentra in Heerlen en Kerkrade/Nieuwenhagen de mogelijkheid worden geboden tot verdiepende en/of verbredende programma's voor de tweede dag.

Aanmelding kan geschieden:
A. schriftelijk Postbus 124 Heerlen,
B. telefonisch 045-710475 toestel 10 en 19,
C. persoonlijk tussen 8.30 en 17.00 uur. Adres: Putgraaf 8, Heerlen (1e verdieping)

WERK AAN DE WINKEL



Wij kunnen [illegible] Roermond [illegible]

**erv. typistes
adm. krachten
telefonistes/
receptionistes
schoonmaaksters**

voor de avonduren voor enkele relaties in Roermond.

Bel of kom even langs.
**Heerlen:
Raadhuisplein 14a, 045-716300
Maastricht: Stationsstraat 13, 043-50649
Roermond: Willem II singel 14, 04750-18464.**



Firma Crombeen GmbH
5135 Selfkant/Wehr, Hoengenerweg 1
Tel.: 09 - 492456 - 981.

Voor onze montageafdeling vragen wij met spoed:
gedipl. constructiebankwerkers/lassers

Zij die goed vakman zijn en belangstelling hebben in 'n langdurige en goedbetaalde betrekking gelieven zich te vervoegen op bovenstaand adres.
Kantooruren van maandag t/m vrijdag van 9.00 - 17.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 - 12.00 uur.

In onze A-kliniek komt binnenkort de funktie vakant van

Hoofdverpleegkundige

t.b.v. een verpleegafdeling van 38 bedden

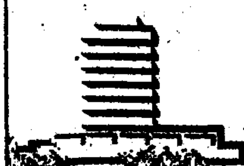
De te benoemen funktionaris(esse) dient te beschikken over goede leidinggevende kapaciteiten, organisatievermogen en kontaktuele eigenschappen.
Onze gedachten gaan uit naar een verpleegkundige, die in het bezit is van het diploma A-Ziekenverpleging en enige jaren ervaring heeft in een leidinggevende positie. Een met goed gevolg afgesloten kaderopleiding strekt tot aanbeveling.
Leeftijd plm. 35 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen worden u gaarne verstrekt door het hoofd verplegingsdienst, de heer M.G.M. Viguurs.

Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen onder nr. A 0207.

henri dunantstraat 3
heerlen



verpleegklinieken heerlen

verpleeghuis 'OVERWHERE' purmerend

*Overwhere te Purmerend is een modern geoutilleerd verpleeghuis voor somatische en psychogeriatrische patiënten.
Er wordt gestreefd naar een optimale aktivering, reaktivering en zo mogelijk terugkeer in de maatschappij.
Purmerend is een jonge leefgemeente, waar goede voorzieningen zijn op zowel onderwijsgebied als op maatschappelijk en kultureel terrein.*

**Je bent tenminste 18 jaar en op zoek naar een goed beroep?
Kom dan eens praten bij Verpleeghuis Overwhere!**

Als je tenminste 18 jaar bent en als minimumopleiding 3 jaar MAVO, INAS of gelijkwaardige opleiding hebt, wacht je de boeiende

opleiding tot ziekenverzorgende

die op 1 augustus 1977 weer begint.

Deze cursus is een interessante kombinatie van theorie en praktijk en wordt na twee jaar bekroond met het wettelijk erkende diploma ziekenverzorging.
Na de preklinische periode van twee maanden verdien je meteen al een goed salaris (aanvangssalaris ƒ 1.244,- bruto per maand) met prima secundaire voorwaarden, zoals o.a. toeslag voor onregelmatige diensten.
De uniformkleding wordt door ons vergoed.

Belangstelling?

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de verpleegkundig directeur mevrouw C.M. van Orden, Verpleeghuis Overwhere, Prof. Mr. P.J. Oudlaan 1, Purmerend, telefoon (02990) 27451.



Stichting Verpleeghuizen Noord-Holland

VAKCOLOR B.V.

Leenhofstraat 8-10 Neerbeek (L.) Tel. 043-105[illegible]
zoekt voor haar vakafdeling een ervaren

KLEURENLABORANT

Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring.
Mocht u voor deze funktie in aanmerking willen k[illegible] dan kunt u kontakt opnemen met de heer De [illegible] schriftelijk aan bovenstaand adres.

verpleeghuis 'OVERWHERE' purmerend

*Overwhere te Purmerend is een modern geoutilleerd verpleeghuis voor somatische en psychogeriatrische patiënten.
Er wordt gestreefd naar een optimale aktivering, reaktivering en zo mogelijk terugkeer in de maatschappij.
Purmerend is een jonge leefgemeente, waar goede voorzieningen zijn op zowel onderwijsgebied als op maatschappelijk en kultureel terrein.*

Voor de funktie van

afdelingshoofd

zoeken wij kontakt met een verpleegkundige die in het bezit is van het diploma ziekenverpleging B, liefst A en B en over goede kontaktuele en leidinggevende kapaciteiten beschikt, met interesse voor de teamverpleging.

Voor de funktie van

waarnemend afdelingshoofd

zoeken wij een verpleegkundige die in het bezit is van het diploma Ziekenverpleging A of A en B, over voldoende ervaring beschikt om de leiding van een afdeling waar te nemen en bereid is om in teamverband te werken.
Aanstelling in de rang van 1e verpleegkundige is mogelijk.

Salariëring en secundaire voorwaarden volgens CAO Ziekenhuiswezen.
Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de verpleegkundig direkteur, mevrouw M. C. van Orden, Verpleeghuis Overwhere, Prof. Mr. P. J. Oudlaan 1, Purmerend, telefoon (02990) 27451.



Stichting Verpleeghuizen Noord-Holland



HET GOUD IN SITTARD LONKT

Volgende week vrijdag valt eerste startschot voor een driedaagse titelstrijd atletiek

Drie „kanonnen" uit de Limburgse atletiek

HEERLEN – Volgende week vrijdag barst op het kunststof van Sittard de driedaagse strijd om de Nederlandse atletiekkampioenschappen los. Drieëndertig titels staan op het spel en daarvan lijken er op zijn minst drie voor Limburg "gereserveerd" te zijn. HARRY ZITZEN moet in staat worden geacht voor de tiende keer kampioen discuswerpen te worden. ERIC VAN AMSTEL kan zijn kampioenschap op de 800 meter prolongeren, terwijl MIRJAM VAN LAAR bij het hoogspringen ook goud in handen heeft.
Wat vinden zij er zelf van? Sportredacteur 'Jo Jeurissen had een gesprek met deze drie „kanonnen" uit de Limburgse atletiekwereld.

door Jo Jeurissen

HEERLEN – Primus inter pares van het gezelschap is Harry Zitzen, 33 jaar, en bezig aan het achttiende atletiekseizoen. Hij kent het klappen van de zweep in de discusring, is al negen maal kampioen van Nederland, verbeterde tot zes maal toe het Zuidnederlands record en staat als tweede genoteerd op de Nederlandse ranglijst aller tijden. Lang heeft de Achilles-Top-atleet gejaagd op het nationaal record van Cees Koch uit 1962 met 58,05 m. Het zat er niet in. In 1973 slingerde hij de 2 kg-schijf in Cardiff 55.40 m ver. Daar bleef het bij. De „aftakeling" mocht beginnen.

Maar de drie daarop volgende jaren wierp hij telkens nog ruim boven de 54 meter. Moeizamer dan anders, maar het lukte. Ook dit jaar is hij weer de enige Nederlandse werper die de 50 metergrens heeft overschreden. Zijn beste prestatie: 52,12 meter. De tiende nationale titel ligt in Sittard dus voor het oprapen.

„Ja", zegt Harry Zitzen, „ik zie momenteel ook geen serieuze concurrent opdoemen. Het nationaal kampioenschap wordt voor mij zo langzamerhand een gewone wedstrijd."

Stilstand

De langdurige hegemonie van Zitzen is voor een deel natuurlijk ook te wijten aan de stilstand die Nederland al jaren op de werpnummers kent. Harry heeft daar een uitgesproken mening over: „De instelling van de KNAU tegenover de werpnummers is niet goed. Ze hebben nooit iets voor de werpers gedaan, er is alleen maar tegengewerkt. Ik ben één keer naar een centrale training geweest. Toen bleek dat ik die zelf moest geven Ook nu hebben ze weer nieuwe vakgroeptrainers aangesteld.

Allemaal MO'ers die een hoop diploma's op zak hebben. Daar hangen ze alles aan op, maar in feite zegt een diploma niets. Het eigenlijke trainen bestaat uit de manier waarop je iets bij de jongens of meisjes kunt overbrengen, de rest is allemaal flauwe kul. Enkele jaren geleden hebben heren van de KNAU mij eens tijdens een interland in Athene gevraagd hoe ik dacht over die werptraining. Ik heb hen verteld dat ze weinig deden voor de werpers en dat het hun eigenlijk alleen maar ging om de plezierige reisjes die aan de job vastzaten. Ze hebben me daarna nooit meer aangekeken".



Harry lijkt een beetje verbitterd na al die jaren. Hij heeft veel meegemaakt: Benelux-ploeg, Europa Cup en gewone interlands; een Europees kampioenschap of Olympische Spelen bleven taboe, want de kwalificatieëis lag in die tijd bij 58.00 m en dat bleek voor Harry onbereikbaar ondanks wekelijkse trainingen in West-Duitsland, eerst bij Russmann en later bij Küppers.

„Russmann deed het erg goed. Hij gebruikte de simpelste oefeningen en je voelde dat het steeds beter ging. Daarna ben ik overgestapt naar Küppers. Ik wilde nog hogerop, maar Küppers heeft mij verkeerd aangepakt, daar ben ik nu wel achter gekomen. Oefeningen van Russmann gebruik ik nog steeds. Ik probeer die ook anderen aan te leren."

Ranke den

De discusreus van ongeveer 100 kg („maar in vergelijking met de Europese topwerpers ben ik een ranke den") denkt nog niet aan stoppen. „Iedereen vraagt dat. Ik geloof dat ze me liever kwijt dan rijk zijn. Herman Timme werpt toch ook nog en hoe oud is die wel? Neen, ik ga gewoon door."
Over zoveel ervaring als Harry Zitzen kan „aristocraat" Eric van Amstel nog niet beschikken. Pas verleden jaar trad hij voor de eerste maal op het voorplan. Na een enerverende eindsprint trok hij in Den Haag de 800 metertitel naar zich toe. En volgende week in Sittard is hij opnieuw favoriet. Op de Nederlandse ranglijst bezet hij met 1.48.78 min. de eerste plaats, een tijd die ook in Europees verband begint aan te tikken. „Tja", zegt Eric en trekt even aan zijn snor. „ik heb natuurlijk wat kansen, maar als Evert Hoving ook op de 800 meter start wordt het toch moeilijk. Maar ik vertrouw op mijn eindsprint en daarom loop ik op plaats. Het zou gewoon stom van me zijn om tempo te maken. Het gaat tenslotte om het kampioenschap."

Eric heeft voor zichzelf uitgerekend dat hij bij gunstige omstandigheden dit jaar in staat moet zijn 1.47.5 min te lopen en dat lijkt reëel. Hij is ook van mening dat zijn studie als fysiotherapeut hem bij de training goed van pas komt: „Je weet veel meer van de mens af, je hebt een beter inzicht in de lichaamsbouw en je beseft meer wat en waarvoor je iets doet."

De Maastrichtenaar pakt de training serieus aan en probeert binnen het kader van zijn mogelijkheden tot optimale prestaties te komen. Consciëntieus en vastberaden. De 22-jarige Kimbriaan lijkt de eerst aangewezene om het nationaal record van Jef Hensgens uit de recordlijsten te verdringen. Dit seizoen nog niet, maar waarschijnlijk wel in de komende jaren. „Ik ga niets forceren", zegt Eric, „we zien wel wat er uitkomt."

Nonchalance

De accuratesse van Eric van Amstel staat in schrille tegenstelling met de nonchalance waarmee Mirjam van Laar haar antwoorden formuleert. De 21-jarige Achilles-Topatlete is bezig aan het derde seizoen bij de senioren, bereikte vaak wat ereplaatsen maar werd nooit kampioen. (Wél één keer bij de jeugd en tijdens het indoorgebeuren). De vijfkamp is haar favoriete nummer. Of toch niet meer nu de 200 m vervangen is door de 800 m?

„Ik heb er eerlijk gezegd even over nagedacht om met de vijfkamp nieuwe stijl te stoppen", zegt Mirjam olijk, „maar dat is voorbij. Die 800 meter viel natuurlijk even tegen, vooral omdat ik me vanwege een blessure tijdens de winter niet optimaal kon voorbereiden. Als ik eens goed kan doortrainen moet ik die afstand ook in 2.24.0 of zoiets kunnen lopen (beste tijd nu 2.29.0 min, red.)."
Inmiddels veroverde Mirjam op Papendal bij de meerkampkampioenschappen van dit jaar de bronzen medaille. In Sittard rolt er volgens de insiders een gouden plak uit bij het hoogspringen. Mieke van Doorn en Ria Ahlers hebben wegens langdurige blessures moeten afhaken en Mirjam van Laar voert de ranglijst aan met 1,86 m. Op de tweede plaats komt Sylvia Barlag met 1,80 m. Dus wordt de atlete uit Eijserheide kampioen redeneren de insiders.
Maar Mirjam zegt daar niet zo zeker van te zijn. „Eigenlijk is dat gemeen om op te merken. Mieke van Doorn heb ik meerdere malen geklopt en je hoeft maar een slechte dag te hebben en anderen springen over je heen".
Harry Zitzen mengt zich nu weer in het gesprek en zegt: „Je moet ervan uitgaan dat je wint. Dat is altijd het beste voor het zelfvertrouwen."

● De drie sterkste troeven van Limburg bij de atletiekkampieonschappen in Sittard bijeen rond een tafel in het Wijlrese hotel Heiligers. Van links naar rechts: Eric van Amstel, Mirjam van Laar en Harry Zitzen.

Mirjam repliceert: „Jij hebt makkelijk praten. Jou kan niks gebeuren."

Zes meter

Mirjam heeft trouwens nog een ijzer in het vuur. Bij het verspringen, waar zij met 5,94 m op de tweede plaats van de Nederlandse ranglijst staat. Haar beste prestatie dateert overigens uit 1976 met 5,98 m. Limburg heeft nog geen 6 meterspringster gehad en Mirjam lijkt de eerste te worden die dat bereikt.

„Is dat zo?" zegt ze, „dan is dat erg vervelend voor Limburg, want die zes meter haal ik nooit." De bewegingstherapeute (zij werkt in Heel bij geestelijk gehandicapten) is pessimistisch omtrent haar kansen op dit nummer. „Als ik één keer goed de balk raak kom ik misschien bij de eerste vijf," zegt ze laconiek. Harry Zitzen schudt zijn hoofd bij zoveel bescheidenheid.



● MIRJAM VAN LAAR ...nonchalance...



● HARRY ZITZEN ...geen concurrentie...

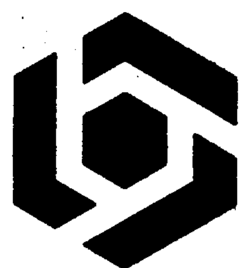


● ERIC VAN AMSTEL ...conscientieus...

Medaille-oogst van de laatste tien seizoenen

	Goud	Zilver	Brons
1967 Rotterdam	3	1	2
1968 Groningen	3	4	3
1969 Groningen	6	–	2
1970 Haarlem	2	2	–
1971 Drachten	2	4	–
1972 Kerkrade	2	2	2
1973 Den Haag	1	–	1
1974 Papendal	1	4	1
1975 Papendal	1	3	2
1976 Den Haag	3	1	3





Bij DSM Limburg BV bestaat ten behoeve van de Bedrijfsgeneeskundige Diensten van de Chemische Bedrijven te Geleen plaatsingsmogelijkheden vòor een aantal

verpleegkundigen

die tot taak zullen hebben in vol continudienst de bedrijfsartsen te assisteren bij medische onderzoeken, keuringen en het verlenen van medische hulp bij ziekte en ongevallen. Mede in verband met tewerkstelling in volledige continudienst mogen alleen mannelijke medewerkers deze functie vervullen.

Afhankelijk van ervaring varieert het beginsalaris - inclusief de vergoeding voor de continudienst - van ƒ 2.600,- tot ƒ 3.100,- per maand. Een uitgroei tot ƒ 3.700,- per maand behoort tot de reële mogelijkheden.

Belangstellenden die in het bezit zijn van het diploma Verpleegkundige A + B of A en de leeftijd van 30 jaar nog niet hebben bereikt, kunnen hun sollicitatie richten aan de Chef Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV Mauritspark 1 te Geleen. Telefoon (04494) 9 11 11 toestel 237.

DSM

WERK AAN DE WINKEL

Met spoed gevraagd:

erv. metaaldraaiers

voor relaties te Maastricht en Roermond

volwaardige cv-monteurs
volwaardige loodgieters

Aanmelden:
Heerlen,
Raadhuisplein 14a, 045-716300
Maastricht,
Stationsstraat 13, 043-50649
Roermond,
Willem II singel 14, 04750-18464

Aanmelden op zaterdag bij dhr. v.d. Bool tussen 10.00 en 13.00 uur, 04494-45509.



uitzendbureau

In verband met een belangrijke vergroting van de productiecapaciteit, zoeken wij op korte termijn enige

productie medewerkers

Voor enthousiaste medewerkers is hier de mogelijkheid om in een modern bedrijf een nieuw vak te leren.
Enige ervaring in de rubberindustrie strekt tot aanbeveling, is echter niet vereist.
Er wordt gewerkt in 2 en 3-ploegendienst gedurende een 40-urige werkweek.
Wie graag meer wil weten over salaris en arbeidsvoorwaarden en er tevens prijs op stelt om in een goed team in een moderne omgeving met moderne machines te werken, moet zeker kontakt opnemen met onze personeelschef dhr. Kloth, tel. 045-352323, tst. 25.
Sollicitatiebezoek dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur.

Pionier Laura B.V. te Kerkrade is een jonge en energieke onderneming in de LAURA-GROEP. Zij fabriceert hoogwaardige vloeistofafdichtingen, o.a. voor de automobiel-, huishoudelijke- en lagerindustrie, in een grote verscheidenheid van types en aantallen. De fabricage geschiedt in een geheel nieuwe en modern ingerichte fabriek op het industrieterrein Dentgenbach te Kerkrade.

PIONIER LAURA B.V.

Hopelerweg 250,
Industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade.



RIJKSUNIVERSITEIT LIMBURG

In het kader van het onderwijs aan de Faculteit der Geneeskunde wordt aan de studenten de gelegenheid geboden diè medisch-technische en sociale vaardigheden te oefenen, welke bij de uitoefening van de medische praktijk noodzakelijk zijn.
Training in deze vaardigheden, waarbij gebruik gemaakt wordt van audiovisuele hulpmiddelen, simulatiemodellen en simulatiepatiënten, vindt plaats in het Skillslab waar momenteel een vakature bestaat voor een

VAARDIGHEIDSDOCENT(E)

(aankomend)

Globale omschrijving van de funktie-inhoud:

- het geven van onderwijs in medisch-technische en sociale vaardigheden;
- het mede ontwikkelen van nieuwe praktische onderwijsmethodieken;
- het beheer van ruimten, apparatuur en hulpmiddelen.

In verband hiermede willen wij graag in kontakt komen met gegadigden voor deze funktie.
De gedachten gaan uit naar een verpleegkundige die bereid is tot samenwerking in teamverband en beschikt over:

- een voltooide Hogere Opleiding voor Verpleegkundigen (of een vergelijkbare opleiding);
- goede kontaktuele eigenschappen.

Leeftijd bij voorkeur niet ouder dan 35 jaar.

Salariëring, afhankelijk van leeftijd en ervaring, in aanvang oplopend tot een maximum van ƒ 2.574,– bruto per maand.
Bij gebleken geschiktheid is op den duur een uitloop mogelijk tot maximaal ƒ 3.561,– bruto per maand.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij P. Bartholomeus, koördinator van het Skillslab, telefonisch bereikbaar onder nummer 043-888888, toestel 225.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd van de Dienst Personele Zaken en Studiebelangen, Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, Maastricht, met duidelijke vermelding van het vakaturenummer FP op brief èn envelop.



PEPIJNKLINIEKEN ECHT

De Stichting Pepijnklinieken Echt, instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, roept sollicitanten op voor de funktie van

PAVILJOENSHOOFD

Het paviljoenshoofd heeft, in samenwerking met de wetenschappelijke staf, de zorg over plm. 50 pupillen en geeft leiding aan de in het paviljoen werkzame verpleegkundigen en leerling-verpleegkundigen.

Naast goede kontaktuele eigenschappen dient het paviljoenshoofd tevens te beschikken over leidinggevende en organisatorische kwaliteiten. In verband met de grote verantwoording die deze funktie met zich meebrengt wordt een brede ervaring onontbeerlijk geacht.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

In aanmerking komen verpleegkundigen in het bezit van het diploma Z alsmede de Stafcursus. Het bezit van het diploma ziekenverpleging A en/of B strekt tot meerdere aanbeveling.
Aanstelling zal geschieden in de rang van 1e verpleegkundige.

Sollicitaties te richten aan de Algemeen-Direkteur, Dhr. C. Meuwese, Postbus 40, Echt.

SNEL 'N FIJNE BAAN?

Bij Keser kan dat. Elke dag wel vragen onze relaties om

SEKRETARESSES PONSTYPISTES

omg. Heerlen

Vandaar dat u bij Keser vaak kunt kiezen. Kom maar eens praten over de banen die er zijn, de prima beloning en de uitstekende sociale voorzieningen.
U bent van harte welkom.



KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 1*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20

Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo

---

elbar INDIVERS

is een internationale holding met 18 werkmaatschappijen waarvan er 7 in Nederland zijn gevestigd. Deze bedrijven bewegen zich op het gebied van de metaal-, kunststof- en vliegtuigindustrie.

Elbar is gespecialiseerd in het repareren van hoogbelaste gasturbine-onderdelen met behulp van technieken als plasmalassen, elektronenstraallassen, hoogvacuüm solderen en diffusiecoaten.
Wij zoeken voor spoedige indiensttreding een

ervaren lasser

Zijn werkzaamheden bestaan uit het Plasma- en Argon Arc lassen in beheerste atmosfeer van superlegeringen (in de vorm van verbrandingskamers, overgangsstukken, en loop- en keerschoepen van zowel vliegende als stationaire turbines).

Hij moet enige jaren ervaring hebben in het Argon Arc lassen van roestvrijstalen en in het bezit zijn van het NVL-diploma.

Indien u belangstelling heeft voor een functie bij een jong, vooruitstrevend en snel groeiend bedrijf en indien u bereid bent hierin mee te groeien en verantwoordelijkheid te dragen, dan verzoeken wij u ons te bellen of te schrijven zodat wij u meer kunnen vertellen aangaande onze aantrekkelijke werkcondities.

Ons adres:

Elbar B.V.,
Industrieterrein Lomm, Arcen en Velden,
afd. Personeelzaken,
telefoon 04703-1700, toestel 38.

De Stichting Maatschappelijk Overleg Maastricht vraagt een

Medewerk(st)er inspraak

ter voorziening in de vakature van

sekretaris van de inspraakcommissie ruimtelijke ordening.

Deze kommissie heeft als voornaamste taak de organisatie en ontwikkeling van de inspraak van de burgerij, met betrekking tot belangrijke zaken op het gebied van de ruimtelijke ordening, alsmede de advisering van het gemeentebestuur op basis van de resultaten daarvan.

Van de sekretaris wordt verwacht dat hij op een dynamische en kreatieve wijze zal meewerken aan de doelstelling van de kommissie.
Voor het vervullen van de funktie is een akademische opleiding vereist, b.v. doktoraal examen Nederlands Recht, Sociologie of Planologie.
Kandidaten dienen te beschikken over goede redaktionele, kontaktuele en organisatorische eigenschappen en over belangstelling voor en kennis van inspraak en ruimtelijke ordening.
Voor een gedeelte dienen de werkzaamheden buiten de normale kantooruren te worden verricht.

Afhankelijk van leeftijd en ervaring geschiedt de aanstelling in een van de gemeentelijke kaderrangen, terwijl de rechtspositieregelingen van de Gemeente Maastricht van toepassing zijn.

Sollicitaties kunnen vóór 25 juli a.s. gericht worden aan het Bestuur van de Stichting, Keizer Karelplein 5, Maastricht.

VACATURES RIJKSSCHOLEN

MAASTRICHT
Pedagogische Academie, rijksopl. voor onderwijzer.

Gevraagd per 1 aug. 1977:

Nederlands: 8 à 14	lessen p.w., HAVO-afdeling
Engels: 14	lessen p.w., HAVO-afdeling
Wiskunde: 10	lessen p.w., HAVO-afdeling
Sociale Psychologie: 26 lessen p.w.,	beroepsopleiding
Logopedie: 3 lessen p.w.,	beroepsopleiding

Inlichtingen bij de directeur tel. (school) 043-12370 of 04407-1807 (thuis) tussen 18.00 en 19.00 uur.

Brieven binnen 14 dagen aan de Inspectie Opleidingen Kleuter- & Lager onderwijs Postbus 599, Nijmegen.

NEDERLANDSE NAALDENFABRIEK MUVA BV

zoekt voor haar produktie

MACHINESTELLERS

in dagdienst en 2 ploegendienst

Wij vragen:
- opleiding op LTS-nivo
- bij voorkeur ervaring in metaalverwerkend produktiebedrijf

Wij bieden:
- vakopleiding in eigen bedrijf
- een goed basisloon
- de mogelijkheid door eigen prestatie extra premie te verdienen
- ploegentoeslag
- 8% vakantiegeld
- winstdeling
- gratis werkkleding
- vergoeding reiskosten

Geïnteresseerden voor bovenstaande funktie gelieve zich te wenden tot de afd. Personeelszaken van MUVA BV.
Jos. Francottisweg 23-25, Vaals.
Tel. 04454-2351.

MUVA

Fanfare St. Caecilia Guttecoven

uitkomend in the afdeling uitmuntendheid vraagt op korte termijn

EEN DIRIGENT

Hij, die geïnteresseerd is wordt verzocht zijn sollicitatie in te zenden bij:
Dhr. H. Houben, Kinkekoelsweg 7, Limbricht.

Isolatie monteurs
Isolatie plaatwerkers
Hulp isoleerders

Sollicteren na 18.00 uur. Firma Harek. p/a Brounstr. 11, Geleen, tel. 04494-49518.

Verkoopster gevraagd

Liefst met enige ervaring (niet noodzakelijk) leeftijd tot 20 jaar. Brug grootslagerij, Kissel 30, Heerlen, tel. 722452.

Wij vragen zelfstandige

automonteur

Hoog loon, prettige werkkring, vast dienstverband, gratis werkkleding. Goede sociale voorzieningen.

Autobedrijf JASPER B.V.

Officiële dealer van Simca Chrysler Matra en Amerikaanse automobielen.
Akerstraat 162, Spekholzerheide Kerkrade-West, tel. 045-414243.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg, gevestigd te Roermond, is belast met het actieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg. In verband met het op korte termijn in bedrijf nemen van de rioolwaterzuiveringsinstallatie te Wijlre zijn er bij de afdeling Werktuigbouwkunde plaatsingsmogelijkheden voor:

A. 2 HANDLANGERS

Betrokkenen dienen alle voorkomende werkzaamheden op de zuiveringsinstallatie te verrichten.
Inpassing zal geschieden in de rang van Waterschapsambtenaar B, salaris ƒ 1.502,- tot ƒ 2.085,- bruto per maand (peildatum 1-1-1977).

B. 1 WERKSTER

Zij wordt belast met het schoonhouden van het bedrijfsgebouw (kantine en kantoren) gedurende 6 uur per week.
Verloning zal geschieden op basis van uurloon, te weten ƒ 9,18 bruto.

Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Het Zuiveringschap is aangesloten bij het IZA-Limburg.
Standplaats is Wijlre.

Eigenhandig geschreven sollicitaties binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Neerstraat 19 te Roermond, onder vermelding van vakaturenummer PZ/WTB 5 in de linkerbovenhoek op zowel brief als enveloppe.

B.V. "BETER HOREN" LIMBURG

SPECIAALZAAK IN HOORTOESTELLEN

vraagt voor haar vestigingen te Sittard en Geleen een

JONGEMAN

van 17 jaar of ouder, vrij van enige dienstplicht, in het bezit van min. mavo met wis- en natuurkunde of gelijkwaardig, om opgeleid te worden voor AUDICIEN.
Sollicitaties te richten aan:
B.V. "BETER HOREN" Limburg Postbus 337 Heerlen.

Van Hooren Drukkerij vraagt voor spoedige indiensttreding

OFFSETDRUKKER
ORDERVOORBEREIDER
PRODUKTIELEIDER

VAN HOOREN DRUKKERIJ
Geleenstraat 51
Heerlen. Tel. 045-718380.

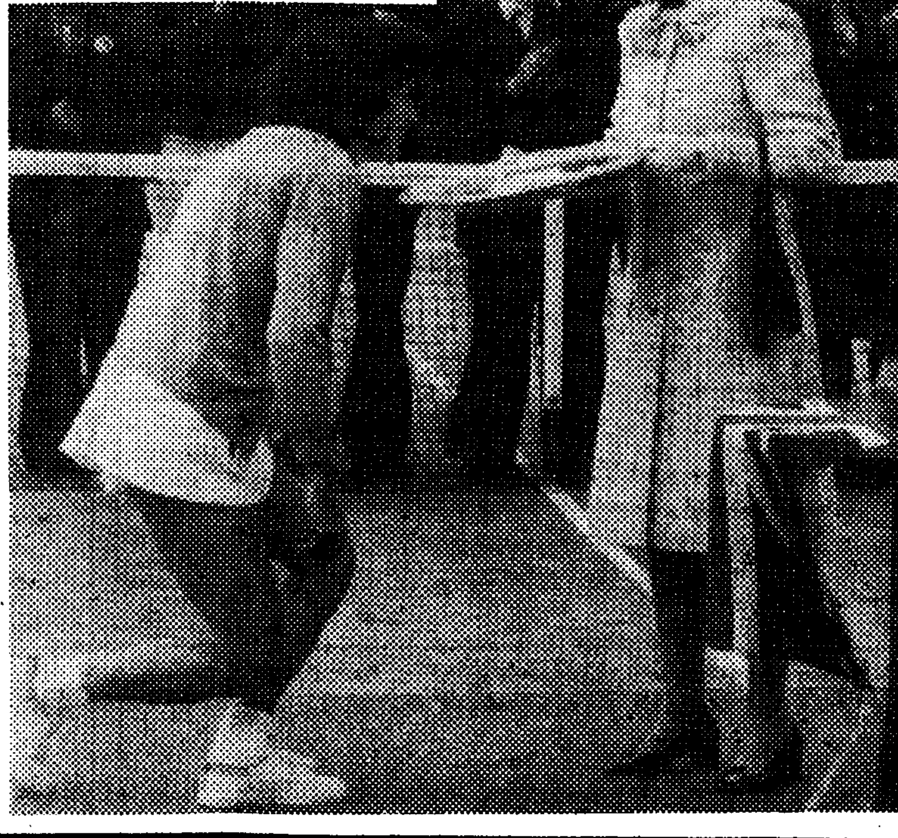
WERELDRECORD

Marlies Oelsner: 100 meter in 10,88

DRESDEN – De 19-jarige Oostduitse scholiere Marlies Oelsner heeft op de tweede dag van de Oostduitse atletiekkampioenschappen in Dresden het wereldrecord op de 100 meter verbeterd. Zij maakte een tijd van 10,88 seconden en was daarmee 0,13 seconden sneller dan het oude wereldrecord van Olympisch kampioene Annegret Richter uit West-Duitsland.
Marlies Oelsner is tevens de eerste vrouw die de 100 meter binnen de electronisch gemeten elf seconden heeft gelopen.

Engelse koningin troost Betty Stöve:

„Sorry, je hebt pech gehad"



● *Virginia Wade maakt een revérence voor Elizabeth II, die haar vervolgens de Wimbledonschaal zal overhandigen.*

LONDEN – In het festival van Britse saamhorigheid, dat op het centrecourt van Wimbledon aan Elizabeth II werd opgedragen, kreeg Betty Stöve niet de kans boven de haar toebedeelde bijrol uit te groeien.

„Sorry, je hebt pech gehad. Er kan maar eentje winnen", zei de koningin toen Betty even de bandage van haar rechterbeen had gedaan om de voorgeschreven revérence uit te voeren.

Een paar passen verder op de groene loper, die met bekwame spoed was uitgelegd, stond Virginia Wade, met haar 31 jaar de oudste Wimbledonkampioene sinds Louise Brough, in 1954. Met een lach van oor tot oor hield ze de goudglanzende schaal boven het hoofd.

De scheidsrechter, die in het gejuich waarmee de laatste slag was begroet, onverstaanbaar was geweest, herhaalde de uitslag van de damesenkelspel-finale: miss Wade won met 4–6, 6–3 6–1. Cijfers die in het gouden geschiedenisboek van Wimbledon veel zullen toedekken.

Bijvoorbeeld het feit dat Betty Stöve in deze finale de betere speelster is geweest, ondanks haar gelimiteerd loopvermogen, ondanks haar negen dubbele fouten. Zolang de hoog boven het net uittorenende Nederlandse het hoofd erbij hield, domineerde haar verschijning het centrecourt.

Maar de hunker van 14.000 Britten om de nationale glorie wat op te poetsen sloeg over op de dames en heren, die de lijnen in de gaten dienden te houden. „Ik heb geen enkele bal meegehad", aldus Betty. De Wimbledon-organisatie had dan ook niets aan het toeval overgelaten.
's Morgens nog was de Nederlandse scheidsrechter Eric Savalle, die al negen jaar op Wimbledon actief is en daar een goede naam heeft, van het centrecourt geweerd. Een Brit had zijn plaats ingenomen op de lange lijn, waar precies de beslissing viel die Betty Stöve haar concentratie deed verliezen. Het was in de achtste game van de tweede set, toen ze juist een achterstand van 0–3 had goed gemaakt en nog maar drie games van de Wimbledontitel was verwijderd.

Een wolk van kalk spoot van de lijn. „Uit", zei desondanks de betrokken lijnwachter. De scheidsrechter greep niet in. Eerder had hij dat wel gedaan, maar dat was hem komen te staan op een luidkeelse reprimande van „Ginny" Wade.

„Ik vind het jammer voor Betty, maar dit was mijn toernooi. Ik verdiende hier te winnen", sprak de Britse later. Bij de persconferentie opperde een journalist de mogelijkheid dat hier sprake was geweest van het goed maken van eerder gemaakte fouten. „Ik wil geen goedmakers. Ik wil alleen de punten die mij toekomen. Verder niets", aldus Betty.
Betty Stöve, mentaal aangeslagen, zag zich de tweede set ontglippen en verloor in de derde met 6–1. De schone droom was uit. Niettemin heeft Betty Stöve voor veel sensatie gezorgd. Zij zal zich nu weer moeten concentreren op de dubbelspelen.

De titel in het herendubbelspel ging naar de Australiërs Ross Case en Geoff Masters. Zij versloegen in de finale hun landgenoten John Alexander en Phil Dent met 6–3, 4–6, 3–6, 8–9, 6–4.

Uitslag

Eerste etappe, Fleurance-Auch, 237,5 km: 1. Villemiane 7.09.01, 2. Esclassan, 3. Wesemael, 4. van Linden, 5. Thaler, 6. Thurau, 7. Chalmel, 8. Merckx, 9. Delepine, 10. van Impe, 11. Hoban, 12. Bracke, 13. Meslet, 14. Bourreau, 15. Thevenet, 16. Rouxel, 17. Pozo, 18. Bruyère, 19. Lubberding, 20. Zoetemelk, 25. Knetemann, 27. Pronk, allen zelfde tijd, 41. Kuiper op 15 sec., 43. den Hertog z.t., 70. Bal z.t., 78. Schuiten op 35 sec., 79. Raas op 41 sec., 83. Karstens op 42 sec., 87. van Katwijk op 5 min. 25 sec., 89. van den Hoek z.t., 90. Smit z.t.

Algemeen klassement

1. Thurau 7.15.7, 2. Knetemann op 4 sec., 3. Merckx op 8 sec., 4. Agostinho en Bruyère op 11 sec., 6. Thaler en Bracke op 12 sec., 8. Laurent en Wesemael op 13 sec., 10. van Impe op 14 sec., 11. Rouxel op 16 sec., 12. van Linden, Pronk, Vallet en Zoetemelk op 18 sec., 16. Thevenet op 19 sec., 17. Lubberding op 23 sec., 18. Galdos op 24 sec., 19. Ocana op 26 sec., 20. Chawsang op 29 sec., 24. Wellens, Kuiper, Meslet en Martins op 32 sec., 33. den Hertog op 37 sec., 52. Bal op 46 sec., 80. Karstens op 3.05, 86. van Katwijk op 5.50, 87. van den Hoek op 5.51, 89. Smit op 6.05.

Ploegen

Dagploegenklassement: 1. Gitane 21.27.03, 2. Peugeot z.t. (30 pnt), 3. Mercier z.t. (47 pnt), 4. Raleigh z.t. (50 pnt), 5. Kas z.t. (62 pnt), 8. Frisol 27.27.18.

Algemeen ploegenklassement: 1. Raleigh 21.46.13, 2. Mercier 21.46.45, 3. Fiat 21.46.46, 4. Peugeot 21.46.49, 5. Teka 21.46.53, 6. Lejeune 21.46.54, 7. Frisol 21.46.57.

Punten

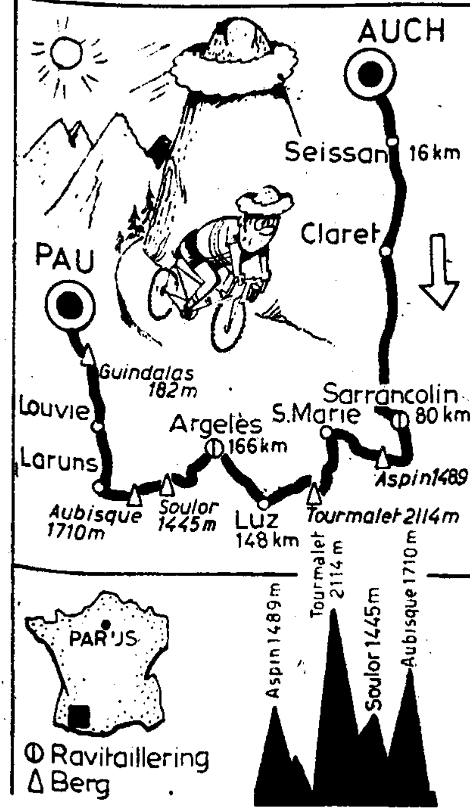
De Fransman Esclassan won in Lectoure, na 140 kilometer, een sprint, die alleen telde voor het puntenklassement. De uitslag van dit eerste gedeelte van de etappe was: 1. Esclassan, 2. Thurau, 3. van Linden, 4. Sercu, 5. van Katwijk, 6. Hoban, 7. Mintkewicz, 8. Schepmans, 9. Delepine, 10. van Impe, 11. Merckx, 12. Villemiane, 13. Legeay, 14. Rouxel, 15. Kuiper. Klasseringen overige Nederlanders: 16. Knetemann, 23. Zoetemelk, 33. Smit, 45. Lubberding, 48. Pronk, 58. Karstens, 75. Raas, 81. den Hertog, 92. Schuiten, 97. van den Hoek, 99. Bal.

GELE TRUI GERED DOOR MASSA-AANKOMST

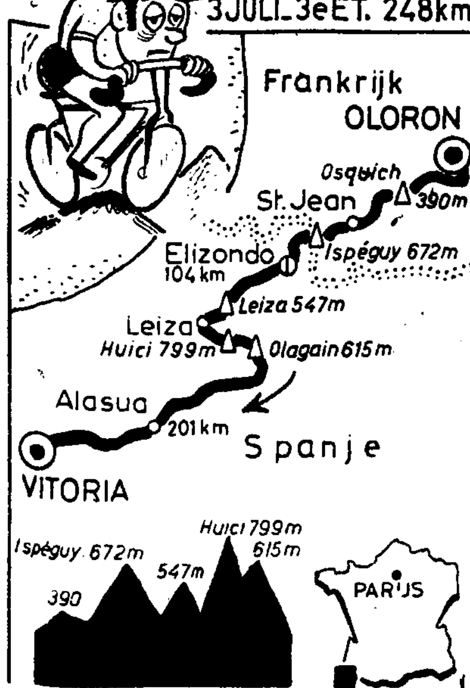
Thurau kreeg zijn zin

AUCH – Dat de sprinters in de eerste Tour-etappe het hoogste woord zouden voeren, stond als het ware bij voorbaat vast. Veel belangrijke figuren in het peloton hadden immers baat bij een blokkade van het koersverloop. Didi Thurau, de glorieuze winnaar van de proloog, was een van die cracks door wie bewust op een massasprint werd aangestuurd.

Vandaag



Morgen



De gele leiderstrui zou dan namelijk, althans een dag, met succes verdedigd zijn. Een ander en veel belangrijker aspect was echter het feit dat de karavaan daags voor de eerste Pyreneeënetappe stond. Met de beklimmingen van de Col d'Aspin, Tourmalet en Aubisque in het vooruitzicht, was het logisch dat er zo weinig mogelijk krachten verspeeld werden.

Pierre-Raymond Villemaine kwam uit de massale eindrush in Auch als winnaar tevoorschijn. De 26-jarige Fransman schreeuwde het uit van pure vreugde. Geen wonder. Sedert anderhalf jaar toen hij de stap naar de beroepsklasse zette, was het winnen van wedstrijden geen vanzelfsprekendheid voor de Gitanecoureur. In 1976 moest hij het doen met welgeteld één bloementuil. Dit jaar ging hij beter. Villemaine won de openingsetappe in de Ronde van Corsica. Als knecht van Bernard Hinault bleef hij daarna de aandacht opeisen, maar pas in de Midi-Libre, enkele weken geleden, kreeg hij enige bekendheid. Een vijfde plaats in de eindstand plus een etappeoverwinning waren namelijk voor Villemaine het eervolle resultaat.

Wie is dat?

Dat zijn naam desondanks nog geen begrip was, bleek uit de opmerking van Piet van Katwijk, toen hij hoorde dat Pierre-Raymond Villemaine zich de beste sprinter had getoond. „Vilemaine? Wie is dat nu eigenlijk. Ik ken hem helemaal niet?", aldus de door pech getroffen Brabander in de chaotische drukte na de etappe.

In het sprintgevecht speelde noch Piet van Katwijk, noch de rest van de Nederlanders een rol van betekenis. Met een 19e en 20e plaats waren resp. Henk Lubberding en Joop Zoetemelk de bestgeklasseerde finishers.

Excuus

Piet van Katwijk had echter evenals Jan Raas een excuus voor zijn afwezigheid in het voorste gelid. „Ik werd getroffen door een lekke tube. Dat gebeurde in de slotfase toen er verschrikkelijk hard gereden werd. Kort tevoren had Aad van de Hoek eveneens materiaalhulp nodig, maar hij werd door Lubberding, de Cauwer en Nickson teruggebracht naar het peloton".
„Ik bleef zonder hulp, blijkbaar omdat men van oordeel was dat ik met een groepje renners van Bianchiploeg, die na pech aan een achtervolging bezig waren, mijn achterstand teniet zou kunnen doen. Deze hoop was ijdel omdat de Bianchi's niet meer bij me kwamen. Ik kwam wel nog terecht bij Aad van de Hoek, die kort tevoren weer gelost was", aldus van Katwijk.

Smit bezorgd

In de lastige laatste 30 kilometer werd het ook Theo Smit zwart voor de ogen. Smit: „Op een helling was het ineens gedaan met mij. Ik heb geen excuus. Mijn enige zorg is om morgen (vandaag, redactie) heelhuids door de Pyreneeën te komen, als dat lukt heb ik goede hoop om nog een etappe te kunnen winnen".
De hoop op een ritzege bleef bij Jan Raas eveneens duidelijk aanwezig. „Minder dan 15 kilometer voordat we de eindstreep van de eerste etappe bereikten, wist ik echter dat deze hoop voorlopig nog niet in vervulling kon gaan. Ik kreeg een lekke tube. Er werd zeker 55 kilometer per uur gereden en daarom had zelfs de steun van enkele ploegmakkers niet meer kunnen baten. Ik vond het daarom logisch dat niemand op mij moest wachten".



Te laat

De massale eindrush hield in dat er bovenaan in het algemeen klassement geen wijzigingen plaatsvonden. Didi Thurau nam desondanks geen risico's om verrast te worden. De 22-jarige Duitser sprintte daarom in de voorste gelederen mee. „Wellicht had er zelfs meer dan een zesde plaats in gezeten", aldus de geletruidrager.
„Ik zag echter het bord voor de laatste 200 meter niet. Zodoende was ik te laat om Villemaine en Esclassan, die me half koers reeds in de zogenaamde vliegende etappe had verslagen, nog te kunnen bedreigen. Het behoud van de gele trui lukte overigens door voortreffelijke samenwerking. Met name Kneteman en Pronk reden vooral in het laatste koersuur ijzersterk".

Merckx

Hoe hard er na de urenlange wandeling gereden werd in die slotepisode ondervond ook Fedor den Hertog. Zijn demarrage vlak voor het binnenrijden van Auch was namelijk teniet gedaan nog voordat hij dit goed en wel besefte. „Merckx sleurde als een bezetene op kop van het peloton", zei de kersverse Nederlandse titelwinnaar. „Ik wilde door mijn vluchtpoging laten zien dat ik niet voor niets het rood-wit-blauwe kampioenstricot draag".

Arme Romero

27 jaren al loopt ANDRE ROMERO met een droevig gezicht rond. Hij ziet er uit alsof hij het aardse bestaan helemaal niet ziet zitten. Zelfs als hij op de racefiets kruipt – zijn bestaan toch – dan kijkt hij nog alsof elk moment de wereld vergaan kan. De man lacht zelden. Schuchtere pogingen tot glimlachen, probeersels die hij hooguit driemaal per week onderneemt, transformeren zijn bleek gezicht hooguit tot een starre grijns. Begin dit jaar vond Romero een plaats in de Frisolequipe. Omdat hij een vriendje van LOUIS OCANA is en deze een Frans en Spaans sprekende makker aan zijn zijde bijzonder aangenaam vindt. En óók omdat de in de Landes wonende Romero, als hij even uit zijn depressies raakt, een aardig stukje bergop fietsen kan. Aan de vooravond van de eerste Pyreneeënetappe, tijdens de slaapverwekkende tocht door de heuvels en de hitte rondom Auch, ervoer Romero andermaal dat hij voor het ongeluk geboren is. Hij, de pessimist in persoon, stierf duizend doden. Hij werd een forens tussen de staart van het peloton en de grauwe achterhoede waarin alleen zij die de hoofdgroep niet meer volgen kunnen uitgeblust een plaatsje vinden. Uiteindelijk arriveerde Romero 12 minuten en 45 seconden na de plotseling uit de hemel gevallen etappewinnaar RAYMOND VILLEMIANE („oh, mon dieu, ik heb gewonnen!") aan de verlossende streep. Hij draagt, arme Andre Romero, de rode lantaarn. Maar ook dát doet hem bijna in huilen uitbarsten. Want, terwijl de Tour 77 nauwelijks op gang is gekomen, werd Romero de personificatie van het Grote Lijden. Hij heeft een steenpuist op zijn smal zitvlak, een furunculus die hem het bloed onder zijn nagels vandaan haalt. De gehele dag verbeet André de pijn, zocht hij naar een „zit" die de puist – en dus hijzélf – verdragen kon. Hij zocht tevergeefs en voelde zich voor de zoveelste maal een geslagen hond. „Ze hebben begin deze week", vertelde me André met een grafstem, „de puist opengesneden. De doktoren zeiden dat ik er snel vanaf zou zijn. Doktoren zijn leugenaars. Wie is er in hemelsnaam nog te vertrouwen?" Ik trachtte Romero te troosten. Ik wees hem op het bestaan van penicilline, pijnstillende pilletjes, op het vooruitzicht van een verkwikkende massage en een lange nachtrust. Doch Romero schudde het hoofd. „Wie zegt dat ik slapen kan?", twijfelde hij al bij voorbaat. Neen, André blijft overtuigd dat voor hem het aardse bestaan niets vrolijks inhoudt. „Wat moet ik toch in die Pyreneeën nog doen?". Het antwoord lag duidelijk voor de hand: niets. Maar dat weet Romero al sinds hij in deze Tour de France de eerste meters gereden heeft. Hij is nu eenmaal voor het ongeluk geboren. Misschien vindt hij snel troost aan zijn schildersezel, want André penseelt in zijn vrije tijd.



● *Óf hij in het Jocoshirt (vorig jaar) of in het Frisoltricot fietst, André Romero blijft André Romero, de droevige man in het peloton.*

Tour Apart

met nino tomadesso



Christ van der Smissen niet naar Chili

DEN HAAG – Het bestuur van de Biljartbond (KNBB) heeft na ruggespraak met de Nederlandse kampioen pentathlon Christ van der Smissen besloten van deelneming af te zien aan het wereldkampioenschap in deze spelsoort. Dit toernooi wordt van 30 september tot en met 8 oktober in Santiago (Chili) gespeeld.

Het besluit is genomen omdat de Bond er niet van overtuigd is dat de veiligheid van van der Smissen gewaarborgd is. De KNBB meent tevens dat niet voorbij gegaan kan worden aan de motie van de Veiligheidsraad die door Nederland werd ondersteund, met betrekking tot een standpuntbepaling jegens het huidige regiem in Chili.

Aken: Duitse zege

AKEN – In een spannend duel, dat om de fel begeerde Prijs der Naties ging, heeft de Duitse ruitersequipe, bestaande uit Frits Ligges op Genius, de Duitse coming-man Norbert Koof op Minister, Paul Schockemöhle op Agent en Gert Wildvank op Davos het tijdens het Akens toernooi wat verbleekte ruiterblazoen weten op te poetsen.

Zowel Duitsland als Engeland bleven foutloos in beide omlopen. De barrage moest de definitieve uitslag opleveren. Er werd op tijd gereden. Weer bleven de eerste drie ruiters foutloos met enig tijdvoordeel voor de Britse ploeg. Gert Wildvank, als laatste Duitse ruiter, moest zien foutloos en zo snel mogelijk rond te komen en wat men van hem verwachtte, gebeurde. Foutloos en in 44,4 seconden over 400 meter, 6 hindernissen en 7 sprongen. Dat konden de Engelsen niet meer evenaren. Met laaiend enthousiasme van de tribunes werd de Duitse zege begroet.



EXAMENS

In het jaar 1977 zijn voor de A-akte op de Opleidingsschool voor Kleuterleidsters geslaagd:

Hanneke Albering Kerkrade-West, July Boonen Amstenrade-Treebeek, Joan Brakel Klimmen, Astrid Brauers Kerkrade, Hannie Brockhoven Born, Annette van Bunningen Sittard, Lily Camps Schinveld, Jacqueline Clevers Oirsbeek, Karel Clignet Bocholtz, Ria Crapels Vaesrade-Nuth, Juliëtte Cremers Schinnen, Fred Derksen Hoensbroek, Marian Dirckx Sittard, Sjoukje Elgersma Geleen, Anneke Goessens Geleen, Riet Goossens Nuth, Daniëlle Habets Nuth, Marie-Ange Heuschen Vaals, Marian Hilhorst Sittard, Marie-Louise van Hilten Geleen, Hilda Hofstede Geleen, Gertie van Honk Treebeek, Ingrid Horsch Bleyerheide, Pauline Jansen Heerlen, Yvonne Janssen Heerlen, Yvon Janssen Sittard, Marjo van Kalsbeek Brunssum, Janine Kicken Puth-Schinnen, Liesbeth Knabben Treebeek, Marianne Lamsfus Vaals, Godelieve Lancee Schaesberg, Ingrid Laval Schin op Geul, Mariet Leunissen Ransdaal-Klimmen, Ans Lindelauf Oirsbeek, Annemie van der Linden Gulpen, Tiny Louvenberg Oirsbeek, Yvonne Marcus Schin op Geul, Marijke Muit Heerlen, Els Op den Kamp Grevenbricht, Marjo Peeters Echt, Marly Poëta Ubach over Worms, Marie-Louise Reumkens Heerlen, Anneke Robroek Ubach over Worms, Corry Rijnders Schaesberg, Marjo Salden Geleen, Meriam Schaeken Sittard, Elsbeth Schiffelers Kerkrade-West, Lilian Schiffers Vaals, Jacqueline Schröder Heerlen, Rinie Sluysmans Wijlre, Toos Smeets Roermond, Elly Soons Einighausen, Karin Speck Eygelshoven, Ans Stroeks Kerkrade, Marga Ubachs Nieuwstadt, Ria Vankan Nieuwenhagen, Mieke Verhoosel Hoensbroek, Ans Vromen Heerlen, Martha Vuist Nieuwenhagen, Helmy Willems Roermond, Tiny Wintjens Oirsbeek, Marian de Wit Sittard.

Aan de scholengemeenschap Groenewald te Stein slaagden de volgende leerlingen voor HAVO:

Marion Alberigs Stein, Henk Beckers Beek, Ron Bergevoet Urmond, Mariet Bours Elsloo, Monique Bronckers Beek, Christie Brüls Urmond, Cécile Budé Beek, Bert Caris Beek, Bert Caris Elsloo, Theo Caris Elsloo, Jean Colen Beek, John Coumans Beek, Bert Dielemans Beek, Harry Dirx Beek, Matty Driessen Stein, Marjo Duikers Geulle, Mieke van den Essen Beek, Jack Eyssen Beek, Frans Fredrix Urmond, Rian Galle Stein, Caroline Gelissen Stein, Marij Geurts Urmond, Marion Goossens Stein, Wim Goossens Stein, Heini Gorissen Stein, Eric Helmer Beek, Mariëtte Hendriks Stein, Annemie Hermans Stein, Harry Hollanders Stein, Irene Jacobs Stein, Yvonne Kaldekercken Beek, Marlie Kengen Geulle, Hans Keulers Beek, Elmer van Krimpen Stein, Jan Linssen Stein, Lilian Martens Stein, Iné van der Meer Urmond, Jo Moonen Stein, Hilda van Mulken Urmond, Lilian van Mulken Stein, Jos Muris Urmond, René Naus Stein, Jo Nijsten Elsloo, Harry Oomen Stein, Frans Pijpers Elsloo, Bert Pijpers Beek, Frouke de Quillettes Limbricht, José Reubzaet Geulle, Anita Reubzaet Geulle, Joke van Rijst Stein, Marjo Skrobiszewski Beek, Paulette Solberg Beek, John Stassen Beek, Charles Swens Stein, Carin Tijhuis Beek, Harrie Vaassen Elsloo, Niek Visser Stein, Wim Voncken Beek, Ans Vranken Beek, Hans Wagner Stein, Marc van Weert Stein, Jacqueline Welten Urmond, Wilma Welten Urmond, Peter Wijnen Beek, Willy Worms Stein, Judith Zeylmans Stein.

voor Atheneum-A:

Jan Bet Ulestraten, Arthur Borgers Stein, Herman Dassen Elsloo, Antoinette Eberson Elsloo, Lenie Haenen Elsloo, Peter Smeets Beek, Marijke Hurkens Stein, Hans Janssen Stein, Joke Janssen Stein, Miep Janssen Geulle, Tilly Janssen Stein, Jos Keltjens Stein, Marianne Keulen Stein, Inez Ledder Stein, Lieke Meyer Stein, Sylvère van Mook Elsloo, Marjo van Mulken Stein, Gerrie Pepels Stein, Monique Pieters Stein, Birgit Slangen Stein, Monique Vroemen Geulle, Karin Winkels Stein.

voor Atheneum-B:

Ton Akkermans Stein, Karin Beumer Stein, Lex Borghans Beek, Thijs Cornelussen Stein, Paul Crouzen Stein, Eugène Deschaux Stein, Bert Duiverman Stein, Wim Ernes Beek, Theo Goossens Stein, Carla van Gorcom Stein, Mirjam Gorissen Beek, Hilde Gorissen Stein, Judie Hendriks Urmond, Ricky van Heumen Stein, Gerard Hinssen Stein, Frans Meyers Stein, Tjeu van Mulken Stein, Yvonne Muris Urmond, Jos Muris Urmond, Ben van der Pluym Stein, Hans Reul Elsloo, Larry Roosen Elsloo, Giel Schoubroeck Meers/Elsloo, Thomas Spronken Beek, Frans Tillie Geulle, Paul Tommassen Elsloo, Eddy Traarbach Elsloo, André Visser Stein.

Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven zijn geslaagd voor het doctoraal examen van de afdeling der elektrotechniek:

H. Arts uit Sevenum, W. Erkens uit Sittard, H. Vaes uit Maastricht (met lof) en J. Lipsch uit Roermond.

Voor het doctoraal examen van de afdeling der scheikundige technologie:

J. Kramers uit Kerkrade-West en A. Janssen uit Horst.

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht is geslaagd voor het doctoraal examen geneeskunde:

Geslaagd voor de Hoofdakte op de Opleidingsschool voor Kleuterleidsters:

Joke Arts Heerlen-Treebeek, An Bastiaens Rimburg, Carla Bergmans Heerlen, Mariet Bindels Treebeek-Heerlen, Mary Boesten Geleen, Marijke Bouma Heerlen, Karin van Brussel Weert, Netty Cox Mechelen, Margo van de Bosch-Damoiseaux Heerlen, Margo van Diepe Sittard, H.C.M. Dierx-Janssen Brunssum, Anita Erkens Kerkrade-West, Marianne Evers Brunssum, Carla Evers Nederweert, Maddy Gerards Schaesberg, Martine Gerards Brunssum, Marly Storcken-Giesberts Geleen, José Gooijen Sittard, Thecla Greijmans Sittard, Marie-Loiuse Haas, sittard, Diny Hamers Sittard, Janna van Hoeve Zaamslag (Z.d.), Mirjam Houben Heerlen, Fieny Hundscheidt Kerkrade, H. de Jong-Zoutendijk Heerlen, Roberta Jongen Heerlen, Jean Katzenbauer Koningsbosch, Marie-Louise Kikken Mechelen, Josefien Knepper Sittard, Mieke Kremers Schaesberg, Jessy Kuhles Geleen, Elly Lammers Born, Maria Landman Sittard, Margriet Langeslag Hoensbroek, Monique van Leeuwen Nieuwstadt, Marjo Lucassen Schimmert, Jacqueline Maas Maastricht, Loes Maes Spaubeek, Mieny Mannens Hoensbroek, Nettie van der Meer Eindhoven, Jessie Merry Dieteren, Marga Mickartz Kerkrade, Anita Moberts Heerlen, C.W. Nieters-Martens Ubach over Worms, Yvonne Oligschläger Wittem, Mia Paes Schaesberg, Jos Pieterse Heerlerheide, Philomène Poëth Heerlen, Bea Potting Linnen, Marie-José Prop Geleen, Marjet Ringens Ubach over Worms, Roos Scheeren Heerlen, Lotty Schoenmakers Heerlen, M.J.L. Schoenmakers Heerlen, Marion Sevriens Hoensbroek, Jos Smans Geleen, Helga Snakkers Vaals, Petra Sormani Kerkrade-West, Ria Luijten-Sporken Kerkrade-West, Rosina Terwint Spaubeek, Nellie Theunissen Brunssum, Marleen Ubachs Berg-Urmond, Marie-José Urlings Mechelen, Truus Vankan Heerlen, E. van het Veld-Sluyter Kerkrade, Pauline Verhees Weert, Godelieve van der Ven Hoensbroek, Clara Vincken Heerlen, Jeanne Voorter Munstergeleen, Elly Wielders Maasbracht, Corry Willems Schimmert en Lisette Ydema Heerlen.

ROERMOND – Aan de Agnes scholengemeenschap voor LHNO, MHNO en leraresopleiding N. XII slaagden

Voor het Lager Huishoud- en Nijverheidsonderwijs

K. Beulen Linne, F. Breemen Horn, Y. Brouns Swalmen, J. Geelen Roermond, G. Dohmen Herkenbosch, L. Geraedts Asenray, V. de Groot Herkenbosch, B. Hannen Herten, M. van Heel Herten, K. Hemsen Vlodrop, M. Janssen Horn, R. de Jong Roermond, L. Joosten Leeuwen, C. van Keeken Swalmen, N. Maessen Swalmen, M. Manders Swalmen, M. Nass Melick, M. Nijskens Swalmen, E. Peters Swalmen, M. Pfennings Melick, M. van de Venne Melick, K. Vorage Asenray, B. Zeegers Roermond, D. Alers Swalmen, A. Beeren Roermond, A. Berben Neer, G. Beulen Roermond, T. Bremmers Roermond, R. Brentjes Herten, K. de Bruyn Roermond, C. Coumans Wessem, M. Crijns Melick, M. Dörssers Roermond, M. Gubbels Horn, E. Heynen Swalmen, M. Janssen Swalmen, M. Meijers Posterholt, R. Oates Swalmen, M. van Ool Herten, J. Sanders Neer, C. Schoenmakers Melick, R. Sevenich Swalmen, A. Smeets Roermond, J. Smeets St. Odiliënberg, A. Timmermans Neer, M. Vorenhout Roermond, G. Winkelmolen Neer, K. Cox Swalmen, L. Geelen Heel, C. Geerets Neer, V. Heatubun Monfort, M. Kessels Horn, C. Knapen Roermond M. van Lingen Herten, A. Melief Herten, A. Nijbroek Haelen, J. Odekerken Roermond, E. van Riemsdijk Maasbracht, M. op 't Root Horn, A. Ruijters St. Odiliënberg, P. Schrijnwerkers Horn, T. Silvrants Neer, M. Tegels Swalmen, A. Vaessen Leeuwen, R. Veugelers Horn, J. Vermeulen Horn, S. Cluitmans Swalmen, M. Franssen Herkenbosch, M. Frencken Herten, M. Geraedts Swalmen, M. Graat Melick, J. Janssen Roermond, S. Kruip Swalmen, C. Lowis Vlodrop, L. Laugs Swalmen, O. Metsemakers Roermond, L. van de Port Roermond, L. Reijnders Melick, H. Scheepers Roermond, W. Sillen Swalmen, C. Süpplie Roermond, E. Vellinga Roermond, L. Vosdellen Herkenbosch, J. Wijnands Roermond, H. Beeren Roermond, M. Berendse Roermond, J. van den Elshout Herten, E. Evers Swalmen, L. Hageman Roermond, S. van den Heuvel Roermond, S. van Jeveren Roermond, F. Meerts Swalmen, C. Meuter Swalmen, A. Peeters Melick, M. Pollaerts Roermond, M. Smulders Melick, M. Verlaan Roermond, A. Verstraelen Melick, M. Wolters Melick.

Voor het Individueel Huishoud- en Nijverheidsonderwijs slaagden:

C. Beckers Roermond, A. den Dekker Horn, W. Franssen Roermond, A. Frencken Roermond, L. van Loenen Roermond, T. Richters Roermond, M. Slabbers Swalmen, M. Smeets Roermond, B. Snijders Roermond, H. Vercoulen Haelen, M. van Buggenum Swalmen, K. Coenen Roggel, A. Grosveld Swalmen, G. Grosveld Swalmen, M. Jansen Neer, A. Meuter Swalmen, A. Meuwissen Herkenbosch, M. van Rossum Roermond, M. Stijns Melick, K. Taner Roermond, B. Timmermans Melick.

Voor de opleiding Gezinshelpster slaagden:

E. Hermans Maabree, M. Hermans Asenray, I. Heunen Posterholt, A. van der Leeuw Horn, E. Maessen Wessem, R. Nieskens St. Odiliënberg, A. Philipsen Maasbree, A. Schmitz Roermond, T. Verstappen Heythuysen, L. Verstraelen Roermond, G. Vola Born.

Voor de opleiding Verzorgingsassistente slaagden:

M. Dergevoet Urmond, T. Engelen Swalmen, H. Gubbels Beegden, T. Janssen Roggel, K. Kokkelmans St. Odiliënberg, A. Nieuwenhuis Roermond, H. van Pol Neer, E. Rutten Heythuysen, B. Cordang Swalmen, L. Goertz Echt, A. Janssen Swalmen, A. Joris Wessem, P. Linssen Beegden, J. Planken Swalmen, M. Pijpers Nederweert, P. Smeets Stramproy.

Voor de 1-jarige Interim Algemene Schakel-opleiding slaagden:

M. van den Broek Belfeld, J. Cluitmans Swalmen, T. Crins Beesel, T. Grispen Grathem, E. van den Heuvel Heytuysen, P. Jeurissen Roermond, H. Kanders Heythuysen, A. Kraaijeveld Roermond, T. Schroijen Baexem, L. Stitzinger Roermond, M. Wilms Roermond, M. Baats Beegden, M. Deneer Wessem, R. Derikx Neer, M. Dingelstad Beesel, A. Geraets Neer, R. Hamers Neeritter, H. Hillekens Reuver, W. Jeurissen Roermond, L. Leblanc Wessem, L. Levels Swalmen, N. Mensink Roermond, H. Roubroeks Posterholt, J. Sentjens Beegden, P. Smeets Panheel, G. Briels Buggenum.

Voor de opleiding Inrichtingsassistente slaagden:

A. Arendsen Heel, L. Bokken Hunsel, Y. Clout Horn, M. Kleuters Herkenbosch, E. van Montfort Melick, M. Naus Neeritter, I. Puts Vlodrop, C. Reijnders Posterholt, E. Slangen St. Odiliënberg, H. Smeets Asten, A. Zeegers Posterholt, M. de Boer Echt, H. Boonen Haelen, W. Geraedts Swalmen, Y. van 't Klooster Beegden, M. Moors Posterholt, R. Niessen Roermond, J. Reumers Posterholt, M. Schmits Posterholt, D. Smeets Haelen, E. Steinbusch Herkenbosch.

Voor de Vormingsklas slaagden:

M. Beens Melick, R. Berben Nederweert, P. Evers Swalmen, I. Grevink Roermond, T. Janssen Swalmen, E. Lagard Roermond, A. Ottenheim Heythuysen, H. Pijpers Haelen, P. van Ratingen Roermond, A. Sillen Swalmen, M. van der Sneppen Melick, M. Springer Panheel, M. van Vessem Roermond, Y. Bieshaar Wessem, P. Bongaerts Haelen, M. Damen Haelen, A. Deneer Wessem, A. van den Einden Grathem, M. Geelen Montfort, A. Geuijen Roggel, A. Hendriks Haelen, D. Hennissen Wessem, C. Joris Wessem, M. Niessen Roermond, M. Schönwetter Vlodrop, K. Winkelmolen Grathem, M. Bongers Maasbracht, L. Cuijpers Heel, S. van Geenen Maasbracht, I. Henckens Heel, A. Killaars Reuver, C. Linssen Masbracht, A. Mestrom Maasbracht, C. Ronckers Linne, A. Spee Roermond, J. Timmermans Leveroy, J. Verheggen Baexem, M. Verkoelen Beegden, M. Verlaek Lveroy, C. Verstappen Haelen, A. Wolters Roermond, C. Alofs Roggel, J. van de Kerkhof Reuver, R. Puts Haelen, M. Stroeken Reuver, M. Timmermans Beegden, I. Tukker Haelen, F. van Eck Roermond.

Voor de M.B.O. Civiele Diensten slaagden:

T. Dierx Herten, W. van der Asdonk Meyel, M. Bemelmans Roermond, J. Heldens Beesel, P. Hennekens Beek, S. van Hout Haelen, M. Huyskens Horn, M. Huyskens Roermond, M. Jetten Reuver, A. Peters Melick, M. Slaats Neerkant-Deurne, C. Stukstette Wessem, M. Timmermans Neer, A. Vincken Roermond.

Voor de Leraresopleiding N XII slaagden:

F. Coenen-Theunissen Roggel, G. Crins Nederweert, G. Fijten Berg-Urmond, Y. Heyltjes Roermond, T. Houben Weert, M. Jacobs Stramproy, T. Peeters Ell, M. Schouten-Schreurs Geldrop, M. Vergoossen Herten.

J. Engelen Posterholt, L. Evers Beegden, G. Geerlings Posterholt, L. Gielen Heythuysen, H. van Helden Haelen, G. van Kruchten Posterholt, T. van Kruchten Posterholt, M. Lambregts Roermond, T. de Lange Kinrooy (België), A. Peeters Heel, H. Seuren Roggel, M. Thijssens Roermond, C. Timmermans Haelen, A. Voermans Heythuysen, J. Bertjens Roermond, H. Coolen Roermond, L. van Esser Roermond, P. Geraets Swalmen, J. Grosveld Horn, S. Heffels Roermond, A. Holterman Herten, A. van Lingen Herten, C. van Mierlo Horn, C. Reinders Roermond, M. Sillekens Roermond, K. Simons Herkenbosch, K. Timmermans Roermond.

RECORDHOUDER HOOGSPRINGEN OOK NIET NAAR NK IN SITTARD

Ruud Wielart in opspraak

Van onze medewerker
PIETER MUL

HOOFDDORP – Met krukken beweegt hij zich voort, de lange slanke jongeman. Die voet, die linkervoet moet worden ontzien. Wit verband onder de donkerblauwe broekspijp. „Nee, geen gips", zegt hij tegen een belangstellende, „pleistertape. Ik ben er nog wel vier tot vijf weken zoet mee". „Waardeloos hè, sterkte hoor", is de reactie. De invalide-op-termijn is uitgesproken. Kinderen schieten toe. Jongens, meisjes. „Meneer, mag ik uw handtekening?" Dat mag. De blonde jongen tekent in een zwierig handschrift: Ruud Wielart 2.26 meter.

Nederland was een maand geleden plotseling een superstar rijker. Hoogspringer Ruud Wielart schaarde zich met een sprong over 2.26 meter bij de beste tien aller tijden op dat onderdeel van de atletiek. Tienduizenden Italianen zagen op 5 juni in Turijn die Nederlander met het eerste begin van een reputatie een prestatie van wereldklasse leveren. Een verrichting die goed was voor een gedeelde derde plaats op de seizoenranglijst.

Vier dagen later tart het noodlot de atleet uit Hoofddorp. Hij is terug in het trainingskamp in het Spaanse Estepona, mogelijk gemaakt door een sponsor, waarover later meer. Wielart is in training en belandt met zijn linkervoet nogal ongelukkig op een hard randje gras of iets dergelijks. „Ik hoorde iets krak zeggen". Een arts ter plekke maakt hem duidelijk dat hij een scheurtje heeft opgelopen in een botje van zijn linkervoet. De voet van zijn afzetbeen. Voor een hoogspringer van wereldklasse een ramp. Met dat been verdient een topper zijn brood. Zo gaat dat in de atletiek op hoog niveau. Weg, nationale kampioenschappen in Sittard.

Belastingen

Wereldrecordhouder Dwight Stones start in Europa niet onder de 1000 dollar. In eigen land zit de belastingdienst achter hem aan omdat zij, net als de internationale atletiekfederatie (IAAF), vermoedens heeft over Stones' verdiensten. Vermoedens, geen bewijzen. Na zijn gouden medaille in Montreal kon Guy Drut wel toegeven dat hij met hordenlopen geld had verdiend. Hij moest zijn plak inleveren, zo verordonneerde Ad Paulen – voorzitter van de IAAF – . De Fransman maalde er niet om. Hij was aan het eind van zijn sportieve carriere die heel wat klinkende munt had opgeleverd.

Stones zit echter nog volop in de slag. De Amerikaan zegt uitsluitend onkostenvergoedingen te krijgen. Wielart was juist aangeland op het punt waarop hij zijn idool Stones kon volgen. Niet alleen over het latje tussen de twee staanders, maar ook naar het bureau van de organisator die de onkosten natuurlijk graag vergoedde. De Scandinavische landen, Zwitserland, West-Duitsland, Italië – liefhebbers genoeg die topatletiek willen zien. De vedette van de „moeder der sporten", zoals de atletiek officials graag zeggen, beult zich jarenlang af om aan die top te komen. Dankzij inspanningen, ontberingen, de gok een maatschappelijke carrière in de waagschaal te stellen – dankzij dat alles stijgt het peil. En ook de kans er financieel wijzer van te worden. Tot ontzetting van de officials die uitwassen in andere sporten ter lering aanhalen als de Mammon moet worden teruggedrongen.

Fanatiekeling

Topatletiek is fantastisch, het maakt de Olympische Spelen tot wat ze zijn. Niet iedereen kan daarna tonnen gaan verdienen in het Amerikaanse rugby om maar een voorbeeldje te noemen. In de Oude Wereld bestaan onder meer in de DDR royale spaarregelingen voor de sportfenomenen. In West-Europa val je tussen de wal en het schip. Tenzij je student bent. Een kans om én veel trainingstijd te hebben én na een loopbaan in de sport toch op je pootjes terecht te komen. Tenzij je maf bent van je sport, geen diploma's haalt en je volledig aan je hobby wijdt. Aan hoogspringen bijvoorbeeld. Ruud Wielart is zo'n gek, zo'n fanatiekeling.

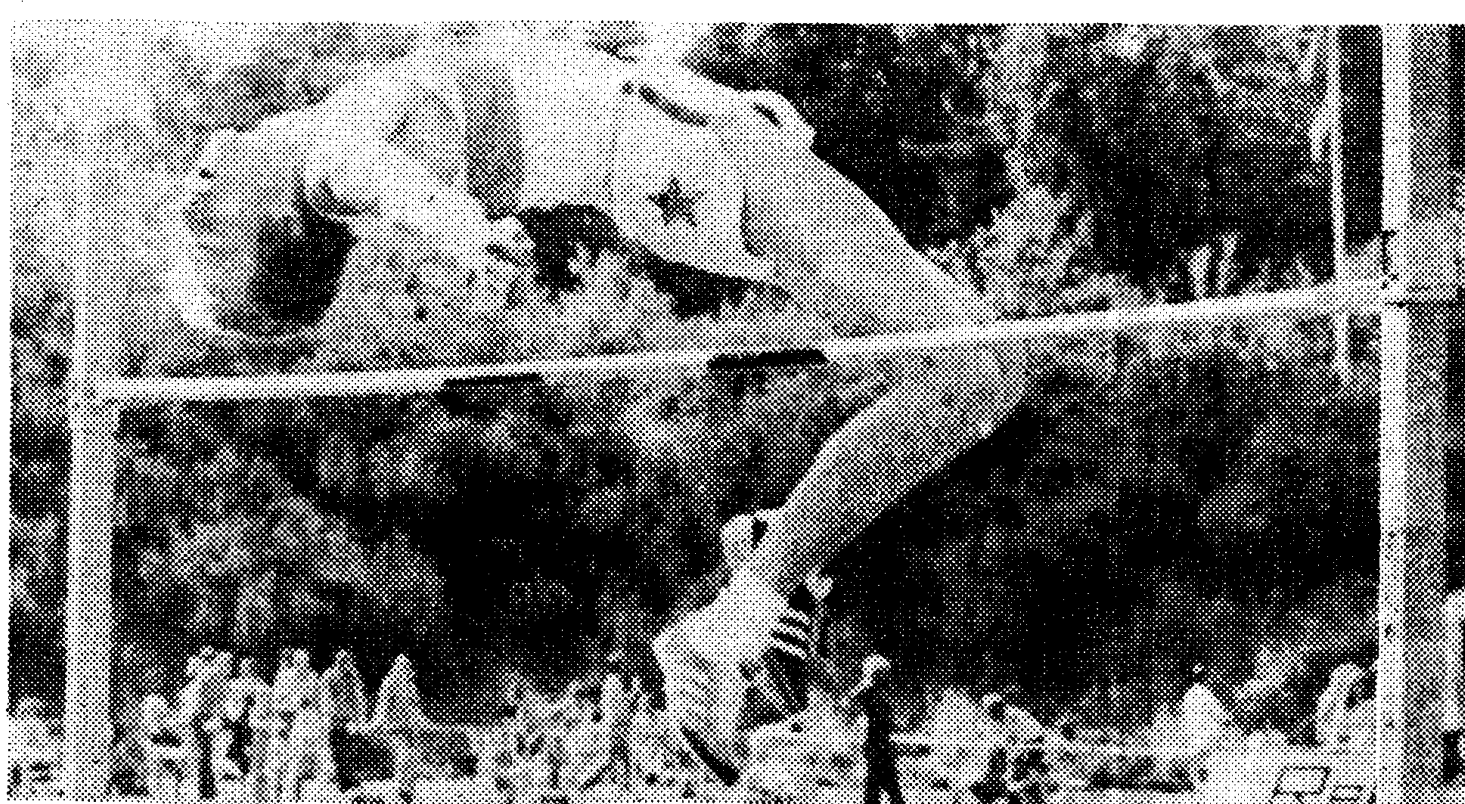
Hij maakte zijn studie aan de HAVO niet af, was ook daar geen makkelijke jongen. Rond die tijd sprong hij indoor 2.11 meter. Voor Nederland opzienbarend. In de zomer van dat jaar 1973 kwam hij buiten alweer 2 centimeter hoger. De Hoofddorper was (en is) lid van AV Haarlem en zwierf in de vrije uren meestal in die stad rond. Diverse „bijbaantjes" leverden een zwak maandgeld. In die tijd was hij al bezeten van alle mogelijke literatuur op hoogspringgebied. Of het nou uit Rusland danwel Chili kwam. Als hij het maar in de handen kreeg. Hij trainde bij Joop van Drunen, meer specifiek op hoogspringen bij Jan van Heek en later bij Servee Wijsen. In 1974 bracht hij het Nederlands record op 2.14 meter, het seizoen daarna op 2.17 meter. Ernstige tegenslag ondervond de fulltime-atleet via een knieblessure. Intensieve en langdurige behandelingen brachten de doordouwer er weer bovenop.

Tancic

Ruim twee jaar terug kwam Wielart in contact met de man die hij zocht. De in Duitsland werkende Joegoslaaf Dragan Tancic. Een trainer die Mieke van Doorn, die nu wegens een voetblessure moet stoppen, naar een record van 1.88 meter bracht. Voor Wielart voorspelde hij 2.2.0 meter en meer. Die 2.20 haalde de Hoofddorper inderdaad. In juni 1976 was het zover. De heren van het Nederlands Olympisch Comité konden echter niet worden vermurwd.

Wielart mocht niet naar de Olympische Spelen van Montreal. Een van de weinige missers die de keuzeheren begingen, dat moet gezegd. Zoals immer poseerde Wielart als de beheerste, laconieke jongeman. Immers, wie wist er in Nederland behalve hij zelf nu iets van hoogspringen. Innerlijk moet Wielart ontploft zijn. Het treffen met de echte erkende grote kanonnen ging aan zijn neus voorbij. Hem ontging de kans te schitteren in het showwereldje van Stones en de zijnen. Want op show speculeren die in fraaie sportkleding verpakte jongens met de lange benen. Een element dat Wielart ook zo naar het basketbal trekt. Wielart ontkent het,deed dat althans, maar hij moet sportieve wraak hebben gezworen.
Begin mei van dit jaar sloeg hij toe in Milaan: 2.21 meter. Daarna sprong hij vier keer lager, in een aflopende reeks. Tot hij in Turijn uithaalde met 2.26 meter. Zomaar, opeens. Onzin natuurlijk. Jarenlang zwoegen, het uitbouwen van zijn natuurlijke gaven brachten hem op een niveau dat niet alleen maar sportieve voldoening gaf. Op 22-jarige leeftijd was hij nog jong genoeg om een aantal seizoenen zijn onkosten royaal vergoed te gaan krijgen. De aalmoezen van de Nederlandse Sport Federatie en zijn sponsor zouden niet meer de enige bron van inkomsten zijn. Totdat hij in Zuid-Spanje de blessure opliep die hem voor dit jaar uitschakelde. Uitgerekend op dit moment. De bronzen medaillewinnaar van het Europees indoorkampioenschap in San Sebastian moet in zak en as zijn geweest. Hij behandelde zichzelf met een ultra-shell-apparaat en vijf dagen later kreeg hij in een Haarlems ziekenhuis pleistertape rond de getroffen voet.
Sindsdien maakt hij zich terecht zorgen. Over het verlengen van zijn sponsorovereenkomst. Over berichten dat de atletiekunie een trainer die voor Wielart schriftelijk startgelden had gevraagd, op de vingers heeft getikt. Dat weer op verzoek van de IAAF (Ad Paulen). Hij reageert kribbig, vindt dat zijn prestatie in Turijn in de publiciteit is ondergewaardeerd, roept dat Nederlandse journalisten daar hadden moeten komen kijken. „Maar ja, jullie weten ook niets van de training van een hoogspringer". Minachting die op een grote teleurstelling wijst. En op een moeilijk karakter. Maar dat is vele toppers eigen. Zonder dat hadden heel wat van hen het waarschijnlijk nooit zover geschopt.

„Ik hoorde iets krak zeggen"


● *Ruud Wielart in actie bij het hoogspringen, waarop hij inmiddels bij 2.26 m is aangeland. Een prestatie die een plaats geeft bij de beste tien atleten aller tijden in de wereld.*

Wielart spreekt dreigende taal. Een rectificatie in de ene krant, een kort geding tegen de ander. De getalenteerde atleet lijkt onder de druk van de omstandigheden de realiteit een beetje uit het oog te verliezen.„Maar dat hebben alle toppers wel", reageert Kees de Roos van Buitoni. En dat is het bedrijf dat Wielart in staat heeft gesteld trainingskampen in Estepona te houden. Een initiatief dat Scandinavische en Westduitse atleten al jaren geleden konden nemen. Warmte is belangrijk in de late winter en het vroege voorjaar. Buitoni dus, een naam waarvan Wielart eist dat die vaker in de krant wordt vermeld als hij een topprestatie levert of een interview toestaat. „Jullie profiteren van mijn naam, dat bedrijf wordt nooit genoemd. Maar ik moet in augustus wel praten over een verlenging van mijn overeenkomst Daar hangt weer vanaf of ik in Spanje kan gaan trainen voor een nieuw seizoen".
Wielart kan wat dat betreft gerust zijn. De Roos: „Bij Wielart gaat het ons niet om naambekendheid. In basketbal wel. We wilden Wielart gewoon helpen omdat die jongen het verdient. Het contact met hem is vorig jaar gelegd door Mart Smeets die Wielart tijdens de Spelen naar de televisiestudio haalde. We betaalden zijn kleding en zijn reis- en verblijfkosten in Spanje. Wielart is wat dat betreft nog een echte amateur. Wij kwamen met vier paar sokken aan terwijl hij twee wel voldoende vond. Als hij moet reizen, belt-ie. Dan zegt-ie: als ik nou een campingreis neem. kost het 330 gulden, maar als ik met een Evangelische Jongerenreis ga 320. Hij doet het zo goedkoop mogelijk. Alles bij elkaar kost het ons dit jaar ver beneden de 10.000 gulden. Hij reist veel en daarom hebben we nog niet over een nieuwe verbintenis gesproken. Dat moesten we maar eens doen Hij heeft er nu tijd genoeg voor, helaas. Ik zie eigenlijk niet zoveel reden ermee te stoppen. Zoals we ook weinig uitgesproken argumenten hadden om er aan te beginnen".

Aambeeld

De Roos ontkent dat Wielart via Buitoni een andere vorm van salaris krijgt uitbetaald.

Al was het zo, dan nog zou hij dat nooit kunnen beamen om Wielart niet in een onmogelijke positie te brengen. Maar in feite zitten hij en andere topatleten allang tussen aambeeld en de verwoestende hamer. De atletiek moet zuiver zijn, zalven de officials. Maar geldt dat ook niet voor hen zelf? Ruud Wielart, 2.26 meter.Hij wacht op antwoord. Zoals velen met hem. Maar functionarissen hebben de tijd. Atleten een paar jaar

Ray Crabb en zes Limburgse atleten geschrapt

door jo jeurissen

HEERLEN – De technische commissie-ad hoc heeft besloten Ray Crabb niet toe te laten op de 5000 m bij de Nederlandse atletiekkampioenschappen volgend weekeinde in Sittard. Crabb is lid van Afcent Running Club, een vereniging die aangesloten is bij de KNAU. Hij bezit echter niet de Nederlandse nationaliteit. Samen met Ray Crabb zijn nog zes Limburgse atleten geweigerd omdat zij niet voldeden aan de A-limiet.

Het zijn: Han Vos (Achilles-Top) op de 3000 m, Marcel de Veen (Achilles-Top) op de 1500 m. Bert Jacobse (Kimbria) op de 10.000 m, Hans Levels (Unitas) bij het verspringen, Riet Visschers (Unitas) bij het verspringen en Edmund Wojchiekowski (Achilles-Top) op de 3000 m steeple chase. Het aantal Limburgse deelnemers(sters) is daarmee geslonken tot 28.
Wim van der Sluys, die het wedstrijdsecretariaat voert van de NK, zegt over deze beslissingen het volgende: „We hebben de A-limieten in principe erg soepel gehanteerd. Desondanks zijn er een hele hoop inschrijvingen niet gehonoreerd. Op de 10 km hebben wij bijvoorbeeld een limiet van 31 minuten aangehouden en op de steeple 9.20 min. Bij de 3000 m dames hebben we alles geaccepteerd onder de 10.25 min. We moeten nog nagaan of Leny Daemen van AV'34 inderdaad de opgegeven 10.22 min. heeft gelopen, anders zal zij ook worden geschrapt".



Kwalificaties zijn alleen nodig bij het speerwerpen heren waarvoor 24 atleten hebben ingeschreven. De 400 m horden dames en de 200 m horden heren zijn direct finale. Nog enkele gegevens: Jos Hermens heeft ingeschreven op de 1500m 5000 m en 10.000 m, evert Hoving op de 800 en 1500 m.

Het parcours voor de 20 km snelwandelen is inmiddels ook bekend. Start en finish zijn op de baan in Sittard. Na de start nemen zij de volgende route: Hemelsley, Tudderenderweg, Odasingel, Overhoven, Nusterweg en via Millenerweg richting Susteren, via IJsstraat langs de douanepost Isenbruch, terug via Millenerweg naar Sittard, Verlengde Nolenslaan, Sportcentrumlaan. Aan de achterzijde bereiken de snelwandelaars daarna weer het stadion.

De officiële opening van de nationale kampioenschappen is volgende week zaterdag om 16.45 uur. De wedstrijden beginnen om 17.00 uur. Eén dag eerder, op vrijdag, zijn vanaf 19.30 uur al diverse nummers, voornamelijk series en enkele finales. Zondag wordt begonnen om 13.30 uur. Op dat moment komen de eerste snelwandelaars binnen. Het discuswerpen dames (15 deelneemsters en geen kwalificatie) is op die dag vervroegd tot 13.15 uur. Slotnummers van de kampioenschappen is de 3000 m steeple chase.

Teleurstellingen markeren werk van wielercoach Frans Mahn


● *Frans Mahn: tegenvallers...*

Van onze medewerker

HOOFDDORP – Er zijn weinig jaren waarin Frans Mahn als wielercoach van de KNWU-baanploeg niet aan de sukkel raakt met zijn selectie. Het nu lopende seizoen vormt geen uitzondering op wat regel is geworden: tegenslag. Drie teleurstellingen markeren momenteel het voorbereidende werk van Frans Mahn op de wereldkampioenschappen (eind augustus in Venezuela), het jaarlijkse hoogtepunt in zijn programma en dat van de renners: Gerrit Mohlman bedankte onverwacht als lid van de kernploeg, Herman Ponsteen kan door drukke werkzaamheden niet vanaf het begin de centrale trainingen bijwonen, en Ger Slot meldde zich tijdelijk af vanwege een achillespeesblessure.

Frans Mahn: „Dat van Mohlman was voor mij de grootste tegenvaller, want de achtervolgingsploeg steunde voor een groot deel op hem. Hij bedankte omdat hij bezwaren had tegen de vaccinaties voor de reis naar Venezuela, en omdat hij liever wegwedstrijden rijdt. Ponsteen vroeg om een aangepast programma omdat hij zich nog niet voldoende kan vrijmaken. Dat hij zich later bij de selectie voegt, vind ik weliswaar geen ramp, maar dat de vorming van de achtervolgingsploeg tot eenheid daaronder heeft te lijden, is duidelijk. Met Slot ligt de situatie net zo. Hij moest afschrijven voor de Ronde van Joegoslavië, die we met een complete baanploeg rijden, omdat hij een achillespeesblessure opliep. Dat zijn allemaal tegenvallers die je in deze tijd van het wielerseizoen best kan missen..."

Frans Mahn raakte er echter aan gewend, net als aan het feit dat hij als coach van de baanploeg moet afrekenen met nagenoeg alles wat te maken heeft met het wielrennen op de weg. Mahn:„ Voor de meesten is de wegsport alles. Daar zien ze het geld en de roem liggen en de kans op een profcarrière. De baanrennerij laten ze er wat bij bungelen, maar dat geldt niet alleen voor de renners..."

De vingerwijzing laat geen twijfel. Jaarlijks – het is algemeen bekend – ervaart Frans Mahn teleurstellingen met begeleiders uit de sector van de wegsport. Recentelijk was dat Herman Krott, ploegleider van Mohlman. Mahn: „Toen Gerrit hem vroeg om etappewedstrijden te mogen rijden, onder ander Olympia's Ronde, heeft Krott gezegd: zolang jij in de baanploeg zit, krijg je die niet".

Vrome wens

Het samenwerkingsverband met „de weg" heeft voor Frans Mahn nooit optimaal gefunctioneerd. In de acht jaar dat hij nu als baancoach optreedt (zijn contract met de bond loopt tot en met 1982) is een goed contact met de andere sectie een vrome wens gebleven.

Mahn: „Ik heb van alles geprobeerd, maar het lukte gewoon niet. Ten opzichte van het wegrennen zit ik met de baan in een minder aantrrekkelijke hoek, dat is duidelijk. Iedereen wil op de weg koersen, maar niet op de baan".
Pogingen om via wegcoach Joop Middelink meer greep te krijgen op de betere amateurs, werden voor Mahn ook geen succes. De verhouding tussen de twee bondstrainers – het is geen geheim in de wielerwereld – is een uiterst koele. Mahn: „Een relatie van het soort dat je zo goed mogelijk probeert te houden om het werkklimaat te bewaren. Maar ons contact had beter kunnen en moeten zijn, dat staat vast. Ik heb bij Middelink nooit voldoende begrip en medewerking gevonden voor een plan dat aan alle moeilijkheden een einde had kunnen maken. Ik stelde hem voor om een man of twintig in de selectie van de wegploeg te nemen en de rest alle vrijheid voor het baanrennen te laten.

Hij zou met zo'n grote kern de zekerheid hebben van een ruime keuze, en voor mij was er een kans ongestoord te werken. Die zaak is goed doorgenomen, maar in de praktijk kwam er niets van terecht. Middelink hield zijn keuze steeds op, de renners bleven hopen op uitverkiezing en interesseerden zich dus niet voor de baan, en ik zat zodoende met een beperkte selectiemogelijkheid. Dat went. Maar goed en leuk is het natuurlijk niet".

Programma

Na de Ronde van Joegoslavië gaat Frans Mahn met zijn kerngroep behalve op de weg ook op de baan trainen en start hij met zowat de complete selectie in de laatste week van juli in een wedstrijdprogramma van een week in Oost-Duitsland.

De groep waaruit de definitieve ploeg voor de wereldkampioenschappen moet komen, ziet er als volgt uit: sprinters: Pieters en Veldt; achtervolgers: Ponsteen, Slot, Van Egmond, Huveneers, Schoen, Stamsnijder, Aertsen, Geserick; stayers: Minneboo, Pronk, Rietveld.

„Iedereen wil op de weg koersen, niet op de baan"

Eerste zege Timman

AMSTERDAM – De Amerikaan Kavalek heeft de leiding genomen in het internationale IBM-schaaktoernooi. Hij won in de vierde ronde met zwart van Jan Hein Donner en behaalde ook het volle pond in zijn afgebroken partij uit de derde ronde tegen Cor van Wijgerden. Jan Timman won voor de eerste keer. Hij versloeg de Italiaan Tatai.

Grootmeestergroep, vierde ronde: Sosonko-Liberson $\frac{1}{2}$–$\frac{1}{2}$, böhm-Quinteros afg., Timman-Tatai 1–0, Torre-Miles afg., Ree-Panno 1-0, van Wijgerden-Hulak 0–1, Donner-Kavalek 0–1.
Stand aan kop: 1. Kavalek $3\frac{1}{2}$; 2. Liberson 3; Hulak $2\frac{1}{2}$ 3 .afg.;
Meestergroep, vierde ronde: Ligterink-Scheeren 1–0; Popov-Nikolac 0–1; van der Sterren-Zwaig afg.; Szmetan-Langeweg afg.; Ftacnik-Egmond 1–0; Diesen-Cuartas 1–0.
Stand aan kop: 1. Ftacnik, nikolac 3; 3. Szmetan $2\frac{1}{2}$ 3 . afgebr.; 4. Langeweg, Zwaig 2 + 1 afg.

Trainersmutaties

HEERLEN – Arie Verdonschot (oud-MVV-speler) zal volgend jaar in plaats van Zwart Wit de voetbalclub Nieuw-Einde trainen. Verdonschot (in bezit van B-diploma) volgt daarmee Sjef Peters (naar Coriovallum) op.

"Als ik automatisch ga sparen, hoef ik dan zelf niets meer te doen?"



Als u automatisch gaat sparen doen wij al het werk. En u ziet op uw afschriften uw spaarsaldo oplopen met de regelmaat van de klok. Zo spaart u snel, makkelijk en... ongemerkt.

Wat er precies gebeurt

U geeft ons een keer opdracht om regelmatig (bijvoorbeeld elke maand) een vast bedrag over te schrijven van uw giro- of bankrekening naar uw spaarrekening.

Daarna hebt u er geen omkijken meer naar: u spaart automatisch.

Welke spaarrekeningen?

Bij postgiro en rijkspostspaarbank kunt u automatisch sparen op de Rente-, Plus- en Sterrekening, op vier verschillende beleggingsrekeningen en op het PPS boekje. Keus genoeg!

Hebt u nog geen spaarrekening, dan is dit een mooie aanleiding om er een te openen.

Bon voor meer informatie

Stuur mij de brochure "Automatisch sparen".



AUTO'S & MOTOREN

[illegible] NUMMERPLATEN [illegible] opgelegde. Klaar terwijl [illegible] wacht. L.n.b. Accu Centrale [illegible] Grasbroekerweg 67, Heer[illegible] tel. 045-711700. •

[illegible] TOYOTA Celica, 74. Tel. [illegible]

[illegible] CITROEN 2CV4 [illegible] Kerkradestr. 118 Ker[illegible] tel. 045-457060.

[illegible] Cooper Innocenti 1300 bj. [illegible] km. t. 50.000. Te bevr. [illegible]perstr. 41, Kerkrade.

HARLEY Davidson Electra [illegible] 1200 [illegible] Kennedystr. 32A [illegible] 211606 [illegible] Avonds en week[illegible] Clemensstr. 3, Hoens[illegible]

AUTOLAK! Teotlux-[illegible]machine 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. Fa. M. [illegible]terweck, Akerstr. 106, Kerkrade-W.

Te k. a. FIAT 127 bwj. '73 zeer mooie en gave auto. Techn. in [illegible]tm.st. Weinig gel., Kloosterraderstr. 91, Kerkrade.

Te koop FIAT 124 S bouwjaar '70, prijs f 800,-. Keerend 78, Stein.

VW Bestelbus, bj. 1970, vr.pr. [illegible] Tel. 045-415356

GP van België voor motoren op Francorchamps

Slaat Hartog opnieuw toe?

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

FRANCORCHAMPS – Voor duizenden Limburgse motorsportliefhebbers, die zich dit weekeinde opmaken voor een bezoek aan de Belgische G.P. voor motoren op het circuit van Francorchamps is dit misschien de laatste keer. Samen met de circuits van Brno en Opatija is het Belgische Ardennencircuit op de zwarte lijst geplaatst als zijnde te gevaarlijk. Dat ondanks deze bezwaren de races zondag toch doorgaan ligt in het feit dat de zaak organisatorisch al zo ver gevorderd was dat afgelasten onmogelijk werd. De schrik van de coureurs op dit 14,1 kilometer lange circuit zit in de weinige uitwijk mogelijkheden. Ook de hoge snelheden die gehaald kunnen worden is een van de oorzaken.

In 1975 vestigde Barry Sheen tijdens de race in de halve liter klasse een nieuw baanrecord: Zijn snelheid bedroeg toen 218,604 km per uur. Dit betekende dat op het lange rechte stuk van Masté snelheden gereden worden die dicht bij de 300 km per uur liggen. De mogelijkheid tot behoud van Francorchamps voor internationale races en G.P. blijft nog wel aanwezig. Eind 1978 hoopt men met een aantal verbeteringen gereed te zijn.
Dan is het circuit ingekort tot een lengte van zeven kilometer waardoor het dalende rechte stuk van Masté verdwenen is. Resteert wel nog de vraag of dit nieuwe circuit door de coureurs geaccepteerd wordt. In weerwil van deze problemen gaat zondag de jubileum G.P. dus toch van start. Het programma begint dit jaar dan ook weer traditioneel om twaalf uur met de start van de 50 cc klasse. Achtereenvolgens komen aan de beurt: 125-250-500 cc en de zijspannen. Ook nu ontbreekt weer de 350 cc klasse. Een geheugen steuntje voor de Limburgse bezoekers.
De winnaars van het afgelopen jaar waren: 50 cc Rittberger; 125 cc Angel Niëto; 250 cc Walter Villa; 500 cc John Williams voor Sheen en Marcel Ankòne; Deze laatste zal er dit jaar door een blessure niet bij zijn. Opmerkelijk is dat tweevoudig wereldkampioen Barry Sheen in de halve liter klasse op dit circuit nog geen enkele maal kon winnen.

Wel won hij in 1971 in de 125 cc-klasse op een Suzuki. Toch verwachten de insiders niet Sheen als winnaar maar de achtvoudige winnaar van Francorchamps vanaf 1966 tot en met 1973 Giacomo Agostini op de eerste plaats. Na zijn overwinning van Chimay waar de Italiaan de grenzen won is hij voor dit snelle circuit de grote favoriet. De duizenden Nederlanders zullen nu ook de verrichtingen van Wil Hartog in de 500 cc klasse met kloppend hart volgen. Of hij op het Belgische circuit het huzarenstukje van de Nederlandse TT. zal herhalen blijft onzeker.
De Nederlandse deelnemers aan deze 50e Belgische G.P. zijn: 50 cc Theo Timmer, Cees van Dongen, Engelbert Kip; 125 cc Henk van Kessel, Cees van Dongen, Jan Huberts en Jan Ubels; 250 cc Kees van der Kruijs, allen North (heeft Nederlands startbewijs); 500 cc Wil Hartog, Rob Bron en Allen North; zijspannen Boy Brouwer-Anneke Mak; Jaap Geerts-Jan van Veen, Cees en Jan Smits en Martin Kooy-Rob Vader.



● *Handtekening nummer hoeveel? Er moet nu maar eens een eind aan komen.*

Draverijen en rennen Koningsbosch

KONINGSBOSCH – Hoewel de vos Tamara van stal Haenen, Vaesrade, onlangs in Koningsbosch niet van start ging, mogen we aannemen dat hij morgen weer van de partij zal zijn en de zoveelste seizoensoverwinning zal binnen halen in zijn strijd met Tigre van de heer Erens, Simpelveld.
Hatachi Belle van stal Douven uit Brunssum blijft overigens een gevaarlijke outsider bij de volbloeds. Met de laatste uitslagen voor ogen, blijkt Ignard G. uit het Duitse Saeffelen nog altijd de grote favoriet bij de A-dravers. Misschien dat hij in Jan Pom B., de nieuwe aanwinst van de heer Wimmers uit Venlo, een gevaarlijke tegenstander erbij krijgt, maar dat is iets dat afgewacht moet worden.
Manolito van de heer Bertrand uit Wijlré zal zich bij de B-dravers wel weer weten te handhaven, maar zal in Annatan van de heer Janssen, Venlo en misschien ook in nieuwkomer van stal Meerssen, Mayken de felste tegenstanders treffen. Zuzucky van de heer Nauts en Tibber van stal Gielkens beide uit Brunssum, zijn voorbestemd om de lakens bij de vluchters uit de delen.
De categorie der halfbloeds is in kwaliteit verzwakt geworden, nu een dezer dagen Marco van stal Schnackers, Wintraek, gestorven is. De beste kansen heeft nu zonder meer Nico, van de heer Theunissen uit Waubach. Natuurlijk vullen de diverse ponyrennen ook nu weer het programma der „groten" aan. Begin: 14.00 uur.

Wielrennen in Eijsden

Van onze medewerker
BENNIE CEULEN

EIJSDEN – Zondag worden in Eijsden wielerwedstrijden gehouden onder auspiciën van de KNWU. Het parcours met start en finish in de Kapelkestraat is 1800 m lang. Het deelnemersveld bestaat zowel bij de nieuwelingen, junioren als amateurs uit de meest bekende Limburgse wielrenners.

Bij de nieuwelingen die om 13.00 uur van start gaan voor een wedstrijd over 40 km zijn Walstock, Meerburg, van de Meer en de plaatselijke favoriet Tummers, Plusquin, Spee, Maas en de gebroeders Palmen de meest bekenden.
Om 14.15 uur gaan de junioren van start voor 60 km. Eijsdenaar Peter Schroen neemt het dan op tegen o.a. Peeters, Meulenberg, Harings, Moons en de provinciaal kampioen Luyten.
De hoofdschotel vormt de amateurkoers. om 14.15 uur vertrekt deze categorie waarin heel wat bekende namen acte de présence geven. Plaatselijk favoriet Jo Maas, Martin Havik (afgelopen weekeinde respectievelijk brons en zilver tijdens de nationale kampioenschappen) zullen de strijd aanbinden tegen ondermeer Ledema (Limburgs kampioen), De Vos, Visschers, Dohmen en Bongers. Na 90 km wedstrijd zullen zij een hebben gemaakt wie de bloemen en beker in ontvangst mogen nemen.

Phantoms blijven op eerste plaats

WEERT – In de honkbalwedstrijd tegen DVS verzekerde Phantoms zich al in de eerste inning van een goede uitgangspositie: 0–4. In de vijfde inning werd het weliswaar 4–4, maar Phantoms speelde preciezer en mede dank zij een home-run van Van Lierop werd het 5–10, voordat DVS tot 8–10 terugkwam.

HSCM speelde tegen Octopus een grandioze wedstrijd. Nog volop profiterend van hun buitenlanders leidden de Maastrichtenaren na drie innings al met 0–8. Anderson – 16 keer drie slag – en Babe Beauchamps, die met alle honken bezet een home run sloeg, hadden een groot aandeel in die stand. Maar Octopus verving zijn werper en HSCM maakte in de volgende beurten geen punt meer. Met secuur veldspel hielden de Maastrichtenaren hun tegenstanders in bedwang (2–8), om in de laatste van de volle negen innings nog twee punten te scoren.
Het Beekse Cheetahs sukkelt met een door blessures geteisterd binnenveld en was kansloos tegen De Knuppelaars, die met 17–7 wonnen. De maand vakantie, gedurende welke de competitie stilvalt, komt dan ook goed van pas.

Revanches Nederlandse titelstrijd in Bingelrade

Van onze medewerker
BENNIE CEULEN

BINGELRADE – De revanches van de Nederlandse kampioenschappen wielrennen worden vandaag in de woonplaats van Michel Jacobs, Bingelrade, verreden. De wielermiddag wordt geopend met de nieuwelingen die om 14.00 uur vertrekken en 35 kilometer moeten afleggen.

Vervolgens starten de junioren om 15.00 uur voor een wedstrijd over 63 kilometer. In beide categorieën komen de meest bekende Limburgers aan de start. Om 16.30 uur wordt het startschot gelost voor de amateurs. Zij dienen 105 kilometer af te leggen op het heuvelachtige parcours met start en finish in de Dorpstraat, ter hoogte van het postkantoor. De nieuwe nationale kampioen Piet Kuys zal er de strijd voor de bloemen aangaan tegen cracks als Leo van Vliet, Piet van Leeuwen, Ton ter Haarmsel, Joop Ribbers, Math Dohmen, Eric Vischers, Peter Iedema, Willy Maessen en uiteraard plaatselijk favoriet Michel Jacobs.

Brunssumse damtitel voor Pierik

BRUNSSUM – Antoon Pierik (De ridder), de nieuwe voorzitter van de Limburgse dambond, heeft weten beslag te leggen op de Brunssumse damtitel 1977. Samen met clubgenoot Rob Haszing (kampioen in 1975 en 1976) gingen zij gezamenlijk op de laatste ronde in waarin alleen Antoon Pierik de volle winst behaalde. De slotwedstrijd speelde Pierik tegen Ernst Witjes (DIOS) waarbij tegen de nieuwe kampioen na ruim drie uur een fraaie positionele winst boekte.

Rob Haszing kwam in de laatste wedstrijd tegen Sietse van Goor (DIOS) niet verder dan een remise en moest na twee kampioensjaren genoegen nemen met de tweede plaats.
In de Eerste klasse werden de drie ereplaatsen bezet door spelers van De Ridder. Wim Joosten behaalde de kampioenstitel door de inhaalpartij tegen Theo van Megen remise te spelen en de slotwedstrijd tegen Michel Theunissen (DIOS) te winnen. Piet Moerenhout werd tweede.
Nadat Hans Tangelder eerder de juniorendamtitel wist te behalen werd broer Ronals Tangelder (De Ridder) kampioen bij de aspiranten A. In de laatste ronde won Ronald Tangelder zijn partij tegen Stevelmans (DIOS) evenals concurrent Henk Roes (De Ridder tegen Jos Reijntjes (DIOS).
De enige Brunssumse damtitel voor DIOS kwam op naam van Eddy Bude die ongeslagen winnaar werd bij de Aspiranten B.

Jeugd worstelt in Dormagen

DORMAGEN – Vandaag vindt in de sporthal van Dormagen-Nievenheim (WDld) de jeugdinterland worstelen plaats tussen West-Duitsland en Jong Oranje. Begin: 16.00 uur.
De Nederlandse ploeg wordt gecoached door J. van Beurden uit Utrecht. Algemeen leider: Sjef Lemmens uit Schaesberg. De opstelling van het Nederlandse team: 41 kilo S. Goris de Halter Utrecht; 45 kilo A. v.d. Bilt de Halter Utrecht; 49 kilo **J. van Toor** Simson Schaesberg; 53 kilo **Fr. Snijders** Prins Hendrik Heerlen; 57 kilo F. Janssen Olympia Utrecht; 61 kilo **W. Snijders Simson Schaesberg**; 66 kilo B. Kops Hercules Amsterdam; 71 kilo T. Stelte de Halter Utrecht; 76 kilo F. de Goeij de Halter Utrecht; 82 kilo F. Winten Achilles Arnhem; 88 kilo H. Heijman de Halter Utrecht; 80+ kilo P. Slingerland KDO/Simson Den Haag.

Motorcross in Echt

ECHT – Op het circuit de „Hazelaar" in Echt houdt motorclub MC Schilberg zondag een nationale motorcross. De wedstrijd is gratis toegankelijk. De cross begint om 13.30 uur met de klasse 50 cc. Daarna volgen de 125, 250, junioren, 500 cc junioren, 250 cc experts en senioren en de halve liter klasse senioren-experts.

De Limburgse vertegenwoordiging bestaat uit: Wim op het Veld (Herkenbosch), Tom Feller (Echt), Fons Willems (Slek-Echt), Gabriël Schrouff, Gerard Cleven (beiden Nieuwstadt), Frans Cuijpers (Geleen), Jos Maessen en Peter Geelen (beiden uit Echt).

„Nacht van Bocholtz"

BOCHOLTZ – De Lange-afstandwandelsportvereniging NOAD Bocholtz houdt vandaag en morgen voor de 11e maal de „Nacht van Bocholtz", een tocht over 100 km. Vandaag vertrekken de deelnemers aan de Wilhelminazaal om 18 uur. Zij hopen terug te zijn tussen 11 en 11.30 uur zondagmiddag. De tocht gaat door de mooiste streken van Zuid-Limburg. Deze keer via Simpelveld, Eijs, Wijlre, Oud-Valkenburg, Vilt, Maastricht, waar na 29 km. de eerste rust is. Dan via Bunde en Elsloo voor een tweede rust na 47 km. Dan over Spaubeek, Wintraak, Schinnen, Hulsberg en Ransdaal voor de laatste rust na 86 km. De laatste 14 km naar Bocholtz wordt op snelheid gelopen, over Ubachsberg, Huls en Simpelveld. Wie de tocht uitloopt ontvangt een herinneringsstandaard.

Slotronde dammen

TREEBEEK – Vandaag worden in het Casino aan het Treebeekplein van Treebeek vanaf 14.00 uur de slotronden gespeeld van de voorronden om de Limburgse dam-kampioenschappen Hoofd-, Eerste- en Junioren-klasse. De aspiranten vervolgen nog met twee ronden op 9 en 16 juli, waarna de aspiranten en de junioren in augustus starten met de finale. De finales voor de hoofd- en eerste klasse zullen na afloop van de bondscompetities worden gespeeld.

International handboogschieten in Heerlen

HEERLEN – Zondag houdt de handboogvereniging FLASH uit Heerlen een internationale wedstrijd handboogschieten in het stadion Kaldeborn op de Molenberg. Er wordt geschoten op afstanden van 90, 70, 60, 50 en 30 door bijna 120 schutters uit binnen- en buitenland.
Van Westduitse zijde zal de recordhoudster Gabriele Krug uit Rheydt weer deelnemen. Van de Nederlandse heren kunnen wij de kampioenen uit 1975 en 1976 bezig zien.

Voor het publiek is alle gelegenheid om de verrichtingen van de schutters goed en gratis te kunnen volgen. De wedstrijd duurt van 9.30 uur tot 18.00 uur en als afstand de grootste afstanden het eerst aan de beurt zijn.

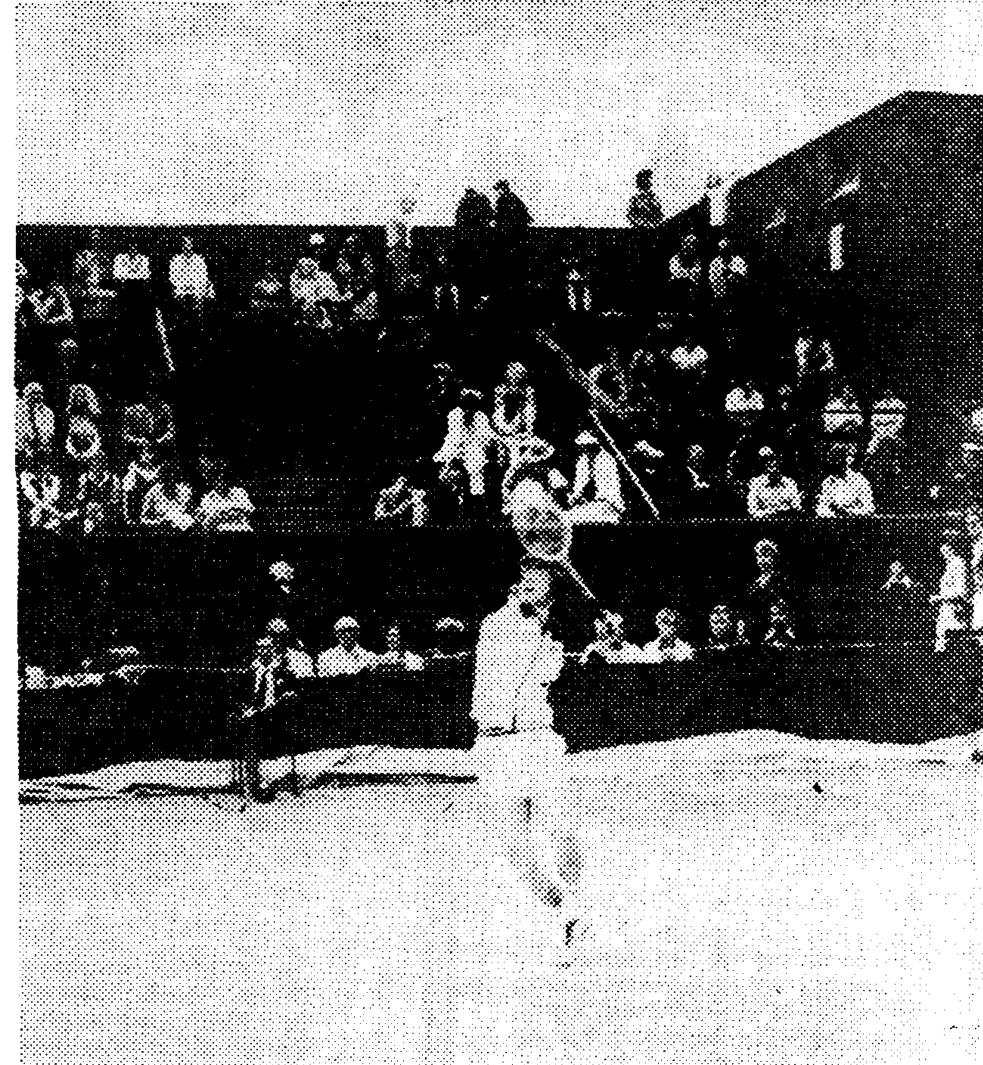




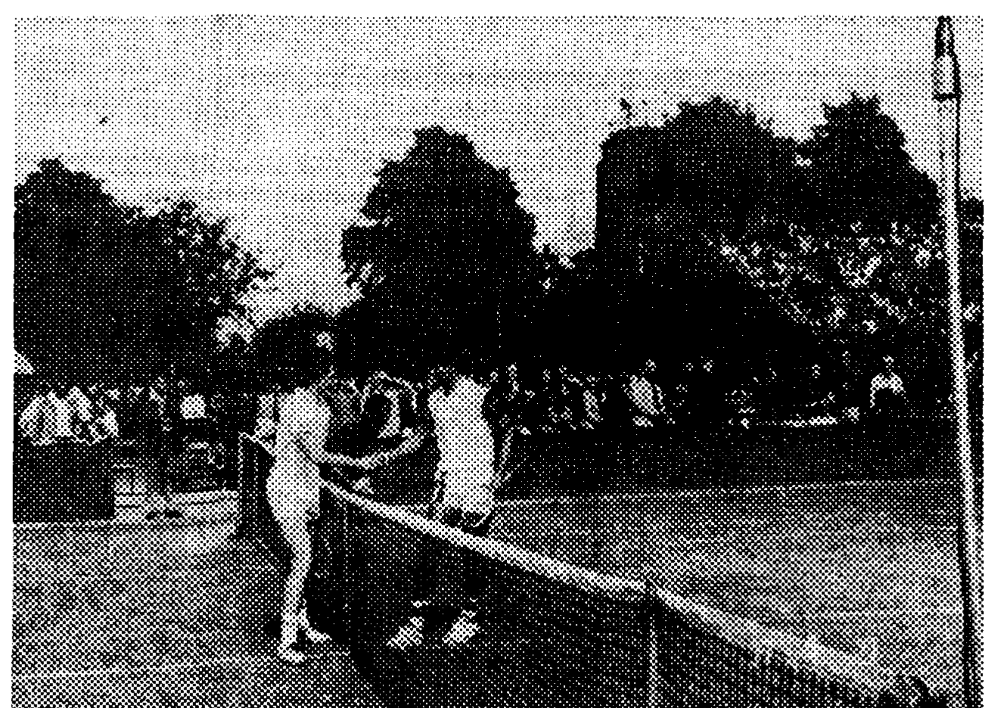
● *Ook na zijn uitschakeling verloor Marc Albert de Engelse kostschoolmeisjes niet als supporters.*

Marc Albert op tweesprong

WIMBLEDON – Marc Albert maakt er geen probleem van. Het feit dat hij zich momenteel op een tweesprong bevindt geeft geen kans op koersverandering. De getalenteerde Eijsdense tennisser laat zijn studie prevaleren. En dat kan volgens veel insiders betekenen dat hij een internationale topcarrière in de tennissport wel kan vergeten. Marc wil, ook nadat hij dit jaar op 5 gymnasium is gezakt, eerst zijn einddiploma halen en is dan als 19-jarige waarschijnlijk te laat om internationaal nog naar een doorbraak toe te werken. Wimbledon was in elk geval voor de Eijsdenaar een onvergetelijke ervaring. Al werd de „afscheidswedstrijd" dan ook meer door de omstandigheden dan door het spel zelf getekend. Bijgaand een aantal foto's van Marc Albert in Wimbledon.



● *Marc in aktie in zijn laatste partij, tegen de als tweede geplaatste Australiër Ray Kelly.*



● *De eerste buit is binnen. De Mexicaan Stevens biedt gelukwensen aan*



● *Gesprek vooraf met v.l.n.r. Inge Korsten, die al in de eerste ronde werd uitgeschakeld, trainer/coach Fred Hemmes en pa Albert.*

Woensdag internationale motorcross in Heerlen

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

HEERLEN – De komst van Heikki Mikola, Gerrit Wolsink, Jaak van Velthoven om maar enkele wereldtoprijders te noemen, naar de internationale motorcross in Heerlen op woensdag 13 juli zijn bedoelt om het financiële debacle van dit voorjaar goed te maken. Hoewel dit rennersveld toch een slordige twintigduizend gulden zal kosten, hoopt men de strop van vijftienduizend gulden, overgehouden uit de verregende motorcross op 3 april, te kunnen opvangen. De gok voor de organisatoren is gericht op het groot aantal Belgische deelnemers die goed zijn voor veel Belgische bezoekers.

Maar ook van de zijde van de supporterssclub van Arno Bosch (zij komen hoofdzakelijk uit België) werkt men met meer dan honderd procent mee om de zaak rond te krijgen. Maar ook van KNMV-zijde, bedrijfsleven en overheid heeft Arno Bosch (de grote animator achter de Heerlense motorclub) de volle medewerking.
Op het huidige circuit achter het sportcomplex de "Kaldeborn" heeft men toch niet de problemen bij eventuele slechte weersomstandigheden als dit jaar in de Beitel. De lengte van dit overzichtelijke parcours is ongeveer twaalfhonderd meter. Verspreid over het gehele parcours zijn er glooiingen die het er niet gemakkelijk op maken.
Het contracteren van een goed internationaal deelnemersveld heeft Arno Bosch geen problemen gegeven. Zij hadden hem reeds in het voorjaar toegezegd dat zij zouden komen. „Wel heb ik bewust de Zwitserse en Westduitse coureurs laten vallen. „Kijk", is zijn mening, „de Belgen nemen veel supportrs mee, vooral nu dit in de bouwvakantie valt. Het blijft toch wel een gok. Hopelijk slaagt hij". Jammer is dat Roger de Coster heeft moeten afzeggen. De Belg moet op de zelfde dag in Amerika een demonstratie geven. Wel heeft de meervoudige wereldkampioen zijn jurywagen en de bekende Belgische wedstrijdcommentator Jos Vanloijd ter beschikking gesteld. De Belg wordt geassisteerd door Frans Geurts van het Racing Info Center.

Vanavond atletiek in Kerkrade

KERKRADE – Vanavond houdt de Kerkraadse atletiekvereniging Achilles-Top in het gemeentelijk sportpark Kaalheide wedstrijden voor heren en AB-jeugd waarvoor in het buitenland grote belangstelling bestaat. Begin: 19.00 uur.
Het programma: Heren: 200 m, 800 m, 10.000 m, ver, hoog, kogel, discus, speer.
A-jongens: 200 m, 800 m, ver en hoog.
B-jongens: 100m, 800 m en ver.
Dames/A-meisjes: 200 m, 800 m, ver en speer.
B-meisjes: 100 m, 800 m en ver.

KPJ-Simpelveld toernooiwinnaar

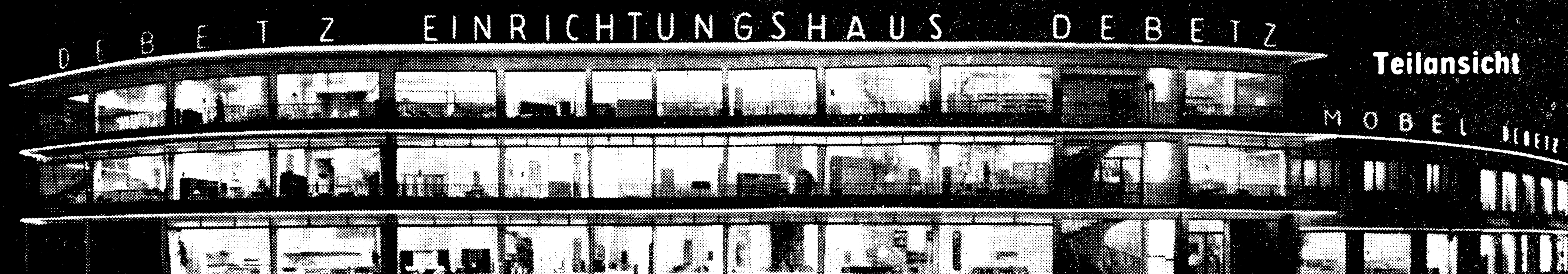
SIMPELVELD – Het voetbalteam van de K.P.J. afdeling Simpelveld, werd kampioen van de kring Gulpen. Aan het toernooi werd door 8 afdelingsteams deelgenomen. In de kwartfinales kwam de nieuwe kampioen uit tegen Gulpen en won met 2–0. In de finale werd aangetreden tegen de ex-kampioen Mechelen. Na een 0–0 eindstand werden strafschoppen genomen. Ieder van de elf spelers een. De eindstand was ook hier 7–7. Toen volgde er een tweede serie en werd Simpelveld kampioen.

Tennistoernooi in Kerkrade

KERKRADE – Vandaag en morgen wordt het CD-tennistoernooi van de TC Kerkrade voortgezet met de halve finales en finales, telkens vanaf 8.00 uur. De wedstrijden worden gespeeld op de tennisvelden aan de Schifferheidestraat/Parkstraat.



Het trendbepalende toonaangevende meubelpaleis



Teilansicht



Onze permanente expositie moet U gezien hebben, wanneer U geïnteresseerd bent in klassemeubels en aparte interieur-inrichtingen.

möbel debetz

Wegweiser der Wohnwelt ______ HERZOGENRATH

Grensovergang Kerkrade 800 mtr.

---

avm

TE BERKEL-ENSCHOT
(bij Tilburg)

De Algemene Vereniging Melkvoorziening heeft als leden de organisaties van de melkhandel, van de veehouders en van de zuivelindustrie, en legt zich in het bijzonder toe op de begeleiding van de ambulante melkhandel in Zuid-Nederland

VAKANT IS DE FUNKTIE VAN

BEDRIJFSVOORLICHTER VOOR MELKSLIJTERS

in Oost-Brabant en Limburg.

Deze bedrijfsvoorlichter moet in zijn rayon de vertrouwensman van de melkslijters worden. Hij is vrijwel steeds op pad, bezoekt handelaren en fabrieken en bevordert de samenwerking tussen de slijters en hun leveranciers.

Hij geeft bedrijfseconomische informatie aan de handelaren, maar adviseert en begeleidt ook in zaken betreffende administratievoering; verkoopmethoden; verzekeringen; saneringen etc.

Hij moet zich ten volle willen inzetten voor het welzijn van deze groep ondernemers.

Ruime zakelijke ervaring is voor deze funktie vereist, naast de instelling om een integer adviseur te zijn. De gedachten gaan uit naar een persoon met een ruime algemene vooropleiding, die tenminste 30 jaar oud is. Bekendheid met de marketing-problematiek van de branche strekt tot aanbeveling.

Een psychologisch onderzoek behoort tot de selektieprocedure.

Geïnteresseerden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten tot de secretarie van:

avm Postbus 46, Berkel-Enschot - tel. 013-339100.

AANNEMERSBEDRIJF DAEMEN B.V. AMSTENRADE

Vraagt voor spoedige indiensttreding

EEN ALLROUND UITVOERDER VOOR DE WONINGBOUW

Gedacht wordt aan een enthousiast medewerker met ruime praktische ervaring, organisatorische en leidinggevende capaciteiten.

Geboden wordt een verantwoordelijke positie welke overeenkomstig opleiding en ervaring gehonoreerd zal worden.

Sollicitaties na telefonische afspraak (04492-2042) dit in verband met de bouwvakvakantie.

M.E.A.O. St. SERVAASCOLLEGE

Opleiding voor Middelbaar Economisch Administratieve, Bestuurlijke, Commerciële en Secretariële Beroepen
Amalbergastraat 1
Maastricht

VACATURES

m.i.v. 1 augustus 1977

FRANS CIRCA 13 UREN
ENGELS CIRCA 6 UREN
RECHT CIRCA 6 UREN

Sollicitaties inzenden aan:
Het Bestuur van de Katholieke Stichting voor Economisch Onderwijs, p/a Amalbergastraat 1, Maastricht.

Inlichtingen bij de Directeur, Drs. G. J. B. Verbeet, tel. 043-623219 (school) of 043-18952 (privé).

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd en gereaktiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

In onze A-kliniek komt binnenkort de funktie vakant van

Subhoofd

t.b.v. een verpleegafdeling van 38 bedden

Onze gedachten gaan uit naar een A-verpleegkundige die over voldoende kontaktuele eigenschappen en leidinggevende kapaciteiten en ervaring beschikt om het hoofd te assisteren en zo nodig waar te nemen.
Leeftijd plm. 30 jaar.
Honorering vindt plaats in de rang van 1e verpleegkundige.
Nadere inlichtingen worden u gaarne verstrekt door het hoofd verplegingsdienst, de heer M.G.M. Viguurs.
Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen onder nr. A 0207.



verpleegklinieken heerlen

Te k. MAZDA 1300 SL 1975 f 5950,- Kasteelstraat 16, Brunssum tel. 045-253342.

FIRMA LEONARD MONHEIM

Trumpf Schokoladefabriek Aachen

In ons bedrijf is er plaats voor

VROUWELIJKE ARBEIDERS

Wij bieden:
vrije bedrijfskleding
busvervoer.
Werktijden van:
8 uur tot 16.30 uur
17 uur tot 23 uur.

Inlichtingen:

Autobus- en Touringcarbedrijf Fa. A. Janssen

Nullanderstraat 81
Kerkrade.
Telefonisch van 9.00-18.00 uur.
Tel. 045-453092, 045-456449.
Mondeling van 15.00-17.00 uur.

KAPPERSDAGSCHOLEN B.V.

Postbus 14044 - Utrecht - Tel. 030-315844.

Op onze dagschool te **Heerlen** is plaats voor

een **ervaren DAMESKAPSTER**

die - na enige inwerktijd - een leraressenfunctie zal gaan vervullen.

Het bezit van het lerarendiploma is gewenst, maar ook zij die een vakbekwaamheids- of ondernemersdiploma hebben kunnen solliciteren.

Een van de twee laatstgenoemde diploma's is echter beslist vereist.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie richten aan de directie van de **Kappersdagscholen B.V. - Postbus 14044 - Utrecht.**

Voor werkplaats en montage kunnen wij direkt plaatsen:

KONSTRUKTIE BANKWERKERS HALFWAS
KONSTRUKTIE BANKWERKERS
E-LASSERS
HALFWAS E-LASSERS
ENKELE MONTAGE BANKWERKERS/LASSERS

Aanmelden dagelijks van 9.00 tot 16.00 uur, Werkplaats Berghaven, BORN

LAGROS B.V.

Scheepsreparatie en Montage

Havikstraat 2, SITTARD. Tel. 04490-1544.

OPLEIDING ASSISTERENDE BEROEPEN IN DE GEZONDHEIDSZORG

Gasthuisstraat 17 - Heerlen

Gevraagd per 1.8.1977:

GEROUTINEERDE TYPISTE

voor 20 uur per week

per 1.8.1977:

DOCENT(E) MACHINESCHRIJVEN

voor 6 lessen per week

(mogelijkheid tot combinatie van beide functies)

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties aan de directeur van de opleiding, de heer H.L.V. Haenen, Willem II-laan 6, Schaesberg.

H.C.B. MONTAGES

vraagt voor het gehele jaar in Duitsland

C.V. monteurs
Loodgieters
Luftungsmonteurs
Electriciëns
Bedradingsmonteurs
A en CO 2-lassers
Bankwerkers

Soc. voorzieningen en salaris goed. Melden Berg en Dal tel. 03895-3133 ma t/m vr. van 9.30-17.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zat. en zo. van 10.00-14.00 uur.

MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL

Kasteel Hillenraedtstraat 1,
Roermond.
Tel. 04750-22093

Wij vragen per 1 augustus a.s.

a. een leraar bouwkunde

voor 1 theorie- en 11 praktijklessen wegens vervanging van een leraar waarvoor ABP-keuring is aangevraagd.
Vereist: minimaal akte N. 111 en NB.

b. een leraar wiskunde

voor 6 tot 12 lessen.
Vereist: minimaal MO-A wiskunde

Kombinatie van betrekking A en B is mogelijk.

Kandidaten kunnen hun sollicitatie, binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad aan de sekretaris van het schoolbestuur p/a Kasteel Hillenraedtstraat 1, Roermond richten.

H.G.C.

Jaap van Rennes Kerkrade B.V. vraagt met spoed actieve

KASSIÈRE

Leeftijd 17 tot 20 jaar. Sollicitaties aan ons adres Heerlenersteenweg 113, Kerkrade.

In ons bejaardentehuis „De Doom" te Welten komt op korte termijn een plaats vacant voor

een gediplomeerde bejaardenverzorgster

Arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O. van de bejaardentehuizen. Sollicitaties te richten aan de directrice zuster Marita, de Doom 9 te Welten.

Sluitingstermijn van de sollicitaties uiterlijk 24 julias.

Met spoed gevraagd

DOORSMEERDER met rijbewijs BE

Inlichtingen worden ingewacht door de heer W. Vencken.

Garage Vencken Heesbergstraat 60 Heerlen.

Kamperen

Kamperen is de droom van de natuurliefhebber. Alleen al in Europa zijn per seizoen zo'n vier miljoen kampeerders met gezin of vrienden op pad. Op deze menselijke bezigheid is inmiddels een hele industrie gebouwd. In de wandel noemt men dit wel „de vrijetijdsindustrie", omdat tent, caravan, gascomfort, gasfles, luchtbedden, slaapzakken en vele andere kampeer- en trekbenodigdheden grote omzetten halen. Nu kan men met de meest moderne spullen op pad gaan maar toch nog teleurstellende ervaringen hebben en van de andere kant met een eenvoudig shelter-tentje en een houtvuurtje een enorme plezierige tijd beleven. Het wezenlijke van het kamperen is wel dat je het huishoudentje verplaatst vlak bij de natuur of vlak bij de zee. Centraal staat bij zo'n kampeerleventje altijd het buitengebeuren. In de tent wordt alleen geslapen - soms gegeten maar buiten de tent geniet men van de natuur. In een echt huis is dat anders.
Daar vertoef je elke dag. Daar leef je in. Niettemin is het kamperen per tent of per caravan aan steeds meer verfijningen onderhevig. Dat zit hem niet alleen in het bijna villa-achtige karakter van de nieuwe caravans met alles ingebouwd wat maar aan comfort te vinden is, ook niet in de zogenaamde bungalowtenten, waarin je voortreffelijk behuisd bent, maar vooral in het zoeken en vinden van steeds betere accommodatie op de kampeerterreinen zelf.
Dat is de meest essentiële eis. De combinatie tussen goed kampeermateriaal en een goede kampeerplaats. Een deel van de kampeerders doet het uit echte liefhebberij. Maar er zijn ook groepen mensen, die juist vanwege de vaak overbezette hotels, het zekere voor het onzekere nemen en dan maar voor hun eigen „hotel" zorgen. Verwacht wordt dat juist vanwege deze tweede ontwikkeling het kamperen in de komende jaren nog sterk zal gaan toenemen.

Consumentenorganisatie wil geknoei en teleurstelling voorkomen

BESCHERMING BIJ VERBOUWING EIGEN WONING

AMERSFOORT – Een aantal kleinere bouwbedrijven door heel het land heeft zich contractueel onderworpen aan de consumentenvoorwaarden van de vereniging „eigen huis" bij het uitvoeren van verbouwingen. De consumentenorganisatie zal de voorbereiding en de uitvoering van het verbouwingswerk door die bouwbedrijven begeleiden. De vereniging beoogt geknoei en teleurstellingen voor, tijdens en na de verbouwing te voorkomen. De speciale service geldt voorshands alleen voor de 35.000 leden van de vereniging „eigen huis". Omdat er onder dat ledenbestand ook veel Limburgers zijn, zijn er ook contracten gesloten met Limburgse „verbouwingsdealers".

In het contract tussen de vereniging en de ondernemers zijn de rechten en plichten van de consument zorgvuldig geregeld. Onder andere is bepaald dat gebreken die bij of door de verbouwing ontstaan binnen drie maanden hersteld moeten worden en op de gehele verbouwing rust een garantie van een half jaar. Bij het servicepakket hoort ook de informatie over de voordeligste manier om de verbouwing te financieren. De kostenbegroting en de tekeningen worden door deskundigen van de vereniging gecontroleerd. Een bouwkundige van „eigen huis" voert tijdens de uitvoering van het werk de inspectie en is ook aanwezig bij de oplevering.

Ellende

Het lidmaatschap van de consumentenorganisatie kost 19.80 gulden per jaar en voor de bouwbegeleiding moet een bedrag van 215 gulden worden betaald. De vele klachten van de „eigen huis"-leden hebben geleid tot het in het leven roepen van de speciale verbouwingsservice. „Je houdt nauwelijks voor mogelijk wat mensen voor ellende kunnen meemaken tijdens verbouwingen. Er worden vaak geen goede afspraken gemaakt, er zijn teleurstellingen over prijzen en er wordt nog weleens geknoeid. Dit alles leidt tot een gespannen situatie tussen de opdrachtgever en de aannemer. Juist omdat er geen goede afspraken worden gemaakt, is het moeilijk te zeggen wie er bij zo'n conflict gelijk heeft. Het is meestal een kwestie van wellesnietes", aldus een woordvoerder van „eigen huis" in Amersfoort.

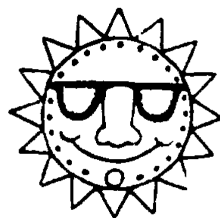


PRIKBORD

Iedereen kent het gaatjesbord waarin haken kunnen worden opgehangen voor het opbergen van gereedschap in de schuur of hobbykelder. Maar zo'n ophangbord is ook uitstekend geschikt in de keuken.
Bevestigt men het in de nabijheid van het fornuis dan kunnen alle benodigheden, zoals pannelappen, pollepels, steelpannen e.d. er aan worden gehangen.
Men heeft geschaafde latten nodig die twee centimeter dik en vier centimeter breed zijn, die aan elkaar worden geschroefd en precies moeten samenvallen met de buitenrand van de ophangwand. Bij grotere vlakken wordt het raam nog door enkele latten onderverdeeld, zodat de ophangwand niet gaat doorbuigen. De ophangwand kan het best met lenskopschroeven op het houten raam worden bevestigd. Voor de montage moet eventueel nog een vrolijk kleurtje worden aangebracht. Het houtwerk kan gelakt worden.

PAS OP!

Spuitbussen met haarlak, deodorant of toiletgeurtjes staan al vaak in een kwade reuk, maar ze worden pas echt gevaarlijk wanneer ze in de auto op de hoedeplank liggen terwijl de wagen in de brandende zon staat of rijdt. Er kunnen door de warmte en het in de bus aanwezige gas gevaarlijke ontploffingen ontstaan. Houd ze daarom uit de zon, of liever, neem voor op reis middelen mee die niet in een spuitbus zijn verpakt.



Inbraak loont bijna altijd

Het is weer hoogseizoen voor inbrekers en insluipers in deze vakantieweken. De politie heeft er de handen vol aan en rechercheurs weten er ook alles van: straks, wanneer iedereen terugkomt van vakantie, regent het telefoontjes over inbraak, want al heeft men geen oude meesters aan de wand of staat het huis niet vol antiek, waardevolle spullen zijn er altijd wel. Vergeet niet: kostbare schilderijen en antieke vazen zijn voor inbrekers moeilijk te verhandelen artikelen, maar kleuren-tv's, cassetterecorders, stereo-installaties, filmcamera's en bromfietsen laten zich veel gemakkelijker verkopen.

Inbraak in een gemiddelde Nederlandse woning loont daarom (bijna) altijd. Het is dan ook zeker geen overbodige luxe om bezittingen tegen diefstal te beschermen. Goed georganiseerde kraken bij particuliere woonhuizen bewijzen dat inbrekers hun methoden steeds meer verbeteren en over uitstekende afzetmogelijkheden voor de gestolen goederen beschikken. Een duidelijk beeld hierover geeft de criminele statistiek van het GBS: het totaal van de geregistreerde inbraken nam toe van 4000 in 1949 tot 65.000 in 1972. En nu is het aantal gemelde inbraken per jaar al ruim de 70.000 gepasseerd.

Bij het Technisch Bureau ter bevordering van Schadepreventie aan de Eemnesserweg 56 in Baarn merkt men op dat die inbraken voor een belangrijke deel voorkomen hadden kunnen worden, wanneer men maar minder slordig met kostbaarheden omgaat. Men neemt in veel gevallen niet eens de moeite het huis behoorlijk af te sluiten. Nu moet daar onmiddellijk worden bij gezegd dat veel woningen niet doelmatig zijn af te sluiten, vooral aan de achterzijde is met een simpel ijzerdraadje de keukendeur soms heel eenvoudig open te krijgen.

In veel gevallen is het verlies van de gestolen goederen nog niets eens het ergste. Een vaak vergeten aspect is de psychologische nawerking van een inbraak op de gedupeerden: hoe voelt een gezin zich wanneer het na de vakantie in huis komt en ontdekt dat een onbekende zomaar naar binnen is kunnen komen? Een onaangename gedachte: men ondergaat dit als een inbreuk op de privacy, die lange tijd een gevoel van onzekerheid met zich meebrengt. Het veilige idee van beslotenheid wordt hierdoor verstoord.

Brotherhood Protection BV Adviseurs en installateurs van Veiligheidssystemen, Amsterdamse Veerkade 6a in Den Haag, heeft zich verdiept in het gedrag van de inbrekers en maakte aan de hand van die gegevens een algemeen plan voor beveiliging. Het ligt voor de hand dat men dit als basisrichtlijn moet gebruiken bij het kiezen van een beveiligingssysteem. Voor elk huis en elk pand gelden weer speciale voorzieningen.

Dit zijn de belangrijkste regels die men in acht moet nemen: de inbreker is steeds in tijdnood. Maatregelen die zijn totaaltijd voor de kraak en het afvoeren van de buit vergroten, verminderen zijn interesse voor de hele operatie. Met andere woorden: wie het hem moeilijk maakt, heeft al een voorsprong.

Schrikbeeld van Roermonds bestuur ebt weg

De stad wordt weer bewoond



Door Jules Zollner

ROERMOND – Als middelgrote Limburgse stad poogt Roermond het centrum weer bewoonbaar en bewoond te maken. De eerste aanzet daartoe in een tijdsbestek van nog geen jaar, is volledig geslaagd. De trek naar buiten (van de stad naar het dorp) wordt in Roermond sinds kort duidelijk en met groot effect geremd. Het schrikbeeld van het stadsbestuur ten tijde van de grote kaalslag in Roermond, de jaren zeventig toen er grote gaten vielen, is weg. Er komt nieuw leven naar de city.

De pessimisten hebben ongelijk gekregen. Roermonds oude stadshart raakt in trek om er te wonen en te leven. Met meer comfort, dan menig luxueus landhuis temidden te midden de weilanden in de „dorpse" omgeving kan bieden. De uittocht uit Roermond was nog niet zo lang geleden zorgwekkend. Roermonds centrum lang er 's avonds „onmenselijk" verlaten bij. Koud en ongezellig.
Aan de Roermondse bouwvereniging Sint Jozef komt de eer toe, aan die nieuwe bewoonbaarheid van het centrum belangrijk te hebben bijgedragen. In de Zwartbroekstraat is het Salvatorcomplex verrezen. Honderd woningen in de woningwetsector. Gerealiseerd dankzij de voordeligste premievoorwaarden die het rijk thans biedt. Met lage huurprijs. De bewoners zullen zich met recht en reden Roermondenaren kunnen noemen. Kandidaat-huurders voor Salvator staan in een lange rij voor de deur van „Sint Jozef" te wachten. Het unieke karakter en de sfeer van Roermonds binnenstad, blijken „trekkers" met „oerkracht" te zijn.

Knokken

„Ik heb doorgeknokt," zegt bouwverenigings-voorzitter ir. Jo Planje. „Ook al zei de rest van het bestuur dat we het project maar moesten laten schieten!" De voorbereiding van Salvator verzandde talloze malen in de hopeloos ingewikkeld en schadelijk-traag kruipende, ambtelijke mallemolen. „Ik heb gewonnen," zegt hij nu tevreden, „en ik ben er eigenlijk toch wel verdomd blij mee!" Vier kostbare jaren gingen aan de voorbereiding verloren. Op het pleintje binnen het complex, doch in directe doorloopverbinding met Zwartbroekstraat en Minderbroederssingel, zullen manifestaties van de bewoners midden in Roermonds centrum gehouden kunnen worden. Boven op de ondergrondse parkeergarage. Dat is ook een initiatief van Sint Jozef dat durf veronderstelt.

Evenwicht

Er is meer aan de hand, in het weer bewoonbare centrum van Limburgs bisschopsstad. Ultramoderne en luxueuze woongebouwen pal tegenover de Oranjerie en aan de lang verguisde Mariagardestraat wedijveren om de aandacht van adspirant-citybewoners. Zij zullen ook daar hun intrek nemen en de stad weer in evenwicht brengen met de buitenwijken.

Zorgen

Intussen is de verzorgingsstad Roermond nog lang niet uit de zorgen. „Schoolstraatkwartier" en „Venloseweg" dienen zich aan als probleemgebieden. De verkrotting is in diezelfde Roermondse binnenstad daar tot een niet meer toelaatbaar dieptepunt doorgewoekerd. Wat moet er met de gevangenis gebeuren? Met het belastingkantoor? Met het oude Ursula scholencomplex? Wanneer begint de rehabilitatie van de Voorstad Sint Jacob?

Moed

De eerste aanzet van het weer bewoonbaar maken van het oude hart in Roermond is volkomen geslaagd. Dat geeft moed om door te gaan. En blij te zijn met je stad. Zoals ir. Planje van bouwvereniging Sint Jozef in Roermond.



● *Zo wordt het hart van de stad Roermond weer bewoonbaar gemaakt. Nieuwbouw in de woningwetsector: het „Salvatorcomplex" tussen Zwartbroekstraat en Minderbroederssingel. Een nieuw bankgebouw met daarboven enkele woonlagen met luxe flatwoningen in het hart van de city. Links op deze foto is weer nieuwe (woon)bouwactiviteit te zien.*

VERENIGING STELT VAST:

Systeembouw groeit tegen verdrukking in

DEN HAAG – In het jaarverslag 1976 ziet de aanmerkelijk van systeembouwers verdere industrialisatie van het bouwen als enige middel om op langere termijn te komen tot afvlakking van de prijsstijgingen in de bouw of om ruimte vrij te maken voor kwaliteitsverbetering.

Het kwaliteitsaspect, dat het laatste jaar nog meer op de voorgrond is getreden, gaat gepaard met een stijgende belangstelling voor het eigen huis. De grotere vraag naar duurdere woningen met meer kwaliteit, vooral in de koopsector betekent volgens de verenigingen niet, dat de magere jaren in de bouwsector voorbij zijn. Bij een schreeuwend gebrek aan vaklieden zijn de arbeidskosten sterk blijven stijgen. De marges zijn beneden minimale proporties teruggebracht.
De vereniging acht verder op langere termijn renovatie niet de oplossing vanwege de hoge investeringen en de uiteindelijk (korte(re) levensduur van de opgeknapte oude huizen. In deze situatie moet rationalisatie en industrialisatie van het bouwen aan het oplossen van problemen bijdragen, meent de vereniging, die zegt studies te verrichten naar een open bouwsysteem, dat variabel, industrieel bouwen mogelijk moet maken.
De vereniging, die 53 leden heeft, waaronder grote aannemingsbedrijven op het gebied van woning- en utiliteitsbouw, zegt verder dat bijna 30% van de woningbouwproduktie door leden van de vereniging wordt verwezenlijkt.

Het verslag merkt verder op, dat syteembouw zich uitstekend blijkt te handhaven in de Nederlandse woningbouwmarkt.
Systeembouw groeit tegen de verdrukking in. Tegenover de gestage daling van de woningproduktie in de afgelopen jaren staat een stijging, niet alleen procentueel maar ook in absolute zin van het aantal woningen, dat wordt uitgevoerd in systeembouw.

De hypotheekmarkt blijft een stabiel beeld vertonen. Geen enkele bank heeft de hypotheekpercentages gewijzigd.

Naam bank	rente vast gedurende	afsluitprovisie in proc.	rentepercentages met gemeentegarantie	rentepercentages zonder gemeentegarantie
A.B.N.	5 jaar	1,5	9	9
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,25	9,25
	variabel	1,5/2	9	9
Bouwfonds Limb.	30 jaar	1,5	8,75	8,75
Gemeenten. Geleen	5 jaar		8,5	8,5
Levensverzekeringmaatschappijen (aangesloten bij de N.V.B.L.)	5/10 jaar	–	8,9	9,1
Ned. Middenstandsbank	3 jaar	1,5	9,25	9,25
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9 à 9	9
Rabo-Hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,25	9,25
R.P.S.	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht-Venlo	5/3 variabel	1,5	8,75	8,75
Sint Pancratius, Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht				
standaard	5/10 jaar	2	8,9	9,1
no risk	5/10 jaar	2	9,3	9,5
budget	variabel	2	8,9	8,9

Duitsers hunkeren naar tuintje

KEULEN – Nog meer dan voorheen zal de tuinvakbeurs, die van 25 tot en met 27 september in de tentoonstellingshallen van Keulen wordt gehouden, gericht zijn op de interesse van de particuliere tuinen. Een uitvoerige enquête heeft uitgewezen dat 72% van de Westduitse bevolking hunkert naar een eigen stukje tuin. In 1972 hebben alleen al de Duitsers vier en een half miljard mark geïnvesteerd in gereedschappen, planten en zaden. Dat is eens zoveel als in 1972 daaraan werd besteed. Een groot deel van dat bestede bedrag ging op aan 'gemotoriseerd' gereedschap. De gemengde tuin is allerwegen in opmars. Meer en meer wordt een hoekje van het eigen grondbezit gereserveerd voor een moestuintje. Vooral om er zeker van te zijn dat verse waar op tafel komt, en in de diepvrieskastenkisten kan worden ingevroren voor de wintermaanden. De wachtlijsten van de volkstuinverenigingen zijn in West-Duitsland al aanmerkelijk langer dan die van de sportverenigingen. De tuinvakbeurs in Keulen geniet ook veel belangstelling vanuit Nederland.



Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek

onderdag 7 juli as. om 3 uur nm. in **Hotel Riche**, ... C 1 te Geleen t.v.v. zijn principaal publiek ver-

GEMEENTE GELEEN

WOONHUIS

met tuin, Mauritslaan 143, kad. gem. Geleen sektie A nr. ... groot 1 are 30 ca.
Bevat: kelder, grote woonkamer, keuken, badkamer met ... en douche, berging. 1e verd. 3 slaapkamers, zolder.
Aanvaarding: na betaling koopsom hetgeen uiterlijk 22 ... as. dient te geschieden. De koper kan zonodig ... krachtens de grosse der akte ...
Bezichtiging: ... 28 en donderdag 30 juni alsmede ... 5 juli as. **van 10 tot 11 uur v.m.** ... notariskantore Juliana Bern- ... 045-213639.

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek

maandag **11 juli as.** om 3 uur nm. in het **Oranje** Hotel, Rijksweg Z 25 te Sittard t.v.v. zijn principaal pu- ... veilen:

GEMEENTE SITTARD

WOONHUIS

...hoven-Sittard, Geleenstraat 7, kad. gem. Sittard ... D nr. 3395 groot 96 ca.
Bevat: kelder, grote woonkamer, keuken, douche, toilet berging. 1e verd. 3 slaapkamers; zolder.
Aanvaarding: na betaling koopsom hetgeen uiterlijk 22 ... te geschieden. De koper kan zonodig ... krachtens de grosse der akte ...
Bezichtiging: dinsdag 28 en donderdag 30 juni, zaterdag ... 7 uur nm. alsmede dinsdag 5. ... juli tussen 10 en 11 uur v.m.
Inlichtingen ten notariskantore Juliana Bern- ..., tel. 045-213639.

HOLSET-VAALS

Notaris mr. F.A.J. Stelten te Wittem

... op woensdag 6 juli 1977, des nam. 3 uur precies, in ... Franck te Holset 52, a.d. kerk, t.v.v. de erven Pleijers, ... openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS

... stalling en erf, rustiek gelegen, te Holset 44, Vaals, ... gem. Vaals, sectie A no. 5775, groot 2 aren 70 centia- ... tegenover het woonhuis, kad. gem. Vaals, ... A nr. 2437, groot 2 aren.
... 2 kamers, keuken. 1ste verd.: 3 ka- ... 2de verd.: 4 kamers met douche; kelder: ...
... 1 sept. 1977.
... in eigen gebruik en genot na betaling ...
... van 2-4 uur nam.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Wittemerallee 30, Wittem. Tel. 04450-1471.

Studie van Notaris B. DUMONT te Aubel :B.; - Tel. 087/687635

Maandag 18 juli 1977
... uur in Café Mathieu Dodemont te Hombourg

OPENBARE VERKOOP

van een

GOED WOONHUIS

... gelegen in Hombourg, Sippenaekenstr. 1.
...
... zich aldaar wenden op dinsdag en zaterdag van ... uur
... inlichtingen ter studie.

Gulpen

Bungalow midden in grote tuin.

In hart van Gulpen geheel vrijliggend. De tuin (500 m2) is begroeid en glooiiend. Prachtig uitzicht. Mooi souterrain/tuinbalkon. Ind. hal. Werkkamer. Grote diepe woonkamer. Volledige keuken. 3 slaapkamers (2 m sanitair). Badk. Kelder. C.v. Ing. van Cromvoirt (beëdigd taxateur/makelaar). Tel. 04752-1943 Herkenbosch.

Valkenburg

Landelijk huis (bijna gereed)

Rustiek gebouwd in goede omgeving (Houthem). Rondom tuin. Ind. Hal. Kantoor (slaapkamer). Mooie woonkamer met tuinbalkon en terras. (Eet)keuken. Verdieping: 2 (of 3) slaapkamers. Luxe badk. (ligbad, 2e wast., 2e toilet, e.d.). Zolder. Volledig souterrain: kamers (of bedrijfsruimte/berging). Garage. C.v. Ing. van Cromvoirt (beëdigd taxateur/makelaar). Tel. 04752-1943. Herkenbosch.

Sittard

Grote herbouwde boerderij

Te Overhove. Erf, (moes/sier)tuin, vóórplaats (tot. 900 m2). Zéér fraai interieur. Ind. Hal. Prachtige eiken woonkamer (66 m2, open haard e.d.) Keuken, bijkeuken. Tuinkamer m. hobbyzolder, 3 slaapk. Luxe badk. (geh. bet. ligb. 2e toilet, 2e wast. nidet, e.d.). C.v.-kelder. Zeer gr. garage/bergplaats. Ing. van Cromvoirt (beëdigd taxateur/makelaar). Tel. 04752-1943. Herkenbosch.

Kerkrade - Heerlen-Zuid

Groot winkel-woonpand te huur, gelegen aan drukke verkeersweg. Ind: winkelruimte 100 m2, magazijnruimte 100 m2. 1e en 2e verd.: o.a. 9 slaapkamers. Het pand is degelijk gebouwd en verkeert in goede staat. Door gunstige ligging ook geschikt als kantoorpand of restaurantbedrijf. Verdere gegevens op aanvraag. Makelaarskantoor W.A.O. van Soest b.v., Hoolstraat 45 Voerendaal, tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas, tel. privé 04446-2918.

TE KOOP

HOENSBROEK. Mooi halfvrijst. herenhuis, zeer goed onderhouden, gelegen aan de Kouvenderstraat, met mooie achtertuin met privacy. Ind. vestibule, hal, grote woonk., eetk. keuken, bijkeuk., 2 kelders, 5 slaapk., badk. zolder en garage. Het pand is verhuurd tot medio 1979. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

BEEK. Riante bungalow met paardenstal, grote tuin en boomgaard totaal grond opp. ca. 2000 m2. Ind. woonk. keuken, eetkamer, 3 slpk., badkamer, in souterrain: 3 kelders en garage. Vraagprijs ƒ 350.000,– k.k.
Aanvaarding eind 1977.

HEERLEN-CENTRUM. Groot hoekpand geschikt voor o.a. kantoor of praktijkruimte. Ind. 3 zeer grote vertrekken, 5 kleine kamers, keuken, 2 bergruimtes, kelder. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.

MARGRATEN. Mooie hoekwoning met ruime tuin en garage en fraai uitzicht. Grondopppervl. 320 m2. Ind. entree, ruime woonkam., open keuken met eiken aanb.keukeninstall., 3 sl.kam., badk. en zolder. Vr.pr. ƒ 162.500,– k.k. Aanv. nov. 1977.

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst. gemod. woning met voor en achtertuin en garage Ind. hal, ruime woonk. eetkamer, keuken, badkamer, 3 slpk. en kelder, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 112.500,– k.k. Aanvaarding medio 1978.

KERKRADE-WEST. Bungalow met grote bedrijfsruimte waarin momenteel 2 appartementen, ap. dubbelwandig houten gebouw. Grond opp. 1318 m2. Ind. bungalow entree, keuken, grote woonkamer, 2 slpk, badkamer, berging bedrijfspand: ca. 200 m2, opp. c.v. oliestook. Zeer intessant voor belegging. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.

Tussen **VALKENBURG** en Heerlen zeer gunstig gelegen oude Limburgse boerderij + vakhuis, b.j. ca. 1640. Moet gerenoveerd worden, plan aanwezig, (monumentenzorg). Fiscaal aantrekkelijk object. Grondopp. ca. 2600 m2. Vraagprijs incl. volledige verbouwtekening ƒ 300.000,– k.k. vrij te aanvaarden.

Wij vragen voor onze relaties in de omgeving van Heerlen, Maastricht Brunssum en Kerkrade, woningen bungalows en landhuizen in alle prijsklassen.

Inlichtingen:



ozek bv onroerend goed
Stationsstraat 21, tel. 045-715642
's Zaterdags tot 12.00 uur

BRUNSSUM



Oeloven, modern woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: zitkamer met open haard, eetkamer, terras met open haard, 3 slaapkamers. Aanvaarding ca. september 1977. Vraagprijs ƒ **147.500,–** k.k.

BRUNSSUM

Op de Vos, halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: woonkamer, royale keuken, aangelegde tuin, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Aanvaarding najaar 1977. Vraagprijs ƒ **147.500,–** k.k.

GELEEN

Halfvrijstaande middenstandswoning met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: 2 kelders, woonkamer met gedeeltelijk schrotenplafond, deur naar patio, keuken met moderne inrichting o.a.: elektrische oven, koelkast en wasemkap, bijkeuken met aansluiting wasautomaat, 4 slaapkamers, douche. Trappenhuis in sierpleister. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ **139.000,–** k.k.

LIMBRICHT

In Einighausen halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en aangelegde tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer met tegelvloer en open haard, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanvaarding augustus/september 1977. Vraagprijs ƒ **169.000,–** k.k.

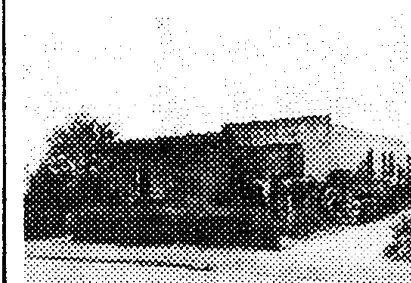
MECHELEN

Halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: kelder, woonkamer in L-vorm, 4 slaapkamers, badkamer met douche, zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **139.500,–** k.k.

SIMPELVELD

Halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met douche. Leuke tuin met veel privacy. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **127.500,–** k.k.

STEIN



Vrijstaande bungalow met centrale verwarming, garage en aangelegde tuin. Oppervlakte ca. 850 m². Indeling o.a.: souterrainkamer, woonkamer ca. 64 m² met antieke tegelvloer en open haard, compleet luxe keuken met inrichting, 3 ruime slaapkamers en badkamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ **269.000,–** k.k.

SUSTEREN

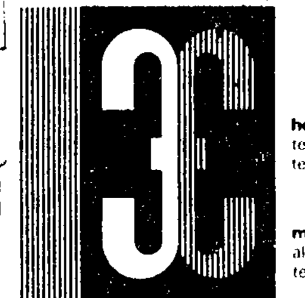


Vrijstaand landhuis met centrale verwarming, garage en tuin. Oppervlakte ca. 2.000 m². Indeling o.a.: woonkamer ca. 34 m² met travertinvloer, met nok meelopend dak, verbinding naar luxe open keuken met veel kasten, afzuigkap, elektrische kookplaat, oven en koelkast, 2 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche, garage, bedrijfsruimte 200 m², wenteltrap vanuit de woonkamer naar entresol van ca. 36 m² met aparte bar of kantoor, logeerkamer en bergzolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ **450.000,–** k.k.



STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT

BON VOOR MEER INFORMATIE
NAAM
ADRES
PLAATS / TEL.





MUWI-BEEK

Te koop RIANTE HERENHUIZEN IN HOENSBROEK....

met aparte architectuur, in mooie omgeving nabij Randweg.

Indeling:

ruime woonkamer met open haard, ruime keuken, aparte eetgelegenheid, ruime entree.
4 slaapkamers, badkamer met ligbad. Grote garage en extra berging. Ruime voor- en achtertuin. Prijzen v.a. ƒ 165.000,– v.o.n.

Inlichtingen op ons verkoopkantoor Apollolaan 13, HEERLEN Tel. 045-716780

Te vaak komt het nog voor dat het binnenklimaat allesbehalve uitnodigt tot een 'langer-dan-strikt-noodzakelijk' verblijf.
En dat terwijl er voor frisse, zuivere lucht zo'n perfecte oplossing voorhanden is: Carrier airconditioning...
Met airconditioning is trouwens nog veel meer merkbaar te verbeteren: de kooplust van uw klanten bijvoorbeeld en de werklust van uw personeel.
Neem daarom nu contact met ons op over de uit voorraad leverbare oplossingen van Carrier.

Limburgse Koelindustrie Liko B.V. Apollolaan 3, Postbus 128 Heerlen, tel. (045) 71 79 25

Technisch Bureau Jos Smeets B.V. Kampstraat 4 Geleen, tel. (04494) 4 38 65

Er zijn heel wat argumenten die nú pleiten voor Carrier airconditioning: frisse, zuivere lucht is er één...

Carrier
nr. 1 ter wereld in airconditioning

Wij installeren Carrier airconditioning. Vakkundig en snel. Vraag rustig het bewijs.

Liko bv
Jos Smeets bv

TE KOOP

Limbricht - Kennedylaan – halfvrijst. herenh. m. gar., berging, siertuin en c.v. Ind.: ruime hal m. bergk., doorzonk. m. parket en schrootjesplafond, mod. keuken, wenteltr. n. 1e verd. overloop, 4 ruime slpks. waarvan 1 m. vaste wastafel, badk. m. ligb. en 2e toilet, beschoten zolder. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k.

Buchten - Schout Boutenstr. – halfvrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v., bwjr. 73. Ind.: hal met bergk., mod. keuken, L-vorm. woonk. ±40 m² m. parket, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. en douche en 2e toilet, vaste tr. n. beschoten zolder waarop 4e slpk. en berging. Vr.pr. ƒ 155.000,– k.k.

Opoeteren - België – binnen straal van 15 km v. Geleen-Sittard. Prachtig vrijst. landh. m. cv. Tot. grondoppervl. 8.000 m². Ind.: hal, gr. doorzonk. m. betegelde vloer, luxueuze open keuken m. veel appar., bykeuken, 5 gr. slpks., 2 m. vaste wastafel, badk. m. douche en 2e toilet. Vaste trap n. beschoten zolder over gehele pand. Zeer degelijke en luxe afwerking. Allum. ramen en kozijnen, thermopane glas. Vr.pr. ƒ 329.000,– k.k.

Oirsbeek - Hulterweg – halfvrijst. woonh. bwjr. '73 tot. oppervl. 362 m², siertuin m. vrij zicht, c.v., inpandige gar. en kelder. Ind.: hal, woonk. 35 m² m. prachtige veldbr.stenen, open haard, oudholl. balkenplafond, mod. keuken, 1e verd.: 3 slpks., badk. en zolder. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k.

Geleen-Zuid - Bachstr. gunstig gelegen halfvrijst. woonh. m. gar., berging, c.v. en kleine siertuin. Ind.: ruime hal, gr. doorzonk. 45 m²m. parket, aanb.keuken, wenteltr. n. 1e verd., overloop, 3 gr. slpks., badk. Vr.pr. ƒ 185.000,– k.k.

Cadier en Keer - Beatrixstr. – riant gelegen vrijst. herenh. voorz. v. c.v., gar. en berging, siertuin op het zuiden, tot. oppervl. 420 m². Ind.: ruime hal m. marmeren vloer en handhouten trap, woonk., keuken 3x4 m., 3 gr. slpks., badk. en gr. zolder. Zeer degelijke en luxe afwerking. Prijs n.o.t.k.

Hoensbroek - Bovenste Wehr – gr. vrijst. bungalow m. c.v., gar., tuin m. terras. Ind.: ruime hal, gr. L-vorm. woonk. m. open haard, keuken, badk. m. ligb. en 2e toilet, 3 slpks. Prijs n.o.t.k.

Obbicht - Europalaan – te bouwen vrijst. woonh. m. gar., berging. Ind.: ruime hal, keuken, woonk., wenteltr. n. 1e verd. waarop 3 slpks., badk. m. ligb., zolder over gehele pand. Prijs op aanvraag.

Geleen - Rijksweg-Zuid – exclusieve bar-dancing, moment. in verhuur, zeer goed rendement. Prijs n.o.t.k.

TE KOOP GEVRAAGD

Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.

Inlichtingen: zaterd. van 10 tot 13 uur; ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren.

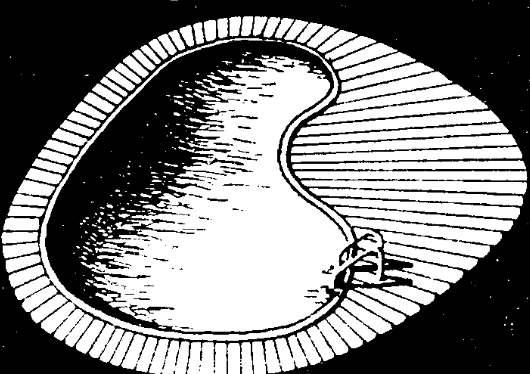
assurantiën en bemiddeling in onroerend goed

DE BRUIJN
DAALSTRAAT 28ª GELEEN TEL.04494-40955

nieuws voor mensen met zwembadplannen

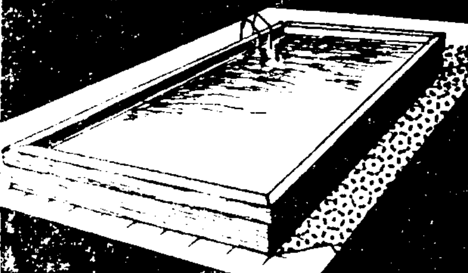
Convertible pool, het traalijnige zwembad

Een heel ander zwembad, dat zich qua vorm aan uw tuin aanpast. Haast elke gewenste vorm en afmeting is mogelijk. Alle gewenste accessoires verkrijgbaar. Prijzen en adviezen op aanvraag.



Lido-pool, het verhuisbare volwassen zwembad

Dit type zwembad kan zowel binnen als buiten ingegraven, half ingegraven of vrijstaand geplaatst worden en blijft te allen tijde verhuisbaar. Alle gewenste accessoires leverbaar. Prijzen en maten op aanvraag.



Vraag vrijblijvend informatie over ons complete zwembadprogramma.

aarts bv

BORN — TEL.: 04498–1525
KANTOOR: KERKSTRAAT 45
SHOWROOM: TIENDSTRAAT 1

Zwembaden — Sauna's — Solariums
Keukens — Sanitair — Verwarming

PEGASUS PARKET

ALLE PARKET IS MOOI, MAAR P.P. IS MOOIER! VANAF ƒ 36,- INCL.

BEZOEK SHOWROOM MET CA. 100 M2 PARKET.

Rijksweg Z. 233, GELEEN, tel. 46675

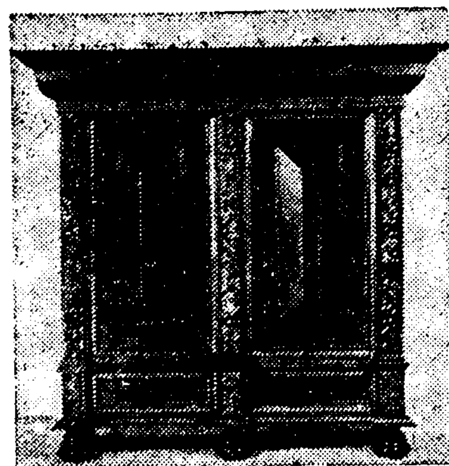
VAN HEES BV
UBACH OVER WORMS
OPEN HAARDEN BOUW BOUWMATERIALEN

HEVU OPEN HAARDEN
- GOEDE TREK
- GEMAKKELIJKE INBOUW
- GROOT WARMTE EFFECT
- HOOG STOOK RENDEMENT
- DECORATIEVE WERKING
- HOOGWAARDIGE KWALITEIT
- BLIJVENDE STRUCTUUR
- LEVERBAAR ALS STRUCTUURHAARD OF BOUWHAARD



EYGELSHOVENERWEG 2 UBACH OVER WORMS 045-31 05 11

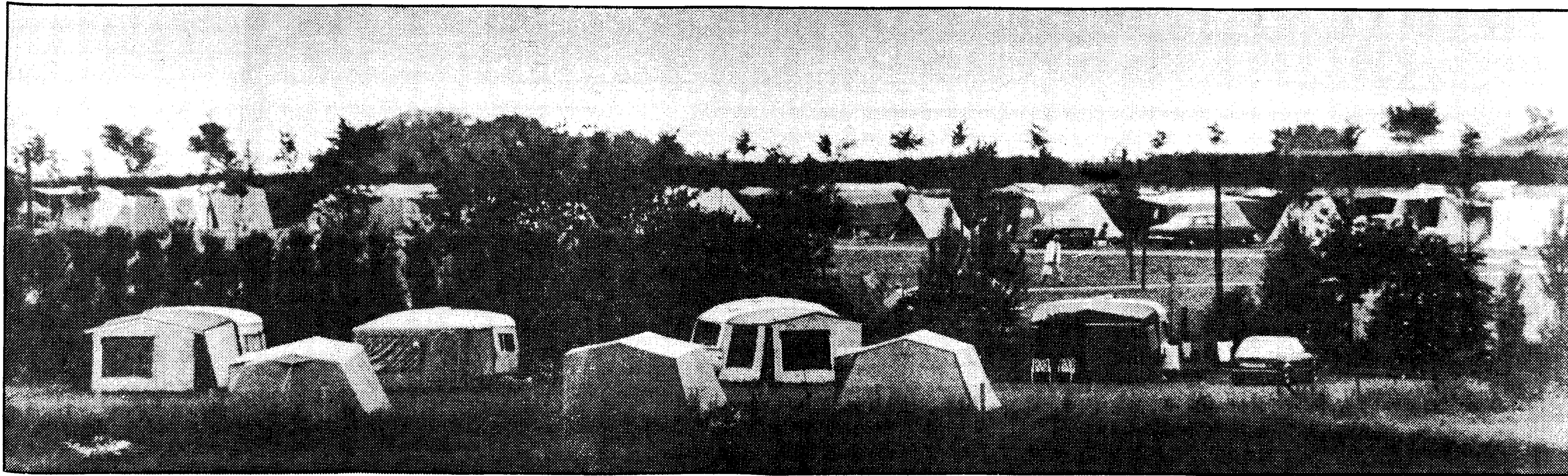
Alle materialen voor Uw open haard.



MEUBELFABRIEK
M. WABER
RIJKSWEG 52, GRONSVELD
TEL. 04408–1382

Handgesneden houtwerk ● eiken kasten ● gebeeldhouwde schouwen ● boekenkasten

Reclamekasten levering uit eigen atelier.



Noodzakelijke uitrusting met zorg kiezen

● *Goede voorlichting en daarna zorgvuldig kiezen van de uitrusting is noodzakelijk om de kampeervakantie te doen slagen.*

Even een tent kopen, snel een kampeeruitrusting aanschaffen en dan volgende week naar de camping. Kan dat? Wie het reusachtige assortiment tenten, accessoires en bijkomende artikelen ziet beseft dat men niet onverhoeds aan nieuwe kampeerspullen kan beginnen. De onervaren tentbewoner zal zich vooral terdege moeten laten voorlichten over de best mogelijke aankoop.



Voor aspirantkampeerders volgt een opsomming van de allernoodzakelijkste benodigdheden. Daarmee kan men al aan de vakantie gaan denken. Maar het ligt voor de hand dat wie hogere eisen stelt, zich ook financieel meer moet kunnen veroorloven.

● Tenten Deze zijn verkrijgbaar in vele soorten. Er is bijvoorbeeld de trekkerstent die ideaal is voor trektochten. Zo'n tent moet telkens opnieuw opgezet worden en mag daarom niet te groot zijn, de prijzen hiervan liggen tussen de ƒ 129 en ƒ 329. Dan zijn er luxe bungalowtenten in diverse uitvoeringen, voor twee, vier of zes personen. Prijzen zijn afhankelijk van de grootte en de kwaliteit ze variëren dan ook van ƒ 500 tot ƒ 1000.

● Luchtbedden Zowel als een- en tweepersoons, met of zonder kussen in de handel, prijzen hiervoor lopen zeer uiteen. Een „banenbed" wordt eventueel voor het slapen van kinderen gebruikt en om lekker in het zonnetje op het water te relaxen, deze kost ongeveer ƒ 28. Dan is er een specifiek „wavelbed" voor kinderen, prijs ƒ 40. Nog een ander soort is een souffle als een- en tweepersoons, met of zonder kussen verkrijgbaar kosten liggen tussen de ƒ 59,50 en ƒ 99,-.

● Slaapzakken Zowel met dons als met polyester vulling in de handel. Dons is uiteraard de ideale vulling maar ook het kostbaarste. U betaalt er dan ook gemiddeld vanaf ƒ 149 tot ca. ƒ 300 voor. De slaapzakken met polyester vullingen zijn aanmerkelijk goedkoper, prijzen afhankelijk of ze effen zijn uitgevoerd of met een dessin, ze zijn er vanaf ƒ 30,- tot ca. ƒ 90,-.

● Kinderbedjes Als men kleine kinderen meeneemt, let dan bij het kopen van een kinderbedje op de diepte, zodat de peuter er niet uit kan vallen en op de handelbaarheid, dus het invouwen van het bedje. Ze kosten inclusief matras ongeveer ƒ 54,50.

● Kooktafels Deze zijn er met of zonder kast en met of zonder windscherm. Prijs hiervoor bedraagt ongeveer ƒ 60,-.

● Gastoestellen Zowel één-, twee- en drie-pits, de twee-pits in normale uitvoering komt op ca. ƒ 48, de drie-pits die duidelijk meer wordt gekocht is er vanaf ƒ 67,50 exclusief bijbehorende accessoires zoals gasslang etc. Ook zijn er thermisch beveiligde gastoestellen, die als voordeel hebben dat wanneer de vlam uitwaait, het gas zichzelf afsluit en men geen gevaarlijke gasdamp in de tent krijgt.

● Campinggaz Het meest gebruikte gas voor de gastoestellen en lampen, omdat het merk internationaal verkrijgbaar is in vele landen in Europa en daarbuiten. Ook heeft het als voordeel dat, wanneer men eenmaal een tank heeft gekocht, die er vanaf ƒ 41,25 zijn, afhankelijk van de inhoud 8-60 branduren, deze ingeruild kan worden en men dan alleen de kosten van de vulling betaalt. De prijs is vanaf ƒ 3,95.

● Lampen Ook weer in diverse uitvoeringen met prijzen die variëren van ƒ 43,90 tot om en nabij ƒ 50,85 voor de meest gebruikte soorten.

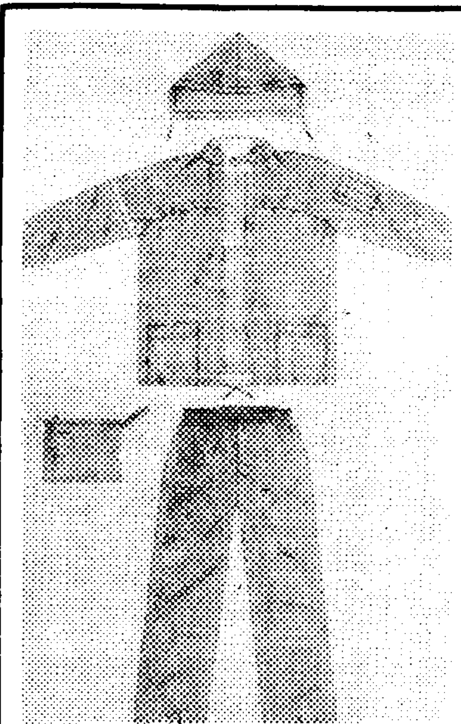
● Tuinstoelen In diverse dessins en uitvoeringen verkrijgbaar, prijzen vanaf ƒ 19,95 tot ongeveer ƒ 80 per stuk.

● Tafels Ook in diverse uitvoeringen, de prijzen liggen tussen de ƒ 25 en ƒ 50.

● Bestek Een set bestaande uit een lepel, vork en mes, met of zonder theelepel kost ongeveer ƒ 4.

● Servies Het meest geschikte is het servies van materiaal dat krasvrij, smaak- en reukloos en praktisch onbreekbaar is. De kosten voor een kop en schotel zijn ƒ 3,15, borden vanaf ƒ 3,95 en een mok kost ƒ 2,95.

● Koelbox Met een inhoud van 25 tot ongeveer 34 liter, het materiaal is hard plastic en ze zijn er vanaf ca. ƒ 32,95.



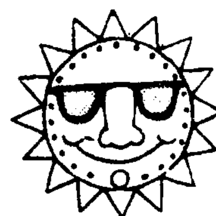
Regenpak

Geen enkele „regenvakantie" kan als een pretje worden beschouwd, maar bepaald onaangenaam wordt het wanneer de kleding daar niet op is berekend. Eigenlijk hoort bij elke kampeeruitrusting dan ook een regenpak. Dit model (van Agusport in Alkmaar) werd door minister Westerterp uitgeroepen als het beste regenpak dat aan alle eisen voldoet. Het kan worden opgevouwen tot een klein pakketje en kan dan in een simpele hoes worden meegenomen.

Goede reis!

● *Duizenden mensen verruilen in deze weken hun stenen onderdak voor het linnen huis of het huis-op-wielen om - dichtbij of veraf - een tijdelijk domicilie temidden van bossen of zo dicht mogelijk in de buurt van zonnige stranden te kiezen.*

Het Limburgs Woonblad richt daarom deze week op deze pagina de aandacht ook niet op verven, behangen, knutselen en de inrichting van de vaste woning, maar naar die paar weken van „buiten wonen". Zo maar een greep tips en adviesjes die de vakantie prettiger kunnen maken. Het Limburgs Woonblad wenst de kampeerders en allen die op een andere manier hun vrije weken gaan doorbrengen een goede reis, een plezierig verblijf elders en een behouden terugkeer toe.



„Aluminium voor schone barbecue"

Het schoonmaken van de barbeceu, na afloop van het vlees roosteren, gaat gemakkelijker wanneer men, voordat de houtskool in de bak wordt gedaam en aangestoken, eerst een laag aluminiumfolie aanbrengt. Nadat het vuur is gedoofd en de as is afgekoeld, schudt men eenvoudig de aluminiumlaag leeg en maakt de vuurbak weer netjes met een borstel of een doek.

Voor de veiligheid is het beter geen spiritus toe te passen bij het aanmaken, zeker niet wanneer het vuur al een beetje smeult.

Gebruik de handige aanmaakstrips die langdurig branden en de goede hitte veroorzaken, om het houtskool ook in vlam te krijgen.

Aandacht voor autobanden

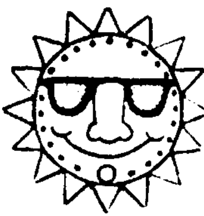
Wie van vakantie terugkomt en de reis per auto heeft gemaakt, zal extra aandacht aan de bandenspanning moeten besteden. Wellicht is de wagen zwaar beladen geweest - behalve het hele gezin zijn er ook koffers ingepakt en is op de imperiaal mogelijk nog de nodige bagage meegegaan. Dat wordt anders zodra de vakantie achter de rug is. Wanneer de imperiaal niet meer nodig is, kan die beter verwijderd worden. En het terugbrengen van de banden op normale spanning, maakt dat de auto ook weer wat zuiniger gaat rijden.
In het algemeen moet worden aangenomen dat een wagen die zwaar belast is ongeveer 10 procent meer bandenspanning nodig heeft dan gewoonlijk.

TIPS... VOOR HANDIG KAMPEREN

● Zorg dat u aangepaste kleding meeneemt, zowel voor zonning, koel als regenweer. Al gaat u naar het zonnige Zuiden, daar wil het ook wel eens een dagje minder mooi zijn.

● Vergeet de kampkaart niet.

● Als men etenswaren meeneemt, let er dan wel op of deze lang houdbaar zijn en of het goed verpakt is, zodat de verpakking op reis niet stuk kan gaan of dat de levensmiddelen bij aankomst op de plaats van bestemming bedorven zijn.



● Neem speelmateriaal mee, zowel voor kinderen als voor volwassenen, zodat u op minder mooie dagen toch een gezellige bezigheid heeft.

● Houdt het bij het opzetten van de tent aan de beschrijving, om zonder al te veel moeite en tijd het linnenhuis op te kunnen zetten. Zorg er voor dat het tentenplastic niet buiten de tent uitsteekt, bij regen blijft dan het water „buitenshuis".

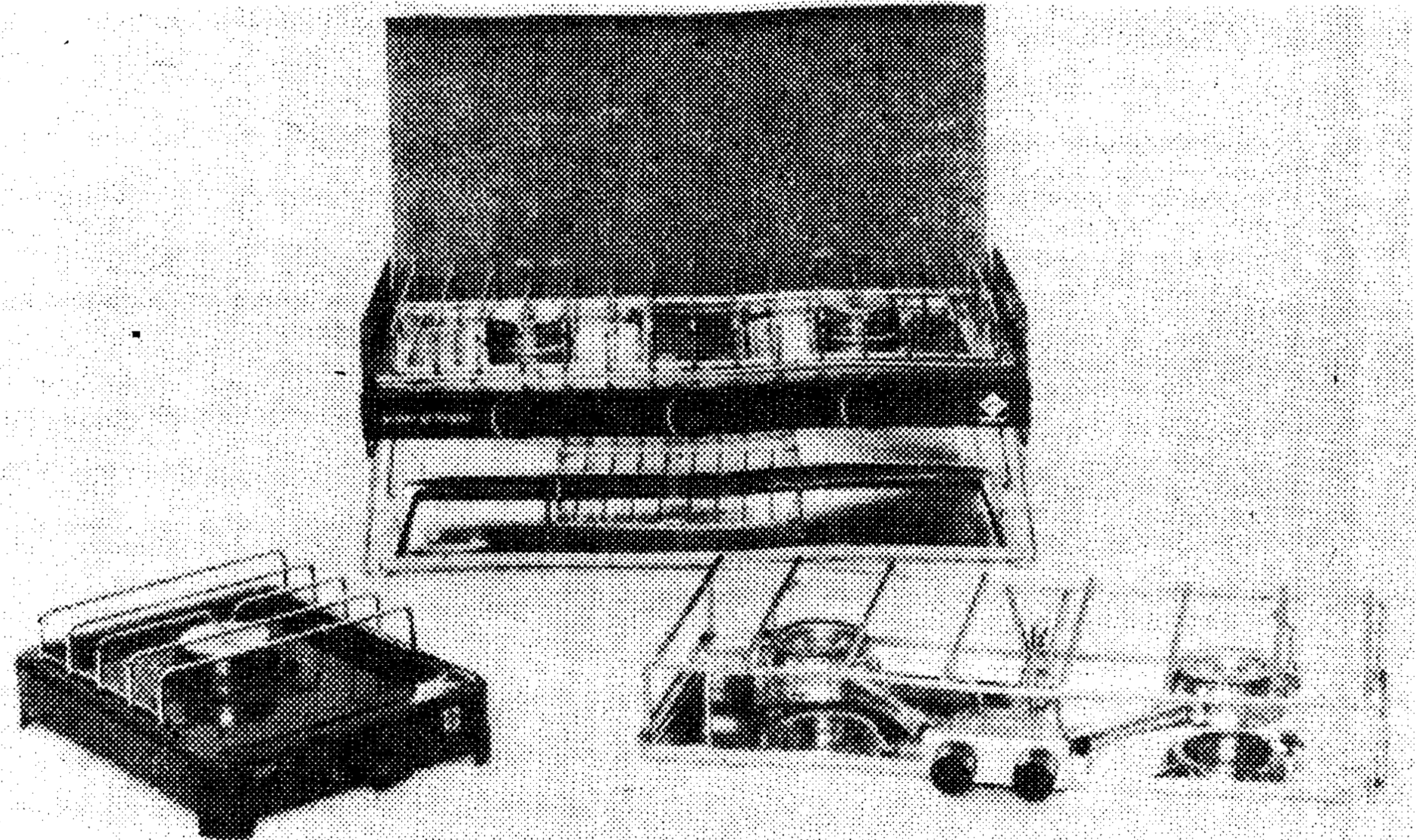
● Als men wil gaan winkelen of uitgaat en er blijft niemand in de tent achter, sluit deze dan goed af en neem belangrijke papieren en geld mee.

● Sluit etenswaren goed af, vooral zoetigheid. Daarmee voorkomt men dat er ongenode gasten zoals vliegen, mieren en wespen de tent binnenkomen.

● Leg niet te veel geld in de tent. Neem liever giro- of bankcheques mee, zodat men wanneer het geld op is, nieuw kan opnemen bij de plaatselijke postkantoren of banken. Dit is eveneens in het buitenland mogelijk. Informeer daarover bij het postkantoor of de bank in de buurt.

● Maak er een gezellige vakantie van, maar zorg niet voor overlast van de overige campingbewoners bent, door overdreven geluidshinder van een radio of televisie, enz. Wie 's nachts terugkomt op de camping na een avondje uit, denke aan de mensen die slapen!

● Als de vakantie weer voorbij is en men verlaat de camping, ruim dan afval etc. op, zodat men de staanplaats net zo achter laat als toen men er aankwam.



Grillen op de camping

Camping Gaz (Basisweg 61 in Amsterdam) heeft vlak voor het kampeerseizoen een nieuw tweepitskomfoor met grillbrander op de markt gebracht. Bovendien zijn in de komfoors MK1 en MK2 extra krachtige branders gemaakt. Daardoor heeft men snel een keteltje water aan de kook.

De grillkoffer leent zich voor bakken, braden en koken, maar door twee stralingselementen die het grillrooster op een temperatuur van rond 200 tot 250 graden houden, kan men vlees, vis en dergelijke snel hebben gegrild.

Zo ontstaat een optimaal kampeerkeukentje, want terwijl het vlees op het rooster ligt, worden op de „eerste verdieping" aardappelen en groenten volgens de gebruikelijke manier gaar gekookt.

****

Vouwcaravan is compromis

Kamperen in de tent is „echt". Maar de komst van caravans heeft uiteraard invloed gehad op de verkoop van tenten. Toch zullen veel echte buitenliefhebbers hun linnen dak niet willen inruilen voor een huis op wielen.
Als „compromis" tussen tent en grote caravan worden vaak de vouwcaravans beschouwd. Vooral omdat de prijs zeer aantrekkelijk is en men met een forse tent met alle toebehoren in feite niet veel goedkoper uit is dan met een vourcaravan-met-veel-ingebouwde-extra's.
Een vouwcaravan kan worden geleverd voor iets minder dan ƒ 2900, waarin men ruimte heeft voor twee tot vier personen en het geheel compleet wordt aangeboden met voortent, luifel, kussens, tafel, vaste deksel met imperiaal en binnentent.
Voor een vouwcaravan van groter formaat zal om en nabij de ƒ 3500 op tafel moeten worden gelegd.
Bij het maken van een keus tussen grote tent met accessoires en een vouwcaravan speelt echter wel de berging in de auto een rol. Het ligt voor de hand dat een vouwwagen achter de auto moet worden gehaakt – met als nadeel dat men op de autoweg minder snel kan rijden –, terwijl de tent in een flinke auto, wanneer althans niet te veel personen meerijden, met wat overleg en inzicht goed ingepakt kan worden.

****



Mesterom uw makelaar

**Mesterom Makelaardij staat bekend als een makelaar die veel voor kopers doet.
Deskundige begeleiding en waardevol advies.
Ruim aanbod van huizen in vele prijsklassen. En naast dat grote aanbod in bestaande bouw heeft Mesterom nog meer: nieuwbouw premiewoningen, schakelbungalows, twee-onder-één-kap, ja, keuze te over. Ook vandaag is onze makelaardij open. Voor mensen die rustig willen praten over de aankoop van een huis.
Adviseurs staan voor u klaar om u in te lichten over hypotheken, gemeentegaranties en alles wat te maken heeft met de aankoop van een huis. Bel nu voor meer informatie. Kom deze morgen even langs of maak een afspraak.**

SCHIMMERT
Ruim. vrijstaand landhuis met garage en C.V.
Indeling: royale hal. woonkamer met open keuken (± 45 m²). 3 flinke slaapkamers. badkamer met ligbad. v.w. en 2e toilet. garage. Zolder over gehele pand
Bouwjaar 1977
Perc. opp. ± 800 m²
Aanvaarding direct.
Koopprijs: ƒ 275.000.– v.o.n

GELEEN
Halfvrijstaand woonhuis met flinke achtertuin.
Indeling: kelder. keuken. bijkeuken, kamer-ensuite, badkamer met ligbad.
1e verdieping: 3 slaapkamers,
2e verdieping: 1 slaapkamer zolder.
Verwarming geschiedt d.m.v. gevelkachels.
Pand is momenteel verhuurd.
Koopprijs: ƒ 85.000,– k.k.



BRUNSSUM
Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage. De woonkamer van ruim 30 m² is met prachtige materialen uitgerust voor vloer, plafond en wanden. Ruime keuken met afzuigkap. Overdekt terras. Drie ruime slaapkamers en badkamer. Tuin prachtig aangelegd en privacy gegarandeerd. Gebouwd in 1960.
ƒ 150.000.— k.k.

MAASTRICHT (Bosserweg 3)
Klein halfvrijstaand woonhuis dat zeer creatief bewoond kan worden. Knusse woonkamer. keuken en een prettige entree. Drie slaapkamers. douche en toilet
Koopprijs ƒ 45.000.– k.k.



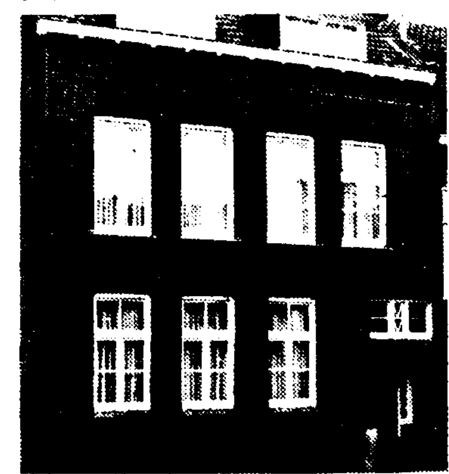
UBACH OVER WORMS
Uitstekend onderhouden, aan woon-erf gelegen drive-in woning met centrale verwarming.
Indeling: hal. zeer ruime woonkeuken met wasemkap. woonkamer met parketvloer. 3 slaapkamers. ruime badkamer met ligbad. Garage. Achtertuin (10x4,5)
Bouwjaar 1975.
Aanvaarding medio september 1977
Koopprijs ƒ 115.000.– k.k.

SITTARD
Uitstekend onderhouden ruim. luxueus halfvrijstaand woonhuis met garage. L-vormige woonkamer met modern ingerichte open keuken. Drie flinke slaapkamers en badkamer met ligbad. Op de ruime zolder is een vierde slaapkamer ingericht. Voor en achter prachtig aangelegde siertuin. Bouwjaar 1975.
ƒ 187.500.— k.k.

TE HUUR IN HEERLEN
Representatieve kantoor-c.q. praktijkruimte. Ind. hal m. garderobe en muurk., toilet, keuken, 3 vertrekken resp. 7x3.5 – m. open haard. vaste wast. en muurk. – 3.75x3.4. 3.7x3.3 alle 3 voorzien van parketvloer. Huurprijs ƒ 700.— p. mnd. Aanv. direkt.

STEIN
Heel riant, in bungalow-park gel. zeer ruime vrijst. semi-bungalow m. centr. verw. Ind. hal m. garderobe, plavuizen-vloer, wanden in schoonmetselwerk. schrotenplafond, toilet. L-vormige woonk. (44 m²) m. hoek- open-haard en 1 wand schoonmetselwerk. luxe keuken, 3 slaapk.'s m. div. muurk. 1 badk. m. ligb., douche, 2 aparte v.w. en kastruimte. gar. en berging verwarmd, open trap naar verd., overloop m. div. bergruimten. 2 slaapk's 2 badk. m. douche. v.w. en 2e toilet, c.v. en boiler ruimte.
Bwjr. 1973. Perc. opp. 620 m².

Kooppr.: ƒ 275.000,– k.k.



HEERLEN
Zeer ruim, representatief halfvrijstaand herenhuis met garage voor 2 auto's en c.v. Indeling: 2 ruime kelders, hal, keuken, bijkeuken, kamer- ensuite (9x4), studeerkamer, 2 bergingen, garage (10x3). 1e verdieping: 3 flinke slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., 2e toilet.
2e verdieping: (via vaste trap) 3 flinke slaapkamers, zolder.
Gezien de ruimte is het pand voor diverse doeleinden geschikt. Bv. praktijkruimte, kantoor, kamerverhuurbedrijf.
Aanvaarding december 1977



BEEK
Prachtige rechterhelft van een twee-onder-een-kap. Garage en prettige tuin. Goed onderhouden. De woonkamer in dit fijne huis is maar liefst 50 (!) vierkante meter. Drie royale slaapkamers, modern sanitair. Zolder over het gehele huis. Deze meesterlijke woning werd gebouwd in 1971.
ƒ 155.000,— k.k.



MESCH-EYSDEN
Zeer riant, rustig gelegen semi-bungalow met souterrain, ruim, luxueus, en degelijk gebouwd, vrijstaand.
Ind.: Sousterrain: prov. kelder, stookkelder. werkkamer. berging, garage m. anti-slip tegelvloer. speel/hobby ruimte m. splijttegelvloer.
Beg. grond: royale hal m. leistenenvloer en stijlvolle open trap naar verd.; trappenhuis uitgev. in schoonmetselwerk en ruw sierpleister; toilet; grote luxe eetkeuken; L-vormige woonkamer (± 40 m²) met open haard partij, plavuizenvloer, 3 wanden ruw sierpleister, tuindeuren naar zonneterras m. windscherm, slaapkamer/kantoor; badkamer m. ligbad en v.w.
1e verdieping: overloop m. leistenenvloer, één wand schoonmetselwerk, schrotenplafond, 2e toilet; 3 ruime slaapkamers wanden uitgevoerd in ruw sierpleister.
In geh. pand hardhouten kozijnen en gekleurd sanitair. c.v.-gas. Bouwjaar 1973.
Inhoud ± 800 m³.
Perc. opp. ± 630 m².
Aanv. medio juli/aug. 1977
Koopprijs: ƒ 325.000.– k.k.

HOENSBROEK
Aan woonerf gelegen ruime semi-bungalow met centrale verwarming en inpandige garage.
Indeling: royale hal, keuken. L-vormige woonkamer (± 35 m²) met open haard en schroten-plafond, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad v.w. en 2e toilet.
Voor- en achtertuin (± 120 m²) met optimale privacy.
Bouwjaar 1975
Aanvaarding: medio september 1977.
Koopprijs: ƒ 175.000,– k.k.



GELEEN
Fraai gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en centrale verwarming. Indeling: kelder, hal, toilet, L-vormige woonkamer met open keuken (± 45 m²). bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Perceel oppervlakte 321 m². Aanvaarding 1-9-1977. ƒ 152.500,– k.k.

SCHAESBERG
Aan woon-erf gel. ruim woonhuis m. gar. en centr. verw.
Ind.: hal, open keuken. woonk. m. verlaagde zitkuil. 4 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, garage. Voor- en achtertuin.
Bwjr. 1974.
Aanv. direkt.
Koopprijs: ƒ 130.000,– k.k. incl. vloerbed. in geh. pand.

Wij zoeken voor kliënten, huizen in de omgeving van Maastricht, Meerssen, Bunde, Sittard en Geleen. Heeft u verhuisplannen? Wij doen de verkoop van uw huis, of draai 04402-3636 de onroerend-goed-lijn

mesterom MAKELAARDIJ O.G.
Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L) Telefoon: 04402-3636*
Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04461-5352.



schuimvinyl een ideale wandbekleding
elastisch, lichtecht, zacht, veerkrachtig en 100% afwasbaar. Voor badkamer douche, hal en kantoor.
10 kleuren – 100 br. – p.mtr. ~~15,00~~ 7,50

bartels behang

Venlo	Heerlen	Maastricht	Venray	Sittard
Vleesstraat 70	Honigmanstraat 2a	Muntstraat 40	Henseniusplein 6	Centrum
Tel. 077-12707	Tel. 045-710592	Tel. 043-14000	Tel. 04780-3527	

Wilt u GELD lenen??

P.L. t/m 60 maanden en alle soorten financieringen. Beter-woning kredieten t/m 96 maanden (ook voor huurwoning). Voor eigen huisbezitters (mits overwaarde) langlopende leningen t/m 180 maanden.

enkele voorbeelden:	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.
ƒ 12.500,–	ƒ 281,39	ƒ 196,01	ƒ 169,54
ƒ 17.500,–	ƒ 381,35	ƒ 270,71	ƒ 233,65
ƒ 22.500,–	ƒ 487,62	ƒ 345,41	ƒ 297,77
ƒ 27.500,–	ƒ 593,90	ƒ 420,10	ƒ 361,69

Bovengenoemde kredieten zijn snel te realiseren (dus snelkredieten). Tot ƒ 20.000.– kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen. Gunstige tarieven, geen loktarieven maar wettelijke. Mits goed betaald kunnen elders lopende leningen worden overgenomen. Geen behandelingskosten. De afwikkeling is discreet en snel. Uiteraard verstrekken wij ook LAGER, TUSSEN en HOGER LIGGENDE BEDRAGEN, ook is het mogelijk de TERMIJN van aflossing te bepalen v.a. 12 MAANDEN.
Wij bemiddelen voor meerdere banken.
Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Ook na 18 uur en op zaterdag
tel. 045-211668
ASSURANTIËN H. M. GEURTS B.V.

Weyden toppers met service.

★ 1 jaar volledige garantie
★ daarna steeds recht op de snelle, betrouwbare TVC-service.

Indesit wasautomaat Europa **449,-**
Carmen krulset CS 18 ~~129,-~~ **99,50**
Moulinex mes ~~49,90~~ **39,90**
Moulinex grill A 5 ~~152,-~~ **135,-**
AEG broodrooster ~~78,-~~ **49,95**
Indesit portable zwart/wit televisie **295,-**
BLAUPUNKT JAMAICA 51 cm in-line Kleurentelevisie 1495,-
Philips, 4 cassettes C60 ~~19,80~~ **10,-** 3 cassettes C90 ~~20,85~~ **12,-**
Gasfornuis Sauter 290 ~~550,-~~ **450,-**

tvc WEIJDEN toonaangevend voor het zuiden
Brunssum Geleen Heerlen Kerkrade

GELDLENINGEN zonder onderpand

- binnen 90 minuten is uw lening akkoord + overlijdingsrisiko gedekt tot ƒ 20.000.--
- wettelijke tarieven dus geen loktarieven + dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

netto in handen	48 mnd	60 mnd	96 mnd
5.000,-	139,25	118,27	83,98
7.500,-	204,09	172,64	121,32
10.000,-	268,94	227,02	158,67
12.500,-	333,78	281,39	196,01
15.000,-	398,63	335,77	233,37
17.500,-	442,17	370,62	263,24
20.000,-	518,53	434,48	308,06
25.000,-	645,80	540,76	382,75

Bel 04754-1201 of 3217
Afdeling financiële bemiddeling
financieringskantoor **WOLTHERS**
Bosstraat 40 Echt.
kontrakten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten

j. ruwette

heerlen wilhelminaplein 4 telefoon 717324
geleen raadhuisstraat 8 telefoon 43030
oirsbeek grachtstraat 45 telefoon 1202

GRATIS donzen hoofdkussen bij aankoop van een zuiver donzen dekbed!
Zolang de voorraad strekt.

CAFÉ TE HUUR

Goed lopende zaak in de kern te Simpelveld.
Verenigingslokaal annex pension.
Te bevr. o. nr. M 137 L.D. Heerlen.

TE HUUR AANGEBODEN
Gezellig café met woning te Schaesberg
Geheel centraal verwarmd.
Gunstige voorwaarden.
Vestigingspapieren vereist.
Sollicitaties te richten aan Bierbrouwerij De Leeuw B.V., Postbus 815, Valkenburg, tel. 04406-13434.

Toupets Sofortprogramm Massperücken
Herren- Kinder
Skalp-Haarpraxis einzig in Aachen!
Skalp ist kein Toupet, sondern eine atmungsaktive Haut, die nicht mehr abgenommen wird.
Unverbindliche Probefrisur. Bringen Sie Ihre Frau mit!
Coiffeur Stuppi,
Aachen, 5100
Heinrichsallee 48.
Tel. 09-49241 508278

Geldleningen

(voor bezitters van een eigen huis)
NERGENS GUNSTIGER

Alleen bij ons ontvangt U leningen met looptijd 10 en 15 jaar zonder enige bijkomende kosten **schoon** in handen

Dit zijn nl. altijd 1e, 2e of 3e hypotheken. Maar bij ons hebt U geen notaris- of taxatiekosten. Oók geen ándere kosten, en géén dure verzekeringseisen.

Rustende hypotheek en leningen zijn géén bezwaar. Beroep of leeftijd spelen géén rol. De besteding van het geld is úw zaak, en volledige discretie is gegarandeerd.

Netto in handen min 1% afsl. prov.	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
ƒ 7.000,–		ƒ 96,50	ƒ 152,25
ƒ 10.000,–	ƒ 113,75	ƒ 137,75	ƒ 217,50
ƒ 15.000,–	ƒ 170,50	ƒ 206,75	ƒ 326,25
ƒ 20.000,–	ƒ 227,50	ƒ 275,50	ƒ 435,–
ƒ 25.000,–	ƒ 284,25	ƒ 344,50	ƒ 543,75
ƒ 40.000,–	ƒ 454,75	ƒ 551,–	ƒ 869,75
ƒ 60.000,–	ƒ 682,–	ƒ 826,50	ƒ 1.304,75

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

**Voor een snelle vrijblijvende offerte bel nu: 045-710806.
Dag en nacht bereikbaar, ook zaterdag en zondag.**

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Uw intermediair voor alle credieten.
Saroleastraat 42, Heerlen. Tel. 045 - 71 08 06 en 71 06 98.

Notaris L. L. M. Haanen te Beek-L.

zal op **woensdag 6 juli 1'77 om 3 uur** namiddag in **Hotel Kempener,** Prins Mauritslaan 22 te **Beek,** krachtens aan hem verstrekte opdracht in het openbaar verkopen:

GEMEENTE BEEK

winkel met kantoor, magazijn en garage, Burgemeester Janssenstraat 10, kadastraal bekend sektie B nummer 5349, groot 3,34 are

Indeling:
Begane grond: winkelruimte met toilet, keuken, magazijn en garage.
1e verdieping: 2 kamers en overloop
2e verdieping: 2 kamers, te bereiken via vaste trap.

Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van aansluiting voor gas, water en licht.

Koper kan zich het feitelijk bezit verschaffen krachtens de grosse van de veilingsakte na betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk op 5 augustus 1977.

Bezichtiging:
Dinsdag- en donderdagnamiddag van 2-4 uur op vertoon van toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen, Heirstraat 17, tel. 04402-2454.

AKEN **GELEEN**
HANSEN-PARKETVLOEREN
Bezoek vrijblijvend onze showroom. Wist u al dat wij parket hebben v.a. ƒ 37,50 per m² incl.
JOOP SCHOONWATER
Tot ziens
Tel. 43004 b.g.g. 48100 Op de Vey 61 Geleen

Slapen in dons

Een goede nachtrust is belangrijk. Het bevorderd niet alleen uw gezondheid, maar ook uw humeur. Voor die goede nachtrust is een goed bed onontbeerlijk en voor vele mensen werkt ook een donsdek stimulerend. Door de buitengewone zachtheid omgeeft het donsdek het hele lichaam.
Mensen, die overgaan tot het gebruik van een donsdek ervaren vooral het geringe gewicht als zeer aangenaam. Tevens speelt er een hygiënische factor mee. Dons veroorzaakt nauwelijks stof. Bovendien komt het lichaam nooit in kontakt met het donsdek, omdat deze altijd voorzien wordt van een hoes. Een belangrijk punt in hotels of voor logeerbedden. Tenslotte is een donsdek aanmerkelijk warmer. Dat wil zeggen wanneer we tenminste het juiste donsdek kopen. En bij dat kopen moeten we helemaal afgaan op het etiket, want we kunnen het donsdek helaas niet van binnen bekijken.



Vulselbesluit

Zouden we het donsdek van binnen bekijken, dan zouden we kunnen zien of de fabrikant zich gehouden heeft aan het zogenaamde vulselbesluit. De fabrikant moet duidelijk aangeven hoe de vulling van een donsdek is samengesteld. Op het etiket dient te staan:
zuiver dons - 98% zuiver dons en 2% veertjes;
dons - 65% zuiver dons en 35% veertjes,
halfdons - 15% zuiver dons en 85% veertjes.
Het vulsel moet gewassen zijn en vrij zijn van bacteriën. Bovendien mag het vulsel alleen afkomstig zijn van watervogels zoals gans of eend en mogen de veren geen staart- en vleugelveren zijn.

Veren

Het dons, dat vooral afkomstig is uit Oost-Europa en het Verre Oosten (vooral China en Thailand) wordt in een machine gescheiden van de veertjes. De veren langer dan 6 centimeter worden verwijderd. Veertjes korter dan 6 centimeter vormen het verenvulsel, terwijl de donsjes op deze manier verkregen het zuiver donsvulsel vormen. Het verschil tussen dons en veertjes is duidelijk te zien, want dons heeft geen schacht. Dons is het best te omschrijven als een plukje pluizig haar.

Hoofdkussen

Voor een donsdek wordt een ander vulsel aanbevolen dan voor een hoofdkussen. Het donsdek moet warm en licht zijn. Daarom is zuiver dons, dat is dus 98% dons en 2% veertjes het meest geschikte vulsel. Wie iets goedkoper uit wil zijn, kan ook volstaan met dons, dat is 65% dons en 35% veertjes. Bedenk bij het aanschaffen van een donsdek echter wel, dat deze lang meegaat. Ook de tijk moet van goede kwaliteit zijn, daar anders het dons door de tijk heen komt. Voorts moet de tijk in staat zijn lichaamsvocht op te nemen. Het is aan te bevelen een tijk te nemen van 100% katoen. Ook dit moet de fabrikant op het donsdek vermelden. Het hoofdkussen zou met een zuiver donsvulsel veel te zacht en te warm worden en zelfs een kussen met 65% dons vinden vele mensen nog te zacht. Aan te bevelen is daarom een halfdons hoofdkussen en is dat u dat nog te zacht, kies dan voor een verenkussen.

Stikmethoden

Belangrijk is ook de manier waarop de donsdekken zijn doorgestikt. Er zijn vier methoden, de ‚karo-step', het ‚puntbed', de ‚carré-step' en het ‚buisbed', die allemaal het voordeel bieden dat het dons op zijn plaats blijft, zodat door een juiste verdeling de beste slaapresultaten worden bereikt.
De karo-step is gemakkelijk te voelen. Het donsdek wordt verdeeld in een aantal onderbroken vakjes, die niet op elkaar zijn gestikt maar die gescheiden zijn door tussenschotjes van enkele centimeters hoog. Het grote voordeel van dit systeem is, dat deze donsdekken bijzonder goed isoleren, want op iedere vierkante centimeter van het donsdek bevindt zich vulling.
Heeft men echter een verwarmd huis, dan wordt vaak een zogenaamd puntbed toegepast. De boven- en onderkant van de tijk zijn door middel van rondjes aan elkaar genaaid. Op de plaatsen waar beide kanten aan elkaar gestikt zijn, bevindt zich geen dons. Belangrijk bij dit donsdek is, dat deze alleen in zuiver dons te gebruiken is.
De carré-step het woord zegt het al, is in blokken gestikt. Ook voor deze uitvoering geldt, dat alleen de zuiver dons-uitvoering aan te raden is, omdat anders het warmte-isolerend vermogen te klein zou zijn.
Het buisbed wordt of doorgestikt of door middel van tussenschotjes in de lengterichting verdeeld in buizen. Het dons kan nu niet in de breedte verschuiven. Dit soort dekken moet iedere keer wanneer de hoes wordt verschoond omgekeerd worden, anders zou het dons binnen de kortste keren aan het voeteneinde zitten.

De funktie van het donsdek wordt bevorderd, wanneer het bed regelmatig wordt opgeschud. Daarom ook is het systeem van het bed belangrijk, omdat het dons vrij moet kunnen bewegen. Het bed moet dagelijks gelucht worden, echter niet in de zon of bij vochtig weer. Het donsdek mag niet worden geklopt of gestofzuigt. Alleen licht borstelen en opschudden. Bij alle voordelen van het donsdek komt ook nog het decoratieve karakter van de overtrekken. Niet alleen is het bed in een wip gemaakt, maar bovendien vormen de hoezen vaak een lust voor het oog.
Let er allereerst op waar u een donsdek koopt. Uw speciaalzaak zal u graag adviseren, want een donsdek heeft een lange levensduur. Let op het garantiecertificaat. Let op het vulgewicht, de vulkracht en de standaardbenamingen uit het vulselbesluit. Dan pas doet u een verstandige aankoop, waar u veel plezier aan zult beleven. Verder is het verstandig meteen twee overtrekken te kopen, zodat u niet zonder zit, als het overtrek in de was is.

8

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Plantaardige bestrijding

Over milieuvriendelijk insecten bestrijden, is bij een vorige gelegenheid al eens geschreven. Muggen, wespen en vliegen kunnen in huis met onschuldige middeltjes heus wel worden verdreven. Maar hoe zit dat met de groenten- en bloementuin?
Er zijn gevallen bekend van groentekwekers die bladluizen bestrijden met andere insecten, namelijk sluipwespen. Zo kan men op kleinere schaal luizen „te lijf" gaan met lieveheersbeestjes. Men vangt ze en zet ze op planten die door luizen zijn aangetast. De kevertjes eten niet alleen de luizen op, maar doen zich ook te goed aan hun larven.

Brandnetels kunnen ook goede diensten bewijzen. Met een aftreksel van een kilo verse brandnetels die 24 uur in 10 liter water moeten trekken, bestrijdt men luis en wordt bovendien de plant versterkt. Brandnetelgier maakt men van een bosbrandnetel die vijf dagen in een emmer water moet blijven staan. Het aftreksel wordt gezeefd en vijfmaal verdund. De lucht is minder prettig, maar het middel werkt zeer effectief tegen luis.
Een derde plantaardige mogelijkheid is rabarberzeep: een kilo rabarberbladeren wordt fijngesneden en in twee liter water een half uur gekookt. Daarna het vocht zeven en verdunnen met een halve liter water waarin 50 gram zeep is opgelost. Wordt de groentetuin hiermee bespoten, dan is het al snel met bladluizen en andere parasieten gedaan.

Meeldauw

Tegen meeldauw bestaan diverse middelen die bovendien de planten sterker maken, zodat ze minder snel ziek worden. Zoek buiten eens naar paardestaarten, (equisetum). Twintig gram in een liter water gedurende een half uur koken, dit aftreksel twee etmalen laten staan, daarna zeven en in een verhouding van een op vier verdunnen, levert een uiterst effectief bestrijdingsmiddel op.
Zacht fruit wordt soms aangetast door oorwormen. Ook kruipen ze wel in de bloemblaadjes van dahlia's; maar voor het overige zijn ze niet erg schadelijk. U kunt oorwormen overigens vangen door een omgekeerde bloempot met houtwol te vullen. Ze kiezen die als schuilplaats en wie elke morgen het potje leeg gooit op een plaats waar de oorwormen geen schade kunnen aanrichten, heeft op een vriendelijke manier aan insectenbestrijding gedaan.

In het vorige artikel in deze reeks is een aantal regels weggevallen waardoor een deel van het betoog onbegrijpelijk werd. De laatste zin van het tweede kolommetje had moeten luiden: „In het vorige artikel heb ik er alleen op willen wijzen dat die spontane planten u kunnen assisteren bij het zo natuurlijk mogelijk houden van de omstandigheden waaronder uw „cultuurplanten" zich moeten vestigen en uitgroeien. Het staat als een paal boven water dat een plant die eenzaam op vier vierkante meter keurig schoon gehouden grond onbeschermd in de wind staat....(enz.)"

Sante Brun

Koperwormen, ook wel ritnaalden genoemd, zijn schadelijk omdat ze van planten leven. Wie deze parasieten ontdekt, kan stukjes rauwe aardappel of wortel even bij de aangetaste planten onder de grond stoppen. Daardoor worden ritnaalden aangetrokken en kunnen ze bij dagelijkse controle worden vernietigd, zonder dat grote oppervlakten worden besproeid met bestrijdingsmiddelen.

Rupsen

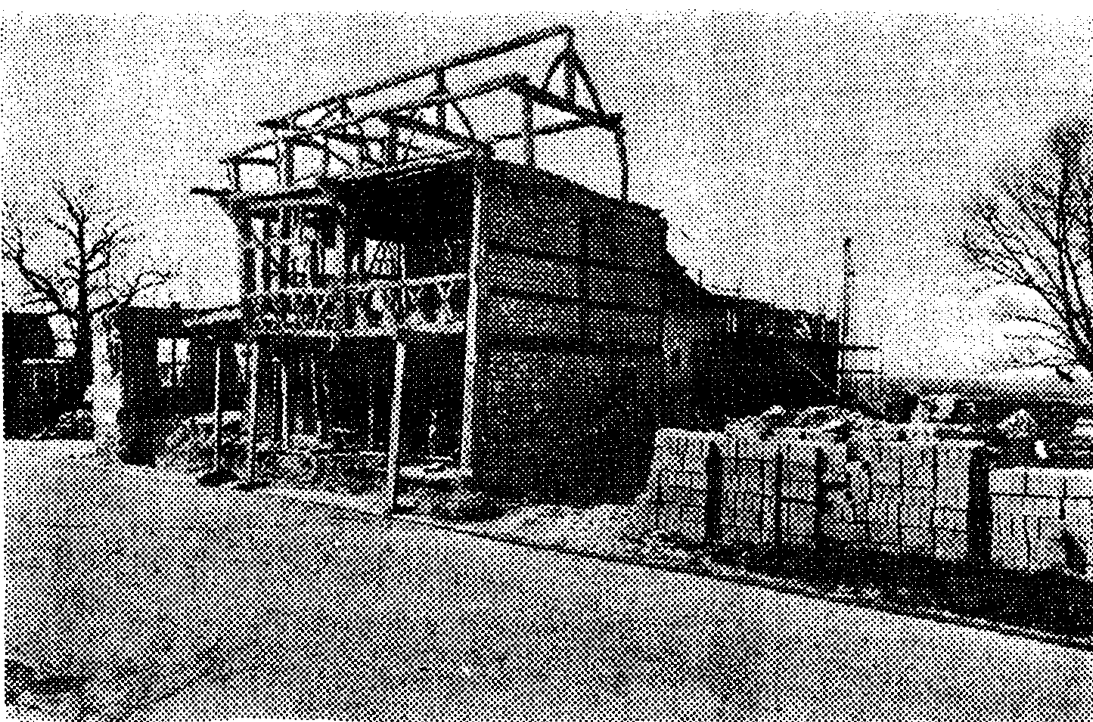
Tegen rupsen helpen diverse methoden. Probeer eens wat ligusterblad te vinden. Dit wordt fijngehakt en vermengd met zaagsel, in kleine kringetjes rond planten met rupsen gestrooid. Op koolgewassen bestrijdt men rupsen met grasmaaisel dat over de aangetaste planten worden gestrooid.
Vruchtboomcarbolineum gemengd met zaagsel werkt ook goed. Goede bestrijdingsmiddelen zijn ook bacteriepreparaten die alleen de rupsen aantasten en derhalve selectief werken.

13

HIERLANGS AFKNIPPEN

Onderhoud en belastingen

Volgens artikel 35 van de "Wet op de Inkomstenbelasting 1964" mogen van het belastbare inkomen worden afgetrokken: „de op de inkomsten drukkende kosten tot verwerving, inning en behoud daarvan, daaronder begrepen de op de inkomsten rustende lasten en de afschrijving op goederen, welke tot het verwerven van de inkomsten dienen".
Op grond van dit artikel kunnen de onderhoudskosten van VERHUURD of VERPACHT gebouwd onroerend goed worden afgetrokken van het belastbare inkomen.



Wij leggen hier de nadruk op **verhuurd** of **verpacht** gebouwd onroerend goed, omdat de eigenaar van een woning, die deze zelf bewoont, sedert 1 januari 1971 geen onderhoudskosten mag aftrekken van het bij de wet vastgestelde bedrag, dat als huurwaarde geldt en als inkomen wordt beschouwd.
Welke kosten van de opbrengst van een gebouw afgetrokken mogen worden, is voor een groot deel door de rechtspraak bepaald. Zo heeft de Hoge Raad beslist, dat de aankoopkosten van onroerend goed niet afgetrokken mogen worden, notariskosten, registratierecht en makelaarsprovisie zijn dus niet aftrekbaar.

Onderhoud of verbetering?

Alleen onderhoudskosten mogen worden afgetrokken, niet de kosten van een verbetering. Maar waar ligt de grens? Aan dit vraagstuk heeft de Hoge Raad de volgende beschouwingen gewijd.
Uitgaven voor werkzaamheden, die dienen om een gebouw in bruikbare staat te houden en aldus achteruitgang en verval te voorkomen, zijn kosten, welke er toe strekken om in de toekomst de opbrengst van het goed te verzekeren. Zodanige kosten komen daarom als kosten van onderhoud voor aftrek in aanmerking.
Dergelijke uitgaven, die bij 'n gebouw regelmatig in grotere of geringere omvang met langere of kortere tussenpozen terugkeren, mogen in mindering worden gebracht op de opbrengst van het gebouw over het jaar, waarin zij gedaan zijn.
Het doet er niet toe, of de belastingplichtige, toen hij de uitgaven deed, reeds lang of kortin het bezit van het pand was, noch in welke staat van onderhoud dit zich bevond, toen hij het verkreeg, noch of het verkregen pand door de aangewende kosten is verbeterd.
Van vrijwel alle kosten van onderhoud kan worden gezegd, dat zij een verbetering van het pand meebrengen.
In tegenstelling tot onderhoudskosten kan alleen dan van kosten van verbetering worden gesproken, wanneer het betreft kosten, besteed voor werkzaamheden, welke dienen om aan het gebouw **een wezenlijke verandering aan te brengen, waardoor het naar inrichting, aard of omvang een wijziging ondergaat,** aldus de Hoge Raad.

Een verandering als hier bedoeld vond plaats ten aanzien van een boerderijtje, dat voor ƒ 17 500,- was gekocht en vervolgens omgebouwd werd tot een riante woning met centrale verwarming, badkamer, vaste wastafels, open haard, enz.
De kosten bedroegen in totaal ƒ 59.000,-. De helft daarvan beschouwde de eigenaar als onderhoudskosten. Maar de inspecteur stond geen enkele aftrek toe.
In hoger beroep oordeelde het gerechtshof te Leeuwarden, dat de werkzaamheden in genen dele hadden gestrekt om het pand in bruikbare staat te herstellen en de ingetreden achteruitgang op te heffen. De uitgaven zijn dus terecht ook niet gedeeltelijk als onderhoudskosten aangemerkt, aldus het Hof.
De belastingplichtige ging nog in cassatie bij de Hoge Raad, doch zijn beroep werd verworpen.

Korenmolen

Voor de volgende belastingplichtige liep het beter af. Hij had voor ƒ 5.000,- een korenmolen gekocht, die niet meer als zodanig werd gebruikt. De molen was op de Monumentenlijst geplaatst en mocht dus niet worden afgebroken.
Met subsidies van Rijk, provincie en gemeente liet de eigenaar de molen restaureren, waarbij hij zodanige voorzieningen trof, dat de molen geschikt werd voor gebruik als zomer- of weekendverblijf.
De voor zijn rekening blijvende kosten ad ƒ 12.000,- wilde hij van zijn belastbaar inkomen aftrekken.
De inspecteur stelde vast, dat de molen voor de restauratie geen bron van inkomsten vormde. Ook na de restauratie zou de molen als zodanig niet meer op rendabele wijze geëxploiteerd kunnen worden. Evenals bij het omtoveren van vervallen boerenhuisjes in riante bungalows, heeft de molen zijn identiteit verloren. Aldus wees de inspecteur de aftrek af.
Maar deze uitspraak werd door het gerechtshof te 's Gravenhage vernietigd. De molen is hersteld in de staat, waarin hij verkeerde, toen hij als molen werd gebruikt en heeft dus zijn identiteit behouden. Hieraan doet niet af, dat het molenwerk thans meer de betekenis heeft van een monument dan van een werktuig. Door de in de molen aanwezige ruimte geschikt te laten maken voor recreatieverblijf heeft de molen evenmin zijn identiteit verloren.
De molen is op rendabele wijze verhuurd en moet dus als een bron van inkomsten worden aangemerkt. De gemaakte kosten zijn derhalve aftrekbaar, zo besliste het Hof.

Mr. C. A. Baron Bentinck

6

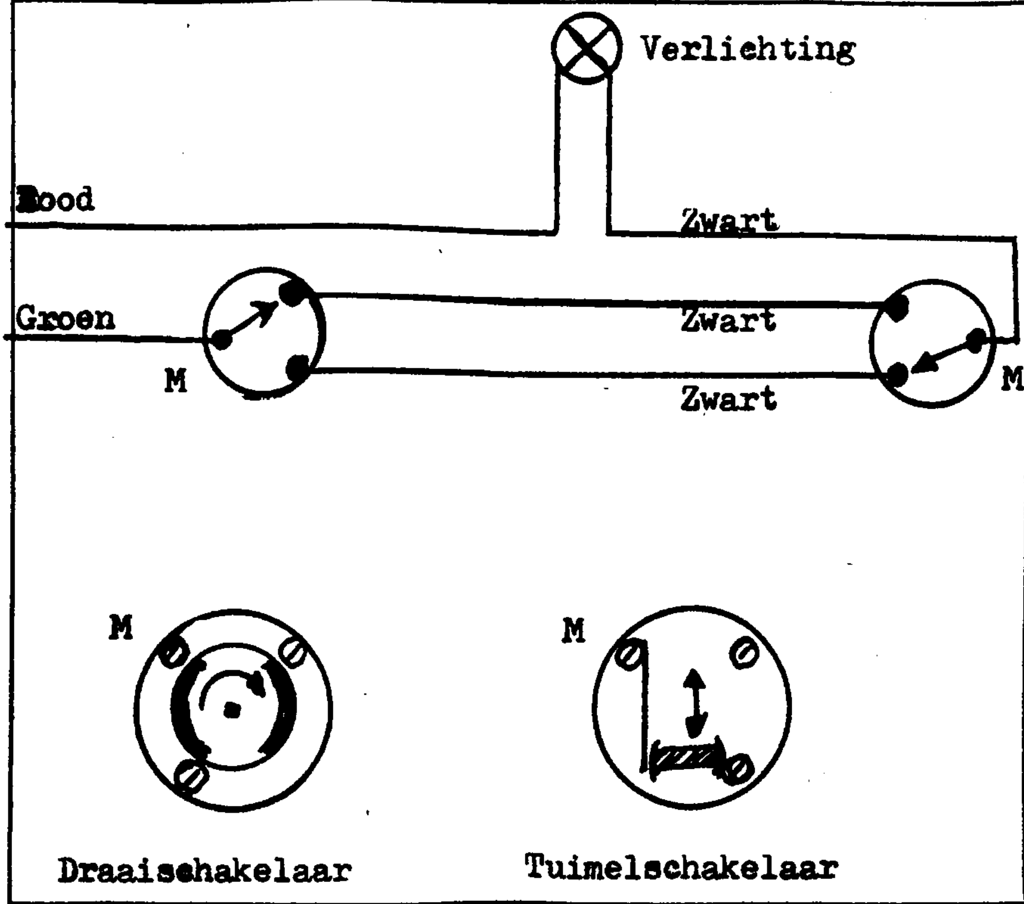
- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Veranderingen aan het electrisch net

Het stukje in het Limburgs Woonblad van 25 juni kreeg abusievelijk als rubriekskop "electronica". Dat moet worden veranderd in "onderhoud" om het eventueel op de juiste plaats in de opbergmap te kunnen bewaren.

Met de serieschakeling is de hotel schakeling ook een veel gebruikte schakeling in het huis. Als bovengangverlichting en op slaapkamers waar een trekschakelaar boven het bed is aangebracht. Andere kamers hebben slechts een enkele aan-uitschakelaar. Het principe van de hotelschakeling berust op het wisselen van de draden. De beide schakelaars kunnen dus omschakelen. De beide wisseldraden zijn zwart van kleur. Bij het licht uit blijft toch een van de wisseldraden onder spanning staan. Slechts op een van de twee schakelaars is de groene spanningvoerende draad aangesloten. Op alle hotelschakelaars is het zogenaamde moederkontakt anders uitgevoerd zodat u deze herkent tegenover de wisseldraadkontakten. Dit moederkontakt is het aansluitpunt van de groene spanningvoerende draad van de eerste schakelaar, maar tevens ook het uitgaande kontakt van de tweede schakelaar voor de zwarte uitgangdraad richting verlichting (zie tekening).

Met een zogenaamde kruisschakelaar kan men de beide wisseldraden ook nog onderling verwisselen. Daardoor ontstaat de mogelijkheid het licht op drie of meerdere punten te bedienen. Dit soort schakeling vindt men in grote trappenhuizen en is veelal uitgevoerd met een tijdschakelaar. De hotelschakeling is het meest praktisch van nut. Wilt u aan de achterdeur van de keuken ook graag een schakelaar hebben om het keukenlicht ook van die zijde aan te kunnen maken, dan zult u moeten zorgen voor een buisverbinding tussen het lichtpunt en de schakelaarplaats. Bent u toch aan het kappen in de keuken, dan is de buis ook in een muursleuf te leggen, gelijk met een inbouwdoos. Vergeet niet dat ook de aan-uitschakelaar aan de gangzijde ook een hotelschakelaar moet worden. Bent u niet aan het breken dan, is de buis op plafond en muur de enige oplossing. Het is een lelijke oplossing, maar draden in een buis is eenmaal voorschrift. Vaak is een buis vanuit de eerste schakelaar via plint of muur naar de tweede schakelaar bij de achterdeur minder lelijk. Iedere keuken is anders, met een beetje nadenken kan vaak een oplossing gevonden worden.
De bestaande groene draad van schakelaar een blijft gewoon in de buis. U dient twee zwarte draden tussen de beide schakelaars te krijgen, vanuit de tweede schakelaar komt weer een zwarte draad naar de lamp. Maakt u gebruik van het bestaande buizennet, zorg dan dat de nieuwe draden gelijk aan de oude te verwijderen draad worden geknoopt. Voor het door buizen duwen van draden bestaat een speciale trekveer. Haal nooit een draad uit een buis zonder er even een touw in te doen. Het is veelal niet gemakkelijk om een draad door een bocht te duwen. Ook de nieuwe buis moet bij het aanleggen even van een touw worden voorzien, of de draden er in brengen voor de buis wordt ingemetseld. Wilt u gelijk bij de schakelaar bij de achterdeur een stopkontakt met randaarde leggen (altijd makkelijk) dan moet u zorgen voor een rode en een groene draad, maar tevens voor de belangrijke aarddraad. Blijkt in uw installatie geen grijs of groengele aarddraad voor te komen, dan moet u een uitwendige blanke 4 m/m doorsnede speciale aarddraad via een aardklem aan de waterleidingsbuis bevestigen. Kontroleer of de watermeter ook voorzien is van een aardbrug. Zo niet, dan twee aardklemmen op de blankgeschuurde buis aanbrengen, een vóór en een ná de watermeter en deze met een dikke speciale aarddraad verbinden. Maak alles veilig, dan is electriciteit niet gevaarlijk. Bent u niet zeker van uw werk, haal dan een erkende electriciën er bij.



Henk Vasterman

4



PROVINCIE LIMBURG

Bij de 3e Afdeling (bureau Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid) ter Provinciale Griffie kan worden geplaatst een

COÖRDINATOR JEUGDWERKLOOSHEID

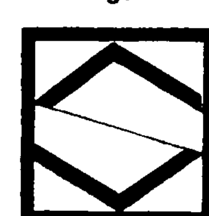
Functie-inhoud:
Deze functionaris zal worden belast met:
- het opstellen van rapporten en brieven m.b.t. secretariaatswerkzaamheden van de in te stellen provinciale stuurgroep jeugdwerkloosheid;
- het stimuleren, coördineren en adviseren m.b.t. de opvang van werkloze jongeren;
- het verstrekken van informaties aan en het onderhouden van contacten met diverse (overheids)instellingen, werkzaam op het terrein van de jeugdwerkloosheid.

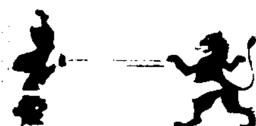
Vereisten:
- diploma GA I (Middelbaar Bestuursambtenaar) of gelijkwaardige opleiding;
- ervaring bij voorkeur op het terrein van de Samenlevingsopbouw;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Salariëring:
Afhankelijk van ervaring en leeftijd zal indeling plaats hebben in een der rangen

commies	(van *f* 1925,- tot *f* 2582,-)
commies 1e klas	(van *f* 2457,- tot *f* 3014,-)
hoofdcommies	(van *f* 2582,- tot *f* 3410,-)

Sollicitaties – vergezeld van een recente pasfoto – binnen 14 dagen te richten aan de Gedeputeerde Staten van Limburg en in te zenden aan de Griffier der Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht.
(In linkerbovenhoek van de enveloppe te vermelden: soll. 3e Afdeling).





Limagas NV te Heerlen is een in de laatste jaren sterk ontwikkeld bedrijf, dat aardsgas voor industriële en huishoudelijke doeleinden distribueert in de provincie Limburg. Het verzorgt de gaslevering aan meer dan 183 000 huishoudelijke en industriële afnemers in 94 gemeenten in Limburg.

Op enkele afdelingen kunnen worden geplaatst:

administratieve medewerkers

met opleiding op HAVO/MEAO-niveau
Ervaring is niet vereist.

Pensioenregeling volgens de ABP-wet. AOW/AWW-premie voor rekening van het bedrijf. Gepremieerde spaarregeling. Vakantietoeslag 8%.

Sollicitaties te richten aan:
Limagas NV, afd. Personeelsbeheer, postbus 97, 6400 AB Heerlen.
Telefonische inlichtingen: de heer J. Linssen, 045-734444, toestel 413.

LIMAGAS NV - SCHAESBERGERWEG 84 - HEERLEN

Het bestuur van de Stichting St. Josephschool te Mheer vraagt per 1 augustus 1977

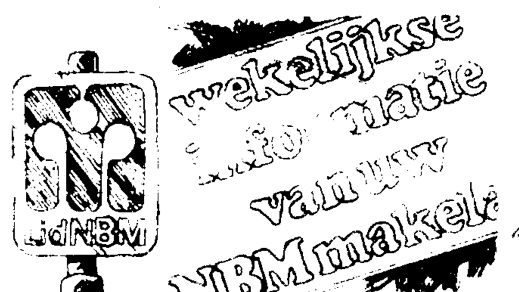
voorlopig tijdelijk:

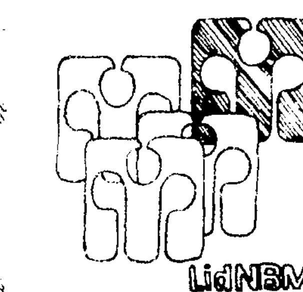
ONDERWIJZER voor de Basisschool

akte F en R vereist

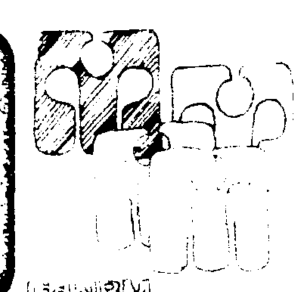
Specialisatie muziek strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties onder opgaaf van opleiding en referenties binnen 14 dagen te zenden aan: Bestuur St. Josephschool, van Imstenraedtlaan 1, Mheer.

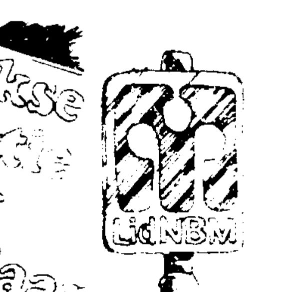










DIETEREN-SUSTEREN
Notaris J. H. P. Claessens te Sittard

zal op donderdag 7 juli 1977 te 3 uur nam. in het Gemeenschapshuis De Koppel, aan de Vleutstr. 22 te Dieteren, krachtens bevel van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, teneinde uit onverdeeldheid te geraken, in het openbaar verkopen:

Gemeente Susteren:

1. Bouwland, Visserweide, Sektie A nummer 346, groot 14,90 aren.
2. Bouwland, Groenenweg, Sektie A nummer 1915, groot 14,00 aren.
3. Bouwland, Nieberg, Sektie A nummer 2254, groot 7,00 aren
4. Bouwland, Lauvenbedde, Sektie A nummer 2307, groot 33,50 aren
5. Bouwland, Koppelweide, Sektie F nummer 794, groot 41,90 aren.
6. Hooiland, Koppelweide, Sektie F nummer 795, groot 9,60 aren
7. Bouwland, Stein en Kalverweide, Sektie F nummer 98 99 en 1791, groot respectievelijk 12,00 aren, 12.05 aren en 7,80 aren.
8. Bouwland, Leylaard, Sektie A nummmer 1587, groot 9,20 aren
9. Bouwland, Leeren, Sektie A nummer 877, groot 12,80 aren
10. Hooiland Moulebemden, Sektie E nummer 2990, groot 27,70 aren.
11. Bouwland, Koppelveld, Sektie F nummer 784, groot 10,40 aren
12. Bouwland, Koppelveld, Sektie F nummers 2284 en 2285, groot respectievelijk 10,10 aren en 10,70 aren.
13. Bouwland Leylaard, Sektie A nummer 773, groot 11,20 aren.
14. Bouwland, Visserweide, Sektie A nummer 436, groot 11,90 aren.
15. Bouwland, Op de Seesem, Sektie A nummer 893, groot 17,80 aren.
16. Bouwland, Koppelveld, Sektie F nummer 783, groot 10,40 aren.
17. Bouwland, Koppelveld, Sektie F nummer 2493, groot 22,85 aren.

Vervolgens zal – in verband met de Ruilverkaveling „Land van Swentibold" – gecombineerd te koop worden aangeboden:

– **als koop A**: de hiervoor onder 1, 4, 5, 6 en 7 vermelde kadastrale nummers, in het plan van toedeling tezamen bekend onder ruilverkavelingsnummer 09091, groot 1 ha 29,60 aren, en

– **koop B**: de hiervoor onder 8, 9, 10, 11, 12 en 13 vermelde kadastrale nummers, in voormeld plan van toedeling tezamen bekend onder ruilverkavelingsnummer 16184, groot 1 ha 27,60 aren.

Betaling der koopsommen: vóór of uiterlijk op 22 augustus 1977. Aanvaarding - onder gestanddoening van eventueel geldende pachtovereenkomsten - bij betaling der koopsom(men).

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-4747, alwaar tevens kadastrale plans ter inzage liggen.

DIEREN

Begin augustus af te geven Duitse STAANDE, korth. pups m. stamb., zeer goede afst. Vader Int. Kampioen. W. Steur. St. Josephstr. 37, H'broek, tel. 216689.

Te k. 15 soorten RASHONDJES, o.a. langh. teckels, draadh. foxterriers, bruine en bonte cockerspaniels, pekinesjes, Malthezers, M. herders enz. Alle honden zijn met inentingscert., ontwormd en m. garantie. Aerdts, Genieg 31, Afferden (L.), tel. 08853-1452.

Goed tehuis gezocht voor HONDJES en poesjes. Amstenraderweg 13. H'broek, tel. 045-212207.

PONYRIJDEN f 3.50 p. u. Dier- en Ponypark „Oos Heem", Nieuwenhagen, tel. 045-315378.

Te k. RASKONIJNTJES, erg leuk voor kinderen, ook sierduiven. Tel. 045-217920.

Te k. jonge halfw. KONIJNEN. Thornsestraat 20, Abdissenbosch.

BEO gratis af te halen zaterdagmorgen tussen 7-12 uur. Mevr. Smeets-Krewinkel, Conventuelenstraat 13, Kerkrade-W., 045-414732.

Te koop jonge, tamme en wilde KONIJNEN en krielkippen. Maasbrachterweg 68 Echt.

Te k. prachtig nest dobermann PINCHERS, ontw., ingeënt en getat. Vakantieplannen geen bezw. Oude Heide 4, N'hagen.

Heden geopend van 10-12 voor het plaatsen van onze HONDEN en poezen. Dierenhuis Geleen. St. Jorisstraat 25, tel. 04494-43537.

Nest langh. TECKELS te k. getat., m. pap. en geënt en 2 Mech. herders. Keekstr. 43 Heerlerheide.

Te k. PEKINEESJES, 10 wkn oud. iets aperts. Nieuwenhuisstraat 13, Aalbeek-Hulsberg.

Te koop ST. BERNHARDHONDEN, 4 wkn, met stamb. Van Loo. Looierstraat 8, Gulpen, tel. 04450-1987.

Te k. GROENENNDAELER, half jaar oud, weg. omst., m. stamb., lief voor kind., voor dressuur gesch. Leeuwerikstraat 31, Hopel.

Te k. Yorkshire TERRIER 1½ jr. oud, m. stamb. Te bevr. Abel Tasmanstraat 5, Heerlen.

Te k. jonge BOUVIER, 3 mnd. oud, met prima stamb. ingeënt en ontw. Clercstr. 15, Brunssum, tel. 045-253547.

Te k. BOBTAIL m. stamb. 15 wkn oud. Past. Schijnsstraat 11, Einighausen.

Te k. langh. TECKEL met stamb., oud 11 wkn. Tel. 04461-5530 Pasweg 36 Bunde.

Te koop jonge KONIJNEN en halfwas en dwergen. Guido Gezellestraat 41, Molenberg Heerlen.

Yorkshire Kennel heeft te koop jonge PUPS 11 en 13 wkn. m. stamb. Pastoorstr. 81 Sittard, tel. 7759.

Te k. BOUVIER, 10 mnd. reu, m. stamb. Shuhmans, Nusterweg 44, Sittard.

Te k. van partic. 8-jarig RIJPAARD (ruin), event. m. alle toebeh. Te bevragen Leenhampsweg 2, Hrln.

Te k. gr. roodstaart PAPEGAAI, 3 srtn. Amazone pap., dwergpap., kakatoes, div. trop. vogels en duiven, sierduiven en krielkipjes. Gevr. zebravinken en Australische prachtvinken. — Timmers, Hoofdstraat 82, H'broek, tel. 213736.

Te k. BEAGLE-HARRIER m. voortr. stamb., reu. 1 jr. oud, tel. 04492-1236.

Jonge VALKPARK, isabel en gepareld, iets mools, spotprijs. Kl. Graverstr. 14 Kerkrade-West.

Gratis af te halen mooie HERDERSHOND mits goede verzorging, tussen 14 en 16 uur Valkenburgerweg 81 Wijlre.

Jonge D. HERDERS, met stamb. etc., zeer mooi, uitst. afst. Hoogstr. 124, Nieuwenhagen.

RASHONDJES. Prachtige jonge Ierse setters, bruine en bonte cocker-spaniels, dalmatiners, dwergteckeltjes, witte, grijze en bruine dwergpoedeltjes, foxterriers, boxers, Welsh terriers, witte keeshondjes, chow-chows, Yorkshire terriers en bassets. Ontwormd en geënt. Volledig onderzoek door dierenarts tegen staan. Ook zondags geopend, dinsdags gesloten. Lochterweg no. 8, Budel-Schoot, bij Weert, tel. 04958-1851.

BROMFIETSEN

ZÜNDAPP als nw, 4000 km gel. f 1875.-, Floretts vanaf f 875.-, Puch f 590.-, Maxi Puchs vanaf f 360.-, Vespa Boxer f 380.-, Peugeots vanaf f 275.-, 6 mnd. garantie. Grond, Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Gevr. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha. Telef. 045-311492. x

BROMMER merk Peugeot 103 i.z.g.st. Benzenrade 6, Heerlen, na 4 uur.

De nieuwe PEUGEOT SX5 van f 1925,-, nu voor f 1725. Tevens Zündapp, Kreidler, Vespa, Peugeot, Honda, Batavus en snorfietsen. Fa. Plas, Treebeek en Stein. x

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler. Yamaha. Telef. 045-311492.

Prachtige VESPA-BOXER te k. Prijs f 300.-. Te bevr. Valkenburgerweg 14, Voerendaal.

Te k. BULTACO TRIAL 350 c.c., bj. '76. vraagprijs f 2000.-. Duivenstraat 11 te Heerlen, Nw.-Einde, tussen 17 en 19 uur.

Te k. Gogo BATAVUS i.z.g.st. Voltalaan 55, Hoensbroek.

Te k. FLORETT f 650.-, Vespa f 200.-. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. KREIDLER bj. 69 i.z.g.st. oranje, zeer mooi Vr. pr. f 750.-. Marco Polostr. 89 Passart-Zuid Heerlen 215036.

VESPA Ciao i.z.g.st. Kasperenstraat 25, Kerkrade-W.

Te k. goed onderh. TOMOS bromfiets, bj. '74. Groenstr. 184, Geleen.

Te k. BROMFIETS, merk Batavus m. helm. Tel. 045-313216. Frans Erenslaan 28, Schaesberg.

Te k. KREIDLER, i.z.g.st. f 650.-. Ridder Hoenstr. 130 H'broek, na 19 uur.

Te k. ZÜNDAPP, waterkoeling, 5-gang 6.3. i.g.st. f 1350.-. Henri Dunantstraat 307, Brunssum, 045-254103.

Te k. 2 VESPA bromfietsen in pr. st. Bel voor afspraak 043-39004 tussen 12-14 uur.

Te k. ZÜNDAPP, bwj. '73, i.z.g.st. Koopje! Dr. Martin Luther Kinglaan 145 Hoensbroek.

Te k. BATAVUS i.z.g.st. bj. 74, met versn. Mar. Schrijnemakersstraat 2 Hoensbroek, tel. 045-211776.

Te k. VESPA Boxer f 275.-. Vespa Ciao f 225.-. Reestr. 25, Heksenberg.

Te k. PUCH Maxi, 1 jaar oud, i.z.g.st. Pr. Hendriklaan 159, Brunssum.

Te k. ZÜNDAPP CS 50 '73. Vervoort, Alb. Kuyperstr. 33 Heerlen. x

Te k. CROSSBROMMER 50 c.c. Hoemskerkstraat 2 te Brunssum, tel. 045-255581.

Te k. nieuw en nergens goedkoper Fantic SHOPPERS f 1500.-. Akerstr. 316 Heerlen.

Div. gebr. BROMMERS o.a. Kreidler, Vespa, Peugeot enz. bij Willy Meijs B.V., Groenstr. 136, Ubach over Worms.

Te k. verschillende ZÜNDAPP'S en Yamaha's met zonder versn. Dr. M. L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

ONDERWIJS

10 volle uren AUTORIJLES f 200.- alleen voor beginners. Autorijschool Frans Meuffels B.V. Heerlen 045-254414, Born 04498-2045. x

AUTORIJSCHOOL „DIEMANT", automatic en schakelauto's. Heerlen, telef. 722570; Brunssum, Schumanstraat 3: Kerkrade, telef. 457724. x

GELD EN GOED

GELD voor iedereen in loondienst, pension, WAO, max. leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000.-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken. Alle GELDLENINGEN binnen 48 uur, tweede hypotheken binnen 48 uur tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank. Pastoorstr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572. x

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Tel. B.E.M. kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELDLENINGEN. Binnen 2 uur accoord. Bel 04754-1201. Financieringskantoor Wolthers. Bosstraat 49 Echt. x

LANDBOUW

TRACTORBANDEN in div. merken Michelin, Kleber e.a., korting 40-50%, in alle maten, sterren en velgen, door dubbel montage, rubber stalmatten. J. Rouwette Klimmen, 04405-1286. x

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstraat 43 Eijsden. Tel. 04490-9217. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537. Swalmen. x

Te koop gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

Schapewollen DEKENS — Onderwets van kwaliteit, modern of klassiek van kleur en dessin. Met of zonder inlevering van eigen wol. Wilt u meer weten, vraag dan vrijblijvend onze prijscourant aan. U leest daarin o.a. ook over onze grote collectie tapijten. Tilburgsche Wolindustrie H. Sleddens B.V., Stadhuispl. 363, Tilburg, tel. 013-422412, b.g.g. 670156. x

Steeds ruime keuze in rijen SPRINGPAARDEN zowel gr. als kl. maat inr. mog. W. Janssen St. Catharinastr. 42, Ulestraten tel. 04403-2141.

Te k. orig. JAN PLEZIERWAGEN m. huif. Dr. Philipsstr. 18, Hoensbroek.

PONYRIJDEN f 3.50 p. u. Dier- en Ponypark „Oös Heem", Nieuwenhagen, tel. 045-315378.

Zeer voordelig te koop Massey Ferguson COMBINE type 87 met graantank en 75 pk dieselmotor. Rijklaar voor slechts f 2950.-. — Mechanisatiebedrijf J. Hermans, Schimmert, tel. 04404-1224. Vert. V. van Kan Hulsberg, 04405-1727. x

Te koop een Ferabolie grasen bietenkop opraap verhakselaar voor aftakas aandrijving. Mechanisatiebedrijf J. Hermans Schimmert, tel. 04404-1224, Vert. V. van Kan Hulsberg, 04405-1727. x

Te k. aangespannen eerlijk RIJPAARD, ruin, bruin. Tel. 043-39370.

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt, 04499-1207. x

KALVEREN gevr., betaal f 500.- voor r.b., f 415.- voor z.b. Extra kwal. f 25.- bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Te k. 7-jarige W.P.N. MERRIE, stokm. 1.68 en 5-jarige Arab. pony, merrie, stokm. 1.40, tevens hindernismateriaal. A. J. Felling, Overhoven 18. Sittard.

Betaal f 380.- tot f 500.- voor KALVEREN en hoge prijs voor noodsl. koeien en schapen. Beusmans, telef. 04457-315.

Te k. aangeb. 2 LAMMEREN (zwart). Te bevr. Hamstraat 185, Kerkrade-W., na 18 uur.

Te k. wegens aanfok 3-jarig RUIN, vader Joost, 3-jarige merrie. Vader Intendant en enkele zeer mooie fok- en rijpaard, merrie's, alles met zeer goede W.P.N.-papieren. M. Broeren, Ohé en Laak, tel. 04755-378.

Te k. eerlijke Welsh PONY merrie vos, met wagentje, zadels en tuigen. Tel. 043-39370.

Te k. VORKENWENDER en P.Z. snelrooier. Tel. 04454-1338.

Bet. 375 - 500 v. kalveren en hoge pr. v. rundvee en schapen K. Meyer telefoon 04494-42772

VAKANTIE

CARAVANSHOW van Knaus Luxe en Knaus Comf. serie. Topmerk van Duitse caravans, vouwcaravans Trigano v.a. f 3295.-, compl., ook met bermkeuken. Te bezichtigen in verwarmde showroom. Eigen werkpl. en atelier. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42, Heerlen (N.). Borden volgen sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. x

Meer mensen komen op het idee om hun vakantie door te brengen in de Eifel. U kunt dan terecht in ons zeer goed verzorgd hotel REIFFERSCHEID, of in een comf. vakantiewoning dir. aan het bos. 5532 Junkerath. Belt u ons op! Tel. 09-495597-2269 of schrijft ons, wij informeren u graag. x

Gezellig uit! Camping-pension-café „IN DEN HOF", Musschenbroek 27 Hrln, bij rotonde Heerenweg-Schelsberg. x

JACHTWERF H. Somers, St. Jacobskade 15. Roermond. Nieuwbouw, reparaties - onderhoud, regelmatig occasions zeiboten. Tel. 04750-15972. x

CARAVANSHOW. — De nieuwste mod. van 1977. Bergland tourcaravans met of zonder toiletruimte, type 310 f 5925.-. Atlas en Hudson stacaravans 2 en 3 slpk. douche en w.c.. Voortenten m. 10% korting. Inruil en financ. mog. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms 045-312558 (bij Durox). x

Caravan-VOORTENTEN, alle types met montage. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Te k. RECREATIEBUNGALOW compl. ingericht 5 km v. Maastricht f 30.000, tel. 045-311684. x

Italië Luino (Lago Maggiore) Sunclass BUNGALOW te huur, alle comfort, vrij v.a. 6-8 070-273049. x

Te k. VOUWCARAVAN m. campingtoebehoren. St. Hubertusstraat 4, Elsloo. x

Te k wegens omstandigh. CARAVAN Wilk, 6-pers., dubb. assen, voor voortent, ijskast en kachel. Tunnelweg 49, Terwinselen, Kerkrade-W.

Inruil: TOURCARAVAN Wilk 450 TD bj '73 incl. ijskast, cv, toiletruimte en luxe voortent. Limburgse Caravan Centrale Steenweg 12 Centr. Sittard 04490-4612

Te h. CARAVAN te Heimbach. Compl. inger. m. koelk. vanaf 30-7. H. Krings Dr. Calsstraat 5, Schaesberg, tel. 313493.

Gebr. TOURCARAVANS Zéér ruime keuze in alle prijsklassen reeds vanaf f 1650.- met voortent. Ook stacaravans reeds vanaf f 2800.-. Inruil en financ. mogelijk. Caravancentrum „De Bergjes", Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, tel. 045-351406 b.g.g. 351897.

Te k. 5-pers. Kip CARAVAN tandemasser, m. voortent, prijs f 6750.-. Te bevr. Kolmondstraat 21, Vaals, tel. 04454-1156.

Te h. ZOMERHUISJE 6 pers. geh. inger. m. gebr. v. zwemb. geleg. in België. Tel. 04494-45080.

Te k. 4 en 5 pers. TOURCARAVAN merk Kip m. voortent en kachel. Prijs f 2750,-, na 18 uur. Zwaluwstraat 12, Heksenberg-Heerlerheide.

Te k. VOUWWAGEN (travelsleeper 6-pers., geh. compl. f 1500,-. Sluiterstr. 16 (na 15 uur). Brunssum.

Te k. wegens omstandigheden CARAVAN merk Bürstner Type Lipper Luxe 450TN Bj 77 nieuw met veel accessoires, moet weg. Te bevr. Bergerweg 15 Einighausen.

Te k. stalen KAJUITBOOT 7,4x1,9 met 34 pk diesel, 4 slaappl., zeer gesch. voor klein gezin, i.z.g.st. Event. ligplaats beschikb. f 15.000.- Tel. 04499-2730.

BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Fr. Dassen, Stationstraat 6 te Kerkrade, tel. 455088.

Te k. 4-pers. CARAVAN m. verw., koelk., voortent en nwe kent. Prijs f 2600.-. Europaweg 72, Waubach.

PENSION aangeb. in Grouw Friesland. Tel. 05662-2413, vrij vanaf 2-7-1977. x

Winter- en zomer-CARAVAN te k., geh. compl. met standpl. aan de Geul. Abel Tasmanstraat 50 Heerlen.

Nog vrij in augustus-sept.-oktober VAKANTIEWONING geh. compl. voor 5-6 pers. Ook kamers met ontbijt. Natuurreserv. zuid Eifel, Ferschweiler. Fam. Allar. Gartenstr. 202, tel. 09-496523486.

Duitsland HOTEL WEINHAUS - OSTER in het heerlijke Moezeldal, in de buurt van Cochem, D 5591 Ediger - Eller 2, tel. 09-492675232. Overnachten met ontbijt v.a. DM 16.-, halfpension v.a. DM 23.-, volpension v.a. DM 29.-. Extra slaapplaats voor kinderen op aanvrage. x

CARAVAN- en watersportcentrum Rijkelijkhuizen Sittard Industriestraat 15 telef. 04490-(1)6026. Sittard (Nederland). x

NOORDWIJKERHOUT. Te huur kamers m. ontb. en voll. pens. Van alle comf. voorzien. Dicht bij zee en duinen. Inl. mevr. v. Velzen Leidsevaart 177, tel. 02523-3929, lid VVV. x

Vadah's caravan Center Paradiso: de snelste in- en uitvouwbare caravan ter wereld. — Tourcaravans: Bergland en Sahara, milieu vriendelijk gekleurd. Houtstraat 105, Pey-Echt, tel. 04754-1584. x

Op vakantie met goede BANDEN, Sampermans voor alle banden. Willemstraat 80 Heerlen. x

TERSCHELLING, parel der Wadden. Nog mooier is Hotel-Pension „De Westerkeyn". Uniek gelegen temidden van rust en stilte. Dicht bij natuur, bos, duin en de Noordzee. Uitstekende de verzorging staan er borg voor, dat u ons eiland ontspannen zult verlaten. Kinderen en honden gewenst. Kinderen speciaal tarief. Grote groepen reductie. Tel. 05620-8764. x

Voor een rustige VAKANTIE of voor een lang weekend: pension-gasthaus Friederichs 5591 Eller (Am Mosel), tel. 09-492675237, prachtig natuurschoon. Slapen met ontbijt DM 18. halfpension DM 21 en volpension DM 26. Kamers voorzien v. warm en koud stromend water. Etage douche aanwezig. x

DE PRIJSBREKER BOOTWOHLER. Metzler rubberboten: Joker DM 498.-; Tramper DM 598.-; Aztek DM 698.-; Markant DM 1198.-; Robby DM 1250.-; Brigant DM 1850.-; Flipper DM 1850.-; Zephyr rubberboten 104 DM 1998.-; 204 DM 2645.-; 304 DM3480.-; 404 DM 3848.-; Zeilboten: Sunflower DM 975.-; Kolibri DM 2390.-; Koralle DM 3665.-. Boottrailers: 250 kg DM 595.-; 350 kg DM 748.-; 450 kg DM 870.-. Steeds aanbiedingen in nieuwe en gebruikte boten, zoals ook motoren (Yamaha, Mercuri, Chrysler) tegen gunstige prijzen. Sport-Boot-Center Wohler, D 5132 Ubach-Palenberg, bei Aken, Borsigstrasse 5, tel. 09-49245143663. x

Neues rassiges MOTORBOOT mit 35 PS Chrysler und Anhänger 9.900.- DM. Sport-Boot-Center Wohler, D 5132 Ubach-Palenberg, bei Aken, Borsigstrasse 5, Tel. 09-49245143663. x

Preissensensation. SEGELKAJÜTBOOT 6x2 m, 15 qm, 600 kg, Ballastanteil 49%, kompl. eingerichtet und Seereling, sowie allen Beschlägen, segelfertig 13.950.- DM. — Sport-Boot-Center Wohler, D 5132 Ubach-Palenberg, bei Aken, Borsigstrasse 5 Tel. 09-49245143663 x

CARAVANVERHUUR vas in Eifel en Ardennen. Frada, Fr. Dassen, Stationstr. 6 Kerkrade tel. 455088.

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens, tev. verhuur van caravans, aanh.wagens en autotransport. F. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. TOURCARAVAN i.z.g.st. 4 pers., merk Yvonne, m. voortent. Tel. 04492-1545.

Te k. Poli ZEILBOOT met 4 pk b.b.-motor. Anselderlaan 58, Eygelshoven, tel. 352068.

Te huur STACARAVAN compl. ingericht, tijdens de mnd. augustus. — Camping Contikie, België, telef. 045-710865. x

CARAVANS, nog enkele mooie 3-4 pers., met voortent, alle lichtgewicht, van f 2450.- tot f 2850.-. Gem. betaling mogel. Speciaal adres voor betere gebruikte caravans aan de laagste prijzen. Let wel op juiste adres. Caravan Stock, Demertstraat 6-6a, Heer-Maastricht, tel. 621793 tot 9 u. x

CARAVANTENTEN alle maten, luxe uitvoering, topmerk, nu met een hoge extra korting zolang de voorraad strekt Caravan Stock, Demertstraat 6, Heer-Maastricht, tel. 621793 tot 9 u. x

Vakantie Z.-Holland, groot huis in HILLEGOM, tuin, viswater, 200 mtr v. zwemb., 20 min. van strand, f 350.- p. wk. de 2e of 3e week van juli. Tel. 02520-17733.

ZOMERHUISJE Camping Mooi Zutendaal. Huiskamer, slaapk., keuken, gesloten veranda, w.c., geheel inger., incl. ijskast en kachel, 6 slaappl., grote tuin. Vr.pr. f 11.500.-. J. H. van Ham, tel. 043-620929.

WATERSKI'S superkwaliteit thans f 225.- incl. B.T.W. per paar. Fa. Buskes, Grote Laak 19, Roggel, tel. 04749-1869 - 2445.

Picton SPEEDBOTEN en Quedin kruisers, Volvo Archimedes motoren, buroboottrailers, enkele gebr. motoren, nu nog enkele stuks met hoge korting. Fa. Buskes, Grote Laak 19 Roggel, tel 04749-1869 - 2445.

VAKANTIEWONINGEN te huur in de Ardennen, zeer rustig gel. aan het bos, prachtig uitzicht, vanaf 23-7 Fr. Josephine Lenges Zum Ortwald 5 (Keiserbaracke) 4785 Recht (België), Telef. 09-3280570116. x

Weekaanbieding: Picton SPEEDBOOT type 129 Sprint voor slechts f 2950.- incl. B.T.W. Fa. Buskes, Grote Laak 19, Roggel, tel. 04749-1869 - 2445.

CARAVAN, tandemasser luxe uitvoering, opbouw lengte 6.50 mtr. m. voortent, koelkast en kachel, 3 weken gebr., bj. '76. Speciale prijs. Fa. Buskes, Grote Laak 19, Roggel, tel. 04749-1869 - 2445.

Te k. CARAVAN Adria '76, 4-pers. Wilhelminaplein 12, Bocholtz.

Grote BUNGALOWTENTEN m. 2 en 3 slaapkamers nog enkele stuks aan lage prijzen leverbaar. Fa. Buskes, Grote Laak 19, Roggel. tel. 04749-1869 - 2455.

Te koop BAGAGEWAGEN Sougnezstr.. 3, Simpelveld. tel. 04442-2561.

BAGAGEWAGENS, nog enkele nieuwe bagagewagens met dekzeil, 250 kg f 570.-, 350 kg f 630.-. Caravan Stock, Demertstr. 6, Heer-Maastricht, tel. 621793 tot 9 uur. x

Te k. gr. TOURCARAVAN Kip Cavalier, 6.25 m., tandemasser. koelk.. kachel, toiletruimte. i.z.g.st. Kunsthandel, Gebroek 116, Roermond, tel. 04750-14276.

AANHANGWAGENS enkel en tandemassers, paardentrailer, boottrailers. Fa. Buskes, Grote Laak 19, Roggel, tel. 04749-1869 - 2445.

GEVONDEN-VERL.

Gevonden zwarte BOODSCHAPPENTAS met inhoud Kaardenbekerweg 5 Klimmen.

Wie bezorgt mijn jas terug die per ongeluk is meegenomen (blauwe Jeans) inh. 2 bossen sleutels op kermis maandag in café Heyneman. Julianastraat 40 Merkelbeek.

HUWELIJK

R.K. vrijgezel, oud 44 jaar, woont alleen op boerderij, in bezit van auto. zoekt kennism. met r.k. MEISJE van 25-35 jaar, niet gesch., houdt van mod., vakantie, lief zijn enz. Br. ond. no. H 3778 L.D. Hoensbroek.

DANSEN! Iedere zaterdag gezellig uit met prima dansmuziek bij Auk en Annie de Jager, Hoogstr. 191, N'hagen, Zondag gelegenh. tot stijldansen.

Nette wed., zoekt nette HEER tot 68 jaar om de eenzaamheid op te lossen. Br. ond. no. D 137 L.D. te Heerlen.

Jongeman v. 34 jaar zkt. kennism. m. 't mooiste MEISJE van Limburg. Br. o. nr. V 9030 LD Valkenburg.

Jonge vrouw, 28 jr., gesch., zoekt kennism. met nette HEER, 25-35 jr. Geen avonturier. Br. ond. no. K 4696 L.D. Kerkrade.

Leuke man, 47 jr., m. won., open karakter, alleenst., zoekt contact met DAME m. eerlijk, zacht en gevoelig karakter. Leeftijd onbelangrijk. Br. ond. no. K 4695 L.D. Kerkrade.

Jonge man, 32 jr., m. huis en auto, zou langs deze weg graag kennis willen maken m. jonge VROUW. Br. ond. no. 2281 L.D. Heerlen.

Nette heer, 48 jr., waterman-type, fijn, doch echt mannelijk kar., zoekt evenwichtige „vis- of weegschaal-dame", 35-45 jr. Ik ben i.b.v. een groot pakket geestelijke bagage. Br. ond. no. K 4694 L.D. Kerkrade.

Nette jonge vrouw, 36 jr., 1 kind, 1.72 lang, zoekt kennismaking met WEDUWN. of gesch. man uit net mil., Br., liefst met foto, onder no. B 138 L.D. Heerlen.

Welke zich eenzaam voelende weduwe of vrouw van 50 of 60 jaar wil contact met WEDUWNAAR, buiten wonend en i.b.v. auto Br. ond. no. V 9029 L.D. Geleen.

Nette heer. 36 jr., in bezit van woning, zoekt ser. kennism. met DAME tussen 30 en 40 jr., liefst zonder kinderen, om vriendschap op te bouwen en later te trouwen. Br. met foto onder no. J 895 L.D. Roermond. Foto op erewoord retour.

Levenspartner gezocht. — Welke lieve VROUW temp.-vol zou graag een lieve karaktervolle man leren kennen. Ben weduwnaar, 55 jaar, met won. Discretie verz. Br. ond. no. 167 L.D. Vaals.

ELFI, Witwe, 48 Jahre, eine sehr gute Hausfrau mit hübschem Gesicht, naturverbunden, fleissig und treu. Wo fehlt eine gute Hausfrau und kinderliebe Frau? Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus Heydenstr. 52, Tel. 09-4924074642 - Sonntags geöffnet - Erfolgsgarantie.

Nette jonge man 28 jaar, zoekt ser. kennismaking m. net eenv. MEISJE van 22-30 jaar. Alle brieven met foto en event. tel.nr., worden op erew. beantw., onder no. S 8131 L.D. Sittard.

Alleenst. dame, lft. 53 jaar, zoekt kennism. met nette HEER, geen uitgaanstype. Br. ond. no. A 137 L.D. Heerlen.

Jongeman, 25 jr., financieel onafhankelijk, zoekt eerlijk MEISJE 20-30 jr om samen uit te gaan. Briev. ond. no. E 137 L.D. Heerlen.

Meisje, 24 jr., zoekt nette JONGEN tot 30 jr., om samen een toekomst op te bouwen. Alle brieven met foto's worden beantw. Br. ond. no. F 137 L.D. Hrln.

DIVERSEN

BANDEN voor alle doeleinden ABC Sampermans Willemstraat 80, Heerlen. x

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips - Blaupunkt-service. x

T.V.-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32 Geleen, tel. 04494-47709 x

T.V. DEFECT kleur-zw.-wit? Service Pino komt direct. 045-253687, weg. vak. 04406-13008, ook zaterdags. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen Stoffeerderij J Latten, Hoensbroek, tel. 045-212457. x

RADIATOREN dompelen of spuiten in kleur. Wintjens, Oirsbeek, tel. 04492-1817. x

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar winkelspiegels, t.v.-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235. Barbarastraat 26a-26b t.o. ziekenh. (ook op maandagochtend geopend). x

H.H. ZAKENLIEDEN, problemen met winst en zware belastingverpl.? Praat met v. Laar en het komt voor mekaar, tel. 04492-1981. Ook voor alle voorkom. administraties.

Speelt u met de gedachten aan een oergezellige OPEN HAARD. Ja? Interesse? Bel ons eens 045-455069. Wij werken met eerlijk materiaal zoals: veldbrandstenen, eiken balken, smeedijzer en koper. Ook uw eigen idee of ontwerp verwezenlijken wij en de prijs valt best mee. x

GEISER ontkalken? Telef. 045-412636. x

INLIJSTEN, aluminium lijsten, elke maat leverbaar. Klompstr. 8, Heerlen. x

Alles voor uw TUIN. Tuinterras- en opritbestrating, tuinafrastering, tuinverlichting en vele andere tuinprodukten zoals patioblokken, spoorbiels, verpakte zand en grind enz. Geopend iedere dag van 8.30-18 uur, zaterdags van 8.30-14 uur. L'Ortye B.V., Amstenraderweg 3 Hoensbroek, tel. 045-212358.

CONTACTEN-CLUBS

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 045-256600. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad, enz. x

Let op, binnenkort open. Club MON AMOUR van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts, Schildstraat 2. — Treebeek, tel. 045-214884. Charmante damesbediening. x

2 vrienden zoeken 2 leuke VRIENDINNEN, i.b.v. auto. Br. ond. no. K 137 L.D. te Heerlen, met foto.

Gezellig met ons zeven eentje nippen. Bij „LAVIE" om 8 uur binnen wippen! Bar, Kampstraat 77a, Heerlerheide. x

Beleefd uitnodigend PLAYBOY CLUB, Maaseikerweg 20 Dieteren (weg Susteren-Maaseik) autobaan afslag Roosteren-Susteren. Per 1 juli a.s. presenteren wij u opnieuw vier lieftallige gastvrouwen. Openingstijden maandag t.m. zaterdag van 2 uur 's middags tot 2 uur 's nachts. Tel. 04745-312. x

MEISJE gevr. voor privéhuis. Nadere inl. tel. 04446-2352. x

Contactburo Limburg, privérelaxadres. Keuze d.m.v. n. foto's. ook voor p.r., geen beroeps. DAMES die thuis bijverdiensten zoeken, gelieve ons op te bellen. Rijksweg Zuid 173B, Geleen. Ook weekends. Tel. 04494-46884. x

Bent u arm of rijk, groot of klein, dan moet u in de PALOMINO-BAR zijn. — Hommerterweg 5 H'broek. Geopend van 14.00-2.00 u

RELAXEN bij Mary, Aachen nabij grensovergang Vaals, Gulpenerstr. 30, telef. 09-4924121558.

Discreet RELAXEN bij Marion, Petra en Josha. Tel. 04494-48735.

PRIVé-RELAXEN bij Vera van 12-23 uur. Kapellerstr. 70, Aken, Burtscheid.

J. man zkt leuke vlotte VRIEND tot 30 jr. omg. Heerlen. Br. o. no. H 137 LD Heerlen.

Middenst. ECHTPAAR 43 en 45 jr. zoekt contact met paren voor P.R. en groepsex. Br. onder B 2414 LD Brunssum.

Hij 40 jaar, zij iets jonger, gaan graag uit. Wij DANSEN en praten, reuze gezellig. Moet u ook eens doen. Heeft u vast geen spijt van. Wij gaan altijd naar Auk en Anny de Jager, Hoogstr. 191, N'hagen, tel. 045-315515. Tot ziens!

Discreet relaxen bij ROSITA. Tel. 711554.

99 pct van onze klanten keert dagelijks terug. Club „DE NICE" biedt op iedere relaxkamer de nieuwste video-sexfilms onder begeleiding van onze charmante gastvrouwen. Boschstraat 58 Maastricht, tel. 043-50785. x

In besloten club RUSTIÇA is alle accommodatie aanwezig, zoals zonneweide, sauna en zwembad. Van der Weyerstr. 9, Kerkrade-W., tel. 045-412762. x

Uw SUPER-8 FILMS op videocassette? — Bel 045-215893. x

Mod. echtp., 37 en 39 jaar, zoekt ECHTP. voor leuke vriendschap, goed mil. Br. ond. no. D 136 L.D. Hrln.

EXAMENS • EXAMENS

HEERLEN - Aan de scholengemeenschap Wachtendonck te Heerlen slaagden voor de vormingsklas de onderstaande leerlingen.

A. Appelhof Heerlen, P Avellino Kerkrade, K. de Baar Heerlen, T van Beek Heerlen, N Brattinga Waubach, F. Bressers Hoensbroek, C. Chatelin Nieuwenhagen, I Claessens Valkenburg-Houthem, M. Clever Schaesberg, S. Croes Brunssum, J Driessen Voerendaal, E. Dubois Heerlen, E. Elsbergen Kerkrade, J Erkens Kerkrade, M. Essers Heerlen, K Faijaars Heerlen, N François Kerkrade, M. Gatignon Nieuwenhagen, J Hamers Schaesberg, M Heidendael Ubach o. Worms, M Hendriks Wijlré, D. Hijgenaar Hoensbroek, M Horbach Heerlen, A. Jenneskens Hoensbroek, R. Jongstra Heerlen, F Knarren Schinveld, J. Kreukels Schaesberg, C. Lindelauf Heerlen, K. Logister Nieuwenhagen, N. Logister Heerlen, M. Meesen Heerlen, W Merx Kerkrade, A. Mohnen Kerkrade, G. Mullers Maastricht, M. Nievelstein Kerkrade, M. Oijen Heerlen, T van Oostrum Voerendaal, S. Paas Heerlen, B Paffen Kerkrade, M. Pasmans Heerlen, L. Peeters Heerlen, T Pesch Wijlré, F Peusens Kerkrade, F Roovers Maastricht, M. Sluiter Heerlen, K Stevens Ubach o. Worms, M. Storm Heerlen, I. Stoter Brunssum, T den Teuling Nieuwenhagen, K. Thonon Heerlen, K. Timmermans Merkelbeek, M. Willems Kerkrade, A. Winthaegen Nieuwenhagen.

Opleiding VHBO:
J. Baggen Geleen, C. Beckers Schimmert, L. Bindels Treebeek, M. de Bruijn Geleen, Y Buijs Spaubeek, F Deumens Brunssum, M. Dirix Bunde, E. den Doop Heerlen, F Droomers Schinnen, W Erkens Wijlre, M Ernes Wittem, M. Frissen Schimmert, P Funcken Schaesberg, I Gerads Hulsberg, M. Gillissen e.v Mennens Kerkrade, R. Govers Oirsbeek, N de Groot Geleen, T Haenen Puth-Schinnen, P. Hamming Heerlen, J Hanssen Nieuwenhagen, J Heisterborg Kerkrade, K. van Helden Heerlen, C. Hofman Heerlen, J Kuijper Heerlen, C. Kuipers Hoensbroek, L. Linssen Roosteren, M. van der Lubbe Born, A. Mendel Treebeek, M. Merry Susteren, K. Middelkamp Brunssum, T. Nahumarury Geleen, J Paumen Heerlen, M. Peters Urmond, G Pustjens Roosteren, F Rockenfeller Voerendaal, K. Roelofs Heerlen, E. Op 't Root Bunde, E. Rozema Brunssum, B Ruitinga Geleen, H. Schaeffer Geleen, M Schaeks Wijnandsrade, T Scheepers Simpelveld, Y Schils Amstenrade, S. Slierendrecht Maastricht, M. Smeets Geleen, P Solberg Stein, M. Swelsen Amstenrade, L. Tasma Brunssum, I. Verbeek Geleen, S. Op de Weegh Geleen, M. van Workum Nieuwenhagen, M. Zanders Oirsbeek.

Aan de Pravo-school voor LHNO, Maanstraat 12, Treebeek, voor het diploma LBO. Afdeling LHNO:
K Arnoldussen, W Bethlehem, C. Bosch, S. vd. Bult, M Heutz, P v.d Kuit, T.v.d. Kuit, M Mulderij, I Verhoeve allen uit Heerlen
D. Braamse, S Gunther, J Magielse, A. Veltrop allen uit Brunssum
Y Ensing, Y v.d. Ham, I. Hof, D Janssen, M. Koene, D. v. Oosten, I. Pommé allen uit Treebeek.

Naamlijst geslaagde kandidaten afdeling HAVO van het Broeklandcollege te Hoensbroek:
E. Aussems Hoensbroek, M Bachaus Merkelbeek, E. Bernaards Hoensbroek, J Beugels Hoensbroek, L.v.d.Bosch Hoensbroek, W Boonstra Hoensbroek, T Bus Schinnen, G. Douven Oirsbeek, K. Dragstra Heerlen, H. van Dijck Hoensbroek, F Frolichs Hoensbroek, J. Hazen Hulsberg, F Heuijerjans Nuth, W Heuijerjans Nuth, H. Horsmans Schinnen, A. Heijmann Merkelbeek, K. de Jonge Hoensbroek, M. Jongen Hulsberg, K Korf Heerlen, W Larue Schinnen, L. Linders Nuth, G. Meulemans Hoensbroek, H. Meurders Nuth, R Naebers Hulsberg, K Neven Hoensbroek, W Oomis Hoensbroek, T Ortu Nuth, R. Ost Hoensbroek, J. Pillaerds Hoensbroek, J Rensen Oirsbeek, A Ringers Geleen, M. Roebroek Hoensbroek, J Rijkx Nuth, Y Schors Treebeek, H. Sinkovec Hoensbroek, J Smeets Heerlen, A. Snijders Hoensbroek, E Swerts Hoensbroek, M Theunissen Hoensbroek, K. Ummels Hoensbroek, J. Vranken Hoensbroek, M. de Vries Heerlen, P. Vorage Hoensbroek, H Weijers Oirsbeek, H. Wouters Hoensbroek, G. Wijnen Treebeek-Amstenrade, J. van Zelst Brunssum, J. Zweiphenning Amstenrade.

MAVO
J Ackermans Nuth, W Bakker Nuth, A. van Bentum Hoensbroek, G v d Berg Hoensbroek, L. Boesten Nuth, I Bosch Hoensbroek, V Bovens Hoensbroek, M. v.d. Broeck Hoensbroek, T. Bronkhorst Hoensbroek, J Brounen Nuth, R. Brouns Hulsberg, R. Daemen Hulsberg, J Derks Hulsberg, K. Deutschman Hoensbroek, W Dirkx Hulsberg, M. Dreessens Hoensbroek, L. Driessen Hoensbroek, L van Dun Hoensbroek, Ch. Durinck Hoensbroek, E. van Engelen Hoensbroek, G. v.d. Esschert Hoensbroek, E. van Etten Hoensbroek, P Eversen Hoensbroek, P Extra Hoensbroek, M. Franssen Hoensbroek, P. Gardeniers Nuth, C. de Groot Hoensbroek, R. Henssen Schinnen, D v.d. Heuvel Wijnandsrade, M. Hölsgens Hoensbroek, J. Houben Hulsberg, R Hubers Schinnen, T Jacobi Hoensbroek, J Jacobs Nuth, G Janssen Doenrade-Oirsbeek, P Janssen Hoensbroek, F. de Jonge Brunssum, M. Klaassen Hoensbroek, P de Kleyn Hoensbroek, J. Koolem Hoensbroek, F Kornips Hoensbroek, B. v Lanen Hoensbroek, H. Lindelauf Vaesrade-Nuth, R. Linssen Hoensbroek, D Luyten Hoensbroek, M Maas Hoensbroek, N Mannens Schinnen, E. v.d. Meer Hoensbroek, H. v.d. Meer Hoensbroek, A. Meessen Hoensbroek, A Moes Hoensbroek, M. Moonen Hoensbroek, M. Moonen Hoensbroek, A. Navest Hoensbroek, R Ost Hoensbroek, M. Packbier Merkelbeek, J Palmen Nuth, G Pelz Hoensbroek, W Pelz Hoensbroek, H. Ploem Nuth, J Reekers Hoensbroek, G. Reinders Hoensbroek, L. Ritzen Hoensbroek, P. Ritzen Schinnen, L. Rompen Hoensbroek, K. Rörik Hoensbroek, J. Rulkens Hoensbroek, M. Sauer Hoensbroek, A. van Schaik Hoensbroek, L. Sevriens Hoensbroek, M. Sevriens Nuth, A. Simons Hoensbroek, M. Smeets Hoensbroek, B Smit Schinnen, A. Smulders Hoensbroek, K. Spronk Schinnen, J Stoot Hoensbroek, E. Suna Hulsberg, F Szlachta Hoensbroek, A Timmer Hoensbroek, F Ulaga Hoensbroek, M Vogels Hoensbroek, M. Walther Hulsberg, K Wennekes Hoensbroek, A Wetzels Hoensbroek, A. Wijermans Nuth, H.v.d. Worp Nuth, G. Wouters Nuth.

HOENSBROEK - De heer P E.H.M.E Klinckhamers uit Hoensbroek is in Velp geslaagd voor hydroloog aan de Hogere Bosbouw en Cultuurtechnische School.

KERKRADE - Aan de Rijksuniversiteit te Leiden slaagde de heer H W Knebel uit Kerkrade voor het doctoraal examen Nederlands recht, civielrechtelijk studierichting.

SITTARD - Aan de Mr. Nic. Beckers M.A.V O. slaagden voor het Mavo 4 eindexamen: Hugo Adriaans Limbricht, Ed. Doggen Nieuwstadt, Rein Feenstra Hoensbroek, Paul Heijnen Munstergeleen, John Hekkens Munstergeleen, Frans Hennen Doenrade, Peter Jessen Munstergeleen, René Kox Weert, John Lagarde Nieuwstadt, Willy Limpens Limbricht, Joep Meertens Doenrade, Marcel Meeuse Holtum, Jean Nijsten Munstergeleen, Henny Omloo Nieuwstadt, Alfons Pelzers Munstergeleen, Jac. Penders Munstergeleen, Ruud Ramakers Munstergeleen, Berry van Rijswijk Nieuwstadt, Maurice de Scheemaker Oirsbeek, Marc Schoenmakers Limbricht, Harry Stelten Nieuwstadt, Hans Wagelaar Munstergeleen, Chris Wielders Nieuwstadt, John Willems Limbricht, Nico Alberts, Frank Baeten, Riche Beenen, Leo Bergmans, Karel Bisschops, Maarten Bollen, Nico Canton, Bert Durlinger, Arjan Endeman, Charles Eyck, John Feron, André Fibi, Wil van Gaal, Tonny van Gaans, Ron van Galen, André Geerlings, Jean Geurts, Peter Hanssen, Hweeliong Hau, Hubert Hermans, Hugo Hermsen, Paul van den Heuvel, André Hochstenbach, Dodo Huisinga, Noud Janssen, Harry Josten, Ron van Kempen, Fons L'Ortey, Henry Lubbers, Peter Maessen, Dick Manoch, Stefan Masius, John Mengelers, Marcel Mevissen, Jos Mols, John op de Kamp, Marcel Ottenheym, Arno Persoon, Ron Pfeifer, Martin Pörteners, Guus Queisen, Ed Riemens, Rob Rucinski, Ton Ruyters, John Sanders, Sjaak Schöppink, Harry Smits, Giovanney Soddu, Luc. Vahsen, Jos Vinders, Richard Wauben, allen uit Sittard.

SITTARD – Aan de Bijzondere scholengemeenschap voor H.N.O. en L.E.A.O. „St. Catharina", slaagden voor het diploma Inas (inrichtingsassistente) Beppie Caanen Geleen, Christine Cörvers Geleen, Marjan van Drent Geleen, Carin Geerlings Elsloo, Silvia van Hunsel Oirsbeek, Anja Kraan Sittard, Lilian Notermans Grevenbricht, Bella Leinders Sittard, Tilly Lienaerts Geleen, Angela Panix Sittard, Annet Raymakers Amstenrade, Ingrid Smeets Grevenbricht, Marijke Stoffels Limbricht, Richarda Slösser Obbicht, Yvonne Vogels Sittard, Annelies Zweipfenning Geleen.

Voor het diploma L.H.N.O. slaagden: Tiny Alberts Sittard, Yvette Buursma Limbricht, Marjo Collaris Spaubeek, Inge van Dam Sittard, Daniëlla Dieteren Sittard, Narina Frenken Limbricht, Anna Nosal Munstergeleen, Jenny Pijpers Spaubeek, Mientje Smeets Roosteren, Jacqueline Wehrens Limbricht, Anja van Geesink, Mina Ghoerbien, Chanderwattie Copal, Thea van der Haar, Miriam Halmans, Conny Harmens, Magda Heijnen, Karin Horn, Annelies Janissen, Marjo Jongen, Geertje Klein, Lilian Könings, Wiepkje Koopman, Petra Leyendeckers, Miriam Luyten, Astrid Peters, Hanneke Rulkens, Miranda Sanders, Lilian Savelkoul, Wilma Schraven, Gizella Vincze, Henny Vos allen uit Sittard, José van Kessel Wintraek.

Voor het diploma L.E.A.O. slaagden: Ine Alberts Sittard, Prosper de Baere Nieuwstadt, Maureen van Bakel Sittard, Yvonne Bosch Oirsbeek, Monique Boumans Sittard, Jean de la Brassine Sittard, Harrie Briels Sittard, Franca Caria Sittard, Léon Collard Beek, Tilly van Dael Sittard, Gerda van Dael Oirsbeek, Désirée Dols Sittard, Marlie Dols Sittard, Annemie Dormans Munstergeleen, Anita Everaerts Sittard, Mariette Gerarde Sittard, Hardy Geurts Sittard, Sabitrie Ghoerbien Sittard, Myra Gunther Nieuwstadt, Freddy Habich Sittard, Yvonne Hamers Grevenbricht, Annetien Hanselaar Nieuwstadt, Mignon Heuvelmann Buchten, Marij Heijligers Limbricht, Ton van Hoorn Sittard, Marleen Hustinx Munstergeleen, Anita Janssen Illekhoven, Roos Jeurissen Doenrade, Astrid Keulers Limbricht, Martin Knepper Sittard, Yvonne Knoben Sittard, Ludy Knubben Sittard, Tiny Kruijning Sittard, Marjo Leentjens Sittard, Els Leinders Holtum, Fienny Loonen Sittard, Antonio Lupino Sittard, Lilian Meertens Limbricht, Hans Meuwissen Echt, Ron L'Ortije Susteren, Gerda Oudenbroek Sittard, Riet Palm Sittard, Francis Pascaud Geleen, Anita Peters Papenhoven, Roy Ridder Nieuwstadt, Esther Schifferling Sittard, Hilde Schmeitz Sittard, Marian Schmitz Sittard, Sandra Schoutissen Grevenbricht, Jeanny Storken Sittard, Eddie Vanderlyde Sittard, Carla Verkoeijen Sittard, Lia Voots Sittard, Beppie Wagemans Ohé en Laak.

Aan het Theologisch-Katchetisch Instituut te Sittard slaagden voor het examen M.O.-B theologie J.G Knols uit St. Joost en voor het examen M.O.-A theologie Zr. E. van den Bos uit Maastricht.

HELDEN - Aan de RK Technische School in Helden-Panningen slaagden voor
Mechanische techniek: Jan Beeks Kessel, Theo Boots Grashoek, Jan Dorssers Maasbree, Stef Gommans Maasbree, Jan Hermans Maasbree, Harrie Jacobs Maasbree, Jacq Janssen Helden, Leon Kurvers Koningslust, Leo Leenders Panningen, Jan Leijssen Maasbree, Harrie van Lier Helden, Ton Lormans Koningslust, Victor Martin Grashoek, Albe[…] Nierop Grashoek, Gerard N[…] Panningen, Martien Reinders […]ningen, Henk Rongen Meye[…] Rongen Koningslust, Hans […] Beringe, Jos Silvrants Kesse[…] Henk Simons Beringe, Leo S[…] Panningen, Raimund Tijdink […]den, Piet Welten Helden, […] Wulms Kessel, Frans Beumers […]ningen, Jan Beumers Pann[…] Vincent Daems Meyel, Mart […]mans Meyel, Peter Hanssen K[…] Hans Hermans Kessel, John J[…] Helden, Fer Koopmans Konin[…] Harry Muurmans Kessel-Eik, […] Peeters Helden, John Steeghs […]ningen, Pieter Trines Beringe, […] Zetsen Maasbree, Henk Boots […]hoek, Jos Houben Grashoek, […] Boots Kessel, Hans van Kessel-Eik, Peter Haazen Meye[…] Hebben Maasbree, Willie Koop[…] Beringe, Marso Metselaars H[…] Mat Nooyen Panningen, Fons […]nen Helden, Michel Schreurs K[…] Karel Thiesen Beringe, Sjuul […]heyen Helden.
Bouwtechniek: Peter Beeks K[…] Lins Berben Meyel, Jos v.d Be[…] Panningen, Eddie Colbers Pa[…]gen, Johan Doensen Meyel, […] Gijsbers Kessel-Eik, John Hey[…] Kessel-Eik, Harrie Hunnekens […]hoek, Jan Janssen Panningen, […] Janssen Panningen, Peter Ku[…] Koningslust, Wiel Leenders He[…] Hans Lemmen Helden, Peter J[…] Maasbree, Pierre Mooren Gras[…] Hans Nijssen Meyel, Gerard Ma[…] Maasbree, Jan Peeters Pann[…] Mat Smets Kessel-Eik, John […]menthum Koningslust, Ton […]bruggen Helden, Alfred Verk[…] Meyel, Hans Veugelers Kesse[…] Leo Houtappels Panningen, […]van Zon Beringe.
Elektrotechniek. Mat Billekens […]ningen, Henk Bos Egchel, Fran[…] Hurk Maasbree, Jan Jacobs […]bree, Paul Kassteen Pann[…] Twan Kurvers Panningen, Jos […]strom Panningen, John Ni[…] Maasbree, Theo v Ophoven […]hoek, Twan Peeters Egchel, G[…] Peeters Maasbree, Jacques Pe[…] Kessel-Eik, Erwin Lobbezoo He[…] Albert Maessen Helden, Wim […]ders Helden, Mat Coopmans […]bree, Dré Engels Panningen, […] Giesbertz Kessel, Hay Greyn Eg[…] Frans v Heugten Meyel, Lon Le[…] Maasbree, Peter Opstals Helden, […]rard Rongen Koningslust, […] Slots Kessel, John Huberts K[…] Eik, Patton Beerkens Helden, […] Hunnekens Grashoek, Jan van […] Helden, Vincent Maessen Pann[…] Peter van Maris Koningslust, […] van Meegen Kessel, Harry Pe[…] Maasbree, Fons Reijnen Egche[…] Basten Meyel, Jan v.d Beucken […]den, Jos Bos Egchel, Leo Bos […]ningen, Theo Gellen Maasbree, […] Gommans Panningen, Willy G[…]men Egchel, Sjaak Janssen Pa[…]gen, Jos Janssen Koningslust, […] Peeters Maasbree, Mannie S[…] Egchel, Bert Smets Kessel-Eik, […] Snijders Meyel, Gerard Walen[…] Meyel, Maarten Sijben Be[…] Johan Joosten Panningen

HORN Aan de LEAO-schoo[…] Horn slaagden: Wim van App[…] Ool-Herten, Guus Beltjens R[…]mond, Hub Cuypers Stevensw[…] Harrie Damen Buggenum, Jac […]neer Nederweert, Steve Horn[…] Roermond, William Meusen W[…] Loek Peeters Roermond, J[…] Roumen Haelen, Rolf Schro[…] Weert, Lei Weijnen Swalmen, M[…] Bongaerts Roermond, Chris[…] Coolen Neeritter, Petra Cors[…] Neeritter, Ilse Meulen Weert, […] Reulen Horn, Paula Rulkens Bu[…]num, Monique Smeets Horn, Be[…] Tobben Roermond, Karin Verv[…] Roermond, Jos Brouns Roerm[…] Maurice Francken Roermond, […] Hendrikx Neer, René Heymans N[…]itter, Theo Munnicks Roermond, […] Smeets Haelen, Erik Verhey[…] Neer, Annet Boonen Roggel, J[…] Boonen Haelen, Carien Corst[…] Thorn, Janet Goeden Roggel, T[…] Grosveld Horn, Helma Klaes[…] Neer, Nelly Metsemakers Neer, […]tie Salimans Roggel, Ria Sniel[…] Thorn, Mirjam Theelen Neer, A[…]mie Vrencken Haelen, Marion Wu[…] Kessel, Carolien Zeekaf Roerm[…] Frank Alofs Heythuysen, Dick D[…] Roermond, Ton Franssen Rog[…] Herman Geenen Roggel, Jan […] Heel Roggel, Jackie van He[…] Horn, Lou Mertens Roermond, A[…]hur Naebers Roermond, Erik Scho[…] Heythuysen, Peter Versteegen Ne[…] Willy Winkelmolen Grathem, […] Zusterzeel Horn, Marianne Bong[…] Heythuysen, Germien Brouns R[…]gel, Gertie Caris Horn, Christ[…] Clerx Roermond, Elsje Coolen He[…]huysen, Lilian Füsers Roermo[…] Lucienne Goeden Roggel, Th[…] Kanders Heythuysen, Ellen Kiew[…] Roermond, Marja Nijssen Rog[…] Mary Schreurs Horn, Ineke St[…] Haelen, John Bergs Kessel, Gu[…] Cillekens Roermond, Johan C[…] Haelen, Peter Derks Roggel, Ha[…] van Dijck Roermond, Fred Kig[…] Roggel, Paul Mayeur Neeritter, Pe[…] Mennen Roggel, Martin Nouw[…] Thorn, Rick Peters Nunhem, Na[…] van Roy Roggel, Susan Bloem Ho[…] Mieke Bongaerts Haelen, Ode[…] Bovée Kessel, Gisela Cox Roermo[…] Hetty van Lier Grathem, Mar[…] Timmermans Heythuysen, Julia T[…]huteru Roermond, Siska Tulo[…] Roermond, Nina Vervuurt Roermo[…] en Lia Vestjens Haelen

ROERMOND Aan de RK Da[…] school voor Individueel Technis[…] Onderwijs te Roermond slaagden
Afdeling Mechanische Techniek[…] J.E. Damen Montfort, P.J Evers M[…]lick, J.C. Hartog Roermond, G.[…] Knoops Buggenum, R Krottjé He[…]kenbosch, P.F van Montfort Post[…]holt, H.P Vaessen Roermond, […] Verberne Roermond, H Dörenbe[…] Roermond, H Evers St Odiliënber[…] G Knol Maasbracht, G.M Knuim[…] Roermond, R.G.M. Kraanen Ko[…]ningsbosch, F de Leeuw Maas[…]bracht, M.J Lupsen Melick, P J M[…] Mooren Roermond, H.J Neele[…] Roermond, M.M Schmitz Herken[…]bosch, J Tiemersma Maasbracht
Afdeling Bouwtechniek C Alle[…] Roermond, A.J van Daal Linne, L.A[…] Lamers Montfort, P J Nijssen Bee[…]el, M.B. Paspont Nederweert, A[…] Sammer Roermond, Fr Stals Pos[…]terholt, M.P Wetemans Roermond[…] J.H Le Sage Maasbracht en G.J[…] Thiessen Ohé en Laak

Onroerend goed

koop goed onderh. ERDERIJ m. binnenats, schuur, stallen en ngaard. Tot. gr. 40.25 n. Voor vele doeleinden sch. Vrij te aanv. medio Gr. Haasdal 30. himmert. Vr.pr. 265.000.– k.k. Inl. 404-1723.

koop gevraagd oud IS of boerderijtje. tel. 5-211235.

ACH OVER WORMS d woonhuis welk geheel geknapt en verbouwd nt te worden. Indeling woonkamer, keuken rging, 2 slaapkamers en lderruimte. Aanvaarding rekt. Vraagprijs 45.000.– k.k. Stienstra V Tempsplein 25. Heer-, tel. 045-712255.

EERLEN Schelsberg halfijstaand woonhuis met ntrale verwarming en rport. Indeling o.a. kelder, oonkamer, badkamer met bad, berging, grote tuin . 20 m. diep 3 slaapkaers en op de 2e verdieng nog 1 slaapkamer. zolerruimte en hobbyruimte. anvaarding direkt. Vraagijs ƒ 129.000,– k.k. Stiena B.V Tempsplein 25, eerlen, tel. 045-712255.

ERKRADE. De Gracht, oekwoning met centrale erwarming, berging en in. Indeling o.a. eetkamer, keuken, woonk., met bar, 3 lpks., badk. met ligbad, aste wastafel en 2e toilet. Aanv. in overleg. Koopprijs 112.000,– k.k. Stienstra BV. Tempsplein 25, Heeren, tel. 045-712255.

SCHINNEN-PUTH. Aan de Margrietstraat halfvrijst. woningen met centrale verwarming garage en tuin. Ind. o.a. L- of T-vormige woonkamer met openhaard, open keuken met install., terras, 4 slaapk., badk. met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansl. wasautomaat, zolder. Verkooprijzen van ƒ 160.480,– tot ƒ 163.430,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies. Stienstra B.V Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Wij vragen alle soorten woningen in **BRUNSSUM** en omgeving. Aanbiedingen in alle prijsklassen kunt u doen aan Stienstra B.V Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255

Te koop **FRITURE-SNACKBAR** met zitgelegenh. Huur pand p. mnd. ƒ 175,– Gem. week omz. ƒ 6500,– Vr. pr. inventaris en goodwill ƒ 235.000,– Zaak verk. i.z.g.st. Br ond. no. P 136 LD Heerlen.

BOUWGROND te koop voor een of meerdere woningen in Limburg aanbiedingen tel. 04497-1763.

Te koop aangeb. Teuven, België **BOUWPLAATS** met tekening en vergunning v.h. bouwen van bungalow. Opp. 904 m2. Gel. 2 km van Ned. grens Slenaken. Vaste prijs ƒ 42.000,– Tel. 045-717830.

SPAUBEEK, halfvrijst. won. te k. Gr. kamer, gr. keuken, 3 slpk., badk., zolder, gar., voor- en achtertuin. Vermeerstr. 16, na tel. afspr. 04493-2457.

HUIS verkopen of verhuren? Inl. en folders over adverteren in Duitse dagbladen, zoals de BRI-Roergebiedcombinatie en Die Welt/Welt am Sonntag bij: PAZ, Postbus 51. Nieuwkoop, 01725-2227. x

WOONHUIS te koop aangeb. in Kerkrade. Te bevr. Industriestr. 4 Kerkrade-West.

LIMBRICHT te k. van part. vrijst. gr. herenhuis blijvend landel. vrij uitz. m. gr. L-vorm. garage berging c.v. en vrije siertuin. Ind. ruime hal met Spaanse tegelvloer toilet m. fontein. Plafond en wanden van hal en trappehuis bekleed met schrootjes en spots ingebouwd. Gr. doorzonk. met parketvloer. Gr. keuken met moderne inr. en bergkast. Eerste verd.: hal. 4 slaapk., w.v. 1 met v.w. een aparte bergkast, badk. met ligbad. 2de toilet en v.w., 2de verd.: vliezotrap naar geh. beschoten zolder waar c.v. geplaatst is. Zonneterras met glaswanden en tuinverl. zonwering en spauwmuurisolatie. Het geheel verkeert in uitst.st. v. onderh. Prijs n.o.t.k. Te bevr. tel. 04490-6157.

Te koop van part. Groot **VRIJST. LANDHUIS** met c.v. Ind. parterre: gr. L-vorm. woonk., hal, toilet, serre, keuken. badk. m. ligb. douche en toilet. kantoorruimte. 1e verd.: 4 slaapkamers. Zolder. Grote garage (72 m2) met zolder. Aangelegde tuin. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Etzenraderstr. 140. Jabeek.

VOERENDAAL herenhuis '73 met gar. opp. 440 m2 uniek gel. aan bosrand. Ind. hal, gr. keuken (13 m2) roy. living (10x4,30) met plav. en open haard. 1ste verd. 3 slpk. badk. met ligbad en 2e toilet. Vrije tuin op zuiden. Vr. prijs ƒ 189.000,– k.k. v. part. tel. 04446-2560.

Te koop **HOENSBROEK-WEST** gunstig gel. halfvr. woonhuis met c.v. garage, berging en tuin. Prijs ƒ 158.000,– k.k. 045-214250.

Mededeling: Wegens vakantie zijn wij **GESLOTEN** van 25 juni t/m 9 juli 1977. Horstink-Brunssum B.V. Bem. buro in onroerend goed. Merkelbeekerstraat 4, Brunssum.

Te koop **HOENSBROEK-WEST** gunstig gel. halfvr. woonh. met c.v. garage, berging en tuin. Prijs ƒ 158.000,– k.k. tel. 045-214250.

VOERENDAAL. Te koop van part. rustig gel. luxe herenhuis 2 onder 1 kap gar., voor- en achtertuin, c.v.-gas bwj '75 b.g. plav. hal, w.c., L-vorm woonk. plm. 50 m2 schoonmetselw., open trap, keuken v.v. koelk., afwasm. el. kookpl., afzuigk., plav. 1e verd. 3 slpk., balkon, badk. v.v. douche ligb., wast. 2e toilet 2e verd. 4 slpks., 2 zolders. Oplevering jan '78 vr.pr. ƒ 260.000,– k.k. tel. 04446-2035.

WINKEL/WOONHUIS te koop in Eygelshoven 30 m front met grote magazijnen en garages. Direct te aanvaarden. Aparte etagewoning. Goede ligging, zeer geschikt voor groente- en fruithandel, verfwinkel of dergelijke. Voorheen slagerij. Inl. tel. 09-3211564748.

Te koop aang. limburgse **BOERDERIJ** met stallen met plm. 6000 m2 grond gelegen te Schimmert. Te bez. na tel. afspraak 04404-1244.

Te koop halfvr.staande **WONING** te Schinnen tel. 04494-43661.

Te koop **WINKEL/WOONHUIS** Poststraat 1, Kerkrade, tel. 045-455004.

Te koop in **STEIN** halfvr. woonhuis met vrijblijvend uitzicht c.v. ind. 2 kelders 1e verd. L-vorm. woonk. 9.5 mtr l. aanb.keuk. houten plaf. m. balk. 2e verd. 4 slpks, badk. met zitbad, wast. en douche. Vliezo trap naar zolder. Garage 9 mtr. Voor- en achtertuin (met veel prive) en aangel. terras. Tel. 04495-2298.

NIEUWENHAGEN van part. te koop halfvrijst. woning met gar. en c.v. ruime woonk. met parketvloer, 3 ruime slpk., badk. met ligbad en 2e toilet (gekl. sanitair) Overal mahoniehouten deuren, priis n.o.t.k. Collinsstr. 2, tel. 045-310465.

LIMBRICHT. Te koop van part. vrijst. herenhuis blijvend landel. vrij uitz. met gr. L-vormige garage berging c.v. en vrije siertuin. Ind. ruime hal m. Spaanse tegelvloer, toilet m. fontein. Plafond en wanden van hal en trappehuis bekleed met schrootjes en spots ingebouwd. Gr. doorzonk. met parketvloer, gr. keuken met moderne inr. en bergkast. Eerste verd. hal 4 slaapk., w.v. 1 met v.w. een aparte bergkast badk. met ligb. 2e toilet en v.w. 2e verd. vliezotrap naar geh. beschoten zolder waar c.v. geplaatst is. Zonneterras met glaswanden en tuin verl. zonwering en spauwmuur isolatie. Het geheel verkeert in uitst. st. van onderhoud. Pr n.o.tk. te bevr. tel. 04490-6157.

DIRECT te k. gevr. voor geldbelegging. Er bestaat belangstelling voor aankoop van woonhuizen, bungalows, landhuizen, objecten, etagewoningen annex winkelpanden. De eigenaar kan, indien gewenst het pand als huurder bewonen. Aanbiedingen of inlichtingen: M.B.K. Vastgoed BV, Postbus 1004, Hoofdstraat 55, Amstenrade. Tel. 04492-1271.

GELEEN te k. vrijst. woonhuis met tuin tot. opp. 340 m2 Ind.: kelder. open hal, woonk. met serre, keuken, 3 ruime slaapk., badk. m. douche, 2e toilet, verw. garage. Bouwj. '70. Een en ander kwalitatief uitstekend afgewerkt. Te aanv. okt. '77 Vr.pr. f 235.000,–. Inl.: L. van Oost assurantiën b.v. Hoensbroek, Verl. Wilhelminastraat 36. Tel. 045-217490 b.g.g. 216423.

Te koop gevr.: Hoensbroek Heerlen - Brunssum e.o. **WOONHUIZEN** tot ca. f 175.000,– verhuurd geen bezwaar. Aanbiedingen: L. van Oost assurantiën b.v. Hoensbroek, Verl. Wilhelminastraat 36. Tel.: 045-217490 b.g.g. 216423.

Voerendaal

In landelijke omgeving riant halfvrijst. **HERENHUIS** m. gar. en tuin. Ind. o.a. hal. keuken. L-vorm. living (36 m2). 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en 2e w.c. 2e verd. (via vaste trap) 2 slpk. en veel bergruimte. Vr.pr. f 215.000,–.

Sittard

Luxueus halfvrijst. **WOONHUIS** m. gar. en tuin. Ind. o.a. hal L.-vorm, living m. open keuken 43 m2 mod. kompl. inger. aanbouwkeuken, bijkeuken. 1e verd.: 3 ruime slpk., badk. m. ligbad en 2e w.c. Vaste trap naar 2e verd. waar 4e slpk. c.v. Vr.pr. f 190.000,–.

Schinveld

Halfvrijst. **WOONHUIS** met gar. berg. en gr. tuin. Ind. hal, Z-vorm. kamer en open mod. keuken (plm. 38 m2) betegeld met keramiektegels. 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en v.w. 2e verd. via vaste trap, 4e slpk. en zolder c.v. Vr.pr. f 143.000,– k.k.

Bruckner makelaar, Annastr. 28, Aken. Tel. 09-4924132692. Na 19 uur 045-713627.

Voor ca. 300 gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door de werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een **KOOPWONING** v.a. ƒ 50.000,– t/m ƒ 500.000,–. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Assurantiën H.M. Geurts B.V. – afdeling Onroerend Goed –. Nieuwstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. Min. 400 m2. Aanbiedingen Postbus 167, H'broek of Tel. 045-213928.

Te koop aangeboden halfvrijst. **WOONHUIS** te Limbricht. Bouwjaar 1972. Grasbroekstraat 10, Limbricht, tel. 04490-6532.

Te k. **WOONHUIS** metoprit. Ind. hal, w.c. keuken, kamer, badk. met ligbad, toilet en wasbak. Grote tuin, grote schuur, garage en berging. Prijs, n.o.t.k. Tel. afspraak 04442-3344.

Te koop van part. te Waubach MIDDENSTANDS-WONING met c.v., garage gr. woonk. 4 slpk., badk., overdekt terras. Vr.pr. ƒ 132.000,– Tel. 045-315390. B.g.g. 04490-6695.

Plannen om uw **WONING** te verkopen? Voor onze cliënten, veelal gezinnen uit het westen en noorden van Nederland, die i.v.m. tewerkstelling, op Zuid-Limburg als domicilie zijn aangewezen, zoeken wij geschikte woningen en bungalows. Belangrijk! Geschikte objecten worden direct aangekocht. Aanbiedingen aan M.B.K. Vastgoed B.V., Hoofdstraat 55, Postbus 1004, Amstenrade. Tel. 04492-1271.

Te koop gevraagd woning met **PRAKTIJKRUIMTE** te Heerlen, omgeving Meezenbroek. Aanb.: L. van Oost assurantiën b.v. Hoensbroek, Verl. Wilhelminastr. 36. Tel. 045-217490 b.g.g. 216423.

GELD LENEN. Alle soorten leningen binnen 24 uur geregeld. Bel 04494-48509 na 18.00 uur.

Halfvr.st. huis te koop m. garage en tuin, doorzonkamer, keuken, berging, hal, 3 slp.kamers, ligbad, zolder en c.v. K.K. **BINNEN EEN JAAR** te aanv. In den Daal 41 Oirsbeek.

Te k. in Valkenburg **WOONHUIS** met tuin. Geschikt voor verbouwing tot appartementen of pension. Vr.pr. 110.000,–. Inl.: 04406-15136 tussen 17 en 19 uur.

EIJSDEN, Grijze Graaf 3 Mesch. Riante vrijst. semibungalow met souterrain, w.k. met open haard en plavuizen vl., eetkeuken, 4 (5) sl.k., luxe badk., berging, prov. kelder, gar. v. 2 auto's, c.v., zonneterras en windscherm en bloemb. ruim luxueus en duurzaam gebouwd in 1973, plm. 800 m3, 630 m2 grond. Veel sierpl., schoon metselw. hardh., gekl. sanit. mooi rustig gelegen in Voerstreek. Direkt van part. Vr.pr. f 300.000,– k.k. Inl. 04409-2089 b.g.g. 04409-1300.

Te k. halfvrijst. woonhuis te **MERKELBEEK,** Beelenweg 13 met cv, gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken en bijkeuken, 4 slpk., badk. Grondopp. plm. 450 m2. Direkt te aanv. vr.pr. n.o.t.k. Inl. Assurantiekantoor Vaessen, Noorbeek, 04457-543.

Te koop gevr. op goede stand, **HERENHUIS** met min. 4 slaapk. in omg. Heerlen richting grens-Aken. Prijs max. f 170.000,–. Br. o. nr. 2303 L.D. Heerlen.

Te huur **HOEK-WINKELWOONHUIS** gel. aan de Tuddernderweg 135A te Sittard. Dir. te aanv. 04490-3431.

SITTARD te k. halfvrijst. huis met gar., mooie tuin c.v. L-vorm. kamer met open haard, keuken, 4 slaapk., badk. 2de toilet. Bouwjaar 1974. Aanv. aug. Vr.pr. f 135.000,– k.k. 04490-8440.

Te koop kapitaal **LANDHUIS** (1 jr. oud) in bosrijke omg. met voor- en achter vrijblijvend uitzicht, omg. Valkenburg. Living van plm. 70 m2 met open haard, massief eiken keuken met alle faciliteiten, betegelde kelder, hal, toilet 4 slpk. en 2 logeerkamers, luxe badk. (douche en bad, w.c. en 2 wastafels) groot betegeld terras, verwarmd zwembad 2 garages, pr. aangelegde tuin, tot. opp. 1750 m2. Te aanvaarden in overleg. vr.pr. 620.000,– k.k. Br ond. no. V 9031, LD, Valkenburg.

Te huur gevr. **MAGAZIJN** werkplaats te Heerlen. Opp. 200-350 m2 tel. 043-16884.

GELEEN-ZUID lux. halfvrijst. won. met gar. Kelder, voor- en achtertuin, gas c.v. Ind. grote woonk. met plavuizen, hal met tegels, kelderkast. Wanden woonk. hal. Trap en overloop grenol. Keuken met mod. inr. badk. met zit-voetbad en v.w. 3 slpk. Prijs ƒ 148.000,– Tel. 04494-40650.

Te k. gevr. woonh. **NIET ouder dan 25 jr. Hrl. of omg. Max. pr. ƒ 80.000,– Br. o. nr. LD Hrl. D 138.**

WELTEN te k. C woning met gr. tuin, badk. met ligb., 2 slpk., Tel. 045-711063.

Nabij Nuth
Modern hoekhuis

Halfrvijst. in fijne omgeving (Swier/Wijnandsrade). Met patiotuin. Ind. hal (granol/mozaïek). Z-woonkamer (o.a. tegelvloer). Geh. bet. keuken. Overloop. 3 ruime slaapkamers. Badkamer (douche, sanitair. e.d.) Bepl. zolder, c.v. garage. Ing. van Cromvcirt (beëdigd taxateur/makelaar), **tel. 04752-1943.** Herkenbosch.

Jongeman met rijksbetr. bij het beroepsonderwijs zkt. vrijst. woning in **ZUID-LIMBURG** 010-705841.

Te k. aangeb. op industrieterrein LOODS en kantoren groot 310 m2 grondopp. plm. 22,64 are grote bungalow m. zwemb. in aanbouw. Geschikt v. ieder doeleinde. Pr. n.o.t.k. Inl. Grensstr. 117 Ubach over Worms, tel. 312318

Te koop **BEDRIJFSPAND** met gr. magazijnen en bovenwon. thans in gebr. als kantoor. Spoedig te aanv. Vr.pr. ƒ 89.000,– Br ond. no. P 137, LD Hrl.

Wegens omstandigheden te k. kapitale **BOERDERIJ** gel. nabij ziekenhuis Heerlen tot. opp. plm. 6500 m2 vr.pr. ƒ 265.000,– Br ond. no. Q 137 LD Hrl.

UBACH OVER WORMS mooi verbouwde oude woning met voor- en achtertuin en garage. Ind. entree, toilet, gr. woonk. eetkamer, open keuken met eetbar, badk., kelder, 3 slpk. Luxe afwerking o.a. diverse kozijnen aluminium div. wanden sierpleister, c.v.-gas etc. Vraagprijs ƒ 112.500,– k.k. Aanv. medio 1978. Inl. Ozek BV, Onr. Goed. Bekerweg 67, Heerlen, tel. 045-715642.

Particulier vraagt **BOUWGROND** te koop in Zuid-Limburg. Prijs tot ƒ 125,– per m2. Postbus 17, Hoensbroek.

Jong stel zkt. **HUISJE** met tuin te huur tot 400,– per mnd. omg. Midden-Zuid-Limburg tel. 04459-2156.

Valkenburg

Vrijstaand goed onderhouden landhuis gebouwd in 1963, voorzien van c.v.-olie en dubbele inpandige garage. Het pand is uniek gelegen met blijvend vrij uitzicht op de Geulvallei. Ind.: entree, hal met open trap, garage voor 2 auto's, stookkelder en provisiekelder, 4 slaapkamers, komplete badkamer, aparte douchecel met toilet. Verd.: hal, living 60 m2 met parketvloer en open haard grenzend aan een groot overdekt balkon (30 m2), toilet, keuken, kamertjes. Vrijstaande caravan - garage. Grondopp.: 800 m2. Aangelegde tuin met veel privacy. Aanvaarding over enkele maanden. Koopsom en verder gegevens op aanvraag. Makelaarskantoor W.A.O. van Soest b.v., Hoolstraat 45 Voerendaal, tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas, tel. privé 04446-2918.

Nuth - Raadhuisstraat

Goed onderhouden woonhuis (2 onder een kap) met c.v.-gas. Bouwjaar 1960. Ind.: hal, toilet, kelder, L-vorm. woonkamer (34 m2) met open haard, keuken, berging. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met bad en toilet. 2e verd.: te bereiken via vliezotrap geschikt te maken voor div. kamers. Kleine patio-tuin. Aanv. spoedig. Makelaarskantoor W.A.O. van Soest b.v., Hoolstr. 45 Voerendaal. Tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas, tel. privé 04446-2918.

Een hypotheek? Een NMB makelaar!

zoals Makelaarskantoor W.A.O. van Soest b.v. Hoolstraat 45 Voerendaal, tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas, tel. privé 04446-2918.

Uw woning verkoopen? Een NMB makelaar!

zoals Makelaarskantoor W.A.O. van Soest b.v. Hoolstraat 45 Voerendaal, tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas, tel. privé 04446-2918.

Taxaties? Een NBM makelaar!

zoals Makelaarskantoor W.A.O. van Soest b.v. Hoolstraat 45 Voerendaal, tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas, tel. privé 04446-2918.

Een woning kopen? Een NBM makelaar!

zoals Makelaarskantoor W.A.O. van Soest b.v. Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas, tel. privé 04446-2918.



Huizen



Op 9 juni 1977 is in het Openbaar Huwelijksgoederenregister te Maastricht ingeschreven de akte op 7 juni 1977 voor ondergetekende verleden, waarbij de huwelijkse voorwaarden werden gewijzigd tussen de echtelieden de heer H. W. A. M. Pappers en mevrouw E. W. M. Weijsen, beiden wonende te Maastricht, Diependaalweg 10.

De notaris,
Mr. C. G. Smeets
Maastricht